

Prólogo

Gracias por elegir el Bestune T33 producido por nuestra empresa.

Le ofrecemos una amplia gama de modelos en diferentes configuraciones, por favor refiérase a los vehículos vendidos por el Centro de Ventas y Servicios FAW. Lea atentamente este manual para encontrar el contenido relacionado con el modelo que compró, de modo que pueda comprender y dominar de manera rápida y completa el rendimiento de este vehículo.

Este manual de instrucciones es una guía de conducción y mantenimiento que es importante para la conducción segura y el mantenimiento del automóvil. Antes de conducir, lea atentamente este manual para conocer las instrucciones y pida a todos los ocupantes que las sigan y lo guarde en un lugar seguro después de leerlo. De este modo, podrá disfrutar de una conducción segura y mantener su coche en excelentes condiciones al mismo tiempo.

Si tiene otras preguntas sobre este vehículo, o si cree que la información contenida en la documentación adjunta no es exhaustiva, pregunte en el Centro de Ventas y Servicios de Automóviles FAW o llame al 400-888-8080, ¡estaremos encantados de atenderle!

¡Deseamos que disfrute de su viaje con el Bestune T33!

Faw-Bestune
China • Changchun

Contenidos

Índice de imágenes	Búsqueda por ilustración
1 Instrucciones para seguridad	Asegúrese de leer las instrucciones de seguridad
2 Instrumentos combinados	Cómo leer los instrumentos, las distintas luces de advertencia y las luces indicadores, etc.
3 Operar las partes	Apertura y cierre de puertas y ventanillas, ajustes previos a la conducción, etc.
4 Conducción	Acciones y consejos esenciales durante la conducción
5 Sistema de audio	Operación del sistema de audio
6 Equipos interiores	Uso de los equipos interiores
7 Mantenimiento	Pasos de mantenimiento y revisión del vehículo
8 En caso de fallas	Respuesta en caso de falla o emergencia
9 Especificación del vehículo	Especificaciones del vehículo, funciones personalizables, etc.
Índice	Búsqueda por síntomas de falla
	Búsqueda por letras

1	Instrucciones para seguridad	
1-1. Instrucciones para uso seguro..... 26		
	Antes de conducción..... 26	
	Conducción segura 27	
	Cinturón de seguridad del asiento..... 30	
	Airbag 35	
	Información de seguridad infantil 46	
	Dispositivos de protección infantil 47	
	Instalación de los dispositivos de protección infantil 52	
	Precauciones de escape..... 61	
1-2. Sistema antirrobo 62		
	Sistema antirrobo del motor 62	
2	Instrumentos combinados	
2 Instrumentos combinados 64		
	Luz de advertencia y luz indicadora 64	
	Luz de advertencia..... 65	
	Luz indicadora..... 66	
	Instrumento combinado..... 67	
	Pantalla de información central(tipo A).. 70	
	Pantalla de información central(tipo B).. 73	
3	Operar las partes	
3-1. Información de llave..... 80		
	Llave 80	
	3-2. Abrir, cerrar y bloquear las puertas y el maletero 83	
	Puerta 83	
	Maletero..... 87	
	Sistema de arranque de un botón con llave inteligente 91	
	3-3. Ajustes de asientos..... 94	
	Asientos delanteros 94	
	Asientos traseros 96	
	Reposacabezas 98	
	3-4. Ajuste del volante y los espejos retrovisores 100	
	Volante 100	
	Espejo retrovisor interior 102	
	Espejo retrovisor exterior 105	
	3-5. Abrir y cerrar de elevallunas 107	
	Elevallunas 107	
	Techo solar 109	
4	Conducción	
4-1. Antes de conducción 112		
	Conducir el vehículo 112	
	Mercancías y equipaje 123	
	Remolque 125	
4-2. Reglamento de conducción..... 126		
	Interrupción de arranque del motor 126	
	Transmisión automática 132	
	Transmisión manual 136	

Palanca de intermitente	138	5-2. Puerto del dispositivo externo	190
Sistema de freno de estacionamiento electrónico	139	Interfaz USB	190
4-3. Funcionamiento de las luces y los limpiaparabrisas	141	5-3. Querer escuchar.....	192
Interruptor de faros delanteros	141	Reproducir música.....	192
Interruptor de la luz antiniebla	144	5-4. Querer charlar	196
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas delanteros	145	Función de querer charlar.....	196
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas traseros.....	148	5-5. Querer ver	198
4-4. Relleno de combustible	150	Reproducción de vídeos e imágenes ..	198
Abrir la tapa del depósito de combustible.....	150	5-6. Navegación	203
4-5. Uso de otros sistemas de conducción	155	Función de navegación.....	203
Control de crucero	155	5-7. Radio	214
Sistema de radar de marcha atrás	159	Operación de radio	214
Sistema de cámara de marcha atrás... ..	163	5-8. Servicio de servicio.....	218
Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)	166	Servicio de servicio.....	218
Sistema de asistencia a la conducción	168	5-9. Aplicaciones del vehículo.....	219
4-6. Información sobre la conducción .	172	Aplicaciones del vehículo.....	219
Conceptos básicos de conducción en invierno	172	5-10. Sabiduría del vehículo	220
		Sabiduría del vehículo	220
5 Sistema de audio		5-11. Sistema de Bluetooth.....	221
5-1. Sistema de audio	176	Función bluetooth	221
Operación básica	176	5-12. CarLife.....	228
Puesta en marcha del sistema de audio	183	Internet móvil	228

5-13. Centro personal	230	6-4. Otros equipos interiores.....	266
Centro personal	230	Visor	266
5-14. Reconocimiento de voz.....	231	Espejo de cortesía	267
Reconocimiento de voz	231	Carpeta.....	268
		Fuente de alimentación de reserva.....	269
		Reposabrazos	270
		Tiradores auxiliares	271
		Gancho para el abrigo	272
		Divisor del compartimento trasero	273
6 Equipos interiores		7 Mantenimiento	
6-1. Uso del sistema de aire acondicionado y desempañador	242	7-1. Mantenimiento y reparación.....	276
Sistema de aire acondicionado eléctrico	242	Limpieza y protección de los exteriores de los vehículos.....	276
Sistema de aire acondicionado automático	248	Limpieza y protección de los interiores de los vehículos.....	278
Sistema de calefacción del asiento	255	7-2. Mantenimiento	280
6-2. Uso de las luces interiores	257	Instrucciones de mantenimiento	280
Lista de luces interiores	257	Mantenimiento regular	282
• Luz interior delantera	258	7-3. Mantenimiento realizado por usted mismo.....	289
• Luz interior trasera.....	258	Precauciones de mantenimiento realizado por usted mismo	289
• Luz de ambiente	259	Capó de la cabina.....	292
6-3. Uso de los dispositivos de almacenamiento	260	Compartimento del motor	294
Lista de dispositivos de almacenamiento.....	260	Neumáticos.....	305
• Caja de artículos diversos.....	261	Presión de neumático	308
• Caja de almacenamiento del reposabrazos central delantero.....	261	Rueda.....	310
• Bolsillo del archivo	262	Sustituir la batería de la llave.....	312
• Portavasos.....	262	Comprobar y reemplazar el fusible	315
• Guantera.....	263	Bombilla.....	318
• Caja de almacenamiento en el tablero de instrumentos	264		
• Caja de almacenamiento en el tablero secundario	264		
• Estuche de las gafas	265		

8-1. Información clave 322

Luz de advertencia de peligros 322

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia 323

Si el vehículo necesita ser remolcado . 323

Si se encuentra que el vehículo es anormal..... 328

Si se enciende la luz de alarma o se activa un zumbador de alarma 329

Si aparece un mensaje de alarma (instrumentos combinados de tipo B) .. 333

Si el neumático tiene fugas 336

Si no se puede arrancar el motor 347

En caso de pérdida de llave 348

Si la llave inteligente no puede funcionar 349

Si la batería del vehículo está agotada 351

Si es necesario abrir el maletero manualmente 354

Si necesita bloquear manualmente la puerta del copiloto y la puerta trasera . 355

Si el vehículo se sobrecalienta..... 356

En el caso de una trampa de vehículo 358

Si se conduce por carreteras anegadas 360

En el caso de un pinchazo de vehículo 361

En caso de accidente..... 362

9-1. Especificación 364

Datos de mantenimiento (nivel de combustible, aceite, etc.) 364

Información sobre el combustible 377

9-2. Personalización 378

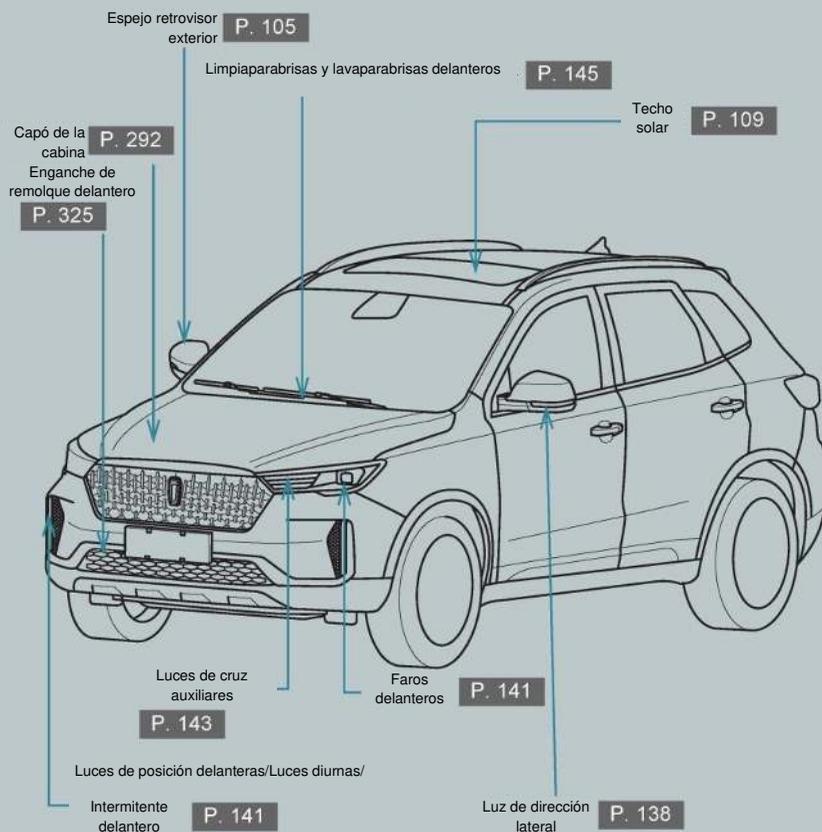
Funciones personalizables 378

Índice

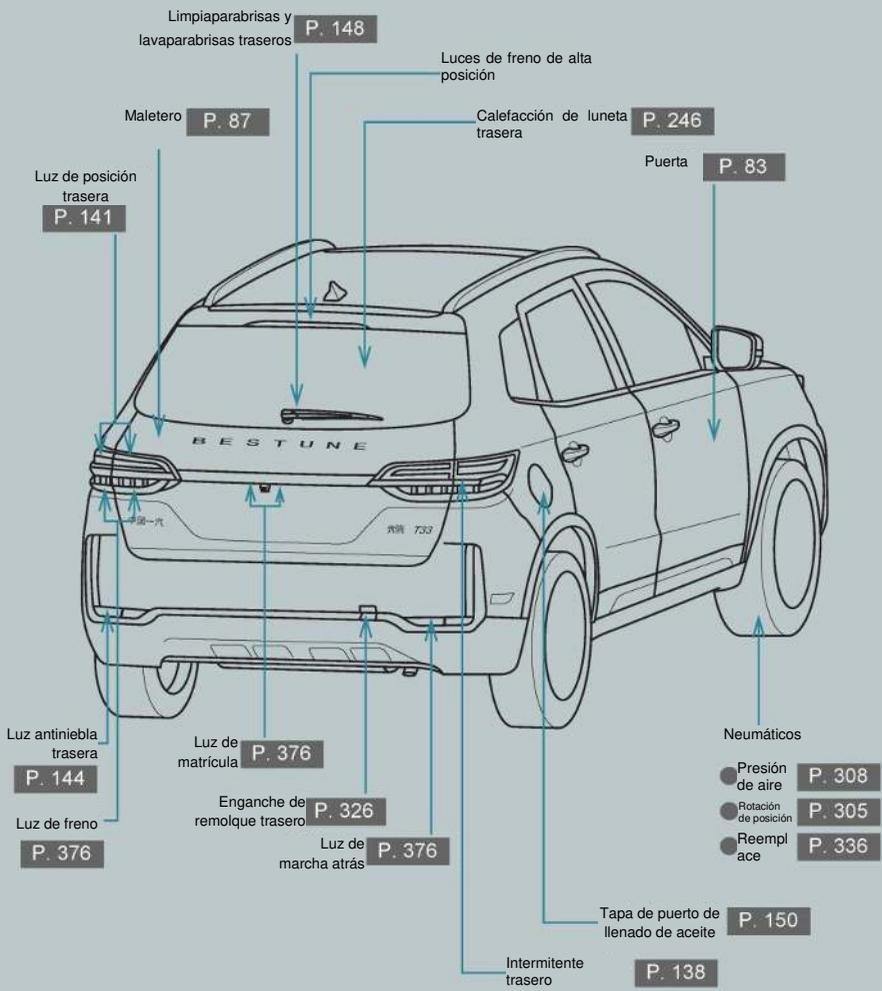
En caso de emergencia (resolución de problemas)..... 380

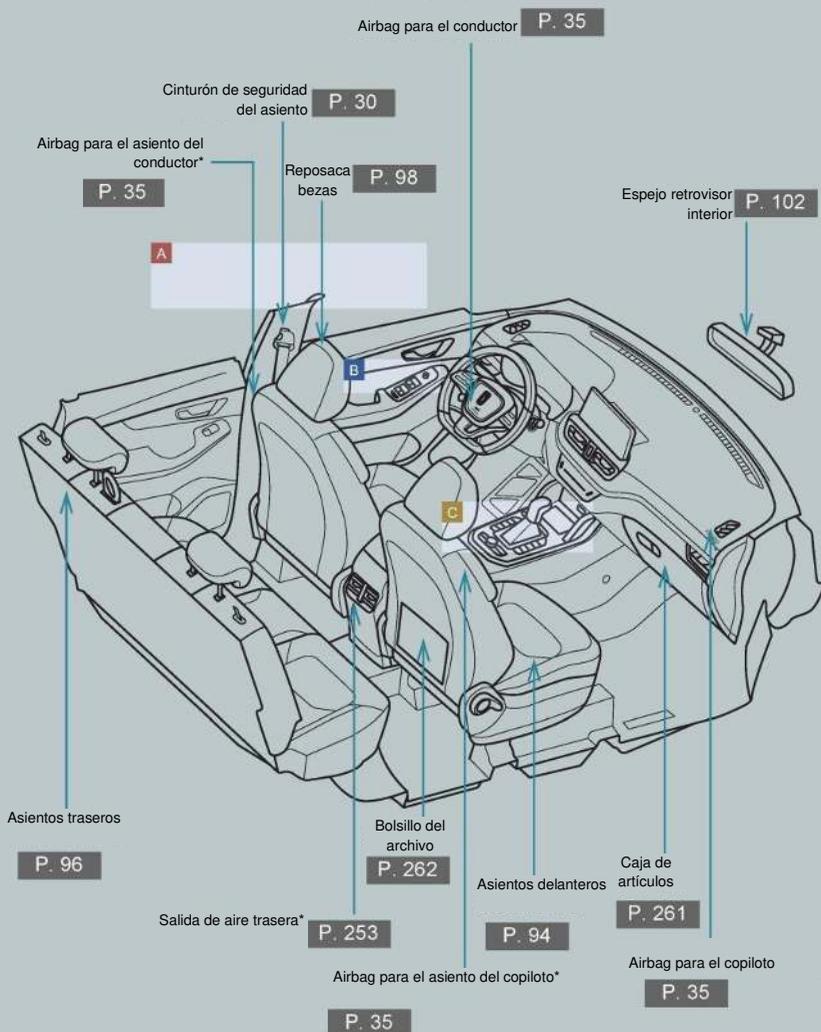
Búsqueda por letra 383

Número y nombre de la norma de certificación del producto 385

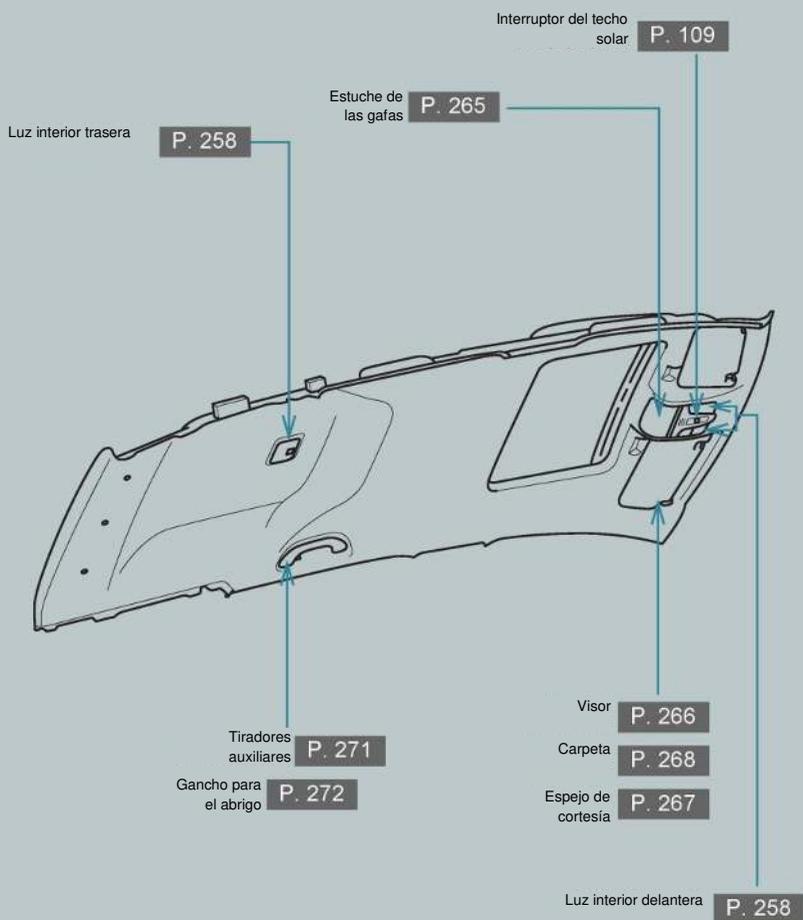


Nota: Todo el equipamiento está basado en el vehículo real.

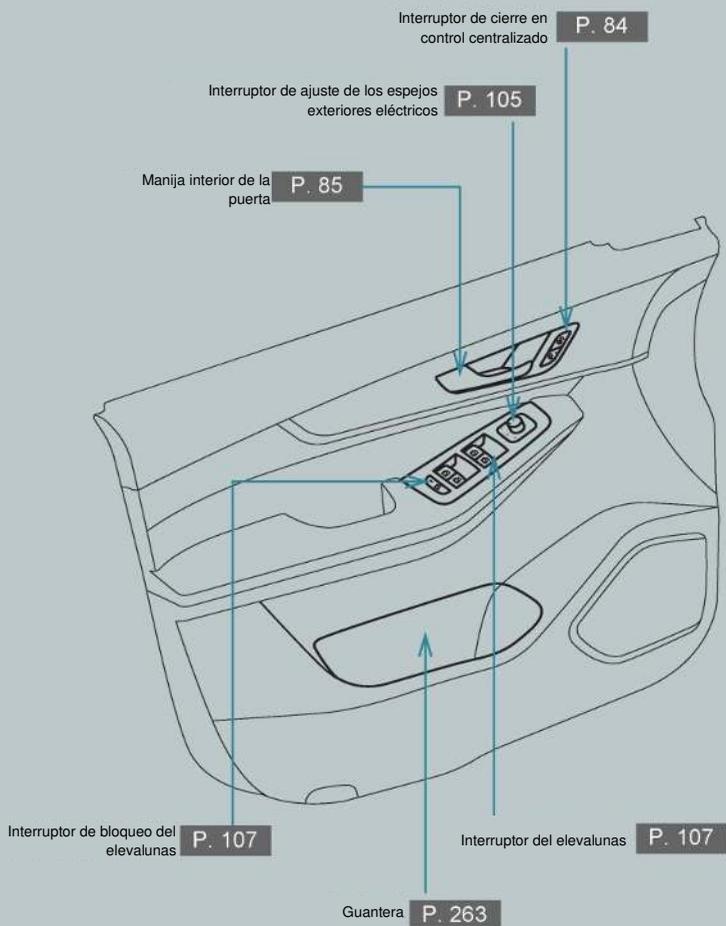


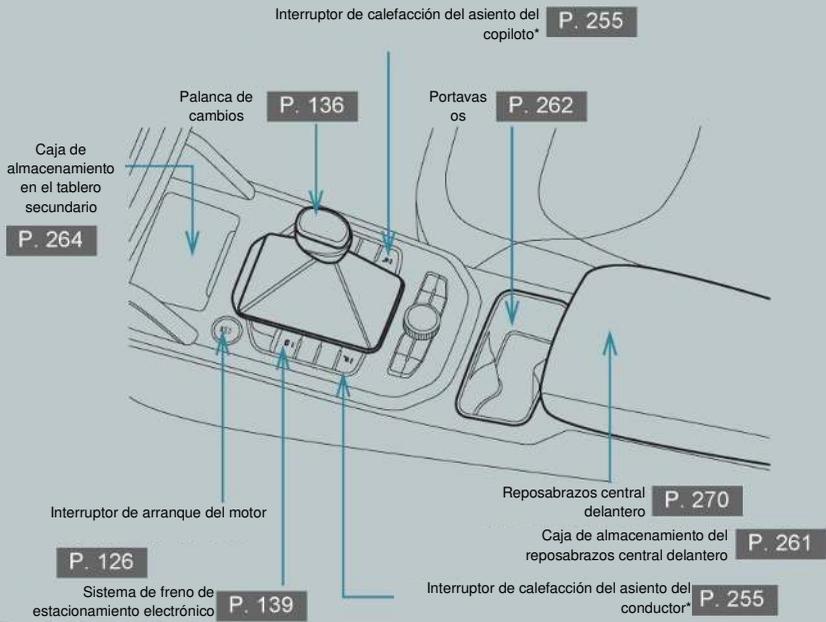


A

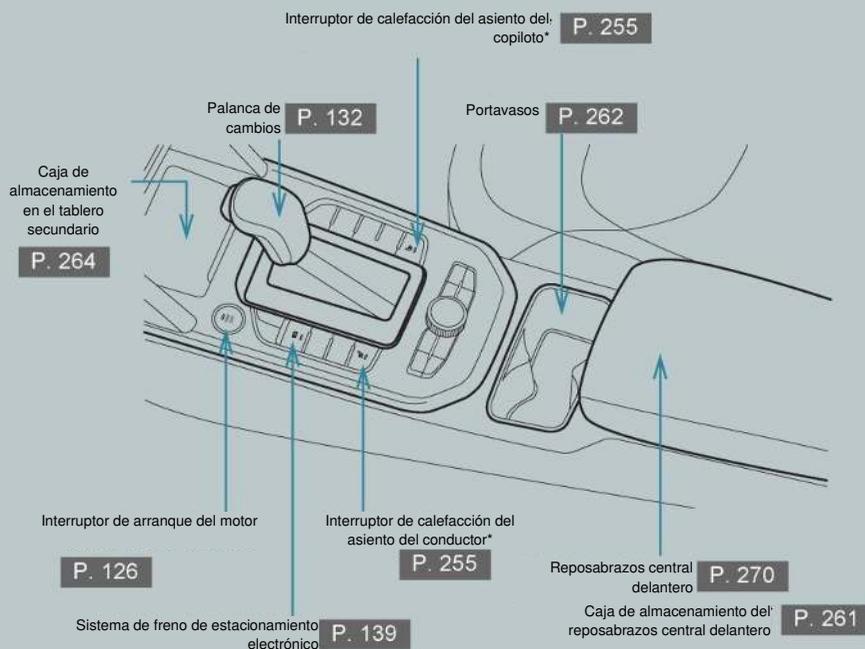


B



C**► Transmisión manual**

C ▶ Transmisión automática

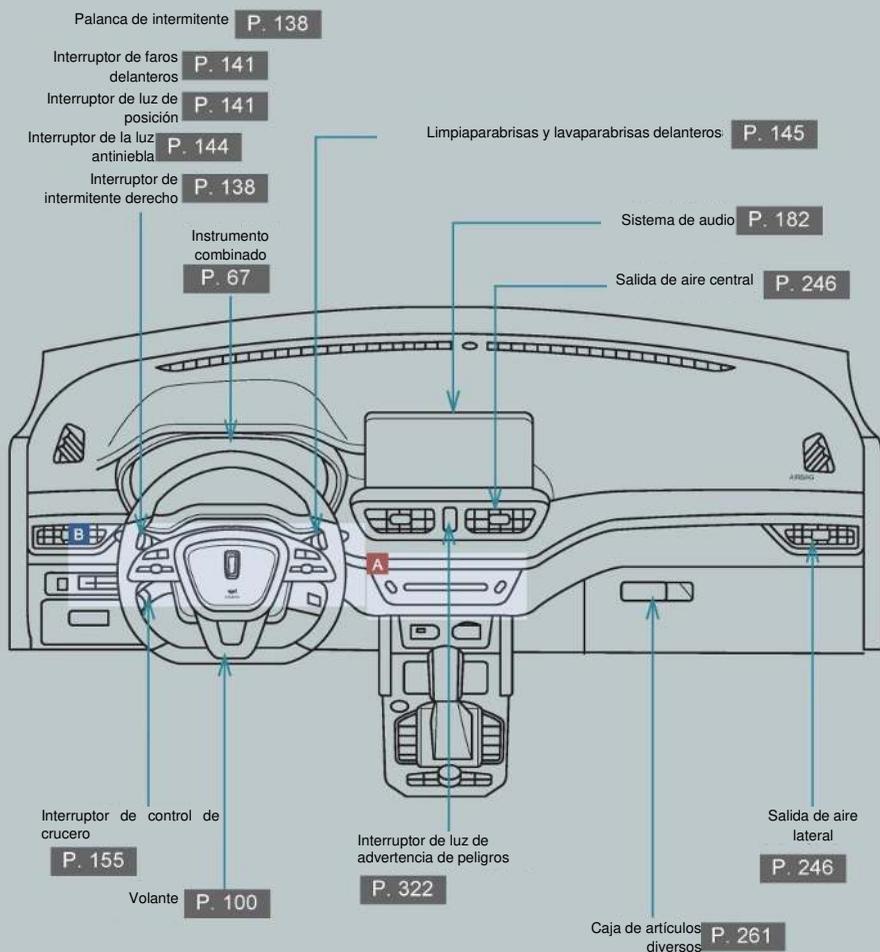


C

▶ Panel de control de audio

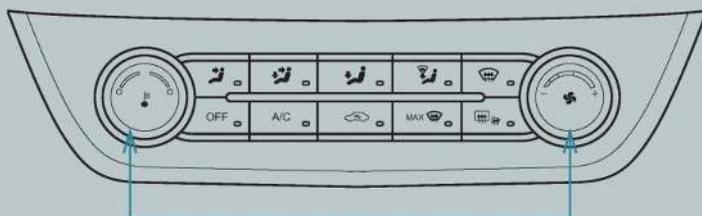


Sistema de audio P. 176



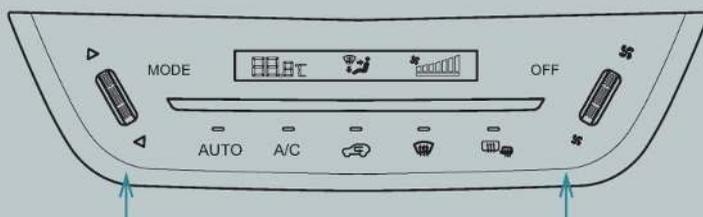
A

► Sistema de aire acondicionado eléctrico



Sistema de aire acondicionado eléctrico **P. 242**

► Sistema de aire acondicionado automático



Sistema de aire acondicionado automático **P. 242**

B

Reconocimiento de voz* P. 231

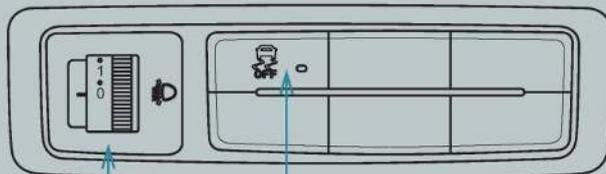
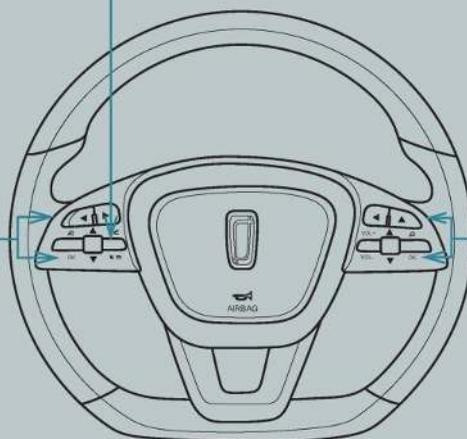
Responder/Colgar Bluetooth P. 221

Silencio de audio P. 181

Interruptor de cambio de información de los instrumentos

P. 70, 73

Interruptor de audio en el volante P. 181



Altura del haz de faros delanteros

Interruptor de apagado TCS/ESC P. 169

Perilla de ajuste P. 142

Información de referencia

Instrucciones para el uso

El usuario debe tener un permiso de conducir antes de conducir el vehículo en la carretera. Este manual de instrucciones se ha redactado específicamente para dichos usuarios.

Tenga en cuenta que este manual se aplica a todos los modelos de Bestune T33 y describe todos los equipos, incluidas las piezas opcionales. Por lo tanto, el manual puede contener descripciones de equipos que no están instalados en su vehículo.

En este manual, "*" significa que la configuración y las funciones pueden variar según el modelo y solo están equipadas en determinados modelos.

Todas las especificaciones proporcionadas en este manual están actualizadas en el momento de la entrega del manual para su impresión. No obstante, como seguimos modificando y mejorando el vehículo, el equipamiento y los rendimientos de los modelos posteriores se cambiarán, por lo que el contenido de este manual podrá actualizarse en cualquier momento sin previo aviso. Le rogamos que no compare el contenido del manual de instrucciones de otras versiones con el equipamiento y los rendimientos del vehículo que ha adquirido, y solicite equipamiento adicional en función de la diferencia entre los dos. Si tiene alguna duda sobre su vehículo o el manual de instrucciones, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

Accesorios, repuestos y modificaciones de vehículos

Ahora puede comprar no sólo las piezas originales de FAW, sino también otras piezas de repuesto y accesorios para FAW Bestune. Si es necesario reemplazar las piezas originales, recomendamos el reemplazo por las piezas originales de FAW u otras piezas que cumplan con los requisitos de calidad.

No aceptamos ninguna responsabilidad ni garantía por las piezas de repuesto que no sean originales de FAW ni por los accesorios que no hayan sido aprobados por nuestra empresa, ya sea para su reemplazo o instalación. Además, los daños al vehículo y los problemas de rendimiento causados por el uso de las piezas de repuesto y los accesorios mencionados no están cubiertos por la garantía.

Las modificaciones del vehículo, pueden afectar al manejo, la seguridad y la durabilidad del vehículo, e incluso pueden violar las regulaciones del gobierno local. Además, los daños al vehículo y los problemas de rendimiento causados por las modificaciones no están cubiertos por la garantía.

Leer el código de identificación del vehículo (VIN)

El VIN se puede leer desde el EMS. El VIN almacenado en la EMS está protegido algorítmicamente contra la manipulación. Las herramientas de lectura se pueden comprar en el mercado y las herramientas deben cumplir con las normas ISO14229, ISO15765, ISO15031, ISO11898.

Instalar el sistema de transmisores de radiofrecuencia

La instalación del sistema de transmisor de radiofrecuencia en los vehículos puede afectar a los sistemas electrónicos, por ejemplo:

- Sistemas de inyección de combustible multipunto / Sistemas de inyección de combustible multipunto secuencial
- Sistema de control de cruceo
- Sistema de freno antibloqueo
- Sistema de airbag
- Sistema de pretensor de cinturón de seguridad de asiento

Puede producirse un exceso de ruido al recibir transmisores de radiofrecuencia (transmisores RF). Instale el sistema de transmisores de radiofrecuencia de acuerdo con las normativas nacionales pertinentes.

Registro de datos del vehículo

Su vehículo está equipado con una serie de computadoras que registran datos específicos, como:

- Velocidad del motor
- Estado de pedal del acelerador
- Estado de freno
- Velocidad del vehículo
- Posición de palanca de cambios (vehículos con transmisión automática)

Los datos registrados varían en función de la clase de vehículo y de las opciones instaladas en el mismo. Además, estas computadoras no graban conversaciones, sonidos o imágenes.

● Usos de datos

Nuestra empresa puede utilizar los datos registrados por estas computadoras para diagnosticar las fallas.

No revelamos los datos registrados a terceros, excepto en las siguientes circunstancias:

- Con el consentimiento del propietario del vehículo o del arrendatario del vehículo (si el vehículo se alquila)
- Cumplir con los requisitos oficiales de la policía, los tribunales o los departamentos gubernamentales
- Para nuestro uso en casos de litigio

Sistema de registro de datos de eventos

El vehículo está equipado con un sistema de registro de datos de eventos (EDR) para vehículo, que es un dispositivo o sistema con la función de supervisar, recopilar y registrar datos del vehículo y del sistema de protección de los ocupantes antes, durante y después de un accidente. El objetivo principal del EDR es registrar datos en caso de colisión grave, contribuyendo así a la comprensión del funcionamiento de los sistemas del vehículo. Sin embargo, también es posible que no se registren datos en función de la gravedad y el tipo de colisión.

El EDR de este vehículo puede registrar algunos de los datos operativos del estado del vehículo asociados al evento de colisión, por ejemplo:

- Señal del interruptor del pedal de freno de vehículo;
- Velocidad de conducción del vehículo

Estos datos ayudan a comprender mejor las colisiones y las informaciones relacionadas.

Los datos registrados por el EDR pueden leerse con los dispositivos de diagnóstico disponibles en las tiendas 4S y en las estaciones de mantenimiento y servicio posventa como herramienta de lectura.

- Divulgación de datos de EDR

Faw-Bestune no revelamos los datos registrados por el EDR a terceros, excepto en las siguientes circunstancias:

- Con el consentimiento del propietario del vehículo (el arrendatario del vehículo)
- Cumplir con los requisitos oficiales de la policía, los tribunales o los departamentos gubernamentales
- Para el uso de Faw-Bestune en casos de litigio o arbitraje

Al conducir el vehículo

Puede conducir un vehículo en la carretera solo después de obtener el permiso de conducir. Cumpla con las leyes locales y las leyes de tránsito designadas, y recuerde siempre conducir de manera segura.

Desguace de vehículos

Realice el desguace de vehículo de acuerdo con las normativas nacionales pertinentes.

Protección del medio ambiente

- **Piezas usadas y aceite de desecho**

Maneje las piezas usadas y aceite de desecho correctamente.

Una manipulación inadecuada puede provocar la contaminación del medio ambiente.

Además, a la hora de desguazar su vehículo, consulte con el Centro de Ventas y Servicios de FAW donde lo adquirió.

- **Cuida el medio ambiente y conduce de forma económica**

Evite el ralentí innecesario y pisar el pedal del acelerador excesivamente, respete el límite de velocidad legal y recuerde siempre conducir con seguridad.

Código del modelo

Este manual describe los siguientes modelos:

CA7126MTE6, CA7126ATE6



Apercibimiento

- **Precauciones de conducción**

Conducir con sobriedad: no conduzca su vehículo después de haber bebido alcohol o tomado medicamentos, ya que el alcohol y los medicamentos pueden afectar a su capacidad para manejar el vehículo. El alcohol o ciertos medicamentos pueden retrasar el tiempo de reacción y afectar el juicio y la coordinación, lo que puede provocar accidentes con resultado de lesiones graves o incluso la muerte.

Conducir con cuidado: conduzca siempre con cuidado. Preste atención a los movimientos de otros vehículos y peatones en la carretera en todo momento para poder juzgar a tiempo y prevenir accidentes.

Conducir con atención: Es importante prestar toda la atención al conducir. Cualquier cosa que distraiga al conductor, como ajustar los botones de control, hacer una llamada telefónica o leer, puede provocar una colisión y provocar lesiones graves o incluso la muerte.

- **Precauciones sobre seguridad infantil**

No deje a los niños solos en el vehículo. No permita que los niños lleven o utilicen llaves.

Los niños pueden arrancar el vehículo o cambiar la palanca al punto muerto. Los niños también pueden lesionarse al jugar con las ventanillas, los techos solares u otros equipos del vehículo. Además, los niños pueden sufrir lesiones mortales por las altas o bajas temperaturas en el vehículo.

Lea el presente manual

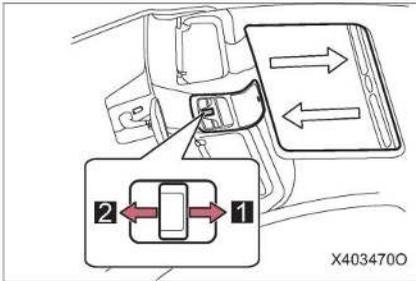
Apercibimiento

Introduce advertencias que, si no se respetan, podrían provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Atención

Introduce las precauciones que, si no se respetan, podrían provocar daños o fallas del vehículo o del equipo.

PASO 1 Indica los paso de operación o tarea. Opere por orden numérico.



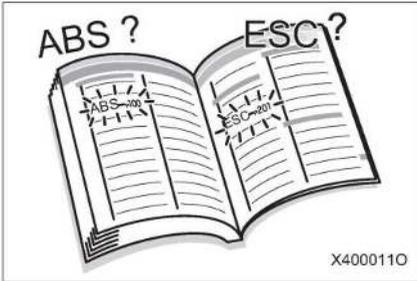
 Indica la acción (empujar, girar, etc.) utilizada para accionar los interruptores y otros dispositivos.

 Indica el resultado de una operación (por ejemplo, la apertura de la tapa).

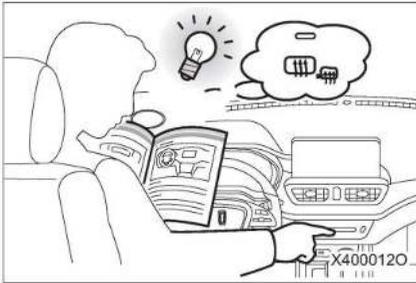


 Indica "No", "No haga esto" o "No ocurra esto".

Cómo buscar



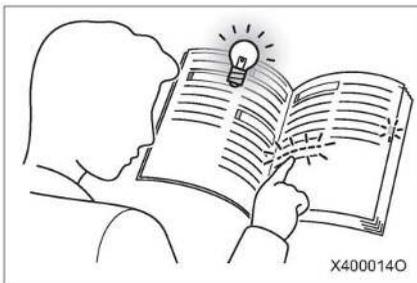
- Búsqueda por nombre
 - Búsqueda por letra P.383



- Búsqueda por lugar de instalación:
 - Índice de imágenes P.8



- Búsqueda por síntomas de falla o sonido
 - En caso de emergencia (resolución de problemas) P.380



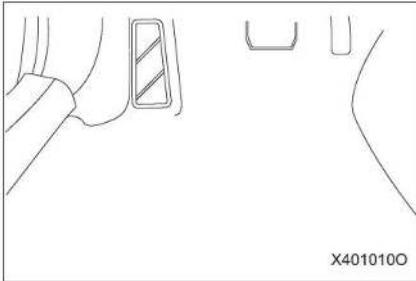
- Búsqueda por título
 - Contenidos P.3

Instrucciones para seguridad

1

1-1. Instrucciones para uso seguro ..	26
Antes de conducción	26
Conducción segura	27
Cinturón de seguridad del asiento ...	30
Airbag	35
Información de seguridad infantil	46
Dispositivos de protección infantil	47
Instalación de los dispositivos de protección infantil.....	52
Precauciones de escape.....	61
1-2. Sistema antirrobo	62
Sistema antirrobo del motor	62

Estera de piso



Observe las siguientes precauciones al instalar la estera en piso.

Apercibimiento

Observe las siguientes precauciones, si en el vehículo se instala la estera en piso.

De lo contrario, la estera en piso del conductor podría deslizarse durante la conducción, obstruyendo así el funcionamiento de los pedales y provocando posiblemente un aumento inesperado de la velocidad o una dificultad para detener el vehículo, lo que podría provocar un accidente con resultado de lesiones personales graves o incluso la muerte.

■ **Al instalar la estera en piso**

- Utilice únicamente esteras que se ajusten a la forma del piso del lado del conductor y asegúrese de que están orientadas correctamente.
- El método de fijación puede variar según el tipo de esteras utilizado, por favor, fíjela según el tipo de estera.
- Después de instalar la estera de piso, asegúrese de que no se deslizen hacia izquierda y hacia derecha y de que hay suficiente espacio entre el pedal del lado del conductor y el pedal de freno.
- Después de retirar la estera para su limpieza, asegúrese de volver a instalarlas de forma segura.
- No utilice esteras diseñadas para otros modelos o vehículos de años diferentes.
- Utilice únicamente esteras diseñadas de piso al conductor.
- No superponga dos o más esteras de pie.

Es peligroso superponer dos o más esteras para los pies. Las esteras sueltas pueden interferir en el funcionamiento de los pedales, lo que podría provocar un accidente.

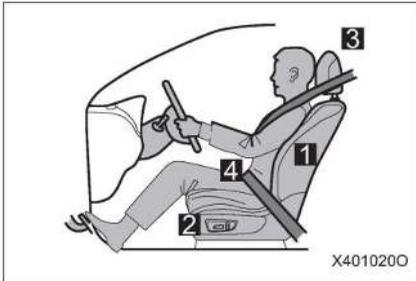
- Cuando se utilicen esteras gruesas en invierno, hay que quitar siempre las esteras originales.
- No coloque la estera de piso con la parte posterior en la superficie o con las partes delantera y trasera inversas.

■ **Antes de conducción**

Con el motor parado y la palanca de cambios en P (transmisión automática) o en punto muerto (transmisión manual), pise a fondo cada uno de los pedales para asegurarse de que la estera no interfiere en el funcionamiento de los mismos.

Antes de conducir, ajuste el asiento y los espejos retrovisores en la posición correcta para garantizar una conducción segura.

Postura de conducción correcta



- 1 Ajuste el ángulo del respaldo del asiento para que pueda sentarse con la espalda recta y conducir sin inclinar el cuerpo al girar. (Véase P.94)
- 2 Ajuste el asiento de manera que pueda pisar completamente los pedales y sujete el volante con los brazos ligeramente doblados. (Véase P.94)
- 3 Ajuste y bloquee el reposacabezas de manera que su centro quede a ras de la parte superior de las orejas. (Véase P.99)
- 4 Correctamente abroche el cinturón de seguridad del asiento. (Véase P.30)

Uso correcto de cinturón de seguridad del asiento

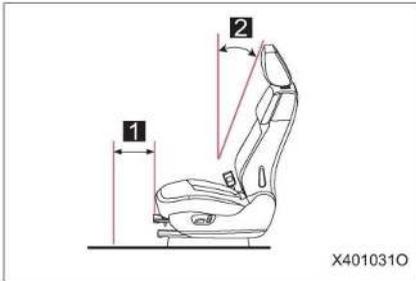
Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que todos los ocupantes se han abrochado los cinturones de seguridad. (Véase P.30)

Los niños deben utilizar una protección infantil adecuada hasta que sean lo suficientemente grandes como para utilizar los cinturones de seguridad del vehículo. (Véase P.47)

Ajustar el espejo retrovisor interior

Ajuste adecuadamente los retrovisores interiores y exteriores para asegurarse de que puede ver con claridad detrás de usted. (Véase P.102, 105)

■ Posición estándar del asiento



1 Posición de asiento

2 Ángulo de la inclinación del respaldo del asiento

● Asientos delanteros

Posición del asiento estándar *1	200 mm (milímetro)
Ángulo d inclinación del respaldo del asiento estándar	19°

● Asientos traseros

Ángulo d inclinación del respaldo del asiento estándar	25°
--	-----

*1: Distancia desde la posición más adelantada.

 **Advertencia**

Observe las siguientes precauciones.

De lo contrario, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.

■ Precauciones de conducción

- No ajuste la posición del asiento del conductor mientras conduce.
Si no lo hace, puede perder el control del vehículo.
- No coloque un cojín entre el conductor o el ocupante y el respaldo del asiento.
Los cojines no favorecen una postura de asiento adecuada y reducen la eficacia del cinturón de seguridad y del reposacabezas. De lo contrario, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.
- No coloque ningún objeto debajo de los asientos delanteros.
Los objetos pueden quedar atrapados entre el asiento y el riel, evitando que el asiento se bloquee. Esto podría provocar un accidente y también podría dañar el mecanismo de ajuste.
- Cuando se sientas cansado durante la conducción de larga distancia, tómase un descanso.
Además, si se siente cansado o con sueño mientras conduce, no se obligue a seguir conduciendo, sino que haga una pausa inmediatamente.

■ Ajuste de posición de asiento

- Al ajustar la posición del asiento hay que tener cuidado de que no se produzcan lesiones a otros ocupantes cuando se desplace el asiento.
- No ponga las manos debajo del asiento ni cerca de las piezas móviles cuando lo ajuste. De lo contrario, el mecanismo de ajuste del asiento puede pellizcar los dedos o las manos.

1-1. Instrucciones para uso seguro Cinturón de seguridad del asiento

Antes de conducir Conducción de vehículo, asegúrese de que todos los ocupantes se han abrochado los cinturones de seguridad.

Uso correcto de cinturón de seguridad del asiento



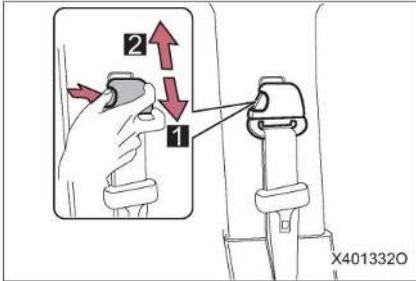
- Estire el cinturón de hombro para que quede en diagonal sobre el hombro, pero que no toque el cuello ni se salga del hombro.
- El cinturón de seguridad lumbar debe reposar lo más bajo sobre las caderas.
- Ajuste la posición del respaldo del asiento. Siéntese recto y apóyese en el respaldo del asiento.
- No tuerza el cinturón de seguridad del asiento.

Abroche y afloje el cinturón de seguridad



- 1** Abroche el cinturón de seguridad
Inserte la lengüeta de bloqueo en la hebilla hasta que escuche un clic.
- 2** Afloje el cinturón de seguridad
Presione el botón de liberación.

Ajuste la altura del dispositivo de sujeción del hombro del cinturón de seguridad (asiento de la fila delantera)



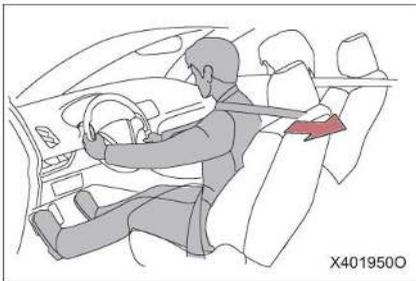
1 Hacia abajo

Mientras presiona los botones de liberación, empuje hacia abajo el interruptor de ajuste de la altura del cinturón de hombro.

2 Hacia arriba

Empuje hacia arriba el interruptor de ajuste de la altura del cinturón de hombro según sea necesario hasta que escuche un sonido de "clic".

Pretensor de cinturón de seguridad de asiento (conductor)



En determinadas colisiones frontales graves, el pretensor tensa automáticamente los cinturones de seguridad, lo que permite sujetar rápidamente a los ocupantes.

El pretensor también se activa en caso de determinadas colisiones laterales graves.

Sin embargo, el pretensor no se activará en caso de una colisión frontal menor, una colisión lateral, o una colisión trasera.

■ **Retractor de bloqueo de emergencia (ELR)**

En caso de frenado de emergencia o de colisión, el retractor bloquea el cinturón de seguridad. También se bloqueará si se inclina hacia adelante demasiado rápido. Un movimiento lento y suave permite que el cinturón de seguridad se estire para que usted pueda moverse libremente.

■ **Método de uso de cinturón de seguridad del asiento**

Los cinturones de seguridad de los vehículos están diseñados principalmente para el tamaño de los adultos.

- Los niños deben utilizar una protección infantil adecuada hasta que sean lo suficientemente grandes como para utilizar los cinturones de seguridad del vehículo.
- Cuando los niños son lo suficientemente grandes como para usar el cinturón de seguridad en el vehículo, deben seguir las instrucciones de uso del mismo. (Véase P.30)

■ **Cambio de el cinturón de seguridad tras la activación del pretensor (asiento de conductor)**

Si el vehículo se ve implicado en varias colisiones, el pretensor del cinturón de seguridad se activan en la primera colisión, pero no en la segunda y las siguientes.

■ **Normativa sobre el cinturón de seguridad**

Si en su país o región existen normas sobre los cinturones de seguridad, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para la sustitución o instalación de los cinturones de seguridad.

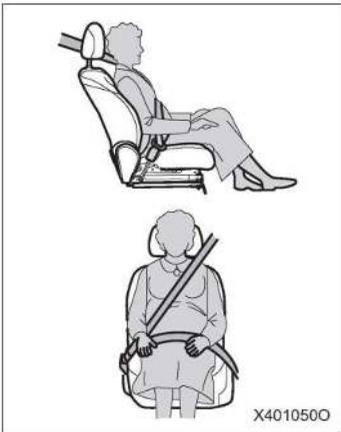
Apercibimiento

Para reducir el riesgo de lesiones a las personas en caso de frenado de emergencia, dirección de emergencia o accidente, tenga en cuenta las siguientes precauciones, ya que su incumplimiento puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.

■ **Abroche el cinturón de seguridad del asiento**

- Asegúrese de que todos los ocupantes se han abrochado los cinturones de seguridad.
- Asegúrese de usar el cinturón de seguridad del asiento correctamente.
- Cada cinturón de seguridad sólo puede ser utilizado por una persona. No comparta un cinturón de seguridad con otras personas (incluyendo los niños).
- Recomendamos que los niños vayan sentados en los asientos traseros y que se utilicen los cinturones de seguridad y/o dispositivos de protección infantil adecuados.
- No incline excesivamente el asiento para una mayor comodidad. Porque el cinturón de seguridad sólo proporcionará la máxima protección si el ocupante está sentado en posición vertical y apoyado en el respaldo del asiento.
- No coloque el cinturón de seguridad del hombro debajo de su brazo.
- El cinturón de seguridad lumbar debe reposar lo más bajo sobre las caderas.

■ **Mujeres embarazadas**



Por favor, siga los consejos médicos y abróchese el cinturón de seguridad correctamente. (Véase P.30)

Las mujeres embarazadas también deben llevar el cinturón lumbar lo más bajo posible por las caderas, como cualquier otro ocupante. El cinturón de seguridad del hombro debe estirarse en diagonal a lo largo del hombro y evitar que el cinturón toque el abdomen abultado.

Si el cinturón de seguridad no está bien abrochado, la mujer embarazada y el feto pueden resultar gravemente heridos o incluso morir en caso de frenado de emergencia o colisión.

■ **Pacientes**

Por favor, siga los consejos médicos y abróchese el cinturón de seguridad correctamente. (Véase P.30)

■ **Cuando los niños están en el vehículo**

No permita que los niños jueguen con los cinturones de seguridad. Si el cinturón de seguridad se enreda alrededor del cuello del niño, puede causar asfixia u otras lesiones graves que resulten en la muerte.

Si esto ocurre y no se puede aflojar la hebilla, corte el cinturón de seguridad con unas tijeras.



Apercibimiento

■ **Dispositivo de fijación del hombro ajustable (asientos delanteros)**

Asegúrese siempre de que el cinturón de seguridad del hombro esté en el centro del hombro. El cinturón de seguridad debe mantenerse alejado del cuello, pero no deslizarse sobre los hombros. De lo contrario, el efecto protector del cinturón de seguridad se reducirá en caso de accidente y puede provocar lesiones graves o incluso la muerte en caso de una parada de emergencia, una dirección de emergencia o un accidente.

■ **Pretensor de cinturón de seguridad de asiento (conductor)**

Después de cualquier colisión, inmediatamente póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para comprobar los pretensores del cinturón de seguridad de conductor y los airbags. Al igual que los airbags, los pretensores y limitadores de carga del cinturón de seguridad de conductor sólo pueden utilizarse una vez y deben sustituirse después de una colisión. Si no se sustituye, aumenta el riesgo de lesiones graves para el ocupante en caso de la siguiente colisión.

■ **Daños y desgaste de los cinturones de seguridad**

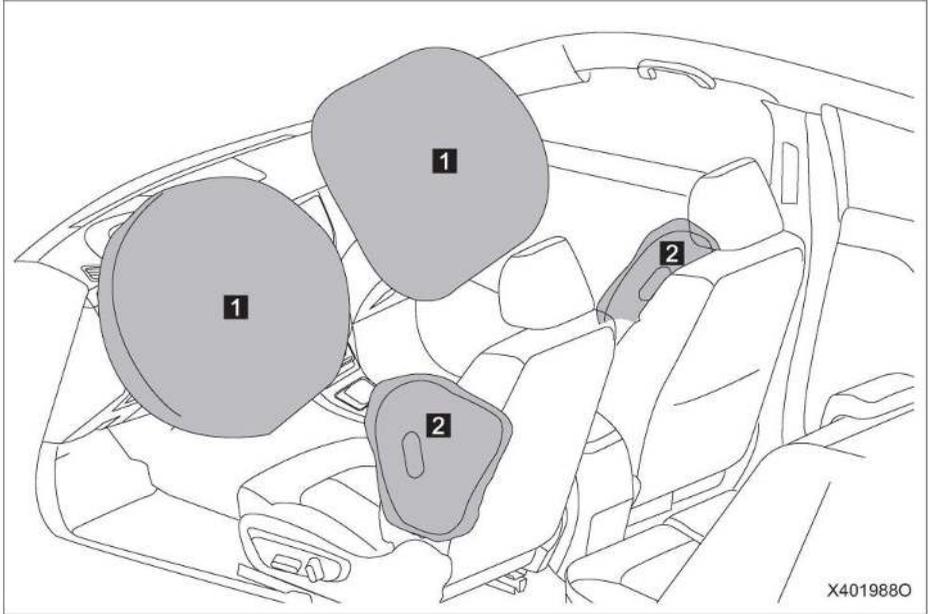
- No permita que la puerta atrape el cinturón de seguridad, la lengüeta de bloqueo o la hebilla, ya que podría dañar el cinturón de seguridad.
- Los dispositivos de los cinturones de seguridad deben ser revisados regularmente. Compruebe que los componentes del cinturón de seguridad no presentan cortes, desgaste ni aflojamiento. Los cinturones de seguridad no deben utilizarse nunca después de haber sido dañados y deben ser sustituidos. Un cinturón de seguridad dañado no puede proteger al ocupante de lesiones graves o incluso de la muerte.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad y las lengüetas de bloqueo están bloqueados y que el cinturón de seguridad no está retorcido.

Si los cinturones de seguridad no funcionan correctamente, póngase en contacto inmediatamente con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

- Si el vehículo ha estado involucrado en un accidente grave, el cinturón de seguridad debe ser sustituido junto con el conjunto del asiento, incluso si no hay daños visibles.
- No instale, desmonte, modifique, desarme o deseche los cinturones de seguridad sin autorización. Por favor, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para las reparaciones necesarias. Una manipulación inadecuada puede provocar un funcionamiento incorrecto.

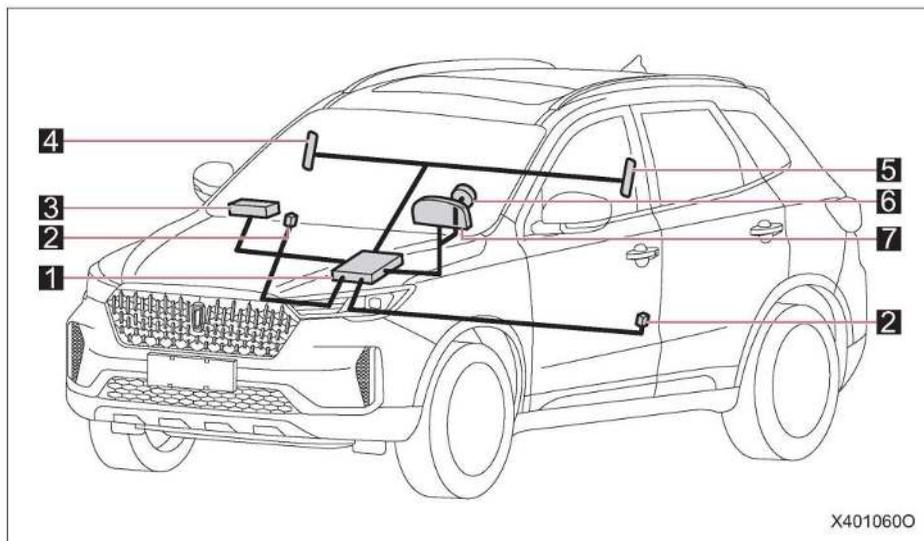
1-1. Instrucciones para uso seguro Airbag

Los airbags se desplegarán cuando el vehículo sufre una colisión grande que puede causar lesiones graves a los ocupantes. Los airbags y los cinturones de seguridad de asiento funcionan juntos para reducir el riesgo de lesiones graves o incluso la muerte de los ocupantes. (La forma de despliegue de los airbags es solo de referencia)



- 1** Airbag para el conductor/airbag para el copiloto
Ayuda a proteger los cabezas y los pechos del conductor y el copiloto del impacto de las partes interiores.
- 2** Airbag para el conductor*/airbag para el copiloto*
Ayuda a proteger el torso del conductor y copiloto.

Componentes del sistema de airbag



- | | |
|---|---|
| 1 Unidad de control de airbag | 5 Airbag para el asiento del conductor* |
| 2 Sensor de colisión lateral* | 6 Airbag para el conductor |
| 3 Airbag para el copiloto | 7 Luz de advertencia de falla del airbag |
| 4 Airbag para el asiento del copiloto* | |

Los anteriores son los componentes principales del sistema de airbag.

El sistema de airbag sólo puede funcionar si el interruptor de arranque del motor está activo. El sistema de airbag está controlado por la unidad de control de airbag. Cuando se despliega el airbag, la reacción química en el generador de gas llena rápidamente el airbag con gas no tóxico para restringir el movimiento del cuerpo del ocupante.



Apercibimiento

■ Precauciones para el airbag

Se deben observar las siguientes precauciones relacionadas con el airbag.

De lo contrario, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.

- Asegúrese de que el conductor y todos los ocupantes en el vehículo se han abrochado los cinturones de seguridad.

Los airbags son equipos auxiliares que se utilizan junto con los cinturones de seguridad.

- Cuando el airbag de conductor se despliegan, la fuerza del impacto es bastante grande. Si el conductor se acerca demasiado al airbag, pueden producirse lesiones personales graves o incluso la muerte.

Cuando el airbag del conductor se despliega, los primeros 50 - 75 mm (milímetros) del rango de despliegue es una zona de alto riesgo y una distancia de al menos 250 mm (milímetros) del airbag del conductor garantiza la seguridad. Esta distancia se refiere a la distancia entre el centro del volante y el esternón del conductor. Si la distancia es inferior a 250 mm (milímetros) cuando está sentado, la posición de conducción puede ajustarse con los siguientes métodos;

- Mueva el asiento hacia atrás tanto como sea posible, pero hasta donde pueda alcanzar fácilmente los pedales.
- Incline el asiento ligeramente hacia atrás. Aunque los diseños de los vehículos varían, para la mayoría de los conductores, incluso si el asiento del conductor se mueve a la posición más adelantada, el respaldo del asiento se puede reclinar ligeramente para lograr una distancia de 250 mm (milímetros). Si resulta difícil ver la carretera con el respaldo inclinado, utilice un cojín duro y antideslizante para elevar el cuerpo o levante el asiento.
- Si el volante es ajustable, inclínelo hacia abajo. Esto permite que el airbag se dirija directamente al pecho del conductor y no a la cabeza y el cuello.

Al ajustar el asiento del conductor como se recomienda más arriba, mantenga los pedales y el volante dentro del control del conductor y todas las luces indicadoras y de advertencia de los instrumentos en su campo de visión.

■ Asegúrese de usar el cinturón de seguridad del asiento correctamente

El cinturón de seguridad debe usarse cuando se conduce un vehículo equipado con airbag. Es muy peligroso confiar únicamente en la protección del airbag en un accidente. Esto se debe a que las lesiones graves no pueden evitarse únicamente con los airbags. El airbag correspondiente sólo se inflará en caso de un primer impacto frontal, casi frontal o lateral más que moderada. Asegúrese de usar el cinturón de seguridad del asiento en la conducción.

Apercibimiento

■ **Precauciones para el airbag**

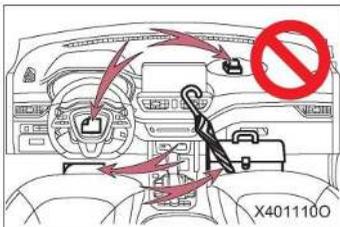
- Cuando el airbag de copiloto se despliegan, la fuerza del impacto es bastante grande. Si el copiloto se acerca demasiado al airbag, pueden producirse lesiones personales graves o incluso la muerte. Ajuste el asiento de manera que el asiento del copiloto esté lo más alejado posible del airbag y que el copiloto se siente recto.
- Los bebés y los niños que no están sentados o protegidos adecuadamente pueden sufrir lesiones graves o incluso la muerte como consecuencia del despliegue del airbag. Los bebés que son demasiado pequeños para usar los cinturones de seguridad deben estar correctamente sujetos con dispositivos de protección infantil. Recomendamos encarecidamente que los bebés y los niños pequeños se coloquen en los asientos traseros del vehículo y estén debidamente sujetos. El asiento trasero es más seguro que el del copiloto para los bebés y niños pequeños.



- No se siente en el borde del asiento ni se apoye en el tablero de instrumentos.
- No permita que los niños se paren frente al dispositivo del airbag para el copiloto ni se sienten en el regazo de sí mismo.
- No permita que el copiloto coloque objetos en sus piernas.

Advertencia

■ Precauciones para el airbag



- No se apoye en las puertas, vigas del techo, pilares delanteros, centrales y traseros.
- No se arrodille en el asiento del copiloto frente a la puerta o extienda la cabeza o las manos fuera del vehículo.
- No pegue ni apoye ningún objeto en el tablero de instrumentos o el volante, u otras partes. Estos objetos pueden salir despedidos cuando se despliegue el airbag para el conductor o para el copiloto.



Apercibimiento

■ Precauciones para el airbag

- No utilice accesorios de asiento que cubran el airbag del asiento y la zona de despliegue del airbag, ya que pueden impedir el despliegue del airbag.
- No golpee la zona en la que se encuentran los componentes del airbag ni aplique una fuerza excesiva sobre ellos. Ya que podría provocar un mal funcionamiento del airbag.
- No toque las partes relevantes inmediatamente después de que se hayan desplegados (inflados) los airbags, ya que pueden estar muy calientes.
- Si se siente sin aliento después de que el airbag se haya desplegado, abra las puertas o ventanillas para ventilar o salga del vehículo si es seguro hacerlo. Los residuos deben lavarse del cuerpo lo antes posible para evitar la irritación de la piel.
- Si la pieza donde se encuentra el airbag (por ejemplo, la cubierta del airbag del conductor, el panel de instrumentos, el asiento) está dañada o rota, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para su sustitución.

■ Después de que el airbag se despliegue en una colisión de vehículos

Después de que el vehículo se haya visto involucrado en el despliegue de un airbag, la unidad de control del airbag debe ser sustituida en el Centro de Ventas y Servicios de FAW y no se permite seguir utilizando la pieza original.

Apercibimiento

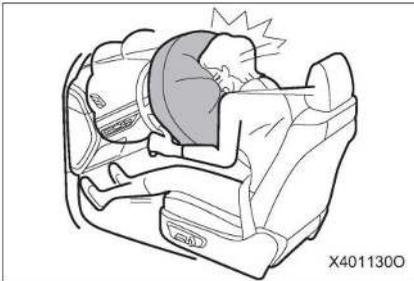
■ **Modificación y desguace de componentes del sistema de airbag**

No deseche el vehículo ni realice las siguientes modificaciones sin consultar al Centro de Ventas y Servicios FAW.

De lo contrario, los airbags pueden funcionar mal o desplegarse (inflarse) accidentalmente, provocando lesiones personales graves o incluso la muerte.

- Instalación, desmontaje, desarmadura y reparación de airbags.
- reparación, modificación, desmontaje o sustitución de volantes, paneles de instrumentos, salpicaderos, asientos o accesorios de los asientos.
- reparación o modificación de las aletas delanteras o del parachoques delantero.
- Instale quitanieves, cabrestantes y otras herramientas en la rejilla frontal.
- Modificación del sistema de suspensión del vehículo.
- Instalación de equipos electrónicos como walkie-talkies móviles bidireccionales o reproductores de CD.
- Vehículos modificados para la comodidad de los discapacitados.

■ **Si el airbag está desplegado (inflado)**



- Cuando los airbags se despliegan, la fuerza del impacto es bastante grande. Si se acerca demasiado a ellos, puede causar lesiones graves o la muerte.
- Cuando los airbags se despliegan, irán acompañados del sonido de la detonación y aparecerá humo, pero no se producirá ningún incendio. Si una persona con enfermedades respiratorias como el asma inhala el gas, puede experimentar dificultad para respirar. En este momento, es más seguro escapar del vehículo de inmediato. Si no puede escapar, abra las ventanas o puertas e inhale aire fresco.
- Cuando el aire caliente hace que se desplieguen los airbags a una velocidad muy alta, pueden provocar abrasiones leves, quemaduras, equimosis, etc.
- Si los residuos (gases, etc.) después de que los airbags se despliegan se salpican en los ojos o se adhieren a la piel, debe lavarse con agua limpia lo antes posible. Las personas con piel sensible pueden tener reacciones alérgicas.
- Los componentes del módulo de los airbags (incluido el volante, la cubierta del airbag y el generador de gas) y los asientos pueden estar calientes en unos minutos. Los propios airbags también puede estar muy caliente.
- El parabrisas delantero puede romperse.

■ Factores que activan los airbags

- El rango de activación de los airbags en diversas situaciones de accidente no se puede determinar de manera general, ya que las circunstancias específicas de los accidentes son muy diferentes. Por ejemplo, la naturaleza del objeto con que el vehículo choca (blando o duro), el ángulo de colisión y la velocidad del vehículo son factores importantes en la activación de los airbags.
- El factor decisivo en la activación de los airbags es la curva de desaceleración y la curva de presión generadas durante una colisión. Los sensores instalados en el vehículo junto con la unidad de control electrónico identifican la gravedad de la colisión y la utilizan para activar selectivamente los airbags a tiempo. Si el valor de desaceleración del vehículo o el valor de presión generado y medido durante la colisión es menor que el valor de referencia preestablecido en la unidad de control, los airbags no se desplegarán aunque el vehículo se haya deformado en cierto grado en el accidente.

■ Condiciones de trabajo (airbag para el conductor/airbag para el copiloto)

- En caso de colisión frontal grave, el airbag para el conductor/copiloto se desplegará si el nivel de colisión supera el valor crítico establecido.

Sin embargo, en los siguientes casos, el valor crítico aumentará considerablemente:

- Si el vehículo choca contra un vehículo estacionado, señal de tráfico, así como otros objetos que se moverán o deformarán debido a la colisión
- Si ocurre una colisión de que el vehículo se mete debajo del otro, como en la parte delantera del vehículo o una colisión cuando se mete debajo de un camión, etc.
- Debido a los diferentes tipos de colisiones, solo se puede activar el pretensor de los cinturones de seguridad de asiento en caso de colisión.

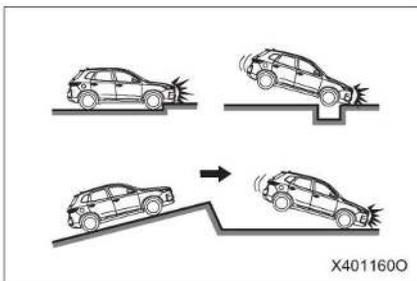
■ Condiciones de trabajo (airbag para el asiento)

- En caso de impacto lateral violento, los airbags de asiento del lado del impacto se despliegan si el nivel de impacto supera el umbral establecido.
- En caso de determinados accidentes especiales, el airbag del asiento puede desplegarse junto con el airbag del conductor/copiloto.

■ Otras circunstancias en las que los airbags pueden desplegarse (excepto en caso de colisiones)

Si la parte inferior del vehículo se golpea severamente, el airbag tanto para el conductor y como para el copiloto también pueden desplegarse.

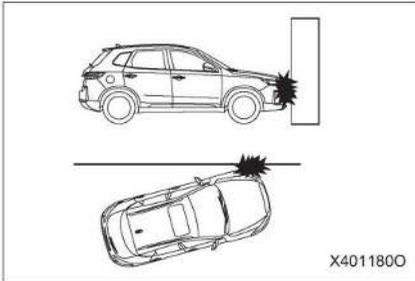
Véase el ejemplo en la figura.



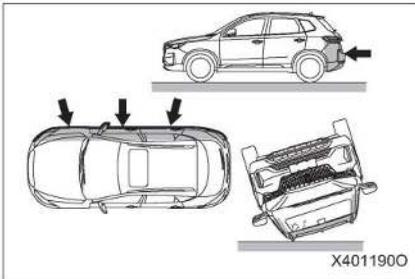
- En caso de chocar contra el borde de carrera, de acera o una superficie dura
- En caso de caer o cruzar un pozo profundo
- En caso de que la rueda golpea el suelo con fuerza o el vehículo se cae

■ Airbag (Airbag para el conductor y airbag para el copiloto)

Cuando el vehículo choca con objetos cilíndricos, como postes eléctricos y árboles, se produce una colisión por alcance, una colisión en la parte trasera del camión o se mete dentro, una colisión no frontal en la pared, en las vallas de carretera, una colisión lateral, un volteo, una colisión frontal de baja velocidad, el airbag para el conductor/copiloto puede no desplegarse. Sin embargo, no importa qué tipo de colisión, siempre que el vehículo produzca suficiente desaceleración hacia adelante, pueden desplegarse.



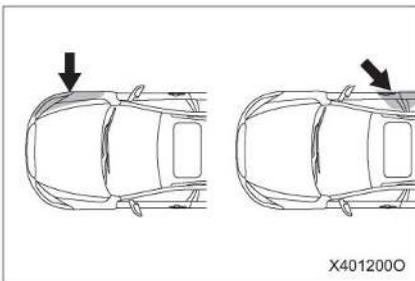
- Choca con objetos cilíndricos como postes eléctricos y árboles
- Colisión no frontal en la pared, en las vallas de carretera



- Colisión por alcance
- Colisión lateral
- Volteo

■ Circunstancias en las que es posible que no se desplieguen los airbags (airbag de asiento)

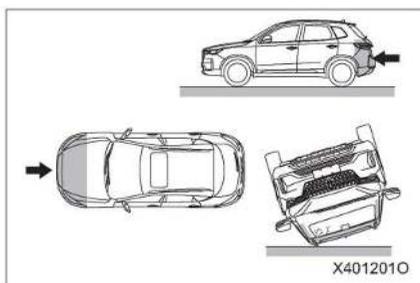
El airbag del asiento puede no desplegarse si el vehículo sufre un impacto lateral en ángulo con la carrocería, o si la parte de la carrocería sometida a un impacto lateral no es el compartimiento de ocupantes.



- Impacto lateral de la carrocería en el compartimiento de no ocupantes
- Impacto lateral no vertical

1-1. Instrucciones para uso seguro

Los airbags de los asientos no suelen desplegarse en caso de colisión frontal, colisión trasera, vuelco o impacto lateral a baja velocidad.

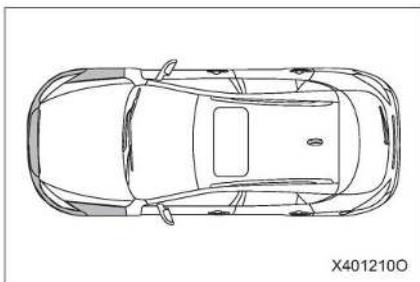


- Colisión por alcance
- Colisión frontal
- Volteo

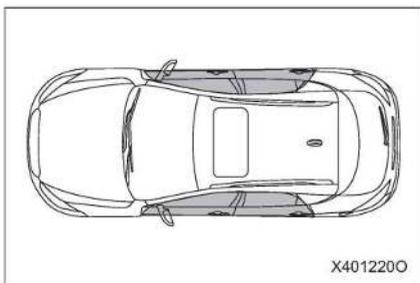
■ Cuándo contactar con el Centro de Ventas y Servicios de FAW

El vehículo debe ser revisado y/o reparado en los siguientes casos. Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

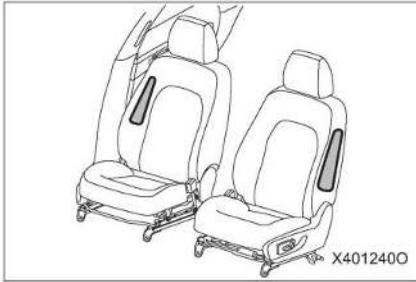
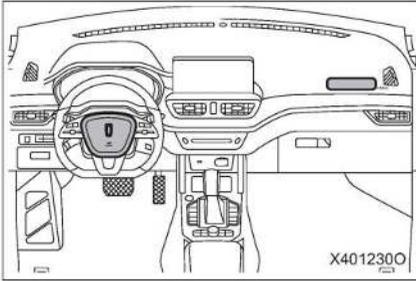
- Cualquiera de los airbags se ha desplegado.



- La parte delantera del vehículo está dañada o deformada, o el vehículo está implicado en un accidente que no es suficiente para provocar el despliegue del airbag del conductor/del copiloto.



- La sección de la puerta o la zona alrededor de las puertas está dañada o deformada, o el vehículo está implicado en una colisión que no fue suficiente para desplegar el airbag del asiento.



- Arañazos, grietas u otros daños en la cubierta del airbag del conductor o en el panel de instrumentos cerca del airbag del copiloto.
- Hay arañazos, grietas u otros daños en la superficie de asiento con airbag.

Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando haya niños en el vehículo.

Los niños deben utilizar una protección infantil adecuada hasta que sean lo suficientemente grandes como para utilizar los cinturones de seguridad del vehículo.

- Se recomienda mantener a los niños en los asientos traseros para evitar el contacto accidental con la palanca de cambios, el interruptor del limpiaparabrisas, etc.
- Utilice los seguros para niños de las puertas traseras o los interruptores de bloqueo de las ventanillas para evitar que los niños abran las puertas o accionen accidentalmente los elevallunas durante la conducción.
- No permita que los niños manejen equipos que puedan atrapar partes del cuerpo (por ejemplo, elevallunas, capó, maletero, asientos, etc.).



Apercibimiento

■ **No permita que los niños lleven las llaves del vehículo o jueguen solos en el vehículo.**

- Es muy peligroso que los niños jueguen en un asiento trasero plegado. Una vez que el respaldo del asiento vuelve a su sitio, el niño queda atrapado en el maletero cerrado y no puede salir. Para evitar este tipo de incidentes, asegúrese de que el respaldo del asiento esté bloqueado.
- No deje a los niños solos en el vehículo. No permita que los niños lleven o utilicen llaves.

Los niños pueden arrancar el vehículo o cambiar la palanca al punto muerto. Los niños también pueden lesionarse al jugar con las ventanillas, los techos solares u otros equipos del vehículo. Además, los niños pueden sufrir lesiones mortales por las altas o bajas temperaturas en el vehículo.

■ **Cierre siempre el vehículo y mantenga las llaves fuera del alcance de los niños**

Es muy peligroso dejar el vehículo sin desbloquear al salir de él o dejar las llaves en el alcance de los niños. Los niños que entren en el maletero a través del maletero abierto pueden quedar atrapados accidentalmente en el maletero. Especialmente en verano, puede provocar un agotamiento por calor en los niños, que puede causar daños cerebrales o incluso la muerte. Cierre siempre las puertas y el maletero, tenga o no niños, y para mayor seguridad, asegúrese de que los respaldos de los asientos traseros están bloqueados.

FAW le recomienda encarecidamente que utilice un dispositivo de protección infantil. La protección infantil debe estar correctamente fijada al asiento mediante un cinturón de cadera o de hombro.

Asuntos que hay que recordar

Los estudios han demostrado que es más seguro instalar la protección infantil en los asientos traseros.

- Elija la protección infantil adecuada según su vehículo y la edad y el tamaño del niño.
- Para conocer los detalles de la instalación, consulte el manual de la unidad de protección infantil. Este manual de instrucciones proporciona instrucciones generales de instalación. (Véase P.52)
- FAW le recomienda encarecidamente que utilice un dispositivo de protección infantil que cumple con la regulación GB 27887-2011.

Tipos de dispositivos de protección infantil

De acuerdo con la regulación GB 27887-2011, los dispositivos de protección infantil se pueden dividir en los siguientes 5 grupos:

Grupo 0: <10 kg

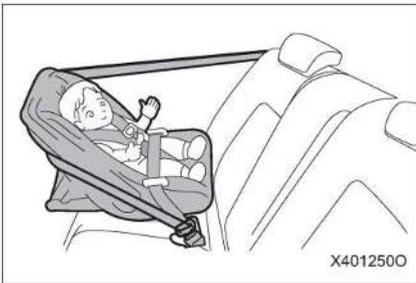
Grupo 0+: <13 kg

Grupo I: 9 kg- 18 kg

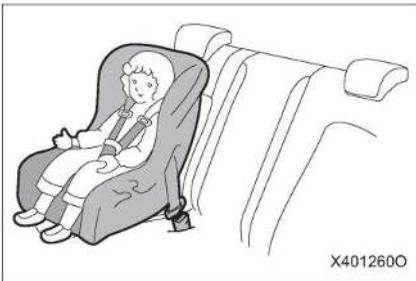
Grupo II: 15 kg- 25 kg

Grupo III: 22 kg- 36 kg

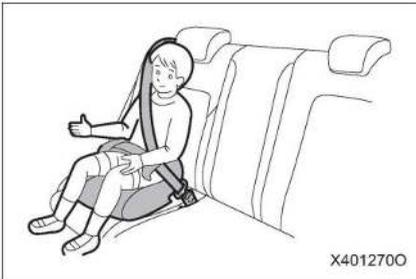
Este manual de uso describe 3 dispositivos de protección infantil de uso común que se pueden asegurar con cinturones de seguridad de asiento:



- ▶ Asiento para bebé (asiento para niños)
Corresponde al grupo 0 y al grupo 0+ en las regulaciones GB 27887-2011.



- ▶ Asiento infantil (asiento convertible)
Corresponde al grupo 0+ y al grupo I en las regulaciones GB 27887-2011.



- ▶ Asiento juvenil (asiento auxiliar)
Corresponde al grupo II y al grupo III en las regulaciones GB 27887-2011.

Información sobre la adaptabilidad de las diferentes posiciones de asiento al sistema de sujeción infantil

La información proporcionada en la siguiente tabla muestra la adaptabilidad del sistema de retención infantil a cada posición del asiento.

Grupo de masa	Posición de asiento		
	Asiento del copiloto	Asientos traseros extremos	Asiento trasero intermedio
Grupo 0: <10 kg	X	U/L	X
Grupo 0+: <13 kg	X	U/L	X
Grupo I: 9 kg- 18 kg	X	U/L	X
Grupo II: 15 kg- 25 kg	X	UF/L	X
Grupo III: 22 kg- 36 kg	X	UF/L	X

Las letras del cuadro anterior significan:

U: Este asiento se ajusta a la categoría "Universal" de retención utilizada para este grupo de masa.

UF: Este asiento se ajusta a la categoría "Universal" de retención frontal utilizada para este grupo de masa.

L: Este asiento es adecuado para el sistema de retención infantil especial especificado en la lista de sistemas de retención infantil. Este tipo de sistema de retención puede utilizarse exclusivamente para vehículos de las categorías "vehículo específico", "restringido" o "semiuniversal".

X: No se permite el uso de sistemas de retención infantil en este grupo de masa.

Información sobre la adaptabilidad de diferentes posiciones ISOFIX al sistema de sujeción infantil ISOFIX

La información proporcionada en la siguiente tabla muestra la adaptabilidad del sistema de retención infantil a cada posición del asiento.

Grupo de masa	Clasificación de tamaño	Módulo de fijación	Posición ISOFIX en el vehículo Asientos traseros extremos
Grupo 0: <10 kg	E	ISO/R1	IL
	E	ISO/R1	IL
Grupo 0+: <13 kg	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
Grupo I: 9 kg- 18 kg	B	ISO/F2	IUF/IL
	B1	ISO/F2X	IUF/IL
	A	ISO/F3	IUF/IL

Las letras del cuadro anterior significan:

IL: Sistema de retención infantil para ISOFIX especial. Estos sistemas de retención infantil son adecuados para vehículos especiales, "restringidos" o "semiuniversales".

IUF: Aplicable al sistema de sujeción infantil ISOFIX universal orientado hacia adelante aprobado por este grupo de masa.

■ Elegir un conjunto adecuado de los dispositivos de protección infantil

- Los niños deben utilizar una protección infantil adecuada hasta que sean lo suficientemente grandes como para utilizar los cinturones de seguridad del vehículo.
- Si el niño es demasiado grande para utilizar un dispositivo de protección infantil, debe sentarse en el asiento trasero y utilizar el cinturón de seguridad. (Véase P.30)



Apercibimiento

■ Uso de los dispositivos de protección infantil

Es posible que el uso de dispositivos de protección infantil que no sean adecuados para vehículos no pueda proteger apropiadamente a los bebés o niños. Esto puede provocar lesiones graves o incluso la muerte (en caso de frenado de emergencia o accidente).

■ Precauciones de los dispositivos de protección infantil

- El niño debe estar sujeto y protegido mediante el uso de cinturones de seguridad de asiento o dispositivos de protección infantil de acuerdo con la edad y la forma del cuerpo, a fin de protegerlo eficazmente en caso de accidente y frenado de emergencia. Abrazar a los niños no equivale la función de los dispositivos de protección infantil. En un accidente, el niño puede tocar el parabrisas o quedar atrapado entre usted y el carrocería.
- Le recomendamos encarecidamente que elija un dispositivo de protección infantil adecuado de acuerdo con el peso y la forma del cuerpo del niño, y que lo coloque en el asiento trasero. Según las estadísticas de investigación de accidentes, es más seguro para los niños sentarse en el asiento trasero y utilizar correctamente los dispositivos de protección infantil que sentarse en el asiento delantero.
- Nunca instale un dispositivo de protección infantil orientado hacia atrás en el asiento del copiloto. De lo contrario, en caso de accidente, el impacto del despliegue rápido del airbag del copiloto provocará lesiones graves o incluso la muerte al niño.
- La protección infantil orientada hacia delante sólo debe instalarse en el asiento del copiloto como último recurso. El airbag del copiloto se despliega con bastante rapidez y con gran impacto, por lo que el asiento debe moverse lo más atrás posible. De lo contrario, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte a los niños.
- Vehículo con airbag de asiento: aunque el niño esté colocado en un dispositivo de protección infantil, no permita que apoye ninguna parte de su cabeza o de su cuerpo en la puerta, el asiento o los pilares delanteros y traseros (zona de despliegue del airbag del asiento). De lo contrario, el despliegue del airbag del asiento puede ser muy peligroso y la fuerza del impacto puede causar lesiones graves o incluso la muerte del niño.
- Asegúrese de que los dispositivos de protección infantil estén instalados correctamente de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por el fabricante. Si los dispositivos de protección infantil no se instalan correctamente, los niños pueden sufrir lesiones graves o incluso morir en un frenado de emergencia o en un accidente.

■ Cuando los niños están en el vehículo

No permita que los niños jueguen con los cinturones de seguridad. Si el cinturón de seguridad se enreda alrededor del cuello del niño, puede causar asfixia u otras lesiones graves que resulten en la muerte.

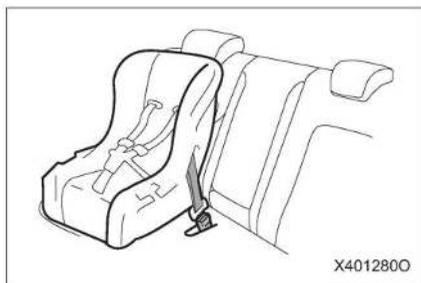
Si esto ocurre y no se puede aflojar la hebilla, corte el cinturón de seguridad con unas tijeras.

■ Cuando no use los dispositivos de protección infantil

- Aunque no se utilice la protección infantil, es importante que esté correctamente fijada al asiento. No coloque dispositivos de protección infantil no fijados en el compartimiento de ocupantes.
- Si es necesario retirar la protección infantil, sáquela del vehículo o colóquela en el maletero y asegúrela. Si se han retirado los reposacabezas al instalar la protección para niños, colóquelos siempre antes de conducir. Esto evitará lesiones a los ocupantes en caso de frenado de emergencia o accidente.

Instalación de los dispositivos de protección infantil

Siga las instrucciones proporcionadas por el fabricante de los dispositivos de protección infantil. Utilice cinturones de seguridad de asiento o anclajes fijos rígidos ISOFIX para fijar firmemente los dispositivos de protección infantil en el asiento. La correa superior debe fijarse al instalar los dispositivos de protección infantil.

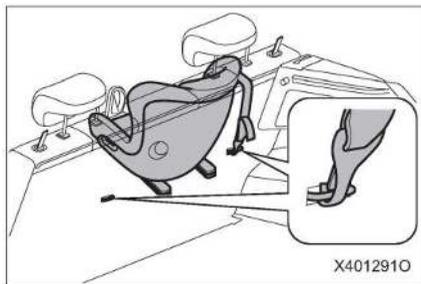


Cinturones de seguridad de asiento equipados con mecanismo de bloqueo de los dispositivos de protección infantil



Anclajes fijos rígidos ISOFIX (dispositivos de protección infantil ISOFIX)

Los asientos traseros extremos están equipados con anclajes fijos inferiores. (El letrero que muestra la posición del anclaje fijo está pegado al respaldo del asiento.)

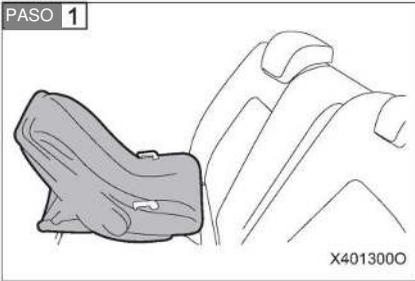


Soporte de anclaje fijo (para correa superior)

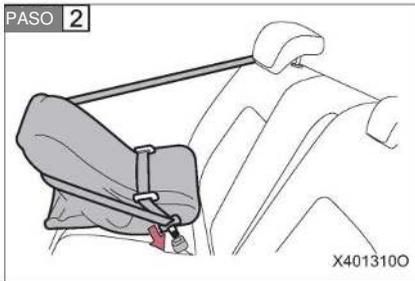
El respaldo del asiento trasero está equipado con un soporte de anclaje fijo.

Instale los dispositivos de protección infantil con cinturones de seguridad de asiento.

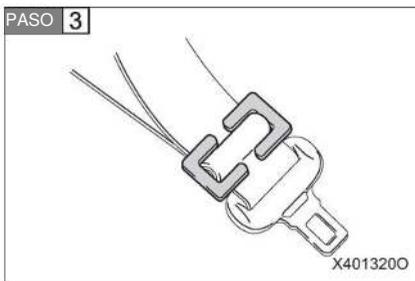
- Asiento para bebés orientado hacia atrás (asiento para niños)/asiento infantil (asiento convertible)



Instale el dispositivo de protección infantil en el asiento trasero y haga que mire hacia la parte trasera del vehículo.



Pase el cinturón de seguridad de asiento a través del dispositivo de protección infantil e inserte la placa de bloqueo en la hebilla. Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté torcido.

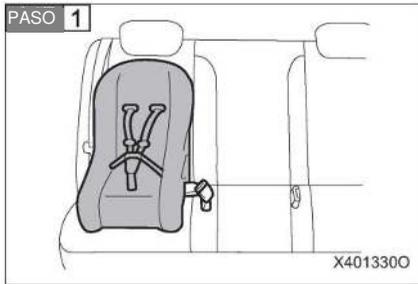


Si hay un clip de bloqueo en el dispositivo de protección infantil, pase la correa del cinturón de cintura y hombro a través del hueco del clip de bloqueo e instale el clip de bloqueo cerca de la lengüeta del cinturón de cintura y hombro. Abroche el cinturón de seguridad de nuevo. Si el cinturón de seguridad está suelto, afloje la hebilla y vuelva a instalar el clip de bloqueo.

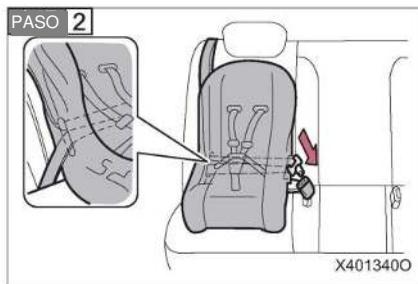
Después de instalar el dispositivo de protección infantil, agítelo hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que esté firmemente instalado.

1-1. Instrucciones para uso seguro

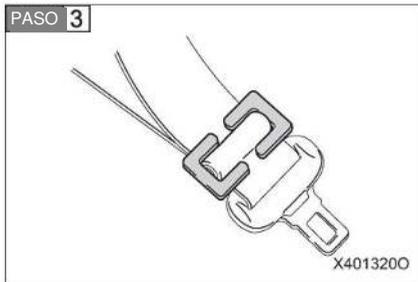
■ Asiento infantil orientada hacia adelante (asiento convertible)



Instale el dispositivo de protección infantil en el asiento y asegure que mire hacia la parte delantera del vehículo.



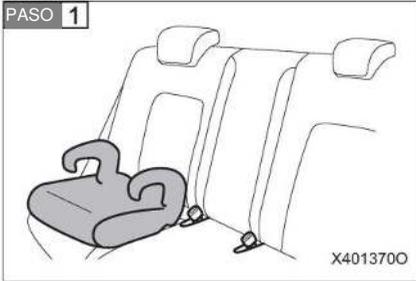
Pase el cinturón de seguridad de asiento a través del dispositivo de protección infantil e inserte la placa de bloqueo en la hebilla. Asegúrese de que el cinturón de seguridad de asiento no esté.



Si hay un clip de bloqueo en el dispositivo de protección infantil, pase la correa del cinturón de cintura y hombro a través del hueco del clip de bloqueo e instale el clip de bloqueo cerca de la lengüeta del cinturón de cintura y hombro. Abroche el cinturón de seguridad de nuevo. Si el cinturón de seguridad está suelto, afloje la hebilla y vuelva a instalar el clip de bloqueo.

Después de instalar el dispositivo de protección infantil, agítelo hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que esté firmemente instalado.

■ Asiento juvenil (asiento auxiliar)



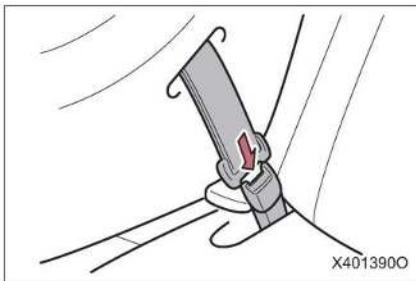
Coloque el dispositivo de protección infantil en el asiento mirando hacia la parte delantera del vehículo.



Deje que el niño se siente en el asiento juvenil (asiento auxiliar). Fije el asiento juvenil (asiento auxiliar) con el cinturón de seguridad de asiento e inserte la placa de bloqueo en la hebilla de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por el fabricante. Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté torcido.

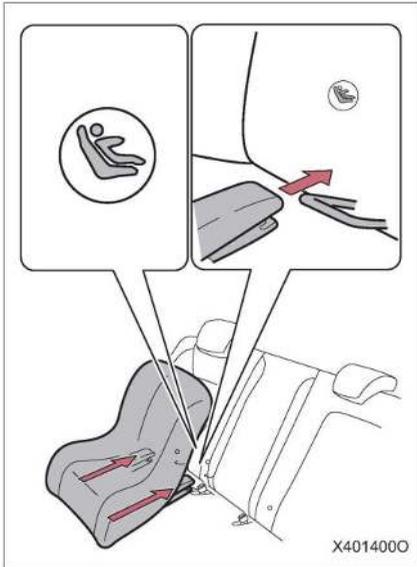
Inspeccione y asegúrese de que los cinturones de hombros crucen los hombros de los niños correctamente y que los cinturones de cintura deben estar lo más bajos posible. (Véase P.30)

Desmonte el dispositivo de protección infantil instalado con el cinturón de seguridad de asiento.



Presione el botón de liberación de la hebilla para retraer completamente el cinturón de seguridad de asiento.

Instalación con anclajes fijos rígidos ISOFIX

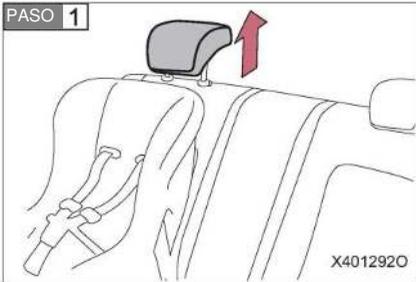


PASO 1 Aumente ligeramente el espacio entre el cojín y el respaldo del asiento.

PASO 2 Inserte la hebilla en la varilla de fijación especial.

Si el reposacabezas estorba a la protección infantil y no puede colocarse correctamente, instale la protección infantil después de retirar el reposacabezas. (Véase P.98)

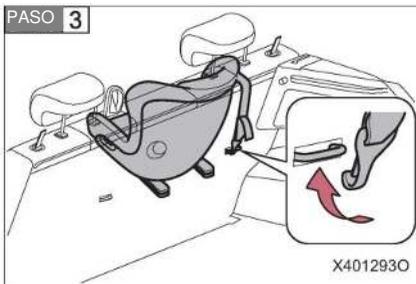
Si el dispositivo de protección infantil está equipado con una correa superior, ésta debe fijarse al soporte de anclaje fijo.

Utilice el soporte de anclaje fijo (para correa superior)

Utilice cinturones de seguridad de asiento o anclajes fijos rígidos ISOFIX para fijar el dispositivo de protección infantil.

Ajuste el reposacabezas en la posición más alta. Si el reposacabezas estorba a la protección infantil o la instalación del cordón superior, retire el reposacabezas. (Véase P.98)

PASO 2 Retire el divisor del compartimento trasero. (Véase P.273)



Sujete el gancho firmemente al soporte de anclaje fijo y sujete la correa superior.

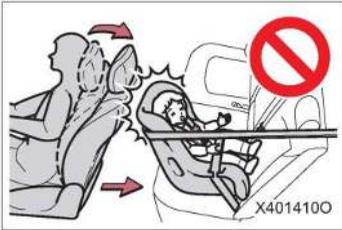
Asegúrese de que la correa superior está bien abrochada.

Al instalar la protección infantil con el reposacabezas elevado, pase siempre el cordón superior por debajo del reposacabezas.

Apercibimiento

■ **Instalación de los dispositivos de protección infantil**

Siga las instrucciones adjuntas de los dispositivos de protección infantil, fije los dispositivos de protección infantil en su lugar. Si los dispositivos de protección infantil no se fijan correctamente, los niños pueden sufrir lesiones graves o incluso morir en un frenado de emergencia o en un accidente.

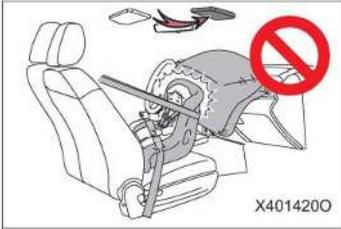


- Si el asiento del conductor impide la correcta instalación del dispositivo de protección para niños, instale el dispositivo de protección infantil en el asiento trasero derecho.
- Ajuste el asiento del copiloto para que no interfiera con la protección infantil.
- La protección infantil orientada hacia delante sólo debe instalarse en el asiento del copiloto si es inevitable. Al instalar un dispositivo de protección infantil orientado hacia adelante en el asiento del copiloto, el asiento debe desplazarse lo más atrás posible. De lo contrario, si el airbag se despliega, pueden producirse lesiones graves o la muerte.

Apercibimiento

■ **Instalación de los dispositivos de protección infantil**

Siga las instrucciones juntas de los dispositivos de protección infantil, fije los dispositivos de protección infantil en su lugar. Si los dispositivos de protección infantil no se fijan correctamente, los niños pueden sufrir lesiones graves o incluso morir en un frenado de emergencia o en un accidente.



- Nunca instale un dispositivo de protección infantil orientado hacia atrás en el asiento del copiloto.
De lo contrario, en caso de accidente, el impacto del inflado rápido del airbag del copiloto provocará lesiones graves o incluso la muerte al niño.
- Hay una etiqueta en la visera del lado del copiloto, indicando que nunca instale un dispositivo de protección infantil orientado hacia atrás en el asiento del copiloto.

La etiqueta se muestra en la siguiente figura.



X4014300



Apercibimiento

■ **Instalación de los dispositivos de protección infantil**

- Al instalar un asiento juvenil (auxiliar), asegúrese siempre de que el cinturón de seguridad del hombro del niño esté en el centro del hombro. El cinturón de seguridad debe mantenerse alejado del cuello, pero no deslizarse sobre los hombros fácilmente. De lo contrario, el frenado de emergencia, la dirección de emergencia o accidente, pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad y las lengüetas de bloqueo están bloqueados firmemente y que el cinturón de seguridad no está retorcido.
- Agite el dispositivo de protección infantil hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que esté firmemente instalado.
- Después de la instalación de los dispositivos de protección infantil, no ajuste el asiento.
- Siga las instrucciones proporcionadas por el fabricante de los dispositivos de protección infantil.

■ **Asegure correctamente los dispositivos de protección infantil al anclaje**

Al utilizar los anclajes inferiores, asegúrese de que no haya objetos extraños alrededor de los anclajes y de que el cinturón de seguridad no quede atrapado detrás de la protección infantil. Asegúrese de que la protección infantil está bien sujeta, de lo contrario, los niños pueden sufrir lesiones graves o incluso morir en un frenado de emergencia o en un accidente.

Los gases de escape contienen sustancias nocivas para el ser humano.



Apercibimiento

Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO), un gas nocivo incoloro e inodoro. Observe las siguientes precauciones.

Si no lo hace, los gases de escape pueden entrar en el vehículo y provocar un accidente debido a los mareos, un grave peligro para la salud o incluso la muerte.

■ **Clave durante la conducción**

- Mantenga la tapa del maletero cerrada.
- Si puede oler los gases de escape en el interior del vehículo aunque la tapa del maletero esté cerrada, abra las ventanillas y póngase en contacto con el Centro de Venta y Servicio de FAW para que revisen el vehículo lo antes posible.

■ **En el estacionamiento**

- Detenga el motor si el vehículo está estacionado en un lugar poco ventilado o cerrado (por ejemplo, un garaje).
- No deje el vehículo durante mucho tiempo con el motor en marcha.
Si no se puede evitar, aparque el vehículo en una zona abierta y asegúrese de que los gases de escape no entren en el vehículo.
- No mantenga el motor en marcha en lugares donde la nieve sea profunda o esté nevando. Si el vehículo se atasca en la nieve mientras el motor está en marcha, los gases de escape pueden acumularse y entrar en el vehículo.

■ **Tubo de escape**

Es necesario comprobar regularmente el sistema de escape. Si hay pequeños agujeros o grietas debido a la corrosión, juntas dañadas o ruidos de escape anormales, contacte siempre con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para que revisen y reparen su vehículo.

Para evitar el robo del vehículo, la llave del vehículo lleva incorporado un chip de código que impide el arranque del motor si la llave no está registrada previamente en la computadora de a bordo. Diferentes vehículos registran diferentes señales en la llave.

Al salir del vehículo, nunca deje la llave en el vehículo.

Este sistema ayuda a evitar el robo del vehículo, pero no evita todos los robos y no garantiza la seguridad absoluta del vehículo.

El sistema antirrobo del motor se desactiva cuando el interruptor de encendido del motor está en el modo ON con una llave válida registrada.

■ Condiciones que pueden causar fallas del sistema

- La llave recibe un fuerte golpe
- Coloque la llave en un lugar caliente como el tablero
- Utilice un llavero magnético
- Limpie la llave con un limpiador ultrasónico
- Llaves con acceso o contacto con las llaves de otros sistemas de seguridad del vehículo (llaves con chip de código incorporado)

■ **Si el sistema antirrobo del motor falla, aparecerá el mensaje en los instrumentos combinados, por favor, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para revisar el vehículo.**



Atención

■ **Asegúrese de que el sistema funcione correctamente**

No modifique ni desmonte el sistema antirrobo del motor. Si se realizan modificaciones o desmontajes no autorizados, no se garantiza el buen funcionamiento del sistema.

Instrumentos combinados

2

2 Instrumentos combinados.....	64
Luz de advertencia y luz indicadora ..	64
Luz de advertencia	65
Luz indicadora	66
Instrumento combinado	67
Pantalla de información central(tipo A)	70
Pantalla de información central(tipo B)	73

2 . Instrumentos combinados

Luz de advertencia

La luz de advertencia recuerda al conductor que cierto sistema del vehículo está averiado.



Luz de advertencia de falla del sistema de carga (véase P.329)



Luz de advertencia de falla del sistema de presión de neumático (véase P.330)



Luz de advertencia de sobrevelocidad (véase P.331)



Luz de advertencia de falla del sistema de emisiones del motor (véase P.329)



Luz de advertencia de falla de la dirección asistida electrónica (véase P.331)



Luz de advertencia de volumen de combustible bajo (véase P.330)



Luz de advertencia de falla del sistema de la caja de transmisión* (véase P.330)



Luz de advertencia de falla del sistema ABS (véase P.330)



Luz de advertencia de falla del sistema de frenado (véase P.329)



Luz de advertencia de falla de luces exteriores (véase P.331)



Luz de advertencia de baja presión de aceite (véase P.329)



Luz de advertencia de llave de control remoto (véase P.331)



Luz de advertencia que no se usan los cinturones de seguridad (véase P.330)



Luz de advertencia de falla del sistema EPB (véase P.330)



Luz de advertencia de temperatura alta de refrigerante (véase P.329)



Luz de advertencia de falla del SVS del motor (véase P.331)



Luz de advertencia de falla del sistema de airbag (véase P.329)



Luz de advertencia de falla de columna de dirección electrónica

Luz indicadora

La luz indicadora recuerda al conductor el estado actual de cada sistema.

	Luz indicadora de mantenimiento (véase P.331)		Luz indicadora de apagado del TCS/ESC (véase P.169)
	Luz indicadora de giro a la izquierda (véase P.138)		Luz indicadora del freno de estacionamiento (véase P.139)
	Luz indicadora de giro a la derecha (véase P.138)		Luz indicadora de arranque de luz de posición (véase P.141)
	Luz indicadora de cruceo (véase P.155)		Luz indicadora del TCS/ESC (véase P.169, 330)
	Luz indicadora de arranque de luz de carretera (véase P.141)		Luz indicadora de temperatura ambiente baja (véase P.68)
	Luz indicadora de arranque de luz antiniebla trasera (véase P.144)		Luz indicadora de arranque de luz de cruz (véase P.141)

Cuando el interruptor de arranque del motor está en modo ON, algunas de las luces indicadores o las luces de advertencia están encendidas para indicar que se están realizando las inspecciones del sistema. Estas luces se apagarán después de que el motor haya arrancado o después de unos segundos. Si hay luces que no se encienden o se apagan, es posible que un sistema esté defectuoso. Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para inspeccionar el vehículo.

2. Instrumentos combinados Instrumento combinado

■ Instrumentos combinados (Tipo A)



■ Instrumentos combinados (Tipo B)



2 . Instrumentos combinados

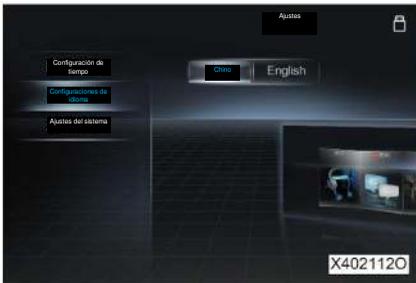
- 1** Tacómetro
Muestra la velocidad del motor por minuto.
- 2** Reloj
Muestra las horas y los minutos.
- 3** Marcha
Muestra la marcha actual.
- 4** Temperatura exterior
Muestra la temperatura ambiente exterior. Cuando la temperatura exterior es inferior a 4°C, y el símbolo del copo de nieve se enciende. Cuando la temperatura exterior es superior a 6°C, y el símbolo del copo de nieve se apaga.
- 5** Velocímetro
Muestra la velocidad actual del vehículo.
- 6** Indicador de combustible
Muestra la cantidad de combustible que queda en el depósito de combustible.
- 7** Pantalla de información central
Muestra el reloj, la posición de la marcha, la temperatura exterior, el kilometraje total, la información sobre el viaje, el servicio de mantenimiento *, la información sobre el estado *, la información sobre la presión de los neumáticos, etc.
Consejo:
Debido a las diferentes configuraciones del modelo, el contenido específico que se muestra también será diferente.
- 8** Indicador de temperatura del refrigerante
Muestra la temperatura del refrigerante.

Ajuste de brillo del instrumento



El brillo de los instrumentos se puede establecer en los ajustes de audio, que se puede establecer en "Auto", "Día" y "Noche". (Véase P.185)

Ajuste de la lengua *



El idioma que se muestra en los instrumentos combinados cambia según la configuración del sistema de audio.

Se puede configurar en "chino" o "English". (Véase P.188)

■ Condiciones de iluminación de los instrumentos y pantallas

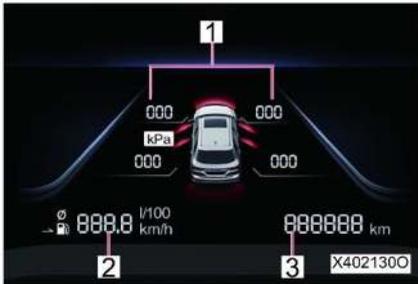
El interruptor de arranque del motor está en modo ON.

⚠ Atención

■ Prevención de daños en el motor y sus componentes.

Si la temperatura del refrigerante del motor en los instrumentos combinados entra en la zona de alta temperatura o se enciende la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante, el motor puede estar sobrecalentado. En este caso, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y espere hasta que el motor se haya enfriado completamente antes de revisarlo.

Pantalla de información central(tipo A)



- 1 Área de información sobre el estado del vehículo

Incluyen los avisos de apertura de cuatro puertas, capó, maletero, y aviso de presión de neumáticos para cuatro neumáticos.

- 2 Área de visualización de información de conducción

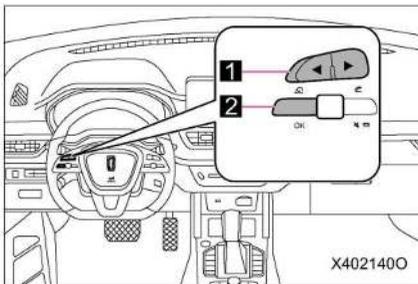
Muestra el subtotal de kilómetros, la velocidad media, el consumo medio de combustible y la autonomía.

- 3 Kilometraje total

Muestra la distancia total que ha recorrido el vehículo.

Cambio de visualización

El contenido de la información sobre la conducción puede cambiarse mediante los botones situados en el lado izquierdo del volante.



- 1 Botón hacia la izquierda/derecha
Recorre el subtotal de kilómetros, la velocidad media, el consumo medio de combustible y la autonomía.

- 2 Botón para regresar/OK
Arriba: Pulse brevemente para volver a la pantalla anterior.
Abajo: Mantenga pulsado para restablecer la información del viaje.

Área de visualización de información de conducción

■ Subtotal de kilometraje



Muestra la distancia que ha recorrido el vehículo desde el último restablecimiento (reinicio).

Mantenga presionado el botón OK en el volante para restablecer.

■ Velocidad promedio



Muestra la velocidad media después de restablecer esta función.

Mantenga presionado el botón OK en el volante para restablecer.

■ Consumo medio de combustible



Muestra el consumo medio de combustible después de restablecer esta función.

Mantenga presionado el botón OK en el volante para restablecer.

2 . Instrumentos combinados

■ Kilometraje de autonomía



Muestra la distancia aproximada que puede conducirse con el volumen de combustible restante actual.

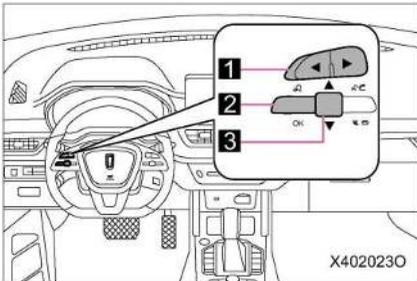
Pantalla de información central(tipo B)



- 1** Menú principal multifuncional
Incluye información e viaje.
- 2** Área de visualización de información múltiple
Muestra información de mantenimiento, información de presión de los neumáticos, información de viaje, diversas alertas, etc.
- 3** Kilometraje total
Muestra la distancia total que ha recorrido el vehículo.

Cambio de visualización

El contenido de la zona de visualización de información múltiple se puede operar con los botones en el lado izquierdo del volante.



- 1** Botón hacia la izquierda/derecha
Cambia las diversas funciones en el menú principal multi-funcional.
- 2** Botón para regresar/OK
Arriba: Pulse brevemente para volver al menú anterior.
Abajo: Pulse brevemente para confirmar varios tipos de información.
- 3** Botones de arriba/abajo
Cambiar a la interfaz anterior/siguiente interfaz. Se desplaza hacia arriba/abajo en la interfaz actual.

Zona de visualización multifuncional

■ Información



Seleccione [Información] en el menú principal multifuncional para entrar en la interfaz de información.

Incluye información sobre consultas de estado, presión de los neumáticos y mantenimiento.

● Consulta de estado



Seleccione [Consulta de estado] en la interfaz de información para acceder a la interfaz de consulta de estado.

Si no hay información de estado, aparecerá el mensaje "Sin información de consulta". Si hay información de estado, se muestra la información de estado correspondiente.

● Presión de neumáticos



Seleccione [Presión de neumáticos] en la interfaz de información para acceder a la interfaz de presión de neumáticos.

Se muestra la presión de cada neumático y, si la presión de un neumático es anormal, se resaltaré el neumático correspondiente.

● Mantenimiento



Seleccione [Mantenimiento] en la interfaz de información para acceder a la interfaz de mantenimiento.

Muestra los kilómetros de mantenimiento restantes.

Mantenga presionado el botón OK en el volante para restablecer.

■ Recorrido



Seleccione el [Viaje] en el menú principal multifuncional para entrar en la interfaz de información de viaje.

Muestra la distancia actual que se puede conducir y consumo de combustible.

● Después de reiniciar



En la interfaz de información del viaje, pulse el botón abajo para entrar en la interfaz después del reinicio.

Se muestra el consumo medio de combustible, el tiempo de viaje, la velocidad media y el subtotal de kilómetros después de reinicio.

Mantenga presionado el botón OK en el volante para restablecer.

En la interfaz después del reinicio, cada vez que se pulsa el botón OK se cambia entre las interfaces después del reinicio, después del arranque y después del repostaje.

2 . Instrumentos combinados

- Después del arranque



Se muestra el consumo medio de combustible, el tiempo de viaje, la velocidad media y el subtotal de kilómetros después de arranque.

Mantenga presionado el botón OK en el volante para restablecer.

- Después del repostaje



Se muestra el consumo medio de combustible, el tiempo de viaje, la velocidad media y el subtotal de kilómetros después de repostaje.

■ Información de aviso

Debido a las diferentes configuraciones del modelo, el contenido específico que se muestra también será diferente.

Cuando se abren las puertas, el maletero, el capó o el techo solar, aparece la interfaz de alerta correspondiente.

Aviso de texto	Información de mensaje
Por favor, compruebe la batería de la llave	Aviso que la batería de la llave está baja
Llave no válida	Aviso de falla en la autenticación de la llave
La llave no está en el vehículo	Aviso que la llave no puesta en el vehículo
Certificación antirrobo no aprobada	Aviso de falla en la autenticación antirrobo
El sistema de control electrónico de estabilidad está desactivado	Aviso que el sistema de control electrónico de estabilidad está desactivado
Comprobación de estado de vehículo	Aviso de mantenimiento
Presione el embrague antes de arrancar	Aviso de arranque (transmisión manual)
Presione el freno antes de arrancar	Aviso de arranque (transmisión automática)
Insuficiente fuerza de estacionamiento	Aviso de insuficiente fuerza de estacionamiento
La pendiente es demasiado grande para aparcar.	Aviso que no es apto para aparcar
Pise el pedal de freno	Aviso que pisa el pedal del freno
Abroche el cinturón de seguridad	Aviso que abrocha el cinturón de seguridad
Coloque la palanca de cambios en P o N	Aviso que la palanca de cambios no está en P o N.
Cálmese y busque ayuda	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW
Compruebe el airbag	Advertencia de falla del sistema de airbag
Compruebe las luces de freno	Advertencia de falla de luces de frenado
Compruebe la luz de cruce	Advertencia de falla de luces de cruz.
Compruebe el bloqueo de la columna de dirección	Advertencia de falla de columna de dirección electrónica
Compruebe el intermitente izquierdo	Advertencia de falla del intermitente izquierdo
Compruebe el intermitente derecho	Advertencia de falla del intermitente derecho
Temperatura del refrigerante demasiado alta	Advertencia de temperatura alta de refrigerante
Compruebe el motor	Diagnóstico del motor a bordo/Advertencia de falla del motor

2 . Instrumentos combinados

Aviso de texto	Información de mensaje
Compruebe la caja de cambios	Advertencia de falla del sistema de la caja de cambio
Compruebe el sistema de control electrónico de estabilidad	Advertencia de falla del sistema TCS/ESC
Compruebe el sistema de frenado	Advertencia de falla del sistema de frenado
Compruebe el sistema de estacionamiento electrónico	Advertencia de falla del sistema de frenado de estacionamiento electrónico
Compruebe el sistema de freno antibloqueo	Advertencia de falla del sistema ABS
Compruebe el sistema de dirección asistida eléctrica	Advertencia de falla del sistema de dirección asistida eléctrica
Compruebe el sistema de control de la presión de los neumáticos	Advertencia de falla del sistema de control de presión de los neumático
Compruebe el nivel de aceite	Advertencia de presión anormal de aceite
Compruebe el nivel del líquido de freno	Advertencia de líquido de freno insuficiente
Reposte pronto La autonomía es inferior a XX km	Aviso que reposta tan pronto como sea posible
Aceite en volumen insuficiente	Aviso de aceite insuficiente

Operar las partes

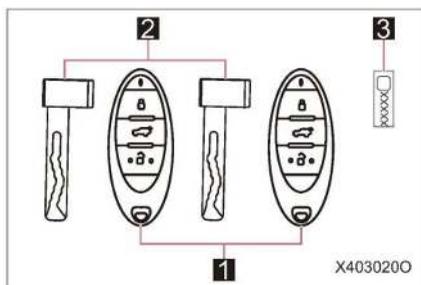
3

3-1. Información de llave.....	80
Llave	80
3-2. Abrir, cerrar y bloquear las puertas y el maletero	83
Puerta	83
Maletero.....	87
Sistema de arranque de un botón con llave inteligente	91
3-3. Ajustes de asientos.....	94
Asientos delanteros	94
Asientos traseros	96
Reposacabezas	98
3-4. Ajuste del volante y los espejos retrovisores	100
Volante	100
Espejo retrovisor interior	102
Espejo retrovisor exterior	105
3-5. Abrir y cerrar de elevalunas	107
Elevalunas	107
Techo solar	109

3-1. Información de llave Llave

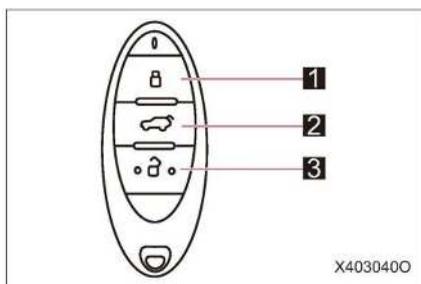
Llave

Con este vehículo se incluyen las siguientes llaves:



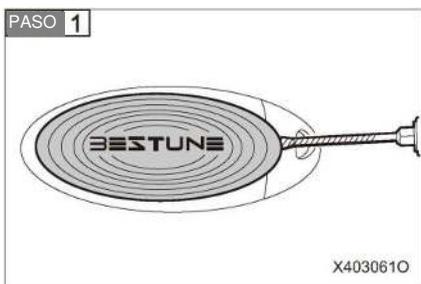
- 1** Llave inteligente
 - Operar el sistema de arranque de un botón con llave inteligente (véase P.91)
 - Operar la función de control remoto inalámbrico (véase P.80)
- 2** Llave mecánica
- 3** Placa de número de llave

Control remoto inalámbrico

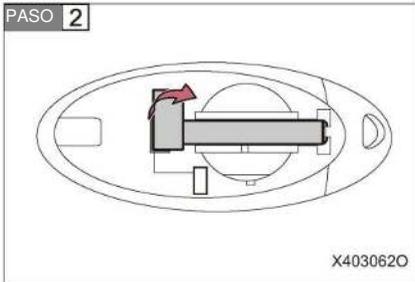


- 1** Bloquear todas las puertas (véase P.83)
- 2** Abrir el maletero (véase P.87)
- 3** Desbloquear las puertas (véase P.83)

Use la llave mecánica



Inserte un destornillador o una herramienta similar con cinta protectora en el borde de la cubierta trasera de la llave y haga palanca para abrir la cubierta a lo largo del borde.



Retire la llave mecánica.

Después de usar la llave mecánica, guárdela en la llave inteligente. Lleve la llave mecánica y la llave inteligente juntas. Si la batería de la llave inteligente está agotada, debe usar la llave mecánica.

(Véase P.349)

■ Placa de número de llave

Guarde la matrícula de su llave en un lugar seguro, no en su vehículo.

■ Al viajar en avión

Cuando lleve una llave con control remoto inalámbrico en un avión, asegúrese de no presionar ningún botón de la llave en la cabina. Si deja la llave en una bolsa, etc., asegúrese de no presionar accidentalmente ningún botón de la llave. La pulsación del botón puede hacer que la llave emita ondas de radio, que pueden interferir con el vuelo de la aeronave.

■ Cantidad de electricidad de la batería de la llave

- La duración estándar de la batería es de 1 a 2 años.
- La batería puede agotarse incluso si la llave inteligente está inactiva. Los siguientes síntomas indican que la llave inteligente de la llave está baja o puede estar agotada. Si es necesario, sustituya la batería. (Véase P.312)
 - El sistema de arranque de un botón de la llave inteligente o la función de control remoto inalámbrico no funcionan.
 - El área de detección se hace más pequeña.
 - La luz indicadora LED en la superficie de llave no se enciende.
 - Se muestra "Compruebe la batería de la llave" en los instrumentos combinados.
 - La luz de advertencia de llave de control a distancia en los instrumentos combinados está encendida.
- Para evitar un grave deterioro del rendimiento de la llave, no la coloque a menos de 1 m (metros) de los siguientes equipos eléctricos que puedan generar campos magnéticos:
 - Televisor
 - Computadora personal
 - Teléfono móvil, teléfono inalámbrico y cargador de batería
 - Teléfono móvil o inalámbrico que está cargando
 - Lámpara de mesa
 - Placa de inducción

■ Reemplazo de batería

Véase P.312.



Atención

■ Prevención de daños en las llaves

- No deje caer la llave y evite los golpes fuertes o las curvas.
- No exponga la llave a altas temperaturas durante mucho tiempo.
- No moje la llave ni la limpie en un limpiador ultrasónico, etc.
- No adhiera sustancias metálicas o magnéticas a la llave ni la coloque cerca de tales sustancias.
- No desmonte la llave.
- No pegue pegatinas ni otros elementos en la superficie de la llave.
- No coloque la llave cerca de objetos que puedan generar campos magnéticos, como televisores, sistemas de audio, cocinas de inducción o equipos médicos electrónicos (como equipos médicos de baja frecuencia).

■ Llevar consigo la llave inteligente

Lleve la llave inteligente a una distancia de 10 cm (centímetro) o más del equipo eléctrico abierto. Las ondas de radio emitidas por equipos eléctricos a menos de 10 cm (centímetros) de la llave inteligente pueden interferir con ella e impedir su correcto funcionamiento.

■ En caso de que se produzca una falla en el sistema de arranque de un botón de la llave inteligente u otras fallas relacionadas con la llave

Envíe el vehículo al Centro de Servicio y Venta de FAW y lleve consigo todas las llaves provistas con el vehículo.

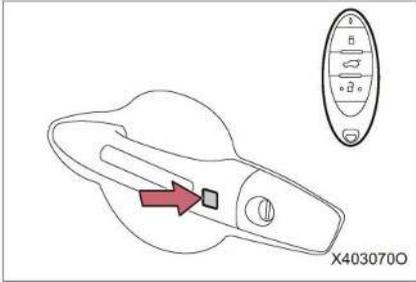
■ En caso de pérdida de llave

Si se pierden las llaves, el riesgo de que el vehículo sea robado aumenta considerablemente. Lleve inmediatamente al Centro de Ventas y Servicios de FAW todas las demás llaves y las placas de número de llave suministradas con el vehículo.

Desbloquee y bloquee las puertas desde el exterior del vehículo

■ Sistema de arranque de un botón con llave inteligente

Lleve consigo la llave inteligente para activar la función.

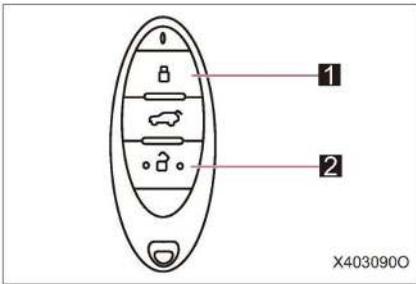


Con el interruptor de arranque del motor apagado y todas las puertas cerradas, presione el botón de bloqueo de la puerta del conductor para bloquear todas las puertas; presione nuevamente para desbloquear todas las puertas.

Las puertas no pueden bloquearse pulsando el botón cuando una de las puertas no está cerrada.

Las cuatro puertas pueden bloquearse pulsando este botón cuando el capó o el maletero no está cerrado.

■ Control remoto inalámbrico



1 Desbloquee todas las puertas

Cuando todas las puertas están cerradas, presione este botón para bloquear todas las puertas.

2 Desbloquee todas las puertas

Presione el botón de desbloqueo para desbloquear todas las puertas. También puede configurarse para que al pulsar una vez se desbloquee sólo la puerta del conductor y las dos pulsaciones para desbloquear todas las puertas.

Consulte P.84 para conocer el método de cambio del modo de desbloqueo

■ Llave mecánica

Cuando la función de arranque de un botón de la llave inteligente y el control remoto inalámbrico no están disponibles (por ejemplo, cuando se agota la batería de la llave), se puede utilizar una llave mecánica para desbloquear/bloquear la puerta. (Véase P.349)

■ Señales de funcionamiento

Todas las luces de advertencia de peligros parpadean y la bocina suena para indicar que las puertas están bloqueadas/desbloqueadas. (Bloqueado: parpadea una vez, y la bocina suena una vez; desbloqueado: parpadea dos veces, y la bocina suena dos veces)

Nota: No hay señal para esta operación cuando las puertas están desbloqueadas por la llave mecánica.

■ Función de seguridad

Si las puertas o el maletero no se abren en unos 30 segundos después de desbloquear las puertas con el control remoto inalámbrico, la función de seguridad volverá a bloquear automáticamente el vehículo.

■ Cambio de modo de desbloqueo

Método I: El modo de desbloqueo se puede configurar a través del sistema de audio. (Véase P.186)

Método II: El modo de desbloqueo se puede conmutar a través de la llave inteligente.

Modo de funcionamiento: Apague el interruptor de arranque del motor y pulse el botón de desbloqueo y el botón de bloqueo de la llave inteligente al mismo tiempo durante 3 segundos o más.

Use la función de control remoto para desbloquear las puertas y cambiar al modo de desbloqueo de la puerta del conductor si está actualmente en el modo de desbloqueo de todas las puertas, o cambiar al modo de desbloqueo de todas las puertas si está actualmente en el modo de desbloqueo de la puerta del conductor. Para más información, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

■ Si el sistema de arranque de un botón de la llave inteligente o la función de control remoto inalámbrico no pueden funcionar

Utiliza la llave mecánica para bloquear y desbloquear las puertas. (Véase P.349)

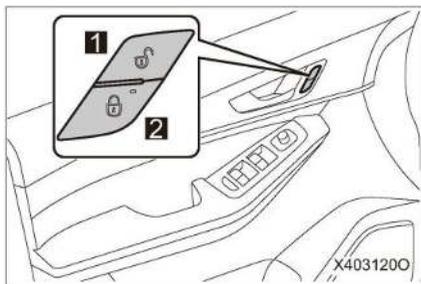
Si la batería de la llave está agotada, reemplázela por una nueva. (Véase P.312)

■ Personalización

La alerta sonora de bloqueo/desbloqueo puede personalizarse, consulte el capítulo 9 "Funciones personalizables". (Véase P.378) Para más información, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

Desbloqueo y bloqueo de las puertas desde el interior del vehículo

■ Interruptor de cierre en control centralizado



1 Desbloqueo

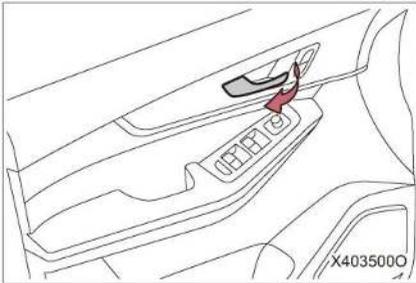
Después de bloquear las puertas con la llave de control remoto, no se pueden desbloquear.

2 Bloqueo

La luz indicadora de bloqueo central de la puerta se enciende cuando está bloqueada. Cuando está desbloqueado, la luz se apaga.

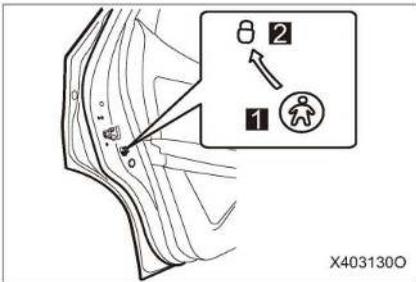
No se puede bloquear después de desbloquear por colisión o cuando cualquiera de las puertas está abierta.

■ Manija interior de la puerta



Después de bloquear la puerta, tire de la manija interior una vez para desbloquear la puerta, tire de la manija interior dos veces para abrir la puerta.

Cerradura de seguridad para niños en la puerta trasera



Después de ajustar el bloqueo de seguridad, las puertas no se pueden abrir desde el interior del vehículo.

- 1** Desbloqueo
- 2** Bloqueo

La configuración del bloqueo de seguridad infantil puede evitar que los niños abran las puertas traseras del vehículo.

■ Bloqueo por el control de velocidad y desbloqueo cómodo ^{*1}

Con la función de bloqueo automático activada (véase P.186) y el interruptor de arranque del motor en modo ON, las puertas se bloquean automáticamente cuando la velocidad del vehículo supera los 20 km/h.

Una vez bloqueado por el control de velocidad, las puertas se desbloquean automáticamente al desconectar el interruptor de arranque del motor a velocidades inferiores a 3 km/h.

^{*1}: La función puede personalizarse, consulte el capítulo 9 "Funciones personalizables". (Véase P.378)

Para más información de personalización, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

■ Función de búsqueda remota de vehículo

En 0,5 segundos, presione el botón de bloqueo de la llave dos veces seguidas, el intermitente parpadea 3 veces y la bocina suena 3 veces al mismo tiempo.

■ Desbloqueo por colisión

Cuando el interruptor de arranque del motor está en modo ON, el vehículo se desbloqueará inmediatamente y la luz de advertencia de peligro parpadeará en caso de colisión en la que se despliega el airbag.



Apercibimiento

■ Prevención de accidentes

Observe las siguientes precauciones durante la conducción.

De lo contrario, los ocupantes del vehículo pueden ser expulsados del vehículo debido a la apertura accidental de la puerta, lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

- Abroche el cinturón de seguridad del asiento.
- Bloquee todas las puertas.
- Asegúrese de que todas las puertas estén bien cerradas.
- No tire de las manijas interiores de las puertas mientras conduce.

De lo contrario, los ocupantes del vehículo pueden ser expulsados del vehículo debido a la apertura de la puerta, lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

- Si hay niños sentados en los asientos traseros, asegúrese de configurar los seguros para niños de las puertas traseras.
- Cuando salga del vehículo y no haya nadie en el vehículo, retire la llave, cierre todas las ventanillas y el techo solar, y bloquee todas las puertas para evitar la entrada o el robo del vehículo.
- Es peligroso dejar a los niños solos en un vehículo desbloqueado al salir del vehículo. Los niños pueden encerrarse en un vehículo caliente, lo que puede provocar la muerte.
- Compruebe siempre que la zona alrededor del vehículo es segura antes de abrir la puerta.

Abrir la puerta repentinamente es peligroso y podría provocar un accidente al golpear a un vehículo o a un peatón que pase.

- Después de cerrar la puerta, asegúrese siempre de que está bien cerrada.

Dejar la puerta abierta es peligroso, y si conduce el vehículo con la puerta abierta, la puerta puede abrirse inesperadamente y provocar un accidente.

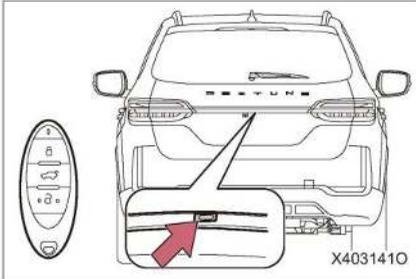
3-2. Apertura, cierre y bloqueo las puertas y el maletero

Maletero

El maletero puede abrirse mediante el sistema de arranque de un botón con llave inteligente, el control remoto inalámbrico o el interruptor central de cierre de puertas.

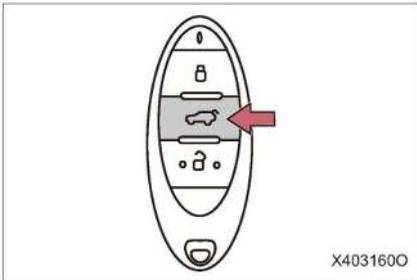
Abra el maletero

- Sistema de arranque de un botón con llave inteligente



Lleva su llave inteligente consigo, mientras presione el interruptor de apertura de la tapa del maletero y el maletero se desbloquea.

- Control remoto inalámbrico

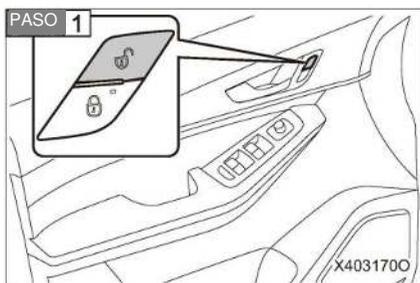


Mantenga presionado el interruptor más de 2 segundos y el maletero se desbloquea.

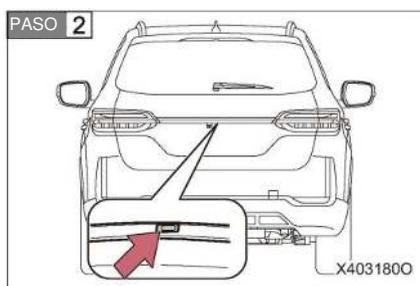
Nota: Cuando el vehículo está bloqueado, si se utiliza la función de arranque de un botón con la llave inteligente o la función de control remoto inalámbrico para desbloquear el maletero solo, la luz de advertencia de peligro parpadeará dos veces y la bocina sonará dos veces; cuando cierra el maletero, la luz de advertencia de peligro parpadeará una vez y la bocina sonará una vez.

3-2. Apertura, cierre y bloqueo las puertas y el maletero

■ Interruptor de cierre en control centralizado

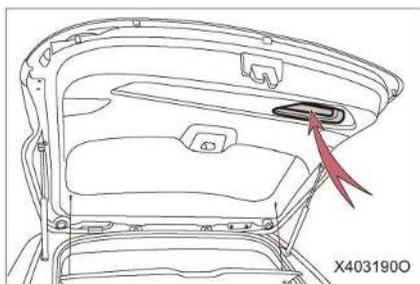


Presione el botón de desbloqueo del interruptor de cierre en control centralizado.



Presiona el interruptor de apertura de la tapa del maletero.

Cerrar el maletero



Utilice la manija en el interior del maletero para bajar la tapa y luego presione el maletero hacia abajo desde el exterior para cerrarlo.

Al desbloquear sólo el maletero, si la llave inteligente está en el maletero, éste se desbloquea automáticamente para recordar al usuario que la llave está en el maletero cuando está cerrado.

■ Luz de iluminación del maletero

Cuando se abre el maletero, la luz se encenderá; cuando se cierra el maletero, la luz se apagará;



Apercibimiento

Observe las siguientes precauciones.

De lo contrario, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.

■ Antes de conducción

- Asegúrese de que la tapa del maletero esté completamente cerrada. Si la tapa del maletero no está completamente cerrada, podría abrirse accidentalmente y golpear objetos cercanos durante la conducción o el equipaje del maletero podría salir despedido accidentalmente, lo que podría provocar un accidente.
- No permita que los niños jueguen en el maletero.
Si un niño se queda encerrado accidentalmente en el maletero, puede sufrir un golpe de calor, asfixia u otras lesiones.
- No permita que los niños abran o cierren la tapa del maletero.

Si no lo hace, la tapa del maletero puede abrirse accidentalmente o la tapa del maletero puede cerrarse atrapando las manos, la cabeza o el cuello de un niño.

■ Clave durante la conducción

- El maletero debe mantenerse cerrado durante la conducción.
Si la tapa del maletero está abierta, podría golpear objetos cercanos durante la conducción o el equipaje del maletero podría salir despedido, lo que podría provocar un accidente.
- No permita que nadie se sienta en el maletero. De lo contrario, podrían producirse fácilmente lesiones graves o incluso la muerte en caso de frenado de emergencia o colisión.

Apercibimiento

■ **Uso del maletero**

Observe las siguientes precauciones.

De lo contrario, podría pellizcar una parte del cuerpo y causar lesiones graves.

- Antes de abrir la tapa del maletero, retire las cargas pesadas, como nieve y hielo, de la tapa del maletero. Si lo hace, la tapa del maletero puede volver a cerrarse repentinamente después de abrirse.
- Al abrir o cerrar la tapa del maletero, compruebe que la zona circundante es segura.
- Si hay alguien cerca, asegure su seguridad e infórmele de que el maletero está a punto de abrirse o cerrarse.
- Debe tener cuidado al abrir o cerrar la tapa del maletero en clima ventoso, ya que la tapa puede moverse repentinamente con vientos fuertes.
- Si la tapa del maletero no está completamente abierta, puede cerrarse repentinamente. Es mucho más difícil abrir o cerrar la tapa del maletero en una pendiente que en una superficie plana, por lo que hay que tener cuidado con la apertura o el cierre accidental de la tapa del maletero por sí sola. Antes de utilizar el maletero, asegúrese de que la tapa del mismo esté completamente abierta y asegurada.
- Al cerrar la tapa del maletero, tenga especial cuidado de no pillarse los dedos, etc.
- Al cerrar la tapa del maletero, asegúrese de presionarla ligeramente hacia abajo desde la superficie exterior. Si utiliza la manija del maletero para cerrar completamente la tapa del mismo, puede pellizcarse la mano o el brazo.
- No coloque ningún accesorio en la tapa del maletero. Si lo hace, el peso adicional en la tapa del maletero puede volver a cerrarse repentinamente después de abrirse.
- No tire de la barra de soporte del maletero para cerrar el maletero, y no sujete la barra de soporte, de lo contrario podría pillarse la mano o dañar la barra de soporte y provocar un accidente.

■ **Barra de soporte del maletero**

El maletero está equipado con una barra de soporte para mantenerlo en su lugar.

Tenga en cuenta las siguientes precauciones, de lo contrario, la barra de soporte del maletero puede dañarse y provocar una falla.



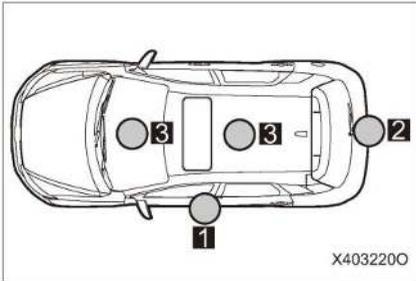
- No coloque ningún objeto extraño, como pegatinas, películas de plástico o adhesivos en la barra de soporte.
- No toque la barra de soporte con guantes u otros tejidos fibrosos.
- No coloque ningún accesorio pesado en la tapa del maletero.
- No coloque las manos en la barra de soporte ni aplique fuerza lateral sobre ella.
- No desmonte usted mismo la barra de soporte.

3-2. Apertura, cierre y bloqueo las puertas y el maletero Sistema de arranque de un botón con llave inteligente

Siempre que lleve la llave inteligente consigo, como en el bolsillo, puede hacer lo siguiente. (El conductor debe llevar consigo la llave inteligente).

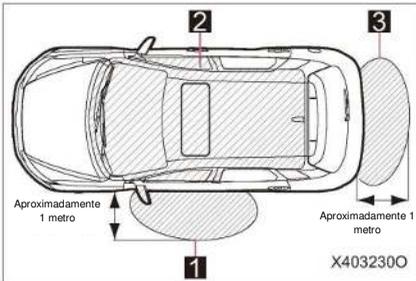
- Bloquear y desbloquear las puertas (véase P.83)
- Abrir el maletero (véase P.87)
- Arrancar el motor (véase P.126)

■ Posición de antenas



- 1 Antena exterior del compartimento
- 2 Antena exterior del maletero
- 3 Antena interior del compartimento

■ Alcance efectivo (zona en la que se puede detectar la llave inteligente)



- 1 Al bloquear o desbloquear las puertas
Las puertas pueden bloquearse o desbloquearse si la llave inteligente se encuentra en la zona de detección del exterior del vehículo. (Sólo se pueden accionar las puertas que han detectado la llave).
- 2 Al arrancar el motor o cambiar el modo del interruptor de arranque del motor
El sistema puede operarse si la llave inteligente se encuentra en la zona de detección del interior del vehículo.
- 3 Al abrir el maletero
El maletero puede abrirse si la llave inteligente se encuentra en la zona de detección del exterior del maletero.

■ Funciones de alarma y aviso

La posibilidad de robo del vehículo y accidentes causados por un manejo incorrecto se reduce mediante las alarmas y los mensajes y luces de alarmas que aparecen en la pantalla de los instrumentos combinados.

- Cuando se enciende alguna de las luces de alarma.
Tome la acción apropiada de acuerdo con la luz de alarma iluminada. (Véase P.329)
- Cuando muestra la información de alarma:
Tome la acción apropiada de acuerdo con el mensaje mostrado en la pantalla de instrumentos combinados. (Véase P.333)

3-2. Apertura, cierre y bloqueo las puertas y el maletero

La siguiente tabla describe las situaciones y las respuestas cuando aparece un mensaje en los instrumentos combinados.

Aviso	Circunstancia	Respuesta
Por favor, compruebe la batería de la llave	Cuando el interruptor de arranque del motor está en modo ON, aparecerá un mensaje de aviso en los instrumentos combinados si se detecta una batería de llave baja.	Sustituya la batería de la llave inteligente.
La llave no está en el vehículo	Si se acciona el interruptor de arranque del motor cuando la llave no está en el vehículo, aparecerá un mensaje en los instrumentos combinados.	Ponga la llave en el vehículo.

■ Situaciones que afectan a las operaciones

La comunicación entre la llave inteligente y el vehículo puede verse afectada en los siguientes casos, impidiendo que el sistema de arranque de un botón de la llave inteligente y el control remoto inalámbrico funcionen correctamente.

(Respuesta: P.349)

- Cuando la batería de llave inteligente está agotada
La duración estándar de la batería es de 1 a 2 años. (La batería puede agotarse incluso si la llave inteligente está inactiva.) Si es necesario, sustituya la batería. (Véase P.312)
- Cuando esté cerca de torres de televisión, centrales eléctricas, gasolineras, radio, grandes pantallas, aeropuertos u otras instalaciones que generen fuertes ondas de radio o interferencias de ruido eléctrico
- Cuando lleve una radio portátil, teléfono móvil, teléfono inalámbrico u otro dispositivo de comunicación inalámbrica
- Cuando los siguientes objetos metálicos tocan o cubren la llave
 - Tarjeta con papel de aluminio
 - Caja de cigarrillos con papel de aluminio en el interior
 - Cartera o bolso de metal
 - Monedas
 - Calentador de manos de metal
 - Medios como CD y DVD
- Cuando se utilizan otras llaves de control remoto inalámbricas (que emiten ondas de radio) cerca del vehículo
- Cuando la llave inteligente se lleva con los siguientes dispositivos que emiten ondas de radio
 - Llaves inteligentes para otro vehículo o llaves de control remoto inalámbrico que emiten ondas de radio
 - Computadora personal
 - Reproductores de audio digitales
 - Sistemas de juego portátiles
- Cuando una película para ventanillas u objeto metálico que contienen componentes metálicos se adhieren a la ventanilla trasera
- Cuando la llave inteligente está cerca de un cargador de baterías o de un dispositivo electrónico

■ Precauciones del sistema de arranque de un botón con llave inteligente

- En los siguientes casos, el sistema puede no funcionar correctamente aunque la llave inteligente se encuentre dentro del rango de acción efectivo (zona de detección).
 - Al bloquear o desbloquear las puertas, la llave inteligente está demasiado cerca de la ventanilla o del tirador exterior de la puerta, o demasiado cerca o demasiado lejos del suelo.
 - Al desbloquear el maletero, la llave inteligente está demasiado cerca o demasiado lejos del suelo o demasiado cerca de la zona central del parachoques trasero.
 - Al arrancar el motor o cambiar el modo del interruptor de arranque del motor, la llave inteligente se guarda en el tablero de instrumentos, en la caja de almacenamiento, en el suelo o en la guantera.
- Cualquiera puede bloquear o desbloquear las puertas siempre que la llave inteligente esté en su rango de acción activo, así que guárdela en un lugar seguro.
- Si las puertas se bloquean con la función de control remoto inalámbrico cuando la llave inteligente está cerca del vehículo, es posible que no se puedan desbloquear las puertas con la función de arranque de un botón con llave inteligente. (Utilice la función de control remoto inalámbrico para desbloquear las puertas.)
- Las puertas o el maletero no pueden bloquearse en los siguientes casos:
 - Se sale del vehículo con la llave inteligente y se bloquean las puertas sin apagar el interruptor de arranque del motor.
 - La puerta se bloquea con la función de arranque de un botón con llave inteligente cuando cualquiera de las puertas está abierta.

■ Al aparcarse el vehículo durante largos periodos de tiempo

- Para evitar el robo del vehículo, no coloque la llave inteligente a menos de 2 m (metro) del vehículo.
- Cuando el vehículo está estacionado durante mucho tiempo, el vehículo debe estar bloqueado. De lo contrario, la energía de la batería puede agotarse.

■ Opere el sistema de manera correcta

Asegúrese de llevar consigo la llave inteligente cuando opere el sistema. No acerque demasiado la llave inteligente al vehículo cuando maneje el sistema fuera del mismo. Debido a la posición y al método de sujeción de la llave inteligente, es posible que la llave no se detecte correctamente y que el sistema no funcione correctamente.

■ Si el sistema de arranque de un botón de la llave inteligente no puede funcionar

- Bloquear y desbloquear las puertas: use la llave mecánica. (Véase P.349)
- Arrancar el motor: (véase P.349)



Apercibimiento

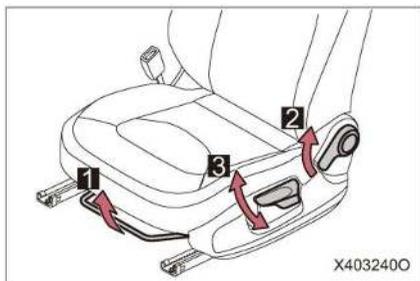
■ Precauciones relativas a las interferencias con equipos electrónicos

- Las personas que utilicen marcapasos cardíacos implantables, marcapasos de terapia de resincronización cardíaca o desfibriladores cardioversores implantables deben mantenerse a una distancia adecuada de la antena del sistema de arranque de un botón con llave inteligente. (Véase P.91) Las ondas de radio pueden afectar al buen funcionamiento de estos dispositivos.
- Las personas que no utilicen marcapasos cardíacos implantables, marcapasos de terapia de resincronización cardíaca o desfibriladores cardioversores implantables y que utilicen otros dispositivos médicos electrónicos deben consultar al fabricante del dispositivo sobre el efecto de las ondas de radio en el funcionamiento del mismo. Las ondas de radio pueden tener un efecto imprevisible en el uso de estos dispositivos médicos.

3-3. Ajustes de asientos Asientos delanteros

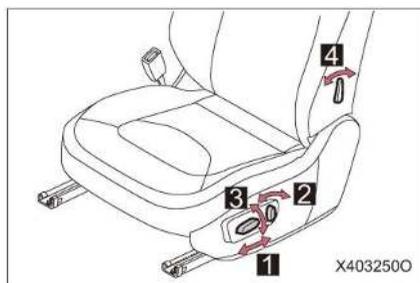
Pasos de ajuste

► Asiento manual del conductor (6 direcciones)



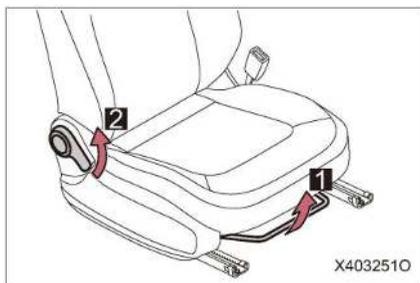
- 1 Palanca de ajuste del asiento hacia adelante y hacia atrás
- 2 Palanca de ajuste de la inclinación del respaldo del asiento
- 3 Palanca de ajuste de altura vertical

► Asiento eléctrico del conductor (6 direcciones)



- 1 Interruptor de ajuste del asiento hacia adelante y hacia atrás
- 2 Interruptor de ajuste de la inclinación del respaldo del asiento
- 3 Interruptor de ajuste de altura vertical
- 4 Palanca de ajuste del soporte lumbar

► Asiento manual del copiloto (4 direcciones)



- 1 Palanca de ajuste del asiento hacia adelante y hacia atrás
- 2 Palanca de ajuste de la inclinación del respaldo del asiento



Apercibimiento

■ Ajuste del asiento

- No incline excesivamente el asiento mientras el vehículo está conduciendo para evitar que su cuerpo se salga del cinturón de seguridad lumbar. Si el asiento está excesivamente inclinado, el cinturón de seguridad lumbar puede deslizarse sobre las caderas y estrangular directamente el abdomen o permitir que el cinturón de hombro llegue al cuello, aumentando la probabilidad de lesiones graves o incluso la muerte en caso de accidente.

- Asegúrese de que los componentes de ajuste del asiento están bloqueados en su lugar.

No bloquear de forma segura el asiento y el respaldo ajustables es extremadamente peligroso. En caso de un freno de emergencia o de una colisión, el asiento o el respaldo podrían moverse inesperadamente, provocando lesiones personales. Pruebe a deslizar el asiento hacia delante y hacia atrás y a sacudir el respaldo para asegurarse de que está bloqueado en su lugar.

- No ponga las manos debajo del asiento ni cerca de las piezas móviles. De lo contrario, el mecanismo del asiento puede pellizcar los dedos o las manos.
- Al ajustar la posición del asiento hay que tener cuidado de que no se produzcan lesiones a otros ocupantes cuando se desplace el asiento.
- No permita que los niños ajusten los asientos.

Es muy peligroso permitir que los niños ajusten sus asientos. Si la mano o el pie del niño quedan atrapados, pueden producirse lesiones graves.

- No ajuste el asiento mientras conduce, ya que puede moverse inesperadamente y hacer que el conductor pierda el control del vehículo.

■ Modificación de los asientos

- La modificación o sustitución de los asientos delanteros puede dañar los componentes del airbag en los asientos y los airbags no se desplegarán correctamente en caso de colisión.
- Si necesita quitar o sustituir el asiento, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

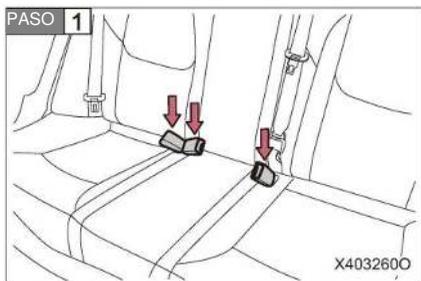
■ Cuando el asiento está dañado

- Si el asiento está dañado, es muy peligroso conducir el vehículo en ese momento.
- Tras una colisión, el asiento puede resultar dañado aunque el airbag del asiento no se haya desplegado. Por lo tanto, después de cualquier colisión, inmediatamente póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para comprobar los asientos, los pretensores de los cinturones de seguridad delanteros y los airbags.

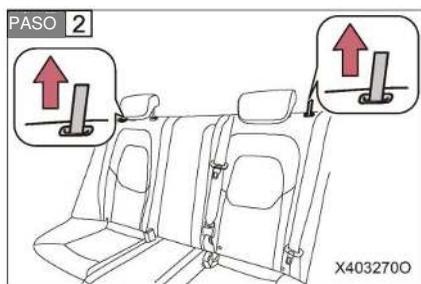
3-3. Ajustes de asientos Asientos traseros

Los respaldos de los asientos traseros se pueden plegar por separado.

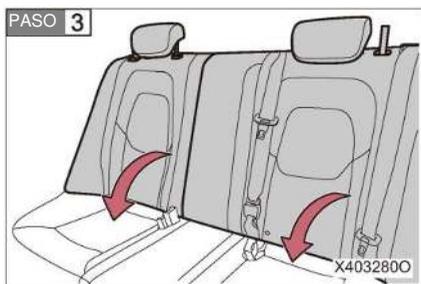
Pliegue el respaldo de los asientos traseros



Retraiga la hebilla del cinturón de seguridad trasero exterior y la hebilla del cinturón de seguridad trasero central.



Tire de los cordones de respaldos en los lados izquierdo y derecho del asiento trasero, respectivamente.



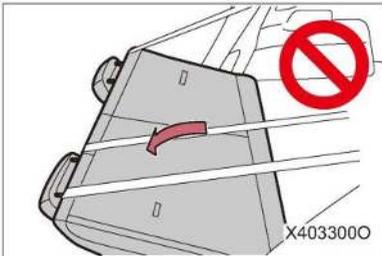
El asiento trasero derecho y los asientos traseros central e izquierdo se pliegan respectivamente.

Apercibimiento

■ **Cuando pliegue el respaldo de los asientos traseros**

Observe las siguientes precauciones. De lo contrario, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.

- No pliegue el respaldo del asiento mientras conduce.
- Aparque el vehículo en una superficie plana, ponga la palanca de cambios en P (transmisión automática) o en punto muerto (transmisión manual) y accione el freno de estacionamiento.
- Tenga cuidado de no pillarse la mano al plegar el respaldo del asiento trasero.
- Ajuste la posición de los asientos delanteros antes de plegar el respaldo de asientos traseros para evitar que los asientos delanteros obstruyan el respaldo de asientos traseros al plegarlo.



- Antes de bajar el respaldo del asiento trasero, asegúrese de aflojar la hebilla del cinturón de seguridad trasero y llevar ambos cinturones de seguridad a los lados del asiento, ya que, de lo contrario, el cinturón de seguridad, la hebilla y el respaldo del asiento pueden resultar dañados.

■ **Después del plegar el respaldo de los asientos traseros**

- No permita que nadie se siente en el respaldo del asiento plegado o en el maletero mientras conduce.
- No permita que los niños entren en el maletero.

Es muy peligroso que los niños jueguen en un vehículo con el respaldo del asiento plegado. Si un niño entra en el maletero y el respaldo del asiento se abate, el niño puede quedar atrapado en el maletero y provocar un accidente.

- Fije bien los objetos en el maletero.

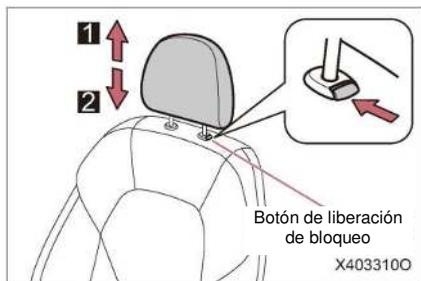
Es muy peligroso no sujetar bien los objetos y el equipaje mientras se conduce. Pueden moverse e interferir en la conducción en caso de frenado de emergencia o de colisión accidental.

■ **Después de volver a colocar el respaldo del asiento en posición vertical**

Observe las siguientes precauciones. De lo contrario, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.

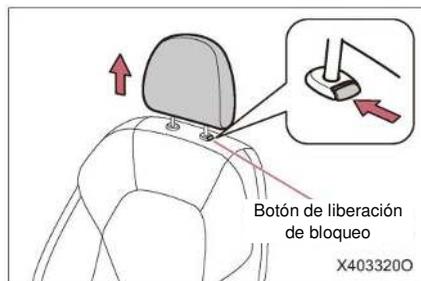
- Mueva ligeramente el respaldo del asiento hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que está bien bloqueado.
- Compruebe y asegúrese de que el cinturón de seguridad no está retorcido o atascado entre el respaldo del asiento y el interior del vehículo.

Ajuste el reposacabezas



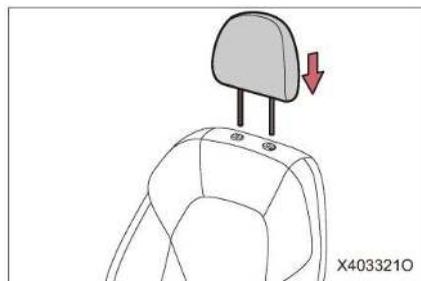
- 1** Hacia arriba
Tire del reposacabezas hacia arriba mientras presiona el botón de liberación de bloqueo.
- 2** Hacia abajo
Empuje el reposacabezas hacia abajo mientras presiona el botón de liberación de bloqueo.

Desmonte el reposacabezas



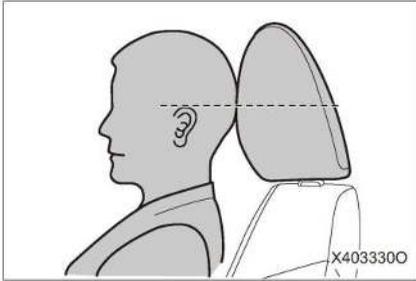
Tire del reposacabezas hacia arriba mientras presiona el botón de liberación.

Monte el reposacabezas



Alinee el reposacabezas con el orificio de montaje y empuje el reposacabezas hacia abajo hasta la posición de bloqueo.

■ Ajuste la altura del reposacabezas



Al ajustar el reposacabezas, asegúrese de que su centro quede a ras de la parte superior de las orejas.

Apercibimiento

■ Precauciones de reposacabezas

Tenga en cuenta las siguientes precauciones con respecto al reposacabezas; de lo contrario, podría sufrir lesiones personales graves o incluso la muerte.

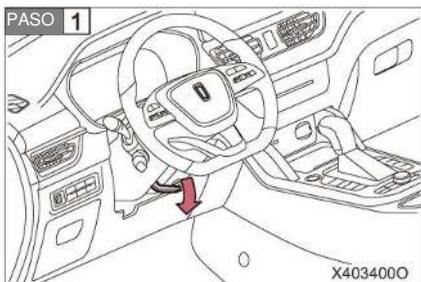
- Utilice un reposacabezas especialmente diseñado para el asiento.
- Ajuste siempre el reposacabezas en la posición correcta.
- Después de ajustar el reposacabezas, presione hacia abajo el reposacabezas para asegurarse de que se bloquea.
- No conduzca el vehículo con los reposacabezas desmontados.

Siempre que se conduzca el vehículo, los reposacabezas deben estar montados y ajustados en la posición correcta. Es muy peligroso conducir un vehículo con los reposacabezas en posición baja o no montados. En caso de colisión, la falta de apoyo para la cabeza puede causar graves lesiones en el cuello.

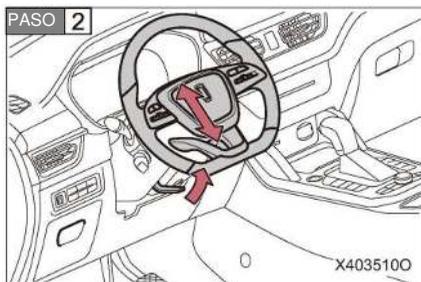
3-4. Ajuste del volante y los espejos retrovisores

Volante

Pasos de ajuste



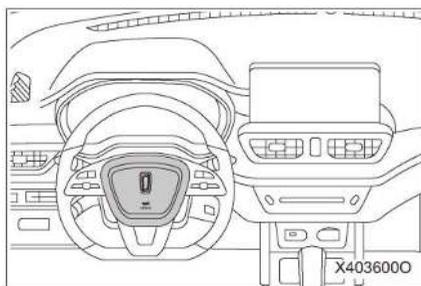
Sujete el volante y empuje hacia abajo la palanca de ajuste.



Mueva el volante en dirección vertical para ajustarlo a una posición ideal.

Después del ajuste, Tire hacia arriba de la palanca de ajuste para fijar el volante.

Bocina



Suena la bocina

Presione el letrero de la bocina o su área circundante.



Apercibimiento

■ Precauciones durante conducción

No ajuste el volante durante la conducción, de lo contrario podría provocar un accidente debido a un error del conductor, lo que podría provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.

■ Después de ajustar el volante

Asegúrese de que el volante esté bien bloqueado, de lo contrario, un movimiento brusco del volante puede provocar un accidente, que podría causar lesiones personales graves o incluso la muerte.

Además, si el volante no está bien bloqueado, la bocina no puede sonar.

3-4. Ajuste del volante y los espejos retrovisores

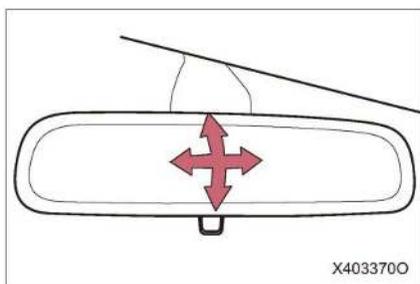
Espejo retrovisor interior

Según el modelo, este vehículo está equipado con los espejos retrovisores interiores: espejo retrovisor interior antideslumbrante manual y espejo retrovisor interior antideslumbrante automático.

Espejo retrovisor interior antideslumbrante manual*

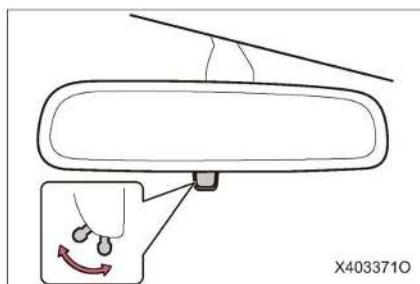
El espejo retrovisor interior antideslumbrante manual, utiliza principios ópticos para alterar la reflectividad de la luz trasera (como la luz del faro del vehículo trasero), reduciendo así el reflejo.

■ Ajustar el espejo retrovisor interior



Según la postura de conducción, el espejo retrovisor se puede ajustar hacia arriba y hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha.

■ Función antideslumbrante

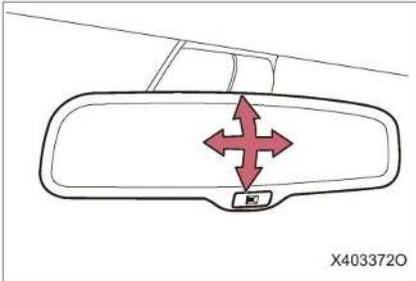


Según las necesidades, la función antideslumbrante se puede activar o desactivar mediante la palanca de ajuste.

Espejos retrovisores interiores antideslumbrantes automáticos*

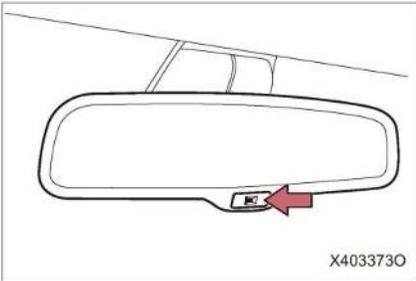
Los espejos retrovisores interiores antideslumbrantes automáticos utilizan sensores delanteros y traseros en el cuerpo del espejo para detectar la intensidad de la iluminación de la luz delantera y trasera y atenuar automáticamente los reflejos.

■ Ajustar el espejo retrovisor interior



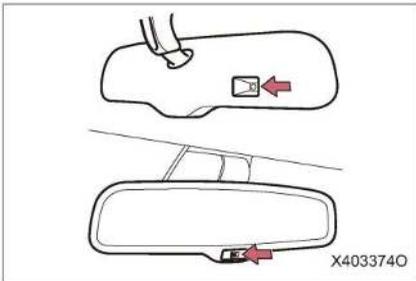
Según la postura de conducción, el espejo retrovisor se puede ajustar hacia arriba y hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha.

■ Función antideslumbrante



El espejo retrovisor interior tiene una función antideslumbrante automática, que utiliza sensores para reducir eficazmente el deslumbramiento por detrás.

■ Prevención de fallas en los sensores



No toque ni cubra los sensores para asegurarse de que funcionan correctamente.



Apercibimiento

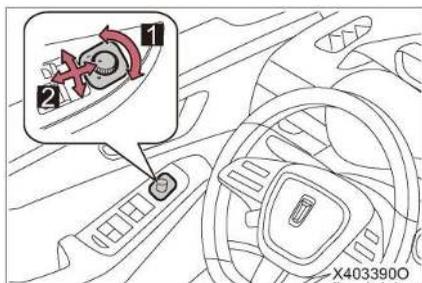
■ Durante la conducción

- No ajuste el espejo retrovisor interior durante la conducción, de lo contrario podría provocar un accidente debido a un error del conductor, lo que podría provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.
- Si se apilan los objetos en el asiento trasero a una altura superior a la del respaldo del asiento, obstruirá su visión en el espejo retrovisor interior y podría provocar un accidente de tráfico. Por lo tanto, no apile objetos más altos que el respaldo del asiento.

3-4. Ajuste del volante y los espejos retrovisores

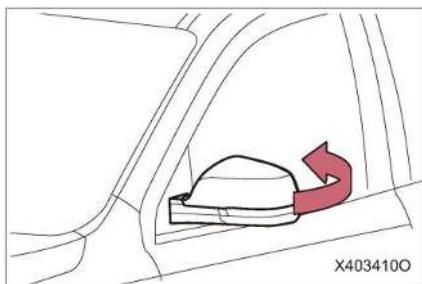
Espejo retrovisor exterior

Ajuste el espejo retrovisor exterior



- 1 Gire la perilla de control para seleccionar el espejo retrovisor que se ajustará ("L": lado izquierdo, "R": lado derecho)
- 2 Utilice este interruptor para ajustar los espejos retrovisores exteriores hacia arriba y hacia abajo o hacia adentro y hacia afuera

Plegar los espejos retrovisores exteriores



Los espejos retrovisores exteriores pueden plegarse empujándolos hacia la parte trasera del vehículo.

■ Condiciones de ajuste de ángulos de los espejos exteriores eléctricos

El interruptor de arranque del motor está en modo ON.

■ Cuando los espejos exteriores se empañan

Los espejos retrovisores exteriores se pueden limpiar con los calefactores de espejos retrovisores exteriores. Al encender el desempañador del parabrisas trasero, se encenderá al mismo tiempo el desempañador de los espejos retrovisores exteriores. (Véase P.246)



Apercibimiento

■ Durante la conducción

Observe las siguientes precauciones durante la conducción. Si no lo hace, puede perder el control del vehículo y provocar un accidente, lo que podría causar lesiones graves o incluso la muerte.

- Asegúrese de mirar a su alrededor antes de cambiar el carril.
- No ajuste los espejos retrovisores exteriores mientras conduce.
- No conduzca el vehículo con los espejos retrovisores exteriores plegados.
- Los espejos retrovisores exteriores del conductor y ocupantes deben estar desplegados y correctamente ajustados antes de conducir.

■ Cuando opere los calentadores de los espejos retrovisores exteriores

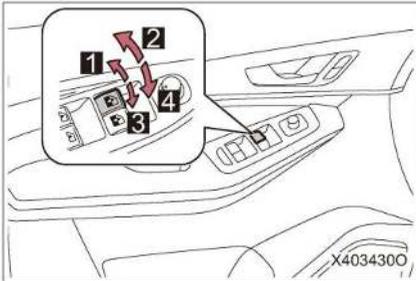
No toque los espejos de los retrovisores exteriores, ya que pueden calentarse los espejos y causar quemaduras.

■ Durante movimiento de los espejos retrovisores exteriores

Para evitar lesiones personales y el mal funcionamiento de los espejos retrovisores exteriores, tenga cuidado de no pillarse la mano con un espejo en movimiento.

Apertura y cierre de elevalunas

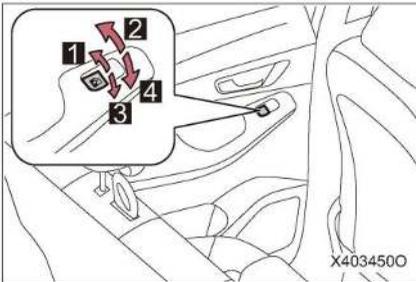
■ Interruptor del elevalunas del lado de conductor



- 1 Cierre manual
- 2 Cierre automático *1
- 3 Apertura manual
- 4 Apertura automática *1

*1: opera el interruptor en sentido contrario para detenerla en la posición intermedia.

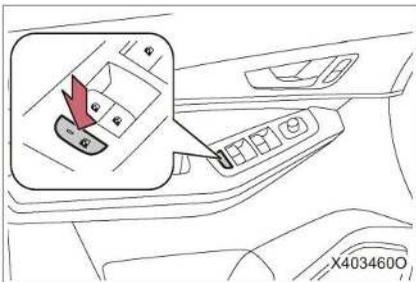
■ Interruptor del elevalunas del lado de ocupantes



- 1 Cierre manual
- 2 Cierre automático *1
- 3 Apertura manual
- 4 Apertura automática *1

*1: opera el interruptor en sentido contrario para detenerla en la posición intermedia.

Interruptor de bloqueo del elevalunas



Presione el interruptor de bloqueo de la ventana, la luz indicadora del interruptor de bloqueo de ventanilla se iluminará y el interruptor del elevalunas del copiloto y los ocupantes traseros se desactivará.

Este interruptor de bloqueo puede evitar eficazmente que las ventanillas traseras para el copiloto y los ocupantes traseros se abran accidentalmente durante la conducción, protegiendo así la seguridad de ellos.

Sólo la ventanilla de conductor no está controlada por este interruptor de bloqueo.

■ Condiciones de funcionamiento de elevalunas

El interruptor de arranque del motor está en modo ON.

■ Función de control remoto

- Condiciones de funcionamiento: con el interruptor de arranque del motor apagado, todas las puertas cerradas.
- En el área efectiva, mantenga pulsado el botón de bloqueo de la llave inteligente durante 3 segundos o más para cerrar todas ventanillas.

Nota: Al bloquear el vehículo con la llave inteligente, mantenga presionado el botón de bloqueo de la puerta del conductor durante 3 segundos o más para cerrar las ventanillas.

■ Control por voz*

Las ventanillas pueden cerrarse y la función de ventilación de las ventanillas puede activarse reconociendo una petición de voz.

■ Operación de inicialización

La inicialización es necesaria si la función antipinchazos de la ventanilla no funciona.

Opere manualmente el interruptor de la ventana correspondiente para subirla a la posición superior y mantenga tirado del interruptor de la ventana durante 2 segundos.

■ Función anti-pinzamiento

En el área efectiva de la función anti-pinzamiento, la ventanilla desciende automáticamente 150 mm (milímetros) cuando se encuentra un obstáculo durante la subida; si la ventanilla está a menos de 150 mm (milímetros) del marco inferior, la ventanilla desciende hasta el fondo del marco y se detiene.



Apercibimiento

Observe las siguientes precauciones.

De lo contrario, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.

■ Cerrar la ventanilla

- El conductor es responsable del funcionamiento de todos los elevalunas eléctricos, incluido el de los ocupantes. Para evitar un accionamiento accidental (especialmente por parte de los niños), no permita que los niños accionen los elevalunas. Los elevalunas eléctricos pueden atrapar partes del cuerpo de los niños y otros ocupantes. También se recomienda utilizar el interruptor de bloqueo de las ventanillas cuando haya niños. (Véase P.107)
- Al accionar la ventanilla, compruebe y asegúrese de que ninguna parte del cuerpo del ocupante queda atrapada.
- Al salir del vehículo, apague el interruptor de arranque del motor, lleve la llave y salga del vehículo con los niños. Pueden producirse accidentes debido a que los niños son traviesos, etc., lo que puede provocar accidentes.

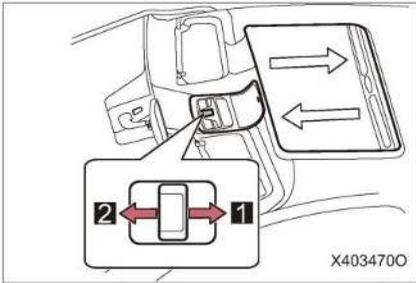
■ Función anti-pinzamiento*

- No active intencionalmente la función anti-pinzamiento pellizcando cualquier parte de su cuerpo.
- La función anti-pinzamiento puede no funcionar si se atrapa un objeto cuando las ventanillas están a punto de cerrarse por completo.

3-5. Apertura y cierre de elevallunas Techo solar

El interruptor del techo solar puede utilizarse para abrir/cerrar y levantar el techo solar.

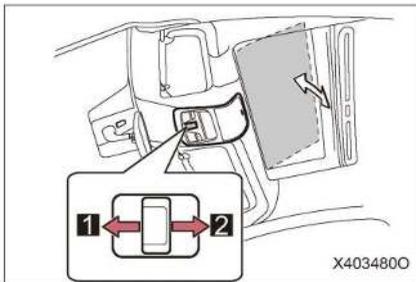
Apertura y cierre



- 1** Abrir
Cuando el techo solar está cerrado, al tocar el techo solar hacia atrás se desliza para abrirlo completamente. Cuando el techo solar está cerrado, al mover el techo solar hacia atrás se desliza para abrirlo, al soltar el interruptor se detiene el deslizamiento.
- 2** Apagar
Cuando el techo solar está abierto, al tocar el techo solar hacia adelante se desliza para cerrarlo completamente. Cuando el techo solar está abierto, al mover el techo solar hacia adelante se desliza para cerrarlo, al soltar el interruptor se detiene el deslizamiento.

Nota: El interruptor de grifo ($\leq 0,3$ seg) es del funcionamiento automático; interruptor de palanca ($> 0,3$ seg) es del funcionamiento manual. Cuando el techo solar se abre o se cierra automáticamente, al tocar el interruptor del techo solar se detiene el techo solar en la posición intermedia.

Levantar y cerrar



- 1** Levantar
Cuando el techo solar está cerrado, al tocarlo hacia adelante se levanta por completo. Cuando el techo solar está cerrado, al mover el techo solar hacia adelante se levanta el techo solar por completo, al soltar el interruptor se detiene la elevación.
- 2** Apagar
Cuando el techo solar está levantado, al mover el techo solar hacia atrás para cerrarlo, al soltar el interruptor se detiene el cierre.

Nota: El interruptor de grifo ($\leq 0,3$ seg) es del funcionamiento automático; interruptor de palanca ($> 0,3$ seg) es del funcionamiento manual. Cuando el techo solar se levanta automáticamente, al tocar el interruptor del techo solar se detiene el techo solar en la posición intermedia.

■ Condiciones de funcionamiento de techo solar

El interruptor de arranque del motor está en modo ON.

■ Función anti-pinzamiento

Si el techo solar encuentra un obstáculo durante el cierre automático, el techo solar puede volver a su posición de apertura máxima.

■ Inicialización

Mantenga presionado el interruptor de elevación del techo solar, el techo solar pasa de la posición de elevación suave al máximo a la posición de elevación fuerte al máximo hasta que el motor se bloquea y se detiene, entonces suelte el interruptor para completar la inicialización.

■ Función de control remoto

- Condiciones de funcionamiento: todas las puertas están cerradas y el interruptor de arranque del motor está apagado.
- Mantenga pulsado el botón de bloqueo de la llave inteligente durante 3 segundos o más en la zona activa para cerrar el techo solar.

Nota: Al bloquear el vehículo con la llave inteligente, mantenga presionado el botón de bloqueo de la puerta del conductor durante 3 segundos o más para cerrar el techo solar.

■ Visor

El parasol se puede abrir y cerrar manualmente. Sin embargo, cuando se abre el techo solar, el parasol también se abre automáticamente.



Apercibimiento

Observe las siguientes precauciones.

De lo contrario, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.

■ Abrir el techo solar

- No permita que los ocupantes saquen las manos o la cabeza del vehículo cuando esté en movimiento.
- No se sienta en el techo solar.

■ Cerrar el techo solar

- El conductor es responsable del funcionamiento de apertura y cierre del techo solar. Para evitar un accionamiento accidental (especialmente por parte de los niños), no permita que los niños accionen el techo solar. El techo solar puede atrapar partes del cuerpo de los niños y otros ocupantes.
- Al accionar el techo solar, compruebe y asegúrese de que ninguna parte del cuerpo del ocupante queda atrapada.
- Al salir del vehículo, apague el interruptor de arranque del motor, lleve la llave y salga del vehículo con los niños. Pueden producirse accidentes debido a que los niños son traviesos, etc., lo que puede provocar accidentes.

■ Función anti-pinzamiento

- Nunca intente activar la función anti-pinzamiento atrapando intencionalmente cualquier parte de su cuerpo en el techo solar.
- La función anti-pinzamiento puede no funcionar si se atrapa un objeto cuando el techo solar está a punto de cerrarse por completo.

Conducción

4

4-1. Antes de conducción	112	4-4. Relleno de combustible.....	150
Conducir el vehículo	112	Abrir la tapa del depósito de combustible	150
Mercancías y equipaje	123	4-5. Uso de otros sistemas de conducción	155
Remolque	125	Control de crucero.....	155
4-2. Reglamento de conducción	126	Sistema de radar de marcha atrás ...	159
Interruptor de arranque del motor	126	Sistema de cámara de marcha atrás	163
Transmisión automática	132	Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)	166
Transmisión manual.....	136	Sistema de asistencia a la conducción	168
Palanca de intermitente	138	4-6. Información sobre la conducción	172
Sistema de freno de estacionamiento electrónico	139	Conceptos básicos de conducción en invierno	172
4-3. Funcionamiento de las luces y los limpiaparabrisas	141		
Interruptor de faros delanteros	141		
Interruptor de la luz antiniebla	144		
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas delanteros	145		
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas traseros.....	148		

Se deben seguir las siguientes reglas de conducción para garantizar una conducción segura.

Encienda el motor

Véase P.126

Conducción

► Transmisión automática

PASO 1 Pise el pedal del freno y cambie la marcha a D. (Véase P.132)

PASO 2 Suelte el freno de estacionamiento. (Véase P.139)

PASO 3 Suelte gradualmente el pedal del freno y, a continuación, pise suavemente el pedal del acelerador para acelerar el vehículo.

► Transmisión manual

PASO 1 Pise el pedal del embrague y cambie la marcha a la marcha 1°.

PASO 2 Suelte el freno de estacionamiento. (Véase P.139)

PASO 3 Suelte gradualmente el pedal del embrague. Al mismo tiempo, pise suavemente el pedal del acelerador para acelerar el vehículo.

Estacionamiento

► Transmisión automática

PASO 1 Con la posición de la marcha en D, pise el pedal del freno.

PASO 2 Si es necesario, accione el freno de estacionamiento. (Véase P.139)
Si desea estacionarse durante mucho tiempo, coloque la marcha en P o N.
(Véase P.132)

► Transmisión manual

PASO 1 Pise el pedal del embrague mientras pise el pedal del freno.

PASO 2 Si es necesario, accione el freno de estacionamiento. (Véase P.139)
Si desea estacionarse durante mucho tiempo, coloque la marcha en el punto muerto. (Véase P.136)

Estacionamiento

► Transmisión automática

- PASO 1** Pise el pedal del freno y detenga completamente el vehículo. Y mantenga pisado el pedal del freno hasta completar el paso 4.
- PASO 2** Aplique el frenado de estacionamiento. (Véase P.139)
- PASO 3** Asegúrese de que la marcha en los instrumentos combinados muestra la marcha P cuando la palanca de cambio está en la marcha P.
- PASO 4** Pulse el interruptor de arranque del motor para detenerlo.
- PASO 5** Bloquee las puertas y asegúrate de llevar la llave con usted.
Si se estaciona en una rampa, bloquee las ruedas según sea necesario.

► Transmisión manual

- PASO 1** Pise el pedal del embrague completamente mientras pise el pedal del freno para aparcar el vehículo completamente. Y mantenga pisado el pedal del freno hasta completar el paso 4.
- PASO 2** Coloque la palanca de cambios al punto muerto.
Si estaciona en una pendiente, cambie la palanca de cambios a 1ª o R.
- PASO 3** Aplique el frenado de estacionamiento. (Véase P.139)
- PASO 4** Pulse el interruptor de arranque del motor para detenerlo.
- PASO 5** Bloquee las puertas y asegúrate de llevar la llave con usted.
Si se estaciona en una rampa, bloquee las ruedas según sea necesario.

Arrancar por una pendiente pronunciada

► Transmisión automática

- PASO 1** Asegúrese de aplicar el frenado de estacionamiento, pise completamente el pedal del freno al arrancar el vehículo y cambie la palanca de cambio a la marcha D.
- PASO 2** Suelte gradualmente el pedal del freno y, a continuación, pise suavemente el pedal del acelerador.
- PASO 3** Suelte el freno de estacionamiento. (Véase P.139)

► Transmisión manual

- PASO 1** Asegúrese de aplicar el frenado de estacionamiento, pise completamente el pedal del freno al arrancar el vehículo y cambie la palanca a la marcha 1^a.
- PASO 2** Presione suavemente el pedal del acelerador mientras suelta gradualmente el pedal del embrague.
- PASO 3** Suelte el freno de estacionamiento. (Véase P.139)
Si la pendiente es pronunciada, tendrá que pisar a fondo el pedal del acelerador.

■ Arrancar por una pendiente pronunciada

Al arrancar en una pendiente pronunciada, se activa automáticamente la sistema de asistencia de arranque en pendiente (HHC) para evitar que el vehículo se desplace. (Véase P.168)

■ Conducir bajo la lluvia

- Cuando llueva, conduzca con precaución, ya que la visibilidad se reduce, las ventanillas tienden a empañarse y la carretera está resbaladiza.
- No conduzca a altas velocidades en autopistas cuando llueva, ya que puede formarse una película de agua entre los neumáticos y la carretera, lo que puede deteriorar el rendimiento de dirección y frenado.

■ Velocidad del motor durante la conducción (vehículos con transmisión automática)

En los siguientes casos, la velocidad del motor puede aumentar durante la conducción. Esto se debe al control automático del cambio ascendente o la operación de cambio descendente para adaptarse a las condiciones de conducción. Esto no indica una aceleración repentina.

- Cuando el sistema determina que el vehículo circula cuesta arriba o cuesta abajo
- Cuando suelta el pedal del acelerador
- Cuando se pisa el pedal del freno con el modo Deporte seleccionado
- Cuando se presiona repentinamente el pedal del freno y el vehículo desacelera bruscamente

■ Rodaje del vehículo nuevo

- La distancia de rodaje para los vehículos nuevos es de 1.500 km (kilómetros) y la velocidad del motor no debe ser superior a 3/4 de la velocidad nominal cuando se conduzca dentro de los 1.000 km (kilómetros).
- Durante el período de 1.000 a 1.500 km (kilómetros), la velocidad del motor puede aumentar gradualmente hasta la velocidad nominal en función de las condiciones de la carretera.

■ Conducir un vehículo en el extranjero

Tenga en cuenta las normativas de matriculación de vehículos de su país o región y asegúrese de que puede obtener el combustible adecuado en ellos.

Apercibimiento

Observe las siguientes precauciones.

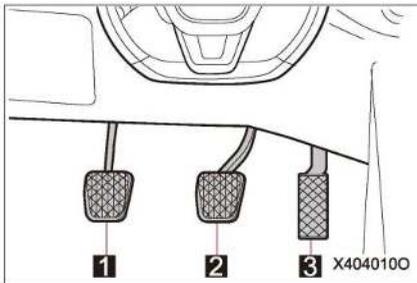
De lo contrario, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.

■ **Al arrancar el vehículo (vehículos con transmisión automática)**

Mantenga el pie en el pedal del freno en todo momento cuando el motor esté en marcha y el vehículo esté parado. Esto evitará el movimiento accidental del vehículo.

■ **Precauciones de conducción**

- Si no está familiarizado con la posición de los pedales del freno y del acelerador, no conduzca para no pisar el pedal equivocado.



- 1** Pedal de embrague (vehículos con transmisión manual)
- 2** Pedal de freno
- 3** Pedal del acelerador

- Si se pisa accidentalmente el pedal del acelerador cuando se debería pisar el pedal del freno, se puede producir una aceleración repentina que podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.
- Al dar marcha atrás, puede resultar difícil accionar los pedales debido a la torsión del cuerpo. Asegúrese de operar los pedales correctamente.
- Incluso si mueve el vehículo sólo ligeramente, debe mantener una posición de conducción correcta para que el pedal del freno y el pedal del acelerador se apliquen correctamente.
- No conduzca ni estacione cerca de materiales inflamables.
Como el sistema de escape y los gases de escape pueden estar calientes. Si hay algún material inflamable cerca, puede provocar un incendio.
- No detenga el motor durante la conducción normal. Si se detiene el motor durante la conducción, no se perderá el control de los frenos, pero se perderá la asistencia al sistema de dirección y control. Esto dificultará la dirección y el frenado, por lo que debe apartarse a un lado de la carretera en cuanto sea seguro hacerlo.
- Cuando descienda una pendiente pronunciada, utilice el freno motor (reduzca la marcha) para mantener una velocidad segura. El uso continuado del freno puede hacer que se sobrecaliente y falle.
- No ajuste la posición del volante, el asiento o los espejos interiores o exteriores mientras conduce. De lo contrario, puede perder el control del vehículo y causar lesiones graves o incluso la muerte.
- Compruebe siempre y asegúrese de que todos los ocupantes no tienen los brazos, la cabeza u otras partes del cuerpo sobresaliendo del vehículo, ya que esto podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Apercibimiento

Observe las siguientes precauciones.

De lo contrario, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.

■ **Precauciones de conducción**

- Si huele gas de escape en el vehículo, abra las ventanillas.
La presencia de grandes cantidades de gases de escape en el vehículo puede provocar somnolencia y accidentes, lo que puede ser un grave peligro para la salud e incluso provocar la muerte. Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para inspeccionar el vehículo.
- Cuando el vehículo esté aparcado en una pendiente, pise el pedal de freno y accione el freno de estacionamiento para evitar que el vehículo se desplace hacia delante o hacia atrás y provoque un accidente.

■ **Durante la marcha en carreteras húmedas**

- Los frenados de emergencia, las aceleraciones bruscas y las maniobras de dirección pueden provocar el deslizamiento de los neumáticos y reducir la maniobrabilidad del vehículo, lo que puede provocar accidentes.
- Las aceleraciones bruscas, los frenados del motor debidas a los cambios de marcha o los cambios de velocidad del motor pueden causar el deslizamiento de vehículo.
- Después de pasar por un charco, pise ligeramente el pedal de freno para asegurarse de que los frenos funcionan correctamente. Los materiales de fricción de freno mojados pueden afectar al buen funcionamiento de los frenos. Si los frenos no funcionan correctamente en un solo lado, el control de la dirección puede verse afectado, lo que podría provocar un accidente.

■ **Al operar la palanca de cambios**

Tenga cuidado de no cambiar de marcha cuando se pisa el pedal del acelerador.

De lo contrario, el vehículo puede acelerar de forma repentina e inesperada, lo que podría provocar un accidente con resultado de lesiones graves o incluso la muerte.

- vehículos con transmisión automática:
 - No desplace el vehículo hacia atrás con la palanca de cambios en D ni hacia delante con la palanca en R.
Si lo hace, puede hacer que el motor pare o que el rendimiento de los frenos y la dirección se deteriore, lo que puede provocar un accidente o daños en el vehículo.
 - No ponga la palanca de cambios en P con el vehículo en movimiento.
Si no se hace así, se puede dañar la transmisión automática y se puede perder el control del vehículo.
 - Tenga cuidado de no cambiar de marcha cuando se pisa el pedal del acelerador.
Si se cambia la palanca de cambios a una marcha distinta de P o N, el vehículo puede acelerar de forma repentina y rápida, lo que podría provocar un accidente y causar lesiones graves o incluso la muerte.
- No ponga la palanca de cambios en R con el vehículo en movimiento hacia adelante.
Si no se hace así, se puede dañar la transmisión y se puede perder el control del vehículo.
- No ponga la palanca de cambios en D (transmisión automática) o 1 (transmisión manual) mientras el vehículo se mueve hacia atrás.
Si no se hace así, se puede dañar la transmisión y se puede perder el control del vehículo.
- No ponga la palanca de cambios al punto muerto con el vehículo en movimiento. De lo contrario, la función de frenado del motor podría no funcionar correctamente o incluso dañar la transmisión, lo que podría provocar un accidente.



Apercibimiento

Observe las siguientes precauciones.

De lo contrario, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.

■ Si escucha un sonido áspero o de raspado al frenar

Por favor, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para la inspección y sustitución de los materiales de fricción de freno tan pronto como sea posible. Si los materiales de fricción de freno no se reemplazan a tiempo, el disco de freno puede resultar dañado.

Es peligroso seguir conduciendo el vehículo cuando los materiales de fricción y/o discos de freno están desgastados más allá de sus límites.

■ Al detener el vehículo

- No haga funcionar el motor a alta velocidad.

Si el vehículo está en una marcha distinta de P (transmisión automática) o punto muerto (transmisión manual), el vehículo puede acelerar de forma repentina e inesperada, lo que podría provocar un accidente.

- No deje el vehículo durante mucho tiempo con el motor en marcha.

Si no se puede evitar, aparque el vehículo en una zona abierta, compruebe y asegúrese de que los gases de escape no entren en el vehículo.

- Vehículos con transmisión automática: Mantenga el pie en el pedal del freno en todo momento mientras el motor está en marcha y aplique el freno de estacionamiento cuando sea necesario para evitar un accidente causado por el movimiento del vehículo.

- Si el vehículo está estacionado en una pendiente, para evitar que el vehículo se desplace hacia adelante o hacia atrás y provoque un accidente, pise siempre el pedal de freno y aplique con firmeza el freno de estacionamiento según sea necesario.

- Evite que el motor funcione al ralentí a alta velocidad.

Hacer funcionar el motor a alta velocidad con el vehículo parado puede provocar el sobrecalentamiento del sistema de escape, lo que puede hacer que se incendien los materiales inflamables cercanos.

■ Al detener el vehículo

- No deje vasos, mecheros, botes de spray o latas de refresco en el interior del vehículo cuando esté expuesto al sol. Si no lo hace, puede resultar en las siguientes condiciones:

- El gas puede salirse del mechero o del bote de spray y provocar un incendio.
- La temperatura en el interior del vehículo puede deformar o romper las lentes de plástico de las gafas y otros materiales plásticos.
- Las latas de refrescos pueden romperse, haciendo que las bebidas se derramen en el interior del vehículo, y también pueden provocar cortocircuitos en los componentes eléctricos del vehículo.

- No guarde un mechero en el vehículo. Si el mechero se deja en el interior del vehículo (por ejemplo, en la guantera o en el suelo), puede encenderse accidentalmente al cargar el equipaje o ajustar los asientos, lo que podría provocar un incendio.

- No coloque ventosas en el parabrisas o en las ventanillas. No coloque recipientes como ambientadores en el tablero de instrumentos o en el salpicadero. Las ventosas o los recipientes de este tipo pueden actuar como lentes y provocar un incendio en el vehículo.



Apercibimiento

■ Al detener el vehículo

- Si el vidrio curvado está recubierto con una película metálica como la plata, no deje las puertas o ventanillas abiertas en todo momento. La luz solar reflejada puede hacer que el vidrio actúe como una lente, lo que puede provocar un incendio.
- Vehículos con transmisión automática: ponga siempre el freno de estacionamiento, ponga la palanca de cambios en P, pare el motor y bloquee el vehículo.
No abandone el vehículo con el motor en marcha.
- Vehículos con transmisión manual: ponga siempre el freno de estacionamiento, ponga la palanca de cambios en Vacío, pare el motor y bloquee el vehículo.
No abandone el vehículo con el motor en marcha.
- No toque el tubo de escape cuando el motor esté en marcha o justo después de apagarlo, ya que podría sufrir quemaduras.
- No mantenga el motor en marcha en lugares donde la nieve sea profunda o esté nevando. Si el vehículo se atasca en la nieve mientras el motor está en marcha, los gases de escape pueden acumularse y entrar en el vehículo. Esto puede suponer un grave peligro para la salud e incluso provocar la muerte.



Apercibimiento

Observe las siguientes precauciones.

De lo contrario, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.

■ Gases de escape

- Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO), un gas nocivo incoloro e inodoro. La inhalación de los gases de escape puede causar graves riesgos para la salud e incluso la muerte.
- Detenga el motor si el vehículo está estacionado en un lugar poco ventilado. En lugares cerrados, por ejemplo en garajes, los gases de escape pueden acumularse y entrar en el vehículo. Esto puede suponer un grave peligro para la salud e incluso provocar la muerte.
- Los gases de escape deben ser revisados de vez en cuando. Si hay pequeños agujeros o grietas debido a la corrosión, juntas dañadas o ruidos de escape anormales, contacte siempre con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para que revisen y reparen su vehículo. Los gases de escape pueden entrar en el vehículo y causar graves riesgos para la salud e incluso la muerte.

■ Mientras duerme la siesta en el vehículo

Asegúrese de parar el motor. De lo contrario, existe el riesgo de mover accidentalmente la palanca de cambios o de pisar el pedal del acelerador, lo que podría provocar un accidente o un incendio debido al sobrecalentamiento del motor. Además, si el vehículo está aparcado en una zona poco ventilada, los gases de escape pueden entrar en el vehículo y causar graves riesgos para la salud e incluso la muerte.

■ Al frenar

- Conduzca con precaución cuando los frenos estén mojados.
Cuando el freno está mojado, la distancia de frenado aumenta y puede provocar efectos de frenado diferentes en ambos lados del vehículo. También es posible que el freno de estacionamiento no sujete el vehículo de forma segura.
- Si la función de asistencia al frenado es anormal, no siga a otros vehículos y evite subir cuestas o hacer giros bruscos en los que sea necesario frenar.
En este caso, se podrá seguir frenando, pero se necesitará más esfuerzo del habitual para pisar el pedal de freno. La distancia de frenado también aumentará. Haga reparar inmediatamente el sistema de frenos.
- Si el motor está apagado, no pise el pedal del freno repetidamente.
Cada vez que se pisa el pedal de freno, se consume parte de la reserva de potencia del freno asistido.



Atención

■ Durante la conducción (vehículos con transmisión automática)

- No pise el pedal del acelerador y el pedal del freno al mismo tiempo durante la conducción, ya que puede limitar el par motor.
- No utilice el pedal del acelerador ni se detenga en una pendiente con los pedales del acelerador y del freno pisados al mismo tiempo.

■ Durante la conducción (vehículos con transmisión manual)

- No pise el pedal del acelerador y el pedal del freno al mismo tiempo durante la conducción, ya que puede limitar el par motor.
- No cambie de marcha sin pisar a fondo el pedal del embrague. No suelte el pedal del embrague repentinamente después de cambiar de marcha. De lo contrario, el embrague, la transmisión y los engranajes pueden resultar dañados.
- Tenga en cuenta lo siguiente para evitar daños en el embrague.
 - No apoye el pie en el pedal del embrague mientras conduce.
 - No utilice otra marcha que no sea la 1ª al arrancar el vehículo y en avance.
 - No utilice el embrague para sujetar el vehículo al aparcar en una pendiente.
- No ponga la palanca de cambios en R con el vehículo en movimiento. De lo contrario, el embrague, la transmisión y los engranajes pueden resultar dañados.

■ Durante el estacionamiento(vehículos con transmisión automática)

Aplique siempre el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambios en P. Si no se hace así, el vehículo puede moverse o acelerarse de forma repentina al pisar accidentalmente el pedal del acelerador.

■ Evite dañar las piezas del vehículo

- No gire el volante completamente en ninguna dirección ni lo mantenga así durante mucho tiempo, ya que podría dañar el sistema de dirección asistida.
- Al circular por carreteras con baches, conduzca lo más lento posible para evitar daños en las ruedas, las partes inferiores del vehículo, etc.

■ Si el neumático tiene fugas durante la conducción

Un neumático con fugas o dañado puede provocar los siguientes. En este caso, sujete el volante con firmeza y pise lentamente el pedal del freno para reducir la velocidad del vehículo:

- Puede ser difícil controlar el vehículo.
- El vehículo emitirá sonidos anormales.
- Conducción anormal de vehículo.

Sustituya el neumático con fugas por el neumático nuevo. (Véase P.336)



Atención

■ Al encontrarse con carreteras anegadas

No circule por carreteras anegadas, ya que puede ocasionar graves daños a su vehículo, como se indica a continuación.

- Motor apagado
- Cortocircuito de componentes eléctricos
- Daños en el motor por inmersión en agua

Después de circular por carreteras anegadas y si el vehículo ha tomado agua, póngase siempre en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para comprobar los siguientes elementos:

- Si la función de frenado es normal.
- Si el nivel y la calidad del aceite del motor, el aceite de la transmisión, etc. han cambiado.
- La lubricación de los rodamientos y de las juntas de suspensión (posibles piezas) y si todas las juntas, cojinetes, etc. funcionan correctamente.

Al almacenar mercancías y equipajes, tenga en cuenta las siguientes cuestiones relevantes:

- Almacene la mercancía y el equipaje en el maletero siempre que sea posible.
- El portaequipajes es una pieza decorativa y no tiene capacidad de carga, por lo que lleve ningún objeto.
- Mantenga el vehículo nivelado. Coloque los objetos pesados lo más adelante posible para mantener el equilibrio del vehículo.
- Para mejorar el ahorro de combustible, no lleve objetos pesados innecesariamente.



Apercibimiento

■ **Objetos prohibidos en el maletero**

Los siguientes objetos pueden provocar un incendio si se guardan en el maletero:

- Contenedores que contienen gasolina
- Bote de spray

■ **Precauciones de almacenamiento**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones; de lo contrario, podría sufrir lesiones personales graves o incluso la muerte.

De lo contrario el pedal puede no funcionar correctamente, bloquear la visión del conductor o hacer que un objeto golpee al conductor o a los ocupantes, lo que puede provocar un accidente.

- No coloque mercancías o equipaje en las siguientes posiciones, de lo contrario el objeto puede no funcionar correctamente atascando el pedal del freno o el pedal del acelerador y puede bloquear la visión del conductor o golpear al conductor o a los ocupantes, lo que puede provocar un accidente.
 - Pie del conductor
 - Asiento del copiloto o asientos traseros (cuando se apilan objetos)
 - Tablero de instrumentos
 - Tablero de instrumentos
- Guarde todos los objetos en el compartimiento, de lo contrario pueden moverse y causar daños personales en caso de accidente o durante un frenado de emergencia.
- Asientos traseros abatibles:
 - Al abatir los asientos traseros, los objetos más largos no deben colocarse directamente detrás de los asientos delanteros.
 - No permita que nadie se siente en el maletero. El maletero no debe llevar ocupantes. Los ocupantes deben sentarse en sus asientos y abrocharse los cinturones de seguridad correctamente.



Apercibimiento

■ Carga y distribución

- No sobrecargue el vehículo.
- Asegúrese de colocar la mercancía de manera uniforme.

Una colocación incorrecta puede provocar un mal control de la dirección o de los frenos, lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

4-1. Antes de conducción Remolque

Se aconseja no utilizar el vehículo para arrastrar remolques y no instalar dispositivos de arrastre ni remolcar sillas de ruedas, scooters, bicicletas, etc. mediante soportes de dispositivos de arrastre. Su vehículo no está diseñado para arrastrar remolques ni para ser utilizado como soporte montado de dispositivos de arrastre.

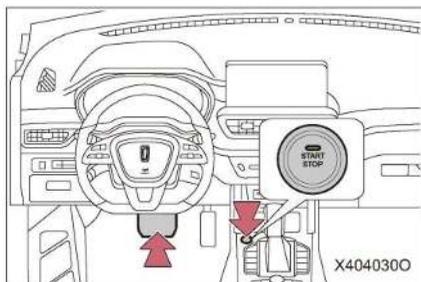


4-2. Reglamento de conducción Interruptor de arranque del motor

Cuando lleve la llave inteligente con usted, realice las siguientes operaciones para arrancar el motor o cambiar el modo del interruptor de arranque del motor.

Encienda el motor

► Transmisión automática



PASO 1 Compruebe y confirme que el freno de estacionamiento ha sido aplicado.

PASO 2 Asegúrese de que la palanca de cambios se encuentre en la posición "P" o "N".

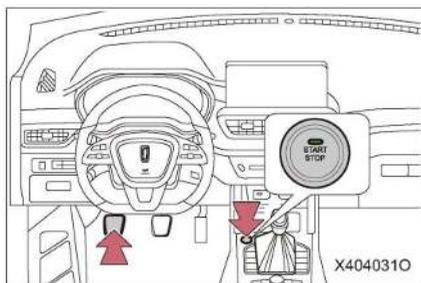
PASO 3 Siéntese en el asiento del conductor y pise a fondo el pedal del freno.

La luz indicadora del interruptor de encendido del motor se encuentra verde.

PASO 4 Presione el interruptor de arranque del motor.

El motor se puede arrancar en cualquier modo. Basta con una pulsación corta y firme.

► Transmisión manual



PASO 1 Compruebe y confirme que el freno de estacionamiento ha sido aplicado.

PASO 2 Asegúrese de que la palanca de cambios se encuentre en el punto muerto.

PASO 3 Siéntese en el asiento del conductor y pise a fondo el pedal del embrague.

La luz indicadora del interruptor de encendido del motor se encuentra verde.

PASO 4 Presione el interruptor de arranque del motor.

El motor se puede arrancar en cualquier modo. Basta con una pulsación corta y firme.

Apague el motor

► Transmisión automática

PASO 1 Detenga completamente el vehículo.

PASO 2 Coloque la palanca de cambios a la marcha P.

PASO 3 Aplique el frenado de estacionamiento. (Véase P.139)

PASO 4 Pulse el interruptor de arranque del motor una vez para detenerlo.

Si no consigue parar el motor, párelo con la función de emergencia. (Véase P.130)

► Transmisión manual

PASO 1 Detenga completamente el vehículo.

PASO 2 Coloque la palanca de cambios al punto muerto.

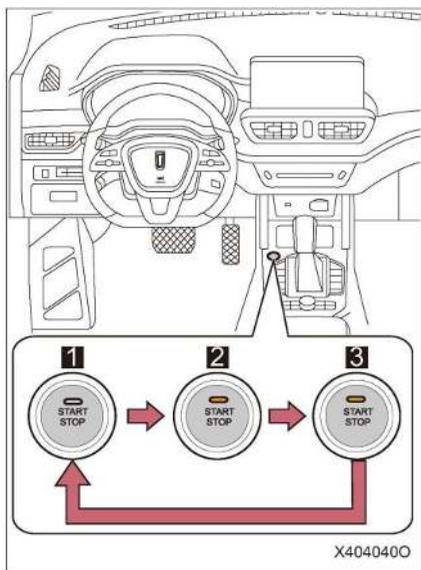
PASO 3 Aplique el frenado de estacionamiento. (Véase P.139)

PASO 4 Pulse el interruptor de arranque del motor una vez para detenerlo.

Si no consigue parar el motor, párelo con la función de emergencia. (Véase P.130)

Cambiar el modo del interruptor de arranque del motor

Pulse el interruptor de arranque del motor para cambiar los modos cuando no se pise el pedal del freno (transmisión automática) o cuando no se pise el pedal del embrague (transmisión manual). (Cada vez que presiona este interruptor, el modo cambia en consecuencia).



- 1** Apagar
Se pueden utilizar luces de advertencia de peligro.
- 2** Modo ACC
Algunos equipos eléctricos (como sistemas de audio) están disponibles.
La luz indicadora del interruptor de encendido del motor se amarilla.
- 3** Modo ON
Equipo eléctrico completo del vehículo disponible.
La luz indicadora del interruptor de encendido del motor se amarilla.

Al detener el motor con la palanca de cambios en una marcha distinta de P (transmisión automática)

Si el motor se detiene con la palanca de cambios en una marcha distinta de P, el interruptor de arranque del motor no se desconectará, sino que pasará al modo ACC. Realice el siguiente procedimiento para desactivar el arranque del motor

PASO 1 Compruebe y confirme que el freno de estacionamiento ha sido aplicado.

PASO 2 Pise el pedal del freno y cambie la marcha a P.

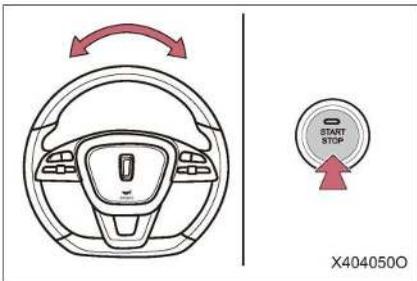
PASO 3 Suelte el pedal del freno y presione el interruptor de arranque del motor para cambiar al modo ON; presione el interruptor de arranque del motor nuevamente para cambiar al estado OFF.

■ Bloquear/desbloquear la columna de dirección

- Bloqueo de la columna de dirección

Después de apagar el sistema de arranque del motor y de abrir y cerrar las puertas, el volante se bloqueará debido a la función de bloqueo de la dirección. El bloqueo de la columna de dirección se libera automáticamente al accionar de nuevo el interruptor de arranque del motor.

- Cuando no puede liberar el bloqueo de la columna de dirección



Puede encenderse la luz de advertencia de falla de la columna de dirección electrónica en los instrumentos combinados. En este caso, compruebe y asegúrese de que la palanca de cambios está en la marcha P o en punto muerto. Mientras gira el volante hacia la derecha, presione el interruptor de arranque del motor.

Si aún no se puede liberar el bloqueo de la columna de dirección, es posible que el sistema esté averiado. Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente para inspeccionar el vehículo.

■ Si no puede arrancar el motor

El sistema antirrobo del motor puede no estar desactivado. (Véase P.62)

■ Cuando la luz indicadora del interruptor de encendido del motor parpadea

El sistema puede estar defectuoso. Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para inspeccionar el vehículo.

■ Cuando la batería de llave inteligente está agotada

Véase P.349.

■ Situaciones que afectan a las operaciones

Véase P.92.

■ Precauciones del sistema de arranque de un botón con llave inteligente

Véase P.93.

■ Operación del interruptor de arranque del motor

- Al operar el interruptor de arranque del motor, basta con una pulsación corta y firme. Si el interruptor no se pulsa correctamente, es posible que el motor no arranque o que el modo del interruptor de arranque del motor no se conmute. No es necesario mantener presionado el interruptor.
- En algunos casos, el motor puede no arrancar si se intenta volver a poner en marcha el motor inmediatamente después de haber apagado el interruptor de arranque del motor. Después de apagar el interruptor de arranque del motor, espere unos segundos antes de volver a arrancar el motor.



Advertencia

■ Al arrancar el motor

Siéntese siempre en el asiento del conductor para arrancar el motor. No pise el pedal del acelerador al arrancar el motor bajo ninguna circunstancia. De lo contrario, puede provocar accidentes que pueden causar lesiones graves o incluso la muerte.

■ Apagar el motor en caso de emergencia

Para apagar el motor en caso de emergencia cuando se conduce un vehículo (velocidad superior a 3 km/h(kilómetros por hora)), mantenga pulsado el interruptor de arranque del motor durante más de 5 segundos o presione brevemente este interruptor 3 veces dentro de 2 segundos para forzar el apagado del motor.

No pulse el interruptor de arranque del motor mientras conduce, salvo en caso de emergencia.

Si se apaga el motor mientras conduce, puede producirse un accidente.

■ Arrancar el motor en caso de emergencia (transmisión automática)

Para arrancar el motor en caso de emergencia (por ejemplo, el motor se para de repente, pero hay una velocidad del vehículo) cuando se conduce un vehículo (velocidad superior a 3 km/h(kilómetros por hora)), pulsa el interruptor de arranque del motor en la marcha N para forzar el arranque del motor.

No pulse el interruptor de arranque del motor mientras conduce, salvo en caso de emergencia.

La función de arranque de emergencia está prohibida para marchas que no sean N.

**Atención****■ Prevención del agotamiento de batería**

- No deje el interruptor de arranque del motor en modo ACC o ON durante largos periodos de tiempo cuando el motor no esté funcionando.
- Al salir del vehículo, el conductor debe bloquear el vehículo y llevar consigo la llave inteligente. No deje la llave inteligente en el compartimiento para evitar que el sistema de arranque de un botón de la llave inteligente funcione continuamente, lo que podría provocar una energía insuficiente de la batería.
- No detenga el motor cuando la palanca de cambios esté en una marcha distinta de P. Si el motor se detiene con la palanca de cambios en otras marchas, el interruptor de arranque del motor no se desconectará, sino que pasará al modo ACC. La batería puede agotarse si el vehículo está en modo ACC.

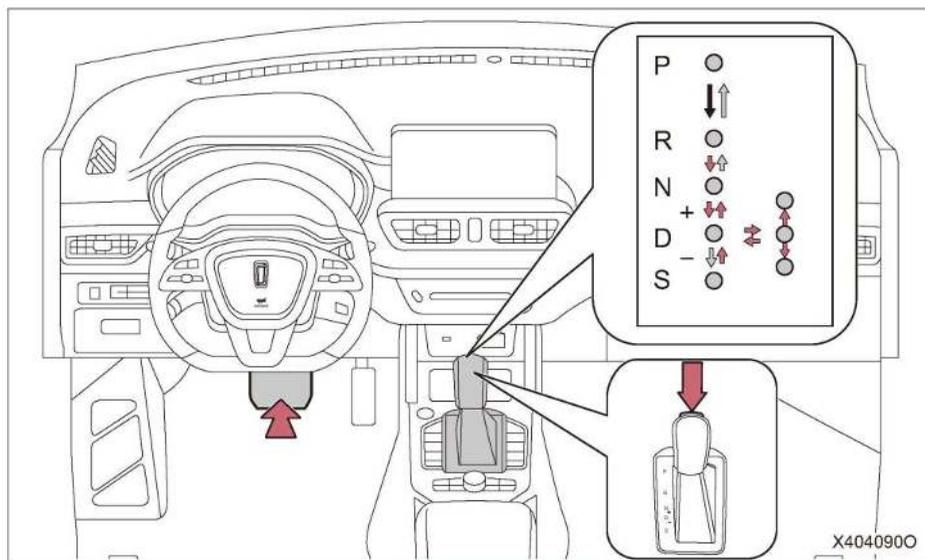
■ Al arrancar el motor

- No haga funcionar el motor a alta velocidad cuando esté frío.
- Si el motor es difícil de arrancar o se para con frecuencia, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.

■ Síntomas de fallas del interruptor de arranque del motor

Si el interruptor de arranque del motor funciona de forma ligeramente diferente a la habitual, por ejemplo, si el interruptor se atasca ligeramente, puede producirse una falla. Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.

Al operar la palanca de cambios



Esta palanca de cambios está equipada con un mecanismo de bloqueo. Cuando el interruptor de arranque del motor está en modo ON, la posición actual de la palanca de cambios se muestra en los instrumentos combinados.

- ← Cuando el interruptor de arranque del motor está en modo ON y pise el pedal de freno, pulse la palanca de cambios
- ← Cambie la palanca de cambios mientras pulsa el botón de desbloqueo de la palanca de cambios (situado en la manija del cambio).
- ← Cambia la palanca de cambios normalmente.

Al cambiar entre P y D, asegúrese de que el vehículo se detenga por completo.

Cambiar las marchas	Método de cambio
P → Marcha deseada	Presione completamente el pedal del freno, mantenga presionado el botón de desbloqueo de la palanca de cambios, luego tire hacia atrás de la palanca de cambios para cambiar a la marcha deseada y suelte el botón de desbloqueo.
R → P	Mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la palanca de cambios cuando el vehículo esté parado.
N → R	Mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la palanca de cambios.
D → S	Mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la palanca de cambios sin pisar el pedal de freno.

Posición de palanca de cambios	Propósito o función
P	Estacionamiento
R	Marcha atrás
N	Punto muerto
D	Marcha adelante
S	Marcha deporte

Marcha de la transmisión automática

La palanca de cambios debe estar en P o N para arrancar el motor.

► Marcha P

La marcha P bloquea la transmisión e impide que las ruedas delanteras giren.



Advertencia

■ **Al aparcar, ponga siempre la palanca de cambios en P y accione el freno de estacionamiento.**

Es muy peligroso cambiar la palanca de cambios a P solamente sin aplicar el freno de estacionamiento. Debido a que la marcha P puede no mantener el vehículo completamente en su lugar, puede moverse y causar un accidente.

► Marcha R

Cuando está en R, el vehículo sólo puede moverse hacia atrás. El vehículo debe detenerse por completo antes de entrar o salir de R (excepto en el caso especial de sacudir el vehículo).

► Marcha N

En la marcha N, las ruedas y la transmisión no están bloqueadas. Mantenga pisado el pedal de freno o aplique el frenado de estacionamiento cuando estacione en pendientes suaves, de lo contrario el vehículo se deslizará libremente.



Advertencia

■ **No cambie de N o P a D cuando la velocidad del motor sea superior a la velocidad de ralentí.**

Es muy peligroso cambiar de N o P a D cuando la velocidad del motor es más alta que la velocidad de ralentí. El vehículo puede mover de forma repentina, lo que podría provocar un accidente con resultado de lesiones graves o incluso la muerte.

■ **No ponga la palanca de cambios a la N con el vehículo en movimiento.**

Cambiar a N con el vehículo en movimiento es muy peligroso. El freno del motor puede no funcionar al reducir la velocidad, lo que puede provocar accidentes con lesiones graves o incluso la muerte.



Atención

■ **Cambiar repentinamente la palanca de cambios a P, N o R cuando el vehículo está conduciendo puede dañar la transmisión.**

- Cambiar la palanca de cambios a D o R mientras la velocidad del motor es superior a la velocidad de ralentí puede dañar la transmisión.

► **Marcha D**

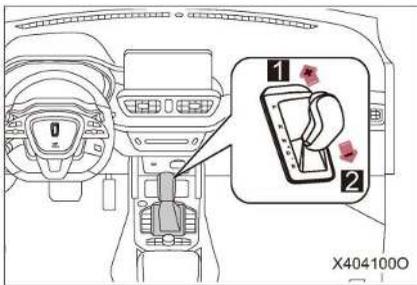
D es la marcha que se utiliza normalmente al conducir. Al arrancar en parado, la transmisión cambia automáticamente entre las seis marchas.

► **Marcha S**

Con la marcha S, el vehículo tiene un mayor dinamismo pero el consumo de combustible puede aumentar ligeramente.

► **Modo manual**

Mueva la palanca de cambios a "+" o "-" para subir o bajar la marcha. En el estado del aparcamiento, el modo manual se puede cambiar hasta la 2ª marcha. Cada vez que se acciona la palanca de cambios, la posición de la marcha se cambia una vez.



1 Cambio ascendente

2 Cambio descendente

■ **Función de las marchas**

Las marchas inferiores proporcionan mayor potencia de frenado del motor que las marchas superiores y la revolución del motor también aumenta.

■ **Si el indicador de marchas de instrumentos combinados no cambia después de poner la palanca de cambios al modo manual**

Esto indica una posible falla en el sistema de transmisión automática. Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente para inspeccionar el vehículo.

■ **Al detener el vehículo con la palanca de cambios en modo manual**

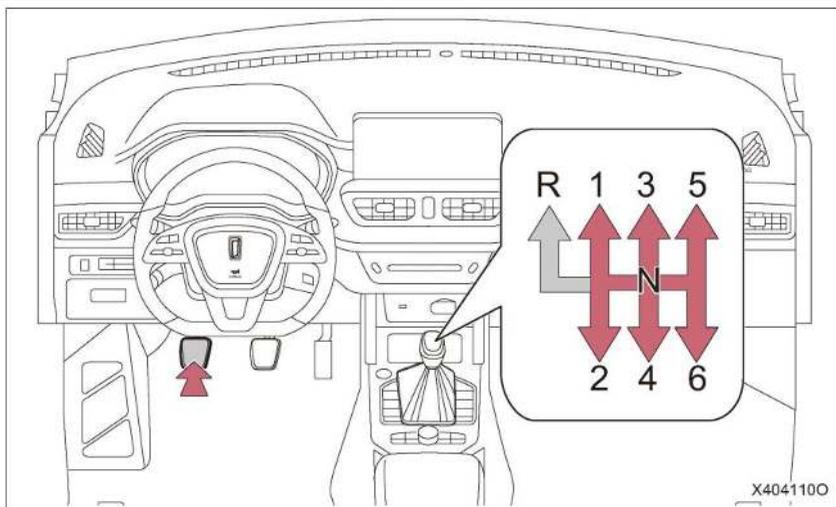
Tras la parada, la marcha del vehículo se pone por defecto en 1ª, y se puede seleccionar la 2ª marcha para arrancar.

⚠ Advertencia

■ **Durante se conduce por carreteras lisas**

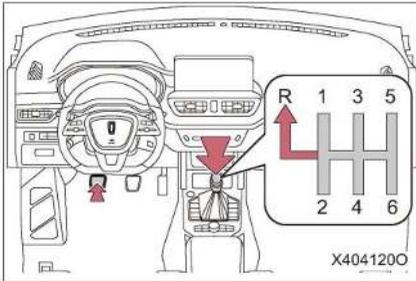
Tenga cuidado al reducir la marcha y acelerar bruscamente, ya que el vehículo patine o que las ruedas giren en vacío.

Al operar la palanca de cambios



Pise completamente el pedal del embrague antes de accionar la palanca de cambios y luego suéltela lentamente.

Cambiar la palanca de cambios al marcha R



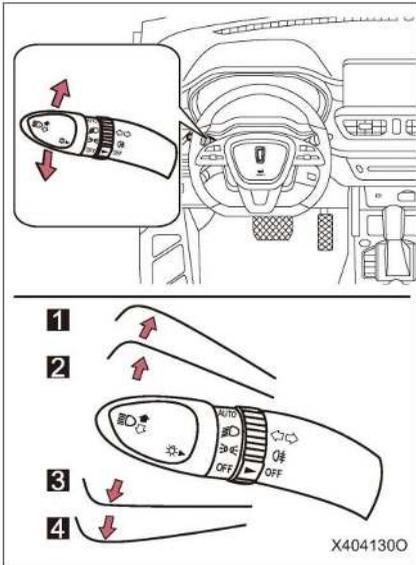
Con el vehículo parado, pise a fondo el pedal del embrague y mueva la palanca de cambios a R mientras presiona la palanca de cambios.

Atención

■ Para evitar daños en la transmisión

- Cuando no pise el pedal del embrague y no cambie la marcha a la marcha R.
- La palanca de cambios sólo puede ponerse en R con el vehículo parado.

Instrucciones de operación



- 1 Gire a la derecha
- 2 Cambie de carril a la derecha (mueva la palanca de control a la posición intermedia y suéltela)
El intermitente derecho parpadeará 3 veces^{*1}.
- 3 Cambie de carril a la izquierda (mueva la palanca de control a la posición intermedia y suéltela)
El intermitente izquierdo parpadeará 3 veces^{*1}.
- 4 Gire a la izquierda
^{*1}: El número de destellos puede personalizarse, consulte "Intermitentes de confort" del capítulo 9 "Funciones personalizables". (Véase P.378)

■ **Condiciones de funcionamiento de intermitente**

El interruptor de arranque del motor está en modo ON.

■ **Si la luz indicadora de los intermitentes de los instrumentos combinados parpadea más rápido de lo habitual**

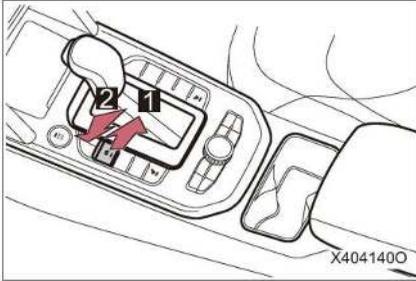
Si el pitido de la dirección y la frecuencia de los parpadeos se vuelven más rápidos, esto indica una falla en el intermitente, por favor, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para su revisión.

■ **Control de los intermitentes y las luces de advertencia de peligro**

Cuando los intermitentes están encendidos, pulse el interruptor de las luces de advertencia de peligro, los intermitentes izquierdo y derecho parpadearán simultáneamente; pulse de nuevo el interruptor de las luces de advertencia de peligro para volver al funcionamiento de los intermitentes.

Cuando las luces de advertencia de peligro están encendidas y el interruptor de arranque del motor está en modo ON, encienda los intermitentes, los intermitentes funcionan y las luces de advertencia de peligro dejan de funcionar; apague los intermitentes y vuelva al estado de funcionamiento de las luces de advertencia de peligro.

Instrucciones de operación



- 1** Aplique el freno de estacionamiento
Cuando el vehículo está parado, tire hacia arriba del interruptor EPB por completo.
La luz indicadora del interruptor EPB está encendida.
La luz indicadora de frenado de estacionamiento de los instrumentos combinados está encendida.
- 2** Libere el freno de estacionamiento
Cuando el interruptor de arranque del motor está en modo ON o el motor arranca, presione el interruptor EPB mientras presiona el pedal del freno.
La luz indicadora del interruptor EPB está apagada.
La luz indicadora de frenado de estacionamiento de los instrumentos combinados está apagada.

■ Estacionamiento estático

Cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 5 km/h (kilómetros por hora), levante el interruptor EPB y aplique el freno de estacionamiento electrónico.

■ Estacionamiento dinámico

Cuando la velocidad del vehículo sea superior a 5 km/h (kilómetros por hora), levante el interruptor EPB y aplique el estacionamiento dinámico.

■ Estacionamiento automático

Al apagar el interruptor de arranque del motor, enciende la función de estacionamiento automático.

■ Liberación automática

Vehículos con transmisión automática: arranque el vehículo, cierre todas las puertas, abróchese el cinturón de seguridad del conductor, cambie la marcha a D o R, suelte el pedal del freno y pise el pedal del acelerador, el freno de estacionamiento electrónico se libera automáticamente y el vehículo arranca.

Vehículos con transmisión manual: arranque el vehículo, cierre todas las puertas, abróchese el cinturón de seguridad del conductor, cambie la marcha a marcha adelante o marcha atrás, levante ligeramente el pedal del embrague hasta cierta altura, y pise el pedal del acelerador, el freno de estacionamiento electrónico se libera automáticamente y el vehículo arranca.

■ Segundo estacionamiento

Cuando el vehículo está parado, tire manualmente del interruptor EPB de forma continua o tire del interruptor EPB dos veces (durante más de 1 segundo en el segundo tirón) para realizar la función de segundo estacionamiento.

■ Liberación manual

Cuando el interruptor de arranque del motor está en modo ON, pise el pedal de freno mientras presione el interruptor EPB para liberar el freno de estacionamiento electrónico.



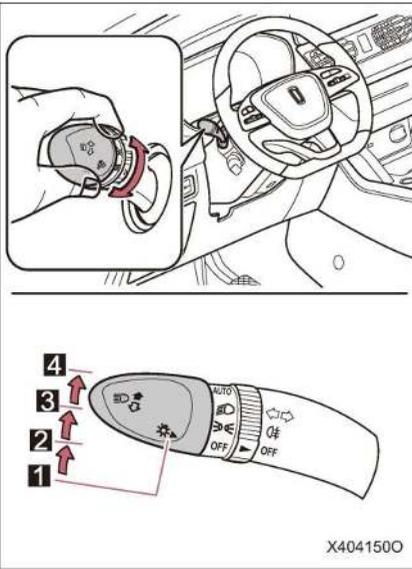
Atención

■ Antes de conducción

- Libere el freno de estacionamiento completamente.
Cuando no se libera el freno de estacionamiento, la luz indicadora en los instrumentos combinados  está encendida y conducir el vehículo en este momento hará que los componentes del freno se sobrecalienten, lo que afectará el rendimiento de frenado y aumentará el desgaste de los frenos.
- El vehículo se desconecta o el conjunto de EPB se desconecta de la batería y se vuelve a conectar. En este caso, pulse el interruptor EPB una vez con el pedal de freno pisado y luego tire del interruptor EPB hacia arriba para asegurarse de que el sistema EPB funciona correctamente.
- Si la luz indicadora del freno de estacionamiento se enciende durante la conducción normal y luego se apaga inmediatamente, no se preocupe, esto puede deberse a la superficie de la carretera o a una operación incorrecta y no afectará a la función del EPB ni a su uso normal.
- El EPB no funcionará cuando el voltaje de la batería sea inferior a 9 V. El EPB no funcionará hasta que esté completamente cargada. El sistema EPB funciona con un voltaje estándar de 12 V.

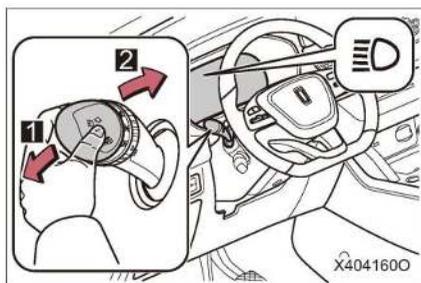
Instrucciones de operación

Encienda las luces girando el extremo de la palanca de control de la siguiente manera:



- 1** OFF Apagado.
- 2**  Se encienden las luces de posición delanteras/traseras, las luces de ambiente, las luces de matrícula y la luz de fondo del tablero de instrumentos.
- 3**  Se encienden los faros (luces de cruz), las luces de posición delanteras/traseras, las luces de matrícula y la luz de fondo del tablero de instrumentos.
- 4** AUTO* Los faros (luces de cruz), las luces de posición delanteras y traseras, las luces de la matrícula y la luz de fondo del tablero de instrumentos se encienden o se apagan automáticamente (cuando el interruptor de arranque del motor está en modo ON).

Encienda las luces de carretera



- 1 Cuando los faros (luces de cruz) están encendidos, empuje la palanca de control lejos de usted para encender las luces de carretera.

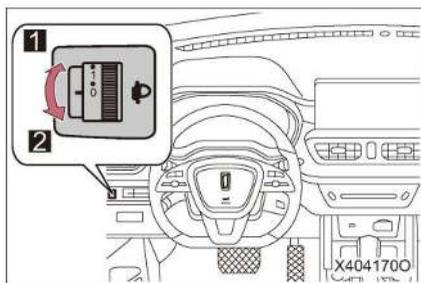
Apague las luces de carretera tirando de la palanca hasta su posición original.

- 2 Tire y suelte la palanca de control hacia usted, las luces de carretera parpadean una vez.

Las luces de carretera intermitentes se pueden utilizar cuando los faros están encendidos o apagados.

Sistema de control de altura del haz de faros delanteros

Después de encender los faros delanteros, la dirección del haz de los faros (clase 0-4) se puede ajustar de acuerdo con el número de ocupantes y la carga del vehículo.



- 1 Eleve el haz de los faros delanteros

- 2 Baje el haz de los faros delanteros

■ Luces de cruz auxiliares

Cuando las luces de cruce están encendidas, las luces de cruce auxiliares están encendidas; cuando las luces de cruce están apagadas, las luces de cruce auxiliares están apagadas.

■ Luz diurna ^{**1}

Cuando el motor está encendido y la luz de posición no está encendida, la luz diurna se enciende automáticamente.

Cuando el motor no está encendido o la luz de posición está encendida, la luz diurna se apaga.

^{**1}: La función puede personalizarse, consulte el capítulo 9 "Funciones personalizables". (Véase P.378)

■ Iluminación retardada de los faros

Después de activar el modo de salida de vehículo mediante el manejo de la pantalla de audio(véase P.186), la función acompañame a casa se activa cuando el vehículo está bloqueado.

Esta función también se puede personalizar poniéndose en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW, consulte el capítulo 9 "Funciones personalizables" para obtener más detalles. (Véase P.378)



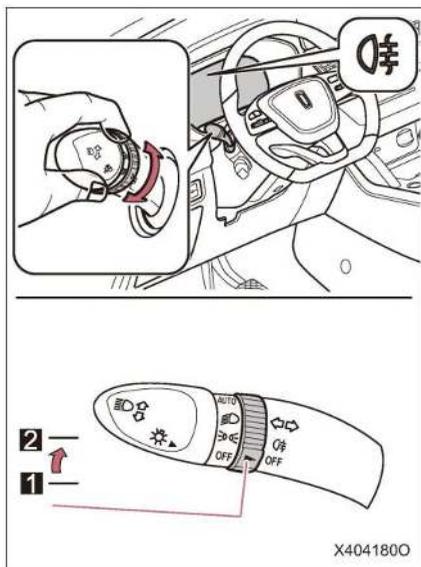
Atención

■ Prevención del agotamiento de batería

No deje las luces encendidas durante mucho tiempo sin motivo cuando el motor no esté en marcha.

4-3. Funcionamiento de las luces y los limpiaparabrisas Interruptor de la luz antiniebla

La luz antiniebla puede mejorar la visibilidad en malas condiciones de conducción (como lluvia o niebla).



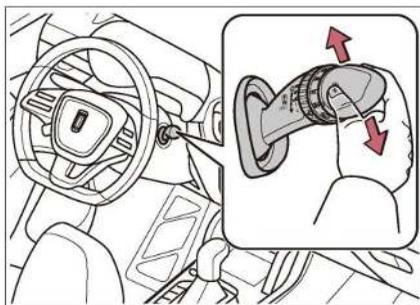
- 1** OFF Apague la luz antiniebla trasera
- 2**  Encienda la luz antiniebla trasera

■ Condiciones de uso de los faros antiniebla

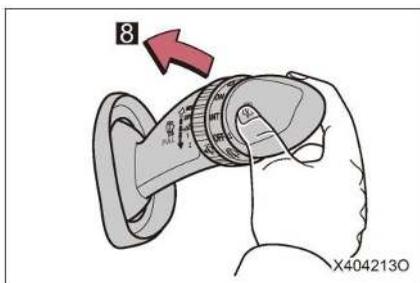
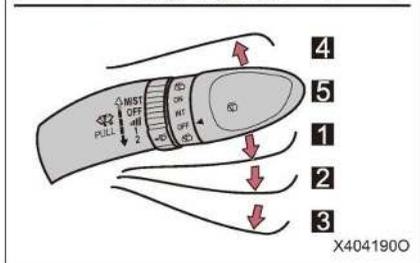
Las luces de cruce se encenderán cuando el interruptor de arranque del motor esté en modo ON o cuando se arranca el motor.

4-3. Funcionamiento de las luces y los limpiaparabrisas Limpiaparabrisas y lavaparabrisas delanteros

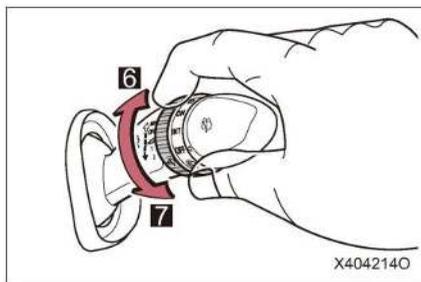
Maneje la palanca de control del limpiaparabrisas



- 1**  Modo de limpieza intermitente
Limpie cada pocos segundos
- 2** 1 Limpieza lenta
- 3** 2 Limpieza rápida
- 4** MIST Limpieza lenta de 1 ciclo
- 5** OFF Apague el limpiaparabrisas y lavaparabrisas delanteros



- 6** Intervalo más corto
- 7** Intervalo más largo



- 8** Operación de lavado/limpieza
- Tire de la palanca hacia usted y soltándola para rociar el detergente.
- Después de rociar el líquido limpiador, el limpiaparabrisas funcionará automáticamente tres veces y otra vez después de unos segundos.

■ Condiciones de funcionamiento de limpiaparabrisas y lavaparabrisas delanteros

Condiciones

El interruptor de arranque del motor está en modo ON.

■ Si el líquido limpiaparabrisas no salpica

Si todavía hay líquido limpiaparabrisas en el depósito de líquido lavaparabrisas, compruebe y confirme que las boquillas del lavador no están bloqueadas.

■ Modo de mantenimiento

Cuando el interruptor de arranque del motor se cambia del modo ON a ACC o OFF, dentro de 10 segundos, mueva la palanca de control de la posición OFF a la posición MIST o a la posición de limpiaparabrisas de baja velocidad y el limpiaparabrisas delantero se detendrá en la posición de mantenimiento para facilitar el desmontaje de la escobilla, etc.

Al accionar la palanca de control del limpiaparabrisas a velocidades superiores a 20 km/h o después de colocar el interruptor de arranque del motor en la posición ON o de arrancar el motor, se desactiva el modo de reparación y el limpiaparabrisas delantero vuelve a la posición de parada.

⚠Apercibimiento

■ En el depósito de líquido lavaparabrisas sólo se puede utilizar líquido lavaparabrisas

Es peligroso utilizar anticongelante para radiadores como líquido lavaparabrisas. Si se rocía en el parabrisas, manchará el parabrisas, obstruirá la vista y puede causar un accidente.

■ Utilizar líquido limpiaparabrisas mezclado con anticongelante en tiempo de heladas.

Es muy peligroso utilizar líquido limpiaparabrisas sin anticongelante en tiempo de heladas. Esto se debe a que puede congelarse en el parabrisas y obstruir su visión, lo que puede provocar accidentes.

Además, asegúrese de que el parabrisas está suficientemente calentado con un descongelador antes de rociar el líquido limpiaparabrisas.

■ Las escobillas del limpiaparabrisas deben sustituirse rápidamente

El uso de limpiaparabrisas desgastados o sucios reducirá significativamente la claridad de la visión hacia delante y comprometerá la seguridad de la conducción. Por ello, es importante sustituir las escobillas dañadas o desgastadas y las que no limpian bien el parabrisas.



Atención

■ Cuando el parabrisas está seco

No utilice el limpiaparabrisas, ya que podría dañar el parabrisas y las escobillas delanteras.

■ Si el líquido limpiaparabrisas no salpica

- Compruebe que las boquillas del lavaparabrisas no están obstruidas y compruebe si hay líquido limpiaparabrisas en el depósito del líquido limpiaparabrisas.
- Si se tira de la empuñadura de control de la escobilla y se la mantiene durante mucho tiempo, se puede dañar la bomba del líquido limpiaparabrisas.
- Cuando la boquilla esté obstruida, no utilice una aguja u otro objeto para eliminar los objetos extraños por sí mismo, ya que esto dañará la boquilla y deberá ponerse en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para su reparación.

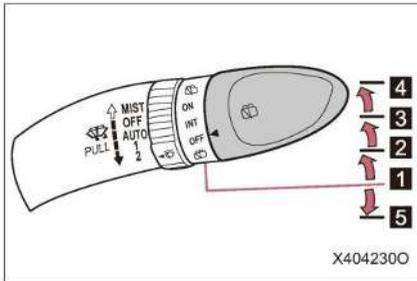
■ Precauciones durante el funcionamiento de limpiaparabrisas

Si el interruptor de arranque del motor se apaga mientras los limpiaparabrisas están encendidos, cuando se presiona nuevamente el interruptor de arranque del motor, los limpiaparabrisas funcionarán en la misma configuración. Si hay escarcha o nieve en el parabrisas delantero o el limpiaparabrisas está congelado, la escobilla del parabrisas delantero o el motor del limpiaparabrisas pueden resultar dañados.

4-3. Funcionamiento de las luces y los limpiaparabrisas Limpiaparabrisas y lavaparabrisas traseros

Maneje la palanca de control del limpiaparabrisas

Cuando la manija de control del limpiaparabrisas trasero se gira a diferentes posiciones, los limpiaparabrisas y lavaparabrisas se pueden operar de la siguiente manera:



- 1** OFF Apagado el limpiaparabrisas y lavaparabrisas traseros
- 2** INT Limpieza intermitente
- 3** ON Limpieza continua
- 4**  Enciende el limpiaparabrisas y lavaparabrisas traseros. Esta marcha es del tipo de retorno automático y vuelve automáticamente a ON después de soltar la palanca
- 5**  Enciende el limpiaparabrisas y lavaparabrisas traseros. Esta marcha es del tipo de retorno automático y vuelve automáticamente a OFF después de soltar la palanca

■ Modo de limpieza inversa* ¹

El modo de limpieza inversa del limpiaparabrisas trasero se activa cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El interruptor de arranque del motor está en modo ON.
- El interruptor de limpiaparabrisas trasero está en la posición OFF.
- Cambie la palanca de cambios al marcha R.
- El limpiaparabrisas delantero funciona en modo de alta velocidad / baja velocidad / simple / intermitente.

Si el limpiaparabrisas delantero está en modo de alta velocidad, baja velocidad o simple, la limpieza inversa funcionará en modo de baja velocidad; si el limpiaparabrisas delantero está en modo intermitente, la limpieza inversa funcionará en modo intermitente.

Desactive el modo de limpieza inversa del limpiaparabrisas trasero cuando se cumpla una de las siguientes condiciones:

- La palanca de cambios no está en R.
- El interruptor de arranque del motor está en modo ACC o apagado, o el motor está arrancado.
- El interruptor de limpiaparabrisas delantero está en la posición OFF.
- La tapa del maletero está abierta en limpieza inversa.

Si la tapa del maletero está abierta cuando se limpia inversamente, el limpiaparabrisas trasero se detiene inmediatamente; cuando se cierra la tapa del maletero, se reanuda la limpieza si sigue en modo de limpieza inversa.

*1: La función puede personalizarse, consulte el capítulo 9 "Funciones personalizables". (Véase P.378)

■ Condiciones de funcionamiento de limpiaparabrisas trasero

El interruptor de arranque del motor está en modo ON y la tapa del maletero está completamente cerrada.

■ Condiciones de funcionamiento de lavaparabrisas trasero

El interruptor de arranque del motor está en modo ON.



Atención

■ Cuando el parabrisas trasero está seco

No utilice el limpiaparabrisas del parabrisas trasero, ya que podría dañar el parabrisas trasero y las escobillas traseras.

■ Cuando el depósito de líquido lavaparabrisas está vacío

No mantenga encendido el lavaparabrisas trasero, ya que puede dañar la bomba del líquido lavaparabrisas.

■ Si la boquilla está bloqueada

No utilice una aguja u otro objeto para extraer objetos extraños. De lo contrario, la boquilla se dañará.

4-4. Relleno de combustible

Abrir la tapa del depósito de combustible

Realice los siguientes pasos para abrir la tapa del depósito de combustible.

Antes de rellenar el combustible

- Apague el interruptor de arranque del motor y asegúrese de que todas las puertas y ventanillas estén cerradas.
- Confirme el tipo de combustible.

■ Tipo de combustible

Se debe utilizar gasolina premium sin plomo con un octanaje de 92 o superior que cumpla con GB 17930.

■ Uso de gasolina de etanol en motores de gasolina

Se permite el uso de gasolina de etanol con un octanaje de 92 o superior de acuerdo con la norma GB 18351. Asegúrese de que el octanaje de la gasolina de etanol utilizada cumple esta norma.

■ Volumen del depósito de combustible (referencia)

45 L (litro)



Apercibimiento

■ Al rellenar el combustible

El combustible es una sustancia inflamable y explosiva a alta temperatura. El llenado de combustible debe realizarse según el procedimiento prescrito y deben observarse las siguientes precauciones, ya que su incumplimiento puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

- Por seguridad, asegúrese de apagar el interruptor de arranque del motor.
- Asegúrese de cumplir estrictamente con las normas de seguridad pertinentes de la gasolinera.
- El llenado de combustible debe protegerse de la electricidad estática y la radiación electromagnética para evitar chispas eléctricas que puedan provocar un incendio.
 - Apague siempre los teléfonos móviles, walkie-talkies u otros equipos de radio.
 - Toque las superficies metálicas no pintadas para descargar la electricidad estática después de salir del vehículo y antes de abrir la tapa del depósito.
 - No permita que el personal no descargado se acerque a un depósito de combustible abierto.
 - No regrese al vehículo ni toque a ninguna persona u objeto que esté cargado de electricidad estática. Si en circunstancias excepcionales debe entrar en el vehículo, cierre la puerta y toque la superficie metálica para eliminar la electricidad estática antes de volver a tomar la pistola de combustible.
- Retire la tapa del depósito de combustible apretando la manija de la tapa de depósito de combustible y girándola lentamente para retirarla. Al soltar la tapa del depósito puede oírse un silbido. Espere a que el sonido haya desaparecido por completo antes de retirar la tapa del depósito. Cuando hace calor, el combustible puede salir a chorros por el puerto de llenado debido a una presión interna excesiva, lo que puede provocar lesiones.
- No respire los vapores del combustible.
Los combustibles contienen sustancias nocivas para la salud.
- No fume al rellenar.
De lo contrario, el combustible puede encenderse y provocar un incendio.

■ Al rellenar el combustible

Observe las siguientes precauciones para evitar incendios, explosiones, quemaduras graves o lesiones por derrame de combustible del depósito.

- Inserte la pistola de combustible firmemente en el puerto de llenado.
- Deje de llenar el depósito de combustible cuando la pistola se apague automáticamente.
- No sobrellene el depósito de combustible.

■ Después de rellenar el combustible

Asegúrese siempre de que la tapa del depósito de combustible esté bien cerrada para evitar la evaporación y el derrame de combustible.

Atención

■ **Rellenar el combustible**

No permita que el combustible se derrame durante el relleno del combustible.

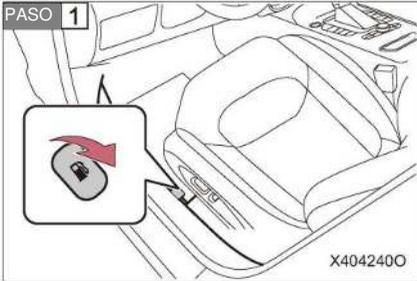
Esto puede provocar daños en el vehículo, como un funcionamiento anormal del sistema de control de emisiones, daños en los componentes del sistema de combustible o en la pintura del vehículo.

■ **Precauciones de tipo de combustible**

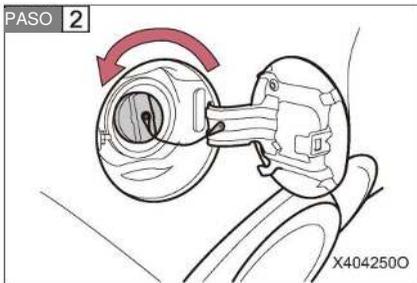


La tapa del puerto de llenado está etiquetado con una etiqueta de precaución, por lo que debe asegurarse de utilizar el tipo de combustible especificado.

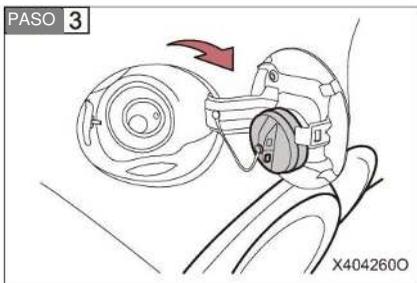
Abrir la tapa del depósito de combustible



Tire hacia arriba de la manija de apertura de la tapa de puerto de llenado de combustible para abrir la tapa de puerto de llenado de combustible.

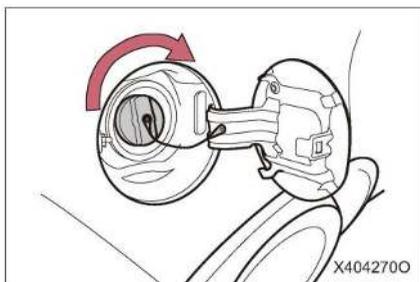


Gire lentamente la tapa del depósito para retirarla.



Cuelgue la tapa del depósito en la parte posterior de la tapa de puerto de llenado de combustible.

Cerrar la tapa del depósito de combustible



Después de rellenar, gire la tapa del depósito de combustible hasta que oiga un "clic".

A continuación, cierre la tapa de puerto de llenado de combustible.

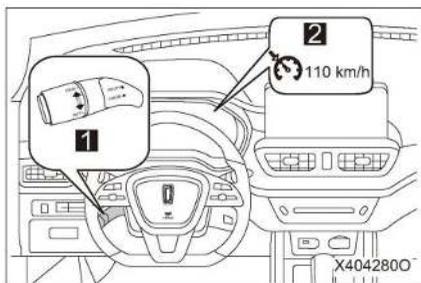
Apercibimiento

■ **Al cambiar la tapa del depósito de combustible**

Utilice la tapa del depósito de combustible original de FAW diseñada específicamente para este modelo. De lo contrario, puede provocar un incendio u otro accidente que provoque lesiones graves o incluso la muerte.

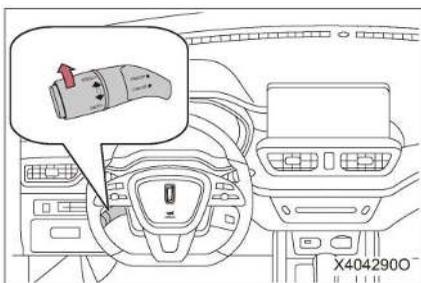
Descripción de función

Después de usar el control de crucero, el vehículo se puede mantener a una velocidad establecida sin pisar el pedal del acelerador.



- 1 Interruptor de control de crucero
- 2 Indicación de estado de crucero

Activado/apagado del control de crucero

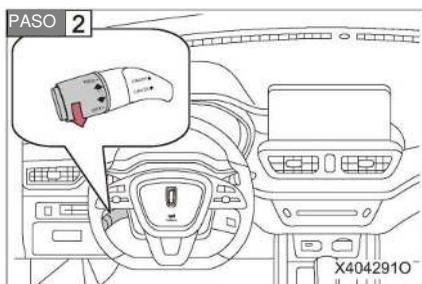


Gire el interruptor de control de crucero al lado ON/OFF para activar la función de control de crucero.

Vuelva a girar al lado de ON/OFF para desactivar la función de control de crucero.

Establecer la velocidad

PASO 1 Active la función de control de crucero.

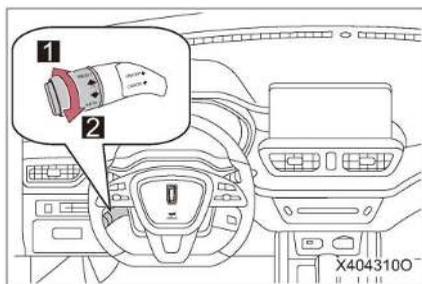


Conduzca el vehículo a la velocidad deseada (por encima de 30 km/h (kilómetro por hora)), luego opere el interruptor hacia el lado SET/- y suelte el pedal del acelerador al mismo tiempo, el vehículo se conducirá a velocidad constante con la velocidad establecida de crucero actual.

Ajuste de la velocidad establecida

Cuando el vehículo está en estado de crucero, se pueden realizar las siguientes operaciones para ajustar la velocidad.

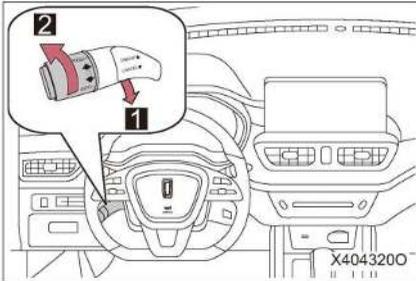
Gire el extremo del interruptor del control de crucero hacia el lado RES/+ o SET/- para aumentar o disminuir la velocidad del vehículo. La velocidad establecida de crucero puede aumentarse o reducirse en 2 km/h (kilómetros por hora) por cada giro, hasta 10 veces. Gire el extremo del interruptor del control de crucero hacia el lado RES/+ o SET/- y manténgalo así para aumentar o reducir continuamente la velocidad hasta 20 km/h (kilómetros por hora).



1 Aumentar la velocidad

2 Disminuir la velocidad

Cancelar y restaurar el control de crucero



1 Cancelar

Cuando el vehículo está en el estado de crucero, mueve el interruptor de control de crucero hacia el lado CANCEL para salir del estado de configuración de crucero pero no salir de la función de crucero.

2 Restaurar

Cuando la velocidad del vehículo es superior a 30 km/h (kilómetro por hora), gire el interruptor hacia el lado RES/+ para restaurar el estado de crucero último y la velocidad de configuración del vehículo se ajusta automáticamente a la última velocidad de crucero.

■ Condiciones de ajuste del control de crucero

- Active la función de control de crucero.
- La velocidad del vehículo es superior a 30 km/h (kilómetros por hora).

■ El control de crucero se abandona cuando se produce una de las siguientes condiciones

- Pise el pedal del freno.
- Pise el pedal de embrague (transmisión manual).
- La velocidad del vehículo es inferior a aprox. 25 km/h (kilómetros por hora).
- Gire el interruptor de control de crucero al lado CANCEL o ON/OFF.
- Intervención de la función ESC.

■ Falla del sistema de crucero

Si no se puede ajustar la velocidad del control de crucero o si el control de crucero se cancela automáticamente inmediatamente después de su activación, puede haber una falla en el sistema de control de crucero. Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para inspeccionar el vehículo.



Apercibimiento

■ Evitar la activación accidental del control de crucero

Cuando no utilice el control de crucero, apague el sistema de control de crucero y asegúrese de que la luz indicadora de crucero esté apagada.

■ Condiciones en las que el control de crucero es inadecuado

No utilice el control de crucero en ninguna de las siguientes condiciones. De lo contrario, puede perder el control del vehículo y causar lesiones graves o incluso la muerte.

- En el tráfico pesado
- En carreteras con muchas curvas pronunciadas
- En el camino sinuoso
- En caminos resbaladizos (como lluvia o nieve)
- En una cuesta empinada

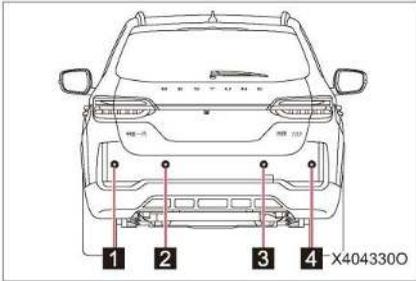
■ El conductor es el principal controlador del vehículo y su control del mismo tiene prioridad sobre el control de crucero. Esto significa que cuando el conductor pisa el pedal del freno cuando el vehículo está en control de crucero, el control del vehículo pasa a manos del conductor.

4-5. Uso de otros sistemas de conducción

Sistema de radar de marcha atrás

El sistema de radar de marcha atrás se compone principalmente de un controlador y un sensor de ultrasonidos. El sensor ultrasónico puede medir la distancia entre el vehículo y el obstáculo, y el zumbador emite pitidos a diferentes frecuencias en función del cambio de distancia del obstáculo que entra en la zona de detección. Cuando utilice el sistema, preste atención al área circundante.

Tipo de sensor



- 1 Sensor trasero izquierdo
- 2 Sensor central trasero izquierdo
- 3 Sensor central trasero derecho
- 4 Sensor trasero derecho

Encender y apagar el radar de marcha atrás

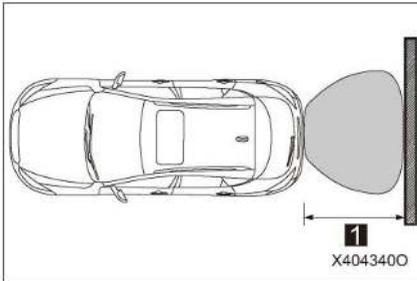
► Activado

Cuando el interruptor de arranque del motor está en modo ON, y la marcha está en la marcha R.

► Apagar

Cuando la palanca de marcha es diferente a R, el sistema de radar de marcha atrás se apaga.

Rango de detección del sensor



1 Aprox. 120 cm (centímetro)

La figura muestra el rango más lejano detectado por el sensor. Tenga en cuenta que el sensor no puede detectar obstáculos que estén demasiado cerca del vehículo.

Dependiendo de la forma del obstáculo, etc., el rango de detección del sensor puede variar.

- Área de peligro (distancia a los obstáculos ≤ 30 cm (centímetro))
Si se detecta un obstáculo dentro de este rango, el zumbador emite un pitido largo para advertir al conductor.
- Área de advertencia (30 cm (centímetro) $<$ distancia a los obstáculos ≤ 60 cm (centímetro))
Si se detecta un obstáculo dentro de este rango, el zumbador emite un pitido con frecuencia 6 Hz (intervalo de tiempo) para advertir al conductor.
- Área de conducción lenta (60 cm (centímetro) $<$ distancia a los obstáculos ≤ 120 cm (centímetro))
Si se detecta un obstáculo dentro de este rango, el zumbador emite un pitido con frecuencia 2 Hz (intervalo de tiempo) para advertir al conductor.

Diagnóstico del sistema

Cuando la palanca de cambios está en R, el sistema diagnostica una vez.

Cuando el sistema se inicia y todos los sensores funcionan normalmente, el sistema emite un pitido. Si falla un sensor en el sistema, el sistema emite dos pitidos. Si falla dos o más sensores en el sistema, el sistema emite tres pitidos.

En caso de que se produzca una falla en el sistema, haga que su vehículo sea revisado rápidamente en el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

■ Información de detección del sensor

- El rango de detección del sensor está limitado a la zona que rodea el parachoques trasero.
- Es posible que no se detecten los obstáculos que estén demasiado cerca del sensor.
- Incluso si un obstáculo, como un obstáculo debajo del sensor o un poste delgado, fue detectado alguna vez, puede que de repente no se detecte debido a que el vehículo está demasiado cerca del obstáculo.
- Cuando se utiliza el sistema de audio o el sistema de aire acondicionado, puede ser difícil escuchar el pitido debido al sonido del sistema de audio o al ruido del ventilador.
- Algunas condiciones del vehículo y del entorno pueden afectar a la capacidad del sensor para detectar correctamente los obstáculos. A continuación se enumeran situaciones específicas en las que esto puede ocurrir.
 - Suciedad, nieve o hielo en el sensor.
 - Congelación del sensor.
 - El sensor está cubierto de cualquier manera.
 - El vehículo está significativamente inclinado hacia los lados.
 - En carreteras con muchos baches, pendientes, grava o hierba.
 - Muy ruidoso en las proximidades del vehículo, con sonidos de bocina de vehículos, de motores de motos, de frenos de aire de vehículos grandes u otros ruidos fuertes que producen ultrasonidos.
 - Otro vehículo con sensores de radar de aparcamiento o radar de marcha atrás está cerca.
 - El sensor está obstruido por la niebla o la lluvia intensa.
 - El vehículo está equipado con un mástil de antena de aleta o una antena inalámbrica.
 - Hay un obstáculo bajo el parachoques.
 - El obstáculo está demasiado cerca del sensor.
 - Fuerte impacto en el parachoques o en el sensor.
 - El vehículo se acerca a un bordillo alto o curvo.
 - Bajo el sol o el frío intenso.

Además de lo anterior, posiblemente debido a su propia forma, los sensores a veces juzgan que las señales de tráfico y otros objetos están más cerca de lo que realmente están.

- La forma de un obstáculo puede impedir que el sensor lo detecte, con especial atención a los siguientes obstáculos:
 - Cables eléctricos, vallas, cuerdas, etc.
 - Algodón, nieve y otros materiales que absorben las ondas sonoras
 - Objetos con bordes afilados
 - Obstáculos bajos
 - Obstáculos altos con la parte superior orientada hacia afuera y hacia el vehículo



Apercibimiento

Observe las siguientes precauciones.

De lo contrario, es posible que el vehículo no pueda conducir de manera segura y podría causar un accidente.

■ **No confíe totalmente en el sistema de radar de marcha atrás, sino confirme visualmente la seguridad del entorno del vehículo durante la conducción.**

El sistema de radar de marcha atrás sólo proporciona cierta ayuda para aparcar. El alcance de detección del radar es limitado, por lo que confiar únicamente en el sistema de radar de marcha atrás puede provocar un accidente. Confirme siempre visualmente la seguridad del entorno del vehículo durante la conducción.

■ **No instale ningún accesorio dentro del rango de detección del sensor.**



Atención

■ **Precauciones del sistema de radar de marcha atrás**

- No rocíe grandes cantidades de agua o vapor en la zona del sensor. De lo contrario, el sensor puede funcionar mal.
- Si el vehículo sufre un accidente, esto afectará al sensor y puede provocar una falla del sistema. Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

4-5. Uso de otros sistemas de conducción

Sistema de cámara de marcha atrás

Al dar marcha atrás (como estacionarse), el sistema de cámara de marcha atrás ayuda al conductor mostrando imágenes de la vista trasera del vehículo en la pantalla de información de audio.

La pantalla utilizada es sólo para referencia; y pueden ser diferentes de las pantallas reales que se muestran.

Activado y apagado del sistema de cámara de marcha atrás

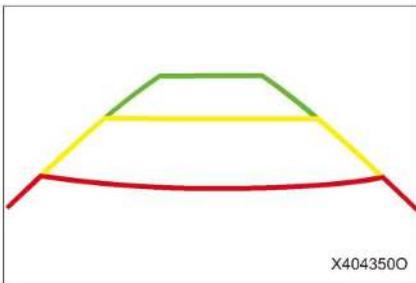
► Activado

Cuando el interruptor de arranque del motor está en modo ON, y la marcha está en la marcha R.

► Apagar

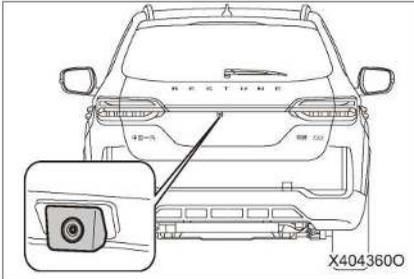
Cuando la palanca de marcha es diferente a R, el sistema de cámara de marcha atrás se apaga.

Pantalla de información de marcha atrás



La pantalla de audio muestra la línea de guía de marcha atrás cuando el sistema de cámara de marcha atrás está conectado.

Cámara de marcha atrás



La cámara de marcha atrás se encuentra encima de la matrícula.

Bajo las siguientes condiciones, puede ser difícil ver la imagen en la pantalla, incluso si el sistema está en condiciones normales de funcionamiento.

- En la oscuridad (por ejemplo, de noche).
- Cuando la temperatura cerca de la cámara es demasiado alta o demasiado baja.
- Cuando las gotas de agua se adhieren a la cámara o cuando la humedad es alta (por ejemplo, cuando llueve).
- Cuando se adhieren objetos extraños (por ejemplo, nieve o barro) a la cámara.
- Cuando la luz solar incide directamente sobre la cámara.



Apercibimiento

- **El sistema de cámara de marcha atrás es sólo un sistema de asistencia al conductor, no confíe demasiado en su función.**

Conduzca siempre con cuidado y compruebe visualmente la situación detrás y alrededor de su vehículo. Dar marcha atrás sólo mirando la pantalla es muy peligroso y puede provocar un accidente o una colisión con un objeto. El sistema de cámara de marcha atrás es sólo un sistema de asistencia visual de marcha atrás. La imagen de la pantalla puede diferir de la situación real.
- **Cuando utilice el sistema de cámara de marcha atrás**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones para evitar causar lesiones graves o incluso la muerte.

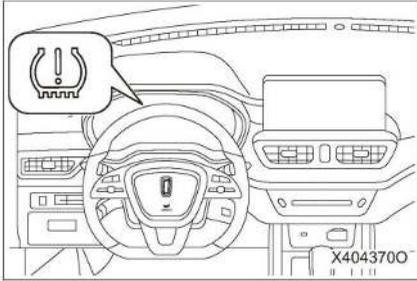
 - Nunca confíe únicamente en el sistema de cámara de marcha atrás al dar marcha atrás. La imagen que se muestra en la pantalla y la posición de las líneas guía pueden diferir del estado real.
 - Compruebe siempre visualmente y a través del espejo retrovisor para confirmar que la trayectoria seleccionada está despejada.
 - La distancia mostrada entre el objeto y el plano es diferente de la distancia real.
 - Dé siempre marcha atrás lentamente y pise el pedal del freno para controlar la velocidad del vehículo.
 - Al aparcar, compruebe y confirme siempre que la plaza de aparcamiento tiene cabida para su vehículo antes de entrar en ella.
- **Condiciones que afectan el sistema de cámara de marcha atrás**

 - Si se golpea la parte trasera del vehículo, la posición y el ángulo de montaje de la cámara pueden cambiar.
 - Este sistema puede no funcionar correctamente si hay un cambio drástico de temperatura, por ejemplo, si se vierte agua caliente en el vehículo cuando hace frío.
 - No limpie la cámara con fuerza. Si la cámara está rayada, no transmitirá una imagen clara.
 - Al lavar el vehículo, no aclare la cámara enérgicamente con agua. De lo contrario, la cámara puede funcionar mal.
 - Cuando la temperatura del sistema es baja, la imagen visualizada puede oscurecerse y la imagen en movimiento puede estar ligeramente distorsionada.
 - No utilice el sistema de cámara de marcha atrás en las siguientes situaciones:
 - En carreteras heladas, resbaladizas o con nieve.
 - Cuando se utilizan cadenas de neumáticos o neumáticos de repuesto de emergencia.
 - Cuando el maletero no está completamente cerrado.
 - En carreteras irregulares o con desniveles, por ejemplo, en las curvas o en las pendientes.
 - Si se sustituyen los neumáticos, la posición de la línea guía mostrada en la pantalla puede desviarse. Cuando sustituye el neumático, comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.
 - En función del vehículo (número de ocupantes, peso del equipaje, etc.), la posición de la línea guía que aparece en la pantalla puede cambiar. Compruebe siempre visualmente detrás y alrededor de su vehículo antes de la operación.
 - No exponga la cámara a impactos fuertes, ya que puede provocar un mal funcionamiento. Si esta situación se ocurre, comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para inspeccionar el vehículo.

4-5. Uso de otros sistemas de conducción

Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)

El sistema de control de presión de neumáticos puede controlar la presión de neumáticos y temperatura. Alarma automática en caso de que la presión o la temperatura superen el valor límite.



En los instrumentos combinados hay una luz de advertencia del sistema de presión de los neumáticos para alertar al conductor.

Estado del funcionamiento del sistema

Estado del vehículo	Luz de advertencia
El interruptor de arranque del motor está en modo ON, el sistema realiza la autocomprobación	La luz de advertencia se enciende y la luz de advertencia se apaga después de completar la autocomprobación.
Falla del sistema	La luz de advertencia parpadea, todos los indicadores de posición de los neumáticos se resaltan y la pantalla de instrumentos muestra "Por favor, compruebe el sistema de control de la presión de los neumáticos".
Baja presión de los neumáticos / fuga rápida de aire	La luz de advertencia permanece encendida y el indicador de posición del neumático correspondiente parpadea.

Consejo:

Cuando la alarma de subpresión, de sobrepresión o de fuga rápida de aire y la falla del sistema ocurren al mismo tiempo, solo se indica la falla del sistema.



Apercibimiento

■ Precauciones del sistema de control de presión de neumáticos

- El sistema no evita las fugas y los neumáticos pinchados, su función principal es dar una alarma después de monitorear que el valor de la presión de los neumáticos es inferior a un determinado valor establecido.
- En época de invierno, la presión de los neumáticos debe ajustarse a tiempo. A medida que la temperatura desciende en invierno, el valor de la presión de los neumáticos puede descender o caer por debajo del valor de alarma. Cuando el valor de la presión de los neumáticos cae por debajo del valor de la alarma, se produce una alarma.

■ Circunstancias en las que el sistema de control de la presión de los neumáticos no funciona correctamente

El sistema puede hacer juicios basados en cambios sutiles en los neumáticos. Las siguientes condiciones a veces no funcionan correctamente.

- Cuando cuatro neumáticos no son del mismo tamaño, fabricante, marca y patrón, o cuando se montan neumáticos con niveles de desgaste significativamente diferentes (lo mismo se aplica a los neumáticos de invierno).
- Al utilizar neumáticos de emergencia, neumáticos sin clavos, neumáticos de nieve y al montar cadenas de neumáticos.
- Cuando se instalan neumáticos con una presión de aire significativamente superior a la especificada, o cuando se produce una rápida caída de la presión de aire debido a un pinchazo (ruptura).
- Cuando se circula por carreteras muy malas y superficies resbaladizas, como el hielo, y a velocidades inferiores a 30 km/h (kilómetros por hora), y cuando se conduce durante periodos cortos de tiempo inferiores a 5 minutos.

■ Al reemplazar los neumáticos

Asegúrese de ajustar el dispositivo cuando reemplaza los neumáticos o cambie su posición, de lo contrario el dispositivo podría no funcionar correctamente.

Con el fin de mejorar la seguridad y el rendimiento del vehículo, los siguientes sistemas funcionarán automáticamente en función de las distintas condiciones de conducción. Sin embargo, recuerde que estos sistemas solo tienen funciones auxiliares y no deben ser demasiado dependientes al conducir un vehículo.

■ **ABS (sistema de frenado antibloqueo)**

Basándose en la información sobre la velocidad de las ruedas del sensor de velocidad de las ruedas, la presión de frenado de las mismas es controlada por un controlador montado en el sistema de frenado del vehículo para evitar el bloqueo de las ruedas y conseguir así un mejor rendimiento de frenado.

Método de operación: El sistema supervisa el estado de los frenos en tiempo real y actúa automáticamente cuando hay riesgo de bloqueo.

■ **EBD (distribución de fuerza de frenado electrónica)**

Basándose en la información sobre la velocidad de las ruedas del sensor de velocidad de las ruedas, la presión de frenado de las mismas es suprimida por un controlador montado en el sistema de frenado del vehículo para evitar el bloqueo de las ruedas y reducir el riesgo de perder el control del vehículo durante el frenado.

Método de operación: El sistema supervisa el estado de los frenos en tiempo real y actúa automáticamente cuando hay riesgo de bloqueo de las ruedas traseras.

■ **TCS (sistema de control de fuerza de tracción)**

Al monitorear el estado de deslizamiento de las ruedas motrices, se aplica un control de torque al eje motriz o la intervención de frenado en una sola rueda motriz para eliminar la tendencia al deslizamiento de las ruedas y optimizar la distribución de las fuerzas motrices para mejorar el rendimiento de la conducción.

Método de operación: El sistema supervisa el estado de accionamiento en tiempo real y actúa automáticamente cuando hay tendencia al deslizamiento.

■ **VDC (control de dinámica del vehículo)**

Por medio de determinar la diferencia entre el propósito de conducción de que el conductor al gira el volante (sensor de ángulo del volante) y el estado real de conducción del vehículo (sensor de velocidad de guiñada), se aplica la intervención de frenado a las ruedas para que el estado real del vehículo coincida con el propósito de conducción del conductor.

Método de operación: el sistema supervisa el estado de conducción del vehículo en tiempo real y actúa automáticamente cuando el vehículo corre el riesgo de desestabilizarse o necesita asistencia.

■ **HBA (función de asistencia de frenado hidráulico)**

El HBA se activa juzgando el gradiente de cambio de presión durante el frenado de emergencia, y la intervención activa en el frenado ayuda al conductor a aumentar la potencia de frenado.

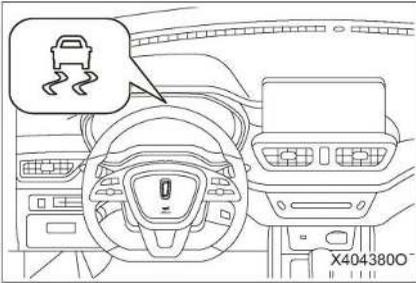
Método de mantenimiento: Pise de emergencia el pedal del freno.

■ **HHC (función de control de mantenimiento en pendientes)**

Cuando se realiza un arranque en pendiente en marcha D o R, después de pisar el pedal de freno para detener el vehículo, el ESP realiza una retención de presión del freno de 1 a 2 segundos para evitar que el vehículo se mueva hacia atrás, de modo que el conductor pueda cambiar del pedal de freno al pedal del acelerador a tiempo, y pise el pedal del acelerador para arrancar.

Método de operación: Coloque la marcha en D o R, y cambie del pedal de freno al pedal del acelerador en 1-2 segundos, y pise el pedal del acelerador para arrancar.

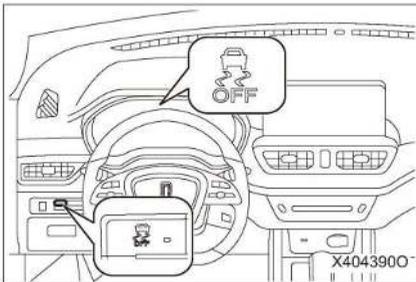
Cuando el sistema TCS/ESC está funcionando



Cuando el sistema TCS/ESC está funcionando, la luz indicadora del en los instrumentos combinados parpadeará.

Apagar el sistema TCS/ESC

Si el vehículo está atascado en barro, lodo o nieve, el sistema TCS/ESC puede reducir la potencia de salida del motor a las ruedas. Después de presionar el interruptor de apagado TCS/ESC para apagar el sistema, será más fácil mover el vehículo y salir así de una trampa.



Presione el interruptor de apagado TCS/ESC para apagar la función TCS/ESC y la luz indicadora de apagado del TCS/ESC en los instrumentos combinados se ilumina. En la pantalla de los instrumentos combinados aparece el mensaje "El sistema de control electrónico de estabilidad se ha desactivado".

Presione nuevamente para encender el sistema.

■ Sistema TCS/ESC

- Si se apaga el TCS/ESC y se vuelve a arrancar el motor, el sistema se reactivará automáticamente.
- Cuando en la pantalla de los instrumentos combinados aparece el mensaje "Por favor, compruebe el sistema de control electrónico de estabilidad", indicando una avería en el sistema TCS/ESC, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicio de FAW para su inspección.

■ Sonidos y vibraciones generados por el ABS, EBD, HBA, TCS y ESC

- Es posible que se escuche un sonido en el compartimiento del motor cuando se enciende el motor o después de que el vehículo acaba de ponerse en marcha. Este sonido no indica que estos sistemas estén funcionando mal.
- Algunas de las siguientes condiciones normales pueden ocurrir cuando el sistema anterior está en funcionamiento. Estas condiciones no indican que se haya producido una falla.
 - Las vibraciones pueden sentirse a través de la carrocería y el volante.
 - Pueden oírse sonidos de motor cuando el vehículo está parado.



Apercibimiento

■ El ABS no funciona de manera efectiva en las siguientes condiciones

- Exceder los límites del rendimiento de agarre de los neumáticos (por ejemplo, usar neumáticos excesivamente desgastados en carreteras nevadas).
- Derrape del vehículo a alta velocidad en carreteras mojadas.

■ Distancias de frenado para el funcionamiento del ABS en carreteras especiales

El ABS no está diseñado para reducir la distancia de frenado de un vehículo y es importante mantener una distancia de seguridad con el vehículo que circula por delante en las siguientes situaciones.

- Al conducir por carreteras con barro, grava o nieve.
- Al conducir en la conducción con cadenas de neumáticos instaladas.
- Al conducir por carreteras con baches.
- Al conducir por carreteras bacheadas o irregulares.

■ El TCS/ESC puede no funcionar eficazmente en los siguientes conducciones

Al conducir por carreteras resbaladizas, aunque el sistema TCS/ESC funcione correctamente, puede que no sea posible controlar la dirección y alcanzar la potencia necesaria. No conduzca el vehículo en condiciones en las que pueda perder estabilidad y potencia.

■ Al activar el TCS/ESC

La luz indicadora del TCS/ESC parpadea. Por favor conduzca con cuidado. Una conducción descuidada puede provocar accidentes.

■ Al apagar el TCS/ESC

Extrema la precaución y conduce a una velocidad adecuada a las condiciones de la carretera. El sistema TCS/ESC puede garantizar la estabilidad y fuerza motriz del vehículo, no lo apague si no es necesario.

■ Reemplace las ruedas

Asegúrese de que todas las ruedas tienen el mismo tamaño, marca, patrón de rodadura y capacidad de carga. Asegúrese también de que los neumáticos estén inflados a la presión recomendada.

Si el vehículo está equipado con una mezcla de ruedas diferentes, los sistemas ABS y ESC no funcionarán correctamente. Para más detalles sobre la sustitución de sus neumáticos o ruedas, póngase en contacto con su Centro de Ventas y Servicios de FAW.

■ Manejo de las ruedas y la suspensión

El uso de ruedas defectuosas o la modificación de la suspensión afectará al sistema de asistencia al conductor y puede provocar una falla del sistema.

Haga los preparativos y las comprobaciones necesarias antes de conducir en invierno. Conduzca siempre de forma adecuada a las condiciones meteorológicas invernales.

Preparación para la conducción en invierno

- Utilice líquidos adecuados para las temperaturas exteriores.
 - Aceite del motor
 - Refrigerante de motor
 - Líquido limpiador
- Haga que un técnico de mantenimiento compruebe el estado de la batería.
- Si es necesario, monte cuatro neumáticos de nieve en su vehículo o compre un juego de cadenas de neumáticos delanteros.

Asegúrate de que todos los neumáticos son del mismo tipo y marca y que las cadenas se ajustan al tamaño de los neumáticos.

Antes de conducir el vehículo

Tome las siguientes medidas en función de las condiciones de conducción.

- No fuerce la apertura de una ventanilla congelada ni mueva un limpiaparabrisas congelado. Se debe verter agua tibia sobre la zona congelada para derretir el hielo. Limpie el agua inmediatamente para evitar que se forme hielo.
- Para garantizar el buen funcionamiento del ventilador del sistema de aire acondicionado, retire la nieve de la entrada de aire situada delante del parabrisas.
- Compruebe y retire la nieve y el hielo que se haya acumulado en las luces exteriores, el techo, el chasis, alrededor de los neumáticos o en los frenos.
- Retire la nieve o el barro de las suelas de sus zapatos antes de subir al vehículo.

Durante la conducción

Acelere lentamente, mantenga una distancia de seguridad con el vehículo que le precede y reduzca la velocidad según las condiciones de la carretera.

En el estacionamiento

Aparque el vehículo y ponga la palanca de cambios en P (transmisión automática) / marcha 1ª o R (transmisión manual).

Selección de cadenas para neumáticos

Al instalar las cadenas de neumáticos debe utilizarse el tamaño correcto de las mismas. El tamaño de las cadenas debe ajustarse al tamaño de cada neumático.

Normativa sobre el uso de cadenas de neumáticos

Dependiendo del lugar y del tipo de carretera, las normativas de uso de las cadenas de neumáticos pueden variar. Respete siempre las normativas locales antes de instalar las cadenas antideslizantes.

■ Cadenas de neumáticos

Observe las siguientes precauciones al instalar y desmontar la cadena:

- Instale y desmonte las cadenas de neumáticos en un lugar seguro.
- Monte las cadenas de neumáticos en los neumáticos delanteros.
- Instale las cadenas de neumáticos de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en el manual que las acompaña.



Apercibimiento

■ Conducir su vehículo con neumáticos de nieve

Se deben observar las siguientes precauciones para reducir el riesgo de accidentes. De lo contrario, puede perder el control del vehículo y causar lesiones graves o incluso la muerte.

- Utilice el tipo de neumáticos especificado.
- Mantenga los valores de presión de aire recomendados.
- No conduzca a una velocidad superior a la permitida en carretera o a la especificada para los neumáticos de nieve utilizados.
- Los neumáticos de nieve deben utilizarse en todas las ruedas, no sólo en algunas.

■ Conducir el vehículo con cadenas de neumáticos

Las siguientes precauciones deben ser observadas para reducir el riesgo de accidentes que pueden hacer que el vehículo no sea seguro para conducir y causar lesiones graves o incluso la muerte.

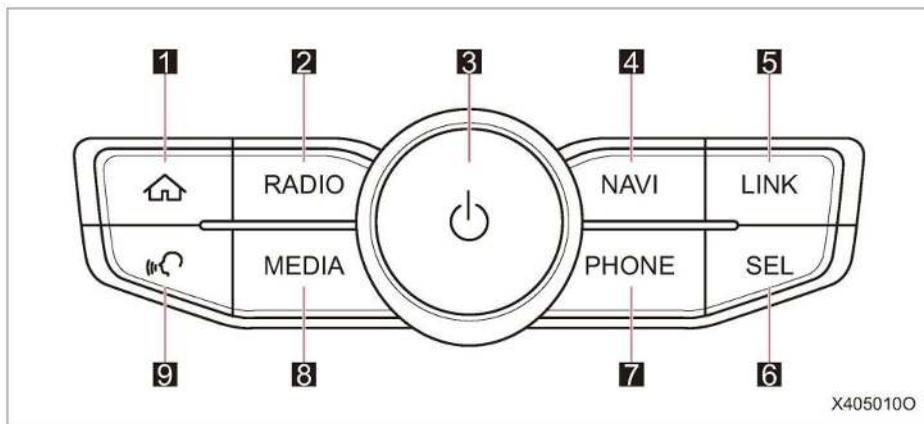
- Al conducir, no supere el límite de velocidad prescrito para las cadenas de neumáticos.
- Evite conducir por carreteras irregulares o con baches.
- Evite las aceleraciones bruscas, los giros bruscos, los frenados de emergencia y las operaciones de cambio de marcha que provoquen un frenado de emergencia del motor.
- Reduzca la velocidad lo suficiente antes de entrar en una curva para asegurarse de que puede controlar el vehículo.

Sistema de audio

5

5-1. Sistema de audio	176	5-9. Aplicaciones del vehículo	219
Operación básica	176	Aplicaciones del vehículo.....	219
Puesta en marcha del sistema de audio	183	5-10. Sabiduría del vehículo	220
5-2. Puerto del dispositivo externo	190	Sabiduría del vehículo	220
Interfaz USB	190	5-11. Sistema de Bluetooth	221
5-3. Querer escuchar	192	Función bluetooth	221
Reproducir música	192	5-12. CarLife	228
5-4. Querer charlar	196	Internet móvil	228
Función de querer charlar	196	5-13. Centro personal	230
5-5. Querer ver	198	Centro personal	230
Reproducción de vídeos e imágenes ..	198	5-14. Reconocimiento de voz	231
5-6. Navegación	203	Reconocimiento de voz.....	231
Función de navegación	203		
5-7. Radio	214		
Operación de radio	214		
5-8. Servicio de servicio	218		
Servicio de servicio	218		

Panel de control de audio



Número serial	Funciones
1	Botón de menú principal Vuelve a la interfaz del menú principal.
2	Botón de estación de radio Modo de radio: alterna entre FM - AM - radio en línea*. Al entrar en la interfaz FM/AM a través del botón de radio, si la FM/AM está apagada, pulsar de nuevo el botón no tendrá ningún efecto y la FM/AM deberá estar encendida para funcionar.
3	Interruptor de alimentación Pulse para silenciar; vuelva a pulsar para cancelar el silencio. Gire a la izquierda y a la derecha para ajustar el nivel de volumen de la fuente de audio actual. Mantenga pulsado durante 2 segundos para poner el sistema en estado inactivo. Pulse para despertar la pantalla.
4	Botón de navegación Pulse para encender la navegación cuando no esté encendida. Cuando la navegación está activada, al pulsar se pasa a un segundo plano.
5	Botón de internet móvil Accede a la interfaz CarLife (si ya está en la interfaz CarLife, pulsar no tiene efecto).
6	Botón de configuración Accede a la interfaz de ajuste.
7	Botón de teléfono Presione para ingresar a la interfaz del teléfono. En el estado de la llamada entrante, presione para contestar la llamada. Si recibe una llamada entrante mientras está en una llamada, pulse este botón para responder y retener la llamada (requiere compatibilidad con el modelo de teléfono móvil); vuelva a pulsar para colgar la llamada entrante y la llamada anterior se reanuda normalmente.

Número serial	Funciones
8	Botón de cambio de fuente de sonido Pulse para recorrer las fuentes de sonido: música USB → Kuwo Music *→ música Bluetooth (si no hay ninguna fuente de sonido disponible, se saltará).
9	Botón de voz Por defecto, pulse para activar la función de voz local. En la interfaz de CarLife, pulse para activar la función de voz de CarLife.

Menú principal de audio

Se puede acceder a la interfaz del menú principal tocando  en la esquina superior izquierda de la pantalla, pulsando el botón del menú principal en el panel de control de audio o manteniendo pulsado el botón de inicio/retroceso en el volante.



Funciones	Consulte la página
Querer escuchar	P.192
Querer charlar *	P.196
Querer ver	P.198

Funciones	Consulte la página
Navegación *	P.203
Estación de radio	P.214
Servicio de vehículo *	P.218
Aplicaciones del vehículo *	P.219
Sabiduría del vehículo *	P.220
Teléfono Bluetooth	P.221
Ajustes	P.184
CarLife	P.228
Centro personal *	P.230

Nota: La esquina superior derecha de la interfaz del menú principal es la barra de estado, que son el disco U, la energía del teléfono Bluetooth, el estado abierto de Bluetooth, la señal del teléfono Bluetooth, la señal 4G, Wi-Fi, el clima y el volumen. Cuando la función correspondiente está activada, el icono correspondiente se mostrará en la barra de estado.

■ Barra de estado

Desde cualquier interfaz, desliza el dedo hacia abajo desde la parte superior de la pantalla para mostrar el panel de estado, y toca cada icono del panel de estado para encender la función correspondiente.



■ Uso del teléfono móvil

Si se utiliza un teléfono móvil dentro o cerca del vehículo mientras el sistema de audio está en funcionamiento, los altavoces del sistema de audio pueden emitir ruidos de interferencia.



Atención

■ **Prevención de la baja carga de la batería**

Apague el sistema de audio cuando no lo necesite después de haber parado el motor.

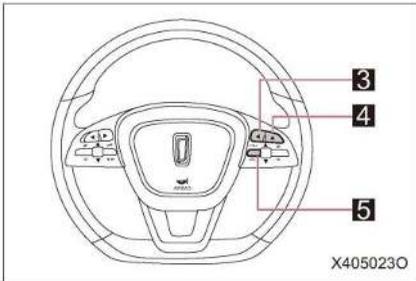
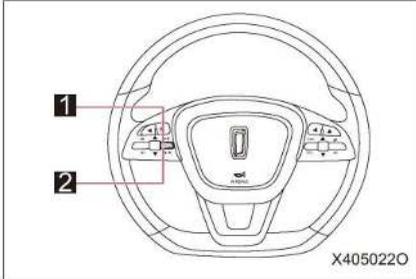
Cuando la batería está baja, puede afectar al rango de ajuste de volumen del audio o incluso impedir que se encienda el sistema de audio.

■ **Evitar que se dañe el sistema de audio**

- Tenga cuidado de no derramar bebidas u otros líquidos sobre el sistema de audio. Si entra algún líquido u otro objeto en la unidad, desconecte la alimentación inmediatamente y póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.
- No repare, desmonte o modifique la unidad sin autorización. Si se produce una falla, apague inmediatamente la fuente de alimentación y póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

Interrupor de audio en el volante

Algunas funciones de audio se pueden controlar mediante el interruptor de audio en el volante.



1 Reconocimiento de voz*/ Respuesta por Bluetooth

Presionar brevemente:

- Cuando por defecto, activa la función de voz local.
- Cuando haya una llamada entrante, contesta la llamada.

Mantener presionado:

- Cuando el Bluetooth está conectado, vuelve a marcar el último número.
- Cuando Bluetooth no esté conectado, ingresa a la interfaz del teléfono Bluetooth.

2 MUTE/Colgar por Bluetooth

Presionar brevemente: Silencio de sistema de audio.

Vuelve a presionar brevemente: cancela el silencio.

Cuando hay una llamada entrante o una llamada en curso: cuelgue el teléfono.

3 Botón de mover a la izquierda

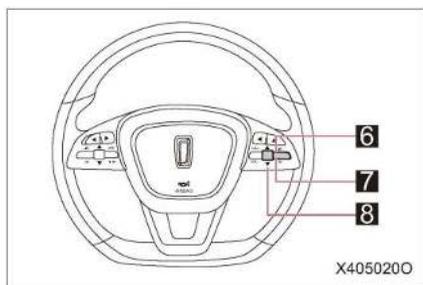
- Modo multimedia: pulsación corta para cambiar a la pista anterior; pulsación larga para retroceder y reproducir.
- Modo radio: pulsación corta para cambiar a la estación de radio anterior activa; pulsación larga para buscar automáticamente a una frecuencia inferior y reproducir la estación de radio anterior activa.

4 Botón de mover a la derecha

- Modo multimedia: pulsación corta para cambiar a la pista siguiente; pulsación larga para avanzar y reproducir.
- Modo radio: pulsación corta para cambiar a la siguiente estación de radio activa; pulsación larga para buscar automáticamente a una frecuencia inferior y reproducir la siguiente estación de radio activa.

5 Botón de ajuste de volumen

- Pulse brevemente hacia arriba para aumentar el volumen, mantenga pulsado para aumentar el volumen de forma continua.
- Pulse brevemente hacia abajo para reducir el volumen, mantenga pulsado para reducir el volumen de forma continua.



- 6** Inicio/retroceso
Pulse brevemente para volver al menú anterior.
Mantenga pulsado para volver al menú principal.
- 7** Botón OK
Pulse brevemente para confirmar.
Pulse para encender la pantalla cuando esté apagada.
- 8** Botón de ajuste
 - Pulse brevemente hacia arriba para activar la función CarLife.
 - Pulse brevemente hacia abajo para recorrer las fuentes de sonido: estación de radio local → estación de radio en línea* → música USB → Kuwo Music * → música Bluetooth (si no hay ninguna fuente de sonido disponible, se saltará).

Apercibimiento

■ Reducir el riesgo de accidentes

Tenga mucho cuidado al operar el interruptor de audio en el volante.

Pantalla de información

La pantalla de información hace que la operación sea más fácil y rápida para el conductor. La pantalla mostrada del presente manual es sólo para referencia; por favor consulte la pantalla real del vehículo.

■ Para evitar daños en la pantalla de información

- No toque la pantalla con objetos duros afilados o angulares, de lo contrario podría dañar la pantalla.
- No rocíe líquido directamente sobre la pantalla, ya que puede dañar los componentes electrónicos si el líquido se filtra dentro de la unidad.
- Cuando limpie la superficie de la pantalla, hágalo con un paño suave, no utilice limpiadores diluidos ni otros productos químicos.
- No pulse los botones de la pantalla con fuerza.

■ Al usar la pantalla de información

- La pantalla puede ser oscura o difícil de ver cuando se llevan gafas de sol. Cambie el ángulo en el que mira la pantalla o quítese las gafas de sol.
- No exponga la pantalla a la luz solar durante mucho tiempo.
- No exponga la pantalla a la humedad, el polvo, los humos, etc.

Encendido y apagado del sistema de audio

■ Encendido

Cuando el interruptor de arranque del motor está en modo ACC o ON, el sistema de audio se encenderá automáticamente.

Después de encender el sistema de audio, el sistema puede continuar con la fuente de memoria de la última vez que se apagó (fuente de memoria: FM/AM/música USB/ Kuwo Music*/ música Bluetooth).

Si se restablecen los ajustes de fábrica, el sistema inicia automáticamente la estación de radio local y reproduce el canal inicial FM 87,5 MHz al encenderlo.

■ Apagado

Apague el interruptor de arranque del motor, el sistema se apaga automáticamente.

Ajuste de volumen

Método 1: Gire el interruptor de alimentación en el panel de audio para aumentar/disminuir el volumen. Pulse el interruptor de alimentación para silenciar; vuelva a pulsar para cancelar el silencio.

Método 2: Ajuste el volumen a través del interruptor de audio del volante. (Véase P.181)

Método 3: Ajuste el volumen a través de la configuración de audio. (Véase P.184)

Ajustes del sistema

■ Ajuste de sonido



Los ajustes del sistema incluyen: ajustes de sonido, ajustes de pantalla, ajustes de conexión, ajustes de confort, y ajustes del sistema.

En la interfaz de ajuste de sonido, puede realizarse el ajuste del volumen, el ajuste de campo de sonido y el ajuste del efecto de sonido.

■ Ajuste de volumen

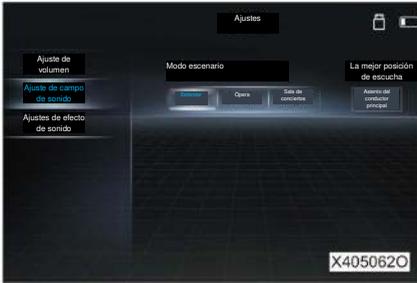


La compensación del volumen de la velocidad se puede ajustar a Apagado, Nivel 1, Nivel 2 o Nivel 3.

Puede ajustarse el volumen de medio, el volumen de llamada y el volumen de voz.

Puede encender/apagar la música de arranque. Después de que se encienda, habrá una música de arranque cuando se encienda el sistema.

- Ajuste de campo de sonido



El modo de campo de sonido puede ajustarse a Estándar / Ópera / Sala de Conciertos.

La mejor posición de escucha a la derecha no es ajustable en el modo de campo de sonido de la ópera o la sala de conciertos.

La mejor posición de escucha es ajustable en el modo de campo de sonido estándar.

- Ajustes de efecto de sonido



Los modos de efectos de sonido se pueden configurar como estándar, pop, clásico, jazz o personalizado.

Los modos de efectos de sonido estándar, pop, clásico y jazz están preconfigurados en el sistema y no son ajustables; el modo de efectos de sonido personalizado es ajustable.

- Ajuste de la pantalla



En la pantalla de ajuste de la pantalla, puede seleccionar el modo de visualización (automático/día/nocturno), activar/desactivar la visualización de vídeo durante la conducción, ajustar el brillo de la pantalla y apagarla.

Cuando la pantalla está apagada, todas las demás funciones del sistema siguen siendo normales. Pulse el botón OK del volante para iluminar la pantalla.

■ Ajuste de confort



La interfaz de ajustes de confort le permite ajustar las luces inteligentes o las cerraduras de puerta.

● Luces inteligentes



Toque [Luz inteligente] en el ajuste de confort para entrar en la interfaz de ajuste de la luz inteligente.

Puede activar/desactivar el modo de salida

El tiempo de retardo de la luz (15 s/30 s/60 s) se puede ajustar cuando enciende el modo de salida.

● Cerradura de puerta



Toque [Cerradura de puerta] en el ajuste de confort para entrar en la interfaz de ajuste de la cerradura de puerta.

Puede ajustar el desbloqueo automático de la puerta de conductor/ todas las puertas.

La función de bloqueo automático se puede activar o desactivar.

■ Ajustes de conexión

● Red Wi-Fi*



Después de conectar el T-BOX, toque [Red Wi-Fi] para ingresar a la interfaz de red Wi-Fi.

La red Wi-Fi se puede activar o desactivar. Una vez que se activa la conexión Wi-Fi, el sistema busca automáticamente las redes cercanas disponibles y actualiza la lista.

Seleccione el nombre de la red buscada para conectarse a ella. Si la red está encriptada, tendrá que introducir la contraseña correcta para conectarse.

Cuando tiene un historial de conexiones, el sistema se conecta automáticamente al nombre de la última red conectada después de abrir la conexión Wi-Fi.

● Punto de acceso Wi-Fi*



Toque [Punto de acceso Wi-Fi] para ingresar a la interfaz de Punto de acceso Wi-Fi.

Puede activar/desactivar el punto de acceso Wi-Fi.

Después de habilitar el punto de acceso Wi-Fi, puede establecer el nombre y la contraseña del punto de acceso.

Consejo:

La red Wi-Fi y el punto de acceso Wi-Fi no pueden estar encendidos al mismo tiempo.

● Conexión de Bluetooth



Toque [Conexión Bluetooth] para entrar en la interfaz de conexión Bluetooth.

Puede encender/apagar el interruptor de bluetooth, encender/apagar la conexión automática, encender/apagar la respuesta automática y modificar el nombre de Bluetooth.

Para más información sobre la conexión Bluetooth, consulte la P.221.

■ Ajustes del sistema



En la interfaz de ajuste de sistema, puede realizarse el ajuste de tiempo, el ajuste de idioma y el ajuste de sistema.

● Configuración de tiempo



Toque [Ajuste de tiempo] para ingresar a la interfaz de ajuste de tiempo.

Después de activar [Sincronizar la hora de la red], la hora de la red actual se sincroniza y la barra de fecha y hora actual no es ajustable.

La fecha y la hora se pueden ajustar manualmente después de desactivar la sincronización de la hora de la red.

● Configuraciones de idioma



Toque [Ajuste de idioma] para ingresar a la interfaz de ajuste de idioma.

El idioma puede ajustarse a [chino] o [inglés].

- Ajustes del sistema



Toque [Ajuste de sistema] para ingresar a la interfaz de ajuste de sistema.

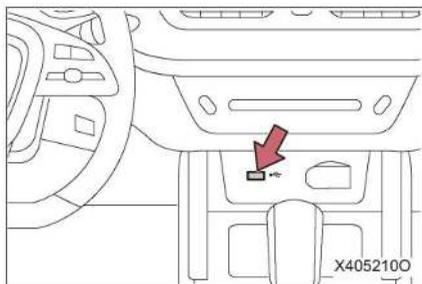
Se puede ver la información de la versión.

Toque [Consulta de actualización de versión]* para detectar la presencia de la última versión, que puede actualizarse en línea.

Toque [Restaurar los ajustes de fábrica] para restaurar los ajustes de fábrica.

Conecte el dispositivo USB al puerto USB y entre en el modo apropiado para operar a través del sistema de audio.

Usar la conexión del puerto USB



El puerto USB está situado en la parte delantera del tablero secundario, como se muestra en la figura.

► Puerto USB

Conecte el dispositivo USB al puerto USB.

► Teléfono móvil

Conecta su teléfono móvil al puerto USB con el cable de datos para teléfonos móviles.

■ Función de carga del puerto USB

Cuando el sistema de audio está encendido, el puerto USB permite cargar los dispositivos USB.

Apercibimiento

■ Durante la conducción

No conecte el dispositivo ni opere sus botones de control.

 **Atención****■ Interfaz USB**

- Asegúrate de mantener limpio el puerto. Si entran objetos extraños o líquidos en el puerto, puede provocar un mal funcionamiento del sistema de audio.
- No conecte dispositivos USB de alta corriente que no sean memorias USB y teléfonos móviles, por ejemplo, discos duros móviles, fuentes de alimentación móviles, etc.
- Asegúrese de que la conexión entre el dispositivo externo y el puerto USB permanece estable.

■ Prevención del agotamiento de batería

No utilice el puerto USB durante largos periodos de tiempo cuando el motor esté parado o al ralentí.

■ Cable de datos de teléfonos móviles

Se recomienda utilizar el cable USB original del teléfono para garantizar una conexión estable.

■ Puerto USB

- Debido al gran número de modelos de dispositivos USB, este sistema no puede garantizar la compatibilidad con todos los dispositivos USB.
- No guarde los dispositivos USB en el vehículo. La temperatura en el interior del vehículo puede aumentar y dañar los dispositivos USB.
- No almacene archivos en el dispositivo USB que puedan interferir con la capacidad de reconocimiento del sistema.
- No presione ni aplique una fuerza innecesaria al dispositivo USB cuando esté conectado.
- No conecte y desconecte el dispositivo USB con frecuencia.
- No enchufe y desenchufe el dispositivo durante la reproducción para evitar problemas como que el sistema no reconozca el dispositivo correctamente.
- Es posible que los archivos no se reproduzcan correctamente debido a las características del archivo, el formato del archivo, la aplicación grabada, el entorno de reproducción o el dispositivo de almacenamiento, etc.
- Se admiten dispositivos de almacenamiento USB con formato de partición FAT16 y FAT32.

5-3. Querer escuchar Reproducir música

Toque el icono de querer escuchar en el menú principal para ingresar a la interfaz de selección de radio. Puede reproducir música USB, Kuwo Music*, música Bluetooth. Puede reanudar la fuente de reproducción desde la última vez que salió de la memoria.



Música por USB

Quando se conecta el dispositivo USB, la primera pista se reproduce después de que se complete la carga del USB y se entra automáticamente en la interfaz de reproducción de música USB.



Número serial	Funciones
1	Pausa/reproducción
2	Muestra la información de la pista reproducida
3	Muestra el progreso de la reproducción (puede arrastrar directamente para ajustar el progreso de la reproducción)
4	Pulsación corta: cambiar a la pista siguiente Pulsación larga: reproducción de avance rápido, cuando se avanza a la siguiente pista, se inicia automáticamente la reproducción desde la siguiente pista; se suelta para seguir reproduciendo
5	Explorar y reproducir Toque para reproducir cada pista en el orden de la lista actual durante 10 segundos. Toque de nuevo durante la navegación para cancelarla.
6	Alternar entre los modos de bucle completo, bucle único y reproducción aleatoria
7	Pulsación corta: cambiar a la pista anterior. Pulsación larga: reproducción de rebobinado rápido, cuando se rebobina a la pista anterior, se inicia automáticamente la reproducción desde la pista anterior; se suelta para seguir reproduciendo

■ Categoría de lista de música USB

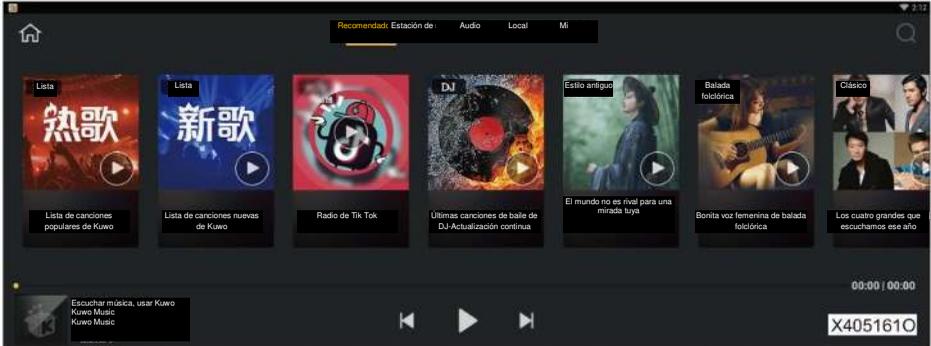


Toque para ingresar a la interfaz de clasificación de la lista de música USB. Categorizado en Géneros, Artistas, Álbumes, Mi USB, Canciones.

En la interfaz de la canción, puede reproducir/pausar, canción anterior/siguiente, retroceder/avanzar rápidamente, ajustar el progreso, etc.

Kuwo Music*

Toque el icono de Kuwo Music en la interfaz de selección de música para entrar en la interfaz de Kuwo Music. Incluye [Recomendados], [Radio], [Audio], [Local] y [Míos].



[Recomendados]: Muestra la lista popular, seleccione el contenido deseado para reproducir música de los álbumes recomendados.

[Radio]: Muestra programas de radio populares. Seleccione para reproducir la música de la estación de radio actual.

[Audio]: Muestra toda la lista de audiolibros, selecciona el contenido deseado para reproducir el contenido de la compilación.

[Local]: Muestra los archivos de audio locales, selecciona para reproducir las canciones seleccionadas.

[Míos]: Puede configurar el inicio de sesión de la cuenta, la piel, los efectos de sonido, la calidad del sonido de prueba, la gestión de descargas, guardar mientras se escucha, borrar la caché, cerrar sesión, etc. También puede comprobar y gestionar la membresía, la reproducción reciente, mis favoritos, mi lista de canciones, la información sobre nosotros.

Música Bluetooth

Una vez que el sistema de audio esté conectado por Bluetooth a tu teléfono, toque el icono de música Bluetooth en la interfaz de selección de música para entrar en la interfaz de reproducción de música Bluetooth.



Número serial	Funciones
1	Accede a la interfaz de ajuste de sonido
2	Pausa/reproducción
3	Muestra la información de la pista reproducida
4	Cambie a la pista siguiente
5	Cambie a la pista anterior.
6	Entre en la configuración de la conexión en ajustes para realizar los ajustes relacionados con la conexión Bluetooth.

■ Requisitos del archivo de música USB

MP3, WMA, WAV, APE, FLAC, AAC, AC3.

5-4. Querer charlar Función de querer charlar *

Toque el icono de querer charlar en el menú principal para ingresar a la interfaz de querer charlar. Incluye [Descubrir], [Top], [Conversación] y [Directorio].



■ Encontrar



Puede ver los coches cercanos, los grupos cercanos y buscar en [Descubrir].

Selecciona [Coches cercanos] y [Grupos cercanos] para ver los coches y grupos cercanos en función de la distancia, y puede filtrar sus grupos o compañeros de coche favoritos por condición respectivamente.

Seleccione [Buscar] para buscar un compañero de coche y un grupo específicos.

■ Top



[Top] en el que se puede ver la clasificación de los propietarios de coches en términos de consumo de combustible de 100 km, distancia recorrida, tiempo en línea y clasificación por puntos.

Desliza el dedo hacia arriba y hacia abajo para ver el contenido completo y puede darle "me gusta" a los compañeros de coches de la lista.

Toque la información personal o la información de coche en el Top para entrar en la página de detalles del Top, puede comprobar los detalles de la clasificación de compañero de coche en 7 días.

Toque el botón Compartir para compartir la página de detalles a la sesión de querer charlar.

■ Sesión



La interfaz de conversación muestra una lista de conversaciones de compañero de coche o grupos. Toque el icono de la conversación en la lista de conversaciones para entrar directamente en la interfaz de conversación.

La interfaz de chat de la sesión permite el chat de voz, las funciones para compartir y mucho más.

■ Directorio



El directorio le permite ver los compañeros y grupos que has añadido.

Toque el botón de voz para buscar compañeros o grupos por voz a texto.

Toque a un amigo o a un grupo de su directorio para chatear directamente en la conversación.

5-5. Querer ver Reproducción de vídeos e imágenes



Toque el icono de querer ver en el menú principal para ingresar a la interfaz de selección de video/álbum. Puede reproducir vídeos desde su dispositivo de memoria USB y ver imágenes desde su dispositivo de memoria USB.

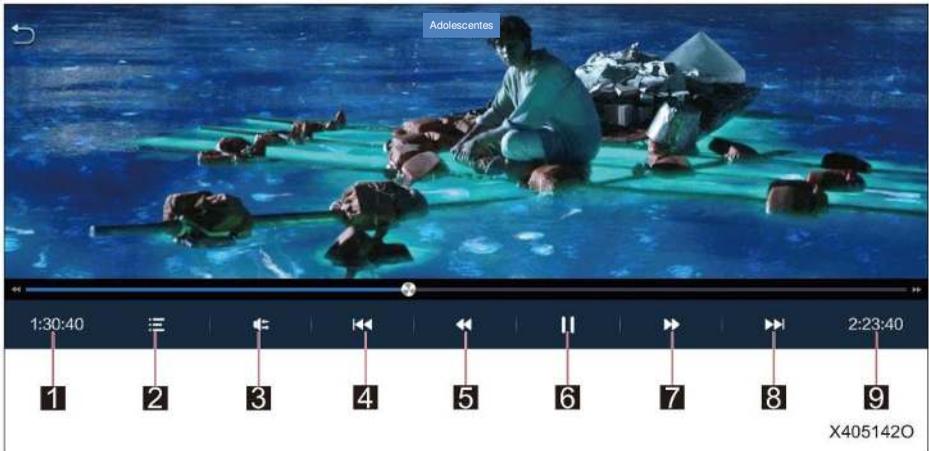
Puede reanudar la fuente de reproducción desde la última vez que salió de la memoria.

Video



Después de insertar un dispositivo USB con vídeos reproducibles, toque el icono de vídeo en la interfaz de selección de video/álbum para acceder a la interfaz de la lista de vídeos.

■ Interfaz de reproducción de vídeo



Número serial	Funciones
1	Tiempo reproducido
2	Mostrar la lista de vídeos Deslizar el dedo hacia arriba o hacia abajo en la lista para encontrar rápidamente un vídeo.
3	Mostrar la lista de selección de canales Conmutar canal izquierdo / canal derecho / canal por defecto
4	Reproducir el vídeo anterior
5	Rebobinar Cuando se rebobina al vídeo anterior, se inicia automáticamente la reproducción desde el vídeo anterior; se suelta para seguir reproduciendo. Después de entrar en rebobinado rápido por primera vez, toque este botón de nuevo para rebobinar rápidamente la reproducción a velocidades de x2, x4, x6, x8, x16 según la frecuencia del multiplicador, toque de nuevo después de cambiar a x16 para volver a la reproducción normal.
6	Pausa/reproducción
7	Avanzar Cuando se avanza al vídeo anterior, se inicia automáticamente la reproducción desde el vídeo anterior; se suelta para seguir reproduciendo. Después de entrar en avance rápido por primera vez, toque este botón de nuevo para avanzar rápidamente la reproducción a velocidades de x2, x4, x6, x8, x16 según la frecuencia del multiplicador, toque de nuevo después de cambiar a x16 para volver a la reproducción normal.
8	Reproducir el vídeo siguiente
9	Duración total

■ Vídeo de conducción



Si el interruptor "Ver vídeo mientras se conduce" en los ajustes de la interfaz está desactivado, la interfaz de vídeo no se mostrará si la velocidad del vehículo es superior a una velocidad determinada en la interfaz de reproducción de vídeo USB.

Álbum



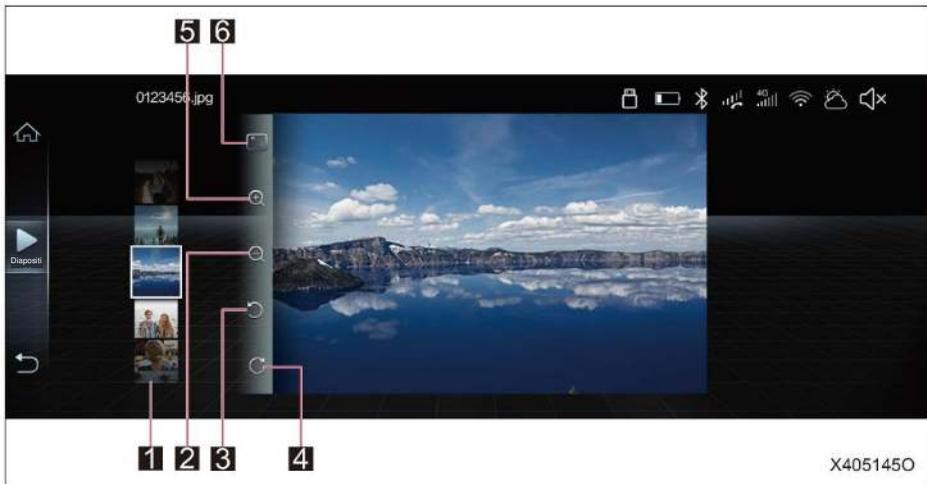
Después de insertar un dispositivo USB con imágenes, toque el icono de álbum en la interfaz de selección de vídeo/álbum para acceder a la interfaz de la lista de álbum.

■ Reproducción de diapositivas

- Toque  para ingresar a la interfaz de selección de álbum /imágenes de diapositivas. Seleccione la carpeta de imágenes/imágenes que se van a mostrar y toque de nuevo para reproducir todas las imágenes marcadas. La interfaz de reproducción pasará por defecto a pantalla completa tras 5 segundos de inactividad.
- Durante la presentación de diapositivas, toque [+] / [-] para ajustar el intervalo de reproducción (máximo 10 segundos, mínimo 1 segundo, el valor predeterminado es 5 segundos), las imágenes se reproducirán automáticamente en un bucle según el intervalo establecido.
- Cuando la reproducción está en pausa, deslícese hacia la izquierda o hacia la derecha en la pantalla para cambiar las imágenes.
- Cuando la reproducción está en pausa, soporta al zoom con dos dedos de las imágenes. No se puede alejar la imagen sin acercarla; después de acercarla, puede deslizar suavemente la pantalla hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha para ver la imagen.

■ Interfaz de vista previa de imágenes

Toque una imagen de la carpeta de imágenes para entrar en la interfaz de vista previa de imágenes.



Número serial	Funciones
1	Lista de imágenes en miniatura Desliza el dedo hacia arriba y hacia abajo en la lista para ver rápidamente las imágenes; toque para cambiar de imagen directamente.
2	Alejar la imagen
3	Girar imagen a la izquierda
4	Girar imagen a la derecha
5	Acercar la imagen Soportar al zoom con dos dedos de las imágenes. No se puede alejar la imagen sin acercarla; después de acercarla, puede deslizar suavemente la pantalla hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha para ver la imagen.
6	Vista previa a pantalla completa En la interfaz de vista previa a pantalla completa, deslícese hacia la izquierda o hacia la derecha en la pantalla para cambiar las imágenes.

■ Requisitos del archivo de video USB

Formatos de archivo compatibles: MP4, VOB, TS, AVI, 3GP, WMV.

■ Requisitos del archivo de imagen USB

Formatos de archivo compatibles: BMP, JPG, PNG, GIF.



Apercibimiento

■ **Durante la conducción**

No conecte el dispositivo USB ni opere los botones de control.



Atención

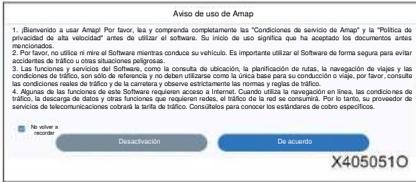
■ **Prevención de daños en los dispositivos USB**

- No guarde los dispositivos USB en el vehículo. La temperatura en el interior del vehículo puede aumentar y dañar los dispositivos USB.
- No almacene archivos en el disco USB que puedan interferir con la capacidad de reconocimiento del sistema.
- No presione ni aplique una fuerza innecesaria al dispositivo USB cuando esté conectado.
- No conecte y desconecte el dispositivo USB con frecuencia.
- No extraiga el dispositivo USB cuando reproduzca archivos desde él, ya que podría dañar el dispositivo, cambie a otro modo de funcionamiento y extraiga el dispositivo USB.
- No introduzca objetos extraños en el conector.

5-6. Navegación

Función de navegación *

Aviso de uso



Toque el icono de navegación en el menú principal o pulsa [NAVI] en el panel de control de audio para entrar en el sistema de navegación.

Aparecerá la interfaz de aviso de uso, por favor, lea atentamente este aviso.

Al tocar [Aceptar], significa que usted acepta todo el contenido de este aviso y entra en la interfaz principal del mapa.

Si marca la opción [No volver a recordar], este aviso ya no se mostrará al entrar en el sistema de navegación.

Al tocar [Salir], saldrá del sistema de navegación.

Introducción a la interfaz

■ Interfaz principal de mapa



Número serial	Funciones
1	Entrar en la interfaz de menú de navegación.
2	Barra de estado Mostrar la hora, el estado del satélite, el estado de la red, etc., puede configurar el volumen de navegación y silenciar la navegación.
3	Volver a la interfaz del menú principal del sistema.
4	Mostrar la escala del mapa actual. Tocar [+] / [-] para ajustar la escala.
5	Cambiar la vista del mapa Incluye el norte hacia arriba en 2D, la cabeza de hacia arriba en 2D, la cabeza de hacia arriba en 3D.
6	Interruptor de estado de la carretera Activar o desactivar la visualización del estado de carretera en tiempo real del mapa.
7	Mostrar la localización actual del vehículo.
8	Acceder a la interfaz de búsqueda de destinos.

■ Interfaz de mapa para mover punto central



En la interfaz principal del mapa, después de mover el punto central, cambie a la interfaz del mapa para mover punto central.

Muestra el nombre de la ubicación del punto central movido. Si no se acciona durante un tiempo prolongado o se toca [Regresar a la plaza de aparcamiento], el punto central del mapa vuelve a la posición actual del vehículo.



Toque  o pulse el nombre de la ubicación del punto central para entrar en la interfaz de detalles del punto central.

[Favoritos]: Toque para marcar como favorita la ubicación seleccionada. Toque de nuevo para cancelar la favorita.

[Ir aquí]: Puede establecer la ubicación seleccionada como destino.

[Comprobar los alrededores]: Entra en la interfaz de vecindad para realizar una búsqueda de vecindad.

Búsqueda de destino



En la interfaz principal del mapa, toque [Destino] para entrar en la interfaz de búsqueda de destino. Toque [←] para volver a la interfaz anterior.

■ Registros de destinos

En el lado izquierdo de la interfaz de búsqueda de destinos, se muestran los registros de destinos. Desliza el dedo hacia arriba y hacia abajo en la interfaz para ver el registro completo.

- Toque el nombre de un registro para establecerlo como destino.
- Mantenga presionado el nombre de un registro para eliminarlo. Puede marcar el registro como favorito si no está ya marcado.
- Toque [Borrar el registro de navegación] para eliminar todos los registros del historial.

■ Mis favoritos

En el lado derecho de la interfaz de búsqueda de destinos, se muestran mis favoritos.

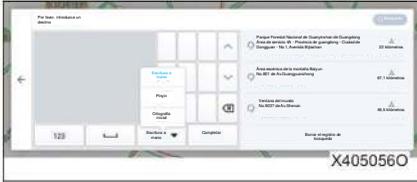
- Si ha configurado la dirección de su casa/empresa, toque [Ir a casa]/[Ir a la empresa] para establecer la ubicación de su casa/empresa como destino.
- Si no ha configurado la dirección de su casa/empresa, toque [Ir a casa]/[Ir a la empresa] para establecer la ubicación de su casa/empresa.
- Toque [Puntos favoritos] para acceder a la interfaz de puntos favoritos. Toque el nombre de punto favorito para establecerlo como destino.

■ Búsqueda de los alrededores

En el lado inferior derecho de la interfaz de búsqueda de destinos se muestran los puntos de interés de búsqueda de los alrededores (baños, gasolineras, aparcamientos, lavaderos de autos, reparaciones de coches, etc.).

- Toque el punto de interés correspondiente para buscar sus alrededores.
- Toque [Más] para ir a la interfaz de más puntos de interés.

■ Búsqueda de palabras clave



Toque [Buscar destinos] en la interfaz de búsqueda de destinos para acceder a la interfaz de búsqueda de palabras clave.

El método de entrada admite la escritura a mano, el pinyin y la ortografía inicial.

Después de introducir las palabras clave a través del teclado, toque [Buscar] / [Completar] para realizar la búsqueda.

■ Lista de resultados de la búsqueda



Una vez finalizada la búsqueda, se muestra una lista de resultados de la misma. Desliza el dedo hacia arriba y hacia abajo en la interfaz para ver los resultados de búsqueda.

La lista muestra el nombre de ubicación, la distancia a su vehículo y la dirección. Tras seleccionar la ubicación deseada, el punto central del mapa se mueve a la ubicación seleccionada.

Toque [Ir aquí], puede establecer la ubicación seleccionada como destino.

■ Detalles de posición



En la interfaz de la lista de resultados de la búsqueda, seleccione la ubicación deseada y, a continuación, vuelva a tocar la ubicación para entrar en la interfaz de detalles de la ubicación.

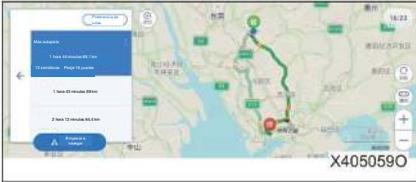
[Favoritos]: Toque para marcar como favorita la ubicación seleccionada. Toque de nuevo para cancelar la favorita.

[Ir aquí]: Puede establecer la ubicación seleccionada como destino.

[Comprobar los alrededores]: Entra en la interfaz de vecindad para realizar una búsqueda de vecindad.

Configurar rutas de navegación

■ Selección de rutas



Después de configurar el destino, ingrese a la interfaz de selección de ruta. Toque [←] para volver a la interfaz anterior.

Puede ver una visión general de la ruta guiada bajo diferentes planes de ruta, incluyendo el punto de inicio, el punto final, el tiempo completo y la distancia completa.

Después de seleccionar la ruta deseada en la lista, se muestra una vista previa de la ruta en el mapa.

■ Preferencia de rutas

Toque [Preferencias de rutas] en la interfaz de selección de ruta para ingresar a la interfaz de preferencia de ruta, que se puede seleccionar según sea necesario.

Evite los atascos: Evite los tramos de carretera congestionados durante la navegación.

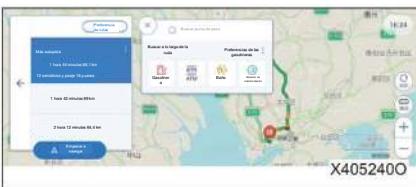
Evite los peajes: Evite los tramos con peaje durante la planificación de la ruta.

No hay autopistas: Evite los tramos de autopista durante la planificación de la ruta.

Prioridad a la autopista: Dé prioridad a los tramos de autopista durante la planificación de la ruta (la prioridad a la autopista no puede seleccionarse al mismo tiempo que no hay autopistas y evite los peajes).

Evite las restricciones de tráfico: puede introducir o cambiar la matrícula del vehículo y se evitará el tramo de carretera restringido correspondiente al calcular la ruta. Si la partida o el destino están dentro de una zona restringida, no será posible evitarlo.

■ Añadir punto de paso



Toque [Vía] en la interfaz de selección de ruta para que aparezca la ventana de búsqueda de punto de paso.

Puede buscar gasolineras, cajeros automáticos, baños y estaciones de mantenimiento a lo largo de la ruta de navegación.

Toque [Preferencias de las gasolineras] para establecer las preferencias de las gasolineras.

Al seleccionar un punto de interés (por ejemplo, una gasolinera) aparecerá un icono de resultado de búsqueda en la ventana del mapa.

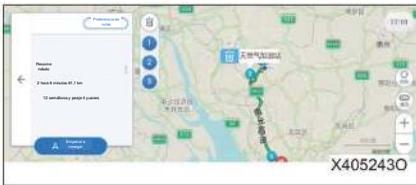
Toque este icono de resultado de búsqueda y aparecerá una pequeña ventana. Toque [+] en la pequeña ventana para establecerlo como un punto de paso.



5-6. Navegación



Toque [Buscar los puntos de paso] en la interfaz de búsqueda de puntos de paso para acceder a la interfaz de búsqueda. Puede añadir puntos de paso buscando por palabras clave, puntos recibidos, puntos seleccionados en el mapa, puntos favoritos, etc.



Se pueden añadir hasta 3 puntos de paso. Seleccione el número del punto de paso deseado, aparecerá una pequeña ventana, toque  en el mapa para eliminar el punto de paso; cuando se hayan añadido 3 puntos de paso, toque  en la parte superior para eliminar todos los puntos de paso.

■ Navegación simulada



En la interfaz de selección de rutas, seleccione una ruta y vuelva a tocarla para que aparezca la interfaz de detalles de la ruta.

Muestra información de puntos clave, como las condiciones de la ruta de giro en la ruta de navegación actual, de arriba a abajo. Desliza el dedo hacia arriba y hacia abajo en la interfaz para ver la información de puntos clave.

Toque [Navegación simulada] para iniciar la navegación simulada.



- 1** Cancele la navegación simulada y vuelva a la interfaz de selección de ruta.
- 2** Cambie la velocidad de navegación simulada.
- 3** Ponga en pausa la navegación simulada, toque de nuevo para reanudar la navegación simulada.
- 4** Cambie a la interfaz de vista previa de la ruta para ver la ruta completa.

■ Empezar a navegar

En la interfaz de selección de ruta, seleccione una ruta y toque [Empezar a navegar] para empezar a navegar.

En la interfaz de navegación, toque el área sin botones para mostrar los botones de función de navegación; después de un período de inactividad o de tocar [Continuar la navegación], los botones de función de navegación se ocultarán. Toque [Salir de la navegación] para cancelar la ruta actual y volver a la interfaz principal del mapa; toque [Ajustes] para ajustar la navegación.

Menú de navegación



Toque  en la interfaz principal del mapa para ingresar a la interfaz de menú de navegación.

Toque [←] para volver a la interfaz anterior.

Acceso con la cuenta



Toque [Haga clic para iniciar sesión] en la interfaz de menú de navegación para ingresar a la interfaz de iniciar sesión.

Se admiten tres métodos de inicio de sesión de la cuenta: inicio de sesión de código de escaneo con Amap del teléfono móvil, inicio de sesión del código de verificación del teléfono móvil e inicio de sesión de registro.

Después de iniciar sesión en la misma cuenta en el terminal móvil, el terminal web y el terminal del vehículo, puedes sincronizar sus favoritos y otra información entre el terminal móvil, el terminal web y el terminal del vehículo.

Ver mensajes

Después de iniciar sesión en la misma cuenta en el terminal móvil/terminal web y el terminal del vehículo, puede compartir la ubicación con el terminal del vehículo a través de Amap en el terminal móvil/terminal web. Después de que Amap en el terminal del vehículo reciba la ubicación compartida, aparecerá una ventana de mensaje. Toque [Ver rutas] para establecerla como destino.

Toque [Mis mensajes] en la interfaz del menú de navegación para ingresar a la interfaz de Mis mensajes, donde puede ver mis mensajes e información de difusión.

Mi viaje

Toque [Mi viaje] en la interfaz de menú de navegación para ingresar a la interfaz de mi viaje.

- Grabación automática de los viajes de conducción.
- Vea los detalles de la ruta del viaje, el punto de partida, el punto de llegada, el punto de velocidad máxima y otra información.
- Si no quiere grabar el viaje, puede desactivar la función de grabación automática en los ajustes o borrar todos los viajes.

■ Mis favoritos



Toque [Mis favoritos] en la interfaz de menú de navegación para ingresar a la interfaz de mis favoritos.

Si no ha configurado la dirección de su casa/empresa, toque [Casa]/[Empresa] para establecer la ubicación de su casa/empresa.

Después de iniciar sesión en su cuenta, sincroniza automáticamente los favoritos de su cuenta y toca  para sincronizar manualmente sus favoritos.

Toque el punto favorito deseado para entrar en los detalles de ese punto favorito, donde puede cancelar el favorito, comprobar sus alrededores y establecer el destino.

■ Caja de herramientas

Toque [Caja de herramientas] en la interfaz de menú de navegación para ingresar a la interfaz de caja de herramientas. Después de iniciar sesión en su cuenta de Amap, puede usar WeChat para enviar su ubicación a su automóvil y viajar con compañeros para compartir la información de ubicación.

■ Actualización de datos

Toque [Datos fuera de línea] en la interfaz de menú de navegación para ingresar a la interfaz de datos fuera de línea.



[Mapa fuera de línea]: Accede a la interfaz del mapa fuera de línea, puede elegir descargar o actualizar el mapa fuera de línea de cada región.

[Voz de navegación]: Ingrese a la interfaz de voz de navegación y elija descargar la voz de navegación.

Cuando el puerto USB no está conectado al dispositivo, en la interfaz de datos fuera de línea, toque [Actualización del disco flash USB] para entrar en la interfaz de actualización del disco flash USB e ir al sitio web para descargar el paquete de datos necesario.

Consejo:

- Los datos del mapa son grandes y generarán mucho tráfico de red al actualizar el mapa, por favor, tenga cuidado.
- Consulte el sitio web para obtener instrucciones sobre cómo descargar y actualizar los paquetes de datos.

■ Ajustes



Toque [Ajuste] en la interfaz de menú de navegación para ingresar a la interfaz de ajuste de navegación y por defecto vaya a la interfaz de ajustes de planificación de ruta.

[Preferencia de ruta]: Puede seleccionar la preferencia de ruta según sus necesidades.

[Restricciones de matrícula]: Activa o desactiva las restricciones de matrícula. Después de activación, puede introducir o cambiar la matrícula del vehículo y se evitará el tramo de carretera restringido correspondiente al calcular la ruta. Si la partida o el destino están dentro de una zona restringida, no será posible evitarlo.

Toque [Anuncio de sonido] o deslice la pantalla para entrar en la interfaz de ajustes de la anuncio de sonido.

[Volumen de anuncio]: Puede ajustar el volumen de anuncio de navegación y silenciar el anuncio de navegación.

[Voz de anuncio]: Puede ajustar la voz de anuncio de navegación.

[Anuncio de navegación]: Puede seleccionar el anuncio de detalles o el anuncio simple según sus necesidades.

[Anuncio de cruce]: Puede configurar el contenido que se anunciará cuando se conduzca en modo sin navegación.

Toque [Visualización del mapa] o deslice la pantalla para entrar en la interfaz de ajustes de visualización del mapa.

[Modo diurno y nocturno]: Puede elegir el modo automático, diurno o nocturno. Si se selecciona el modo automático, se ajustará automáticamente el brillo y la oscuridad del mapa.

[Marca de puntos favoritos]: Puede activar o desactivar la función de marca de puntos favoritos. Después de activar, muestra la ubicación de sus favoritos en la interfaz del mapa.



Toque [Otros ajustes] o deslice la pantalla para entrar en la interfaz de otros ajustes.

[Aviso de uso del mapa]: puede activar o desactivar los avisos de uso del mapa. Una vez encendido, cada vez que se pone en marcha el sistema de navegación se muestran los avisos de uso.

[Informe de mensajes de error]: Cuando encuentre un mensaje de error, toque [Informe] para informar los mensajes de error.

[Borrar caché]: Puede borrar la caché del mapa en línea.

[Restaurar ahora]: Puede restaurar todas las opciones de ajustes de la navegación al estado predeterminado, pero no borrará los datos de los mapas fuera línea descargados.

[Salir]: saldrá del sistema de navegación.

[Acerca de nosotros]: Puede ver la información sobre la versión, las condiciones del servicio, la política de privacidad, la información de ayuda y los datos de contacto.

■ Acerca de los errores

- El sistema de navegación está sujeto a un cierto error, a veces de hasta 100 metros, incluso cuando la señal del satélite se recibe correctamente, pero en la mayoría de los casos el sistema de navegación puede compensar este error mediante una corrección automática.
- Las condiciones meteorológicas o los obstáculos físicos (montañas, túneles, edificios altos, árboles, etc.) pueden afectar a la recepción de la señal de navegación y, en este caso, es posible que el sistema de navegación no pueda mostrar la posición actual del vehículo con precisión.
- Aunque el sistema de navegación reciba una señal de satélite clara, en algunos casos la posición actual del vehículo puede no mostrarse con precisión o puede producirse una guía de ruta inadecuada.

■ La posición actual del vehículo puede no mostrarse con precisión en los siguientes casos.

- Cuando se conduce por una carretera en forma de Y con un pequeño ángulo de giro.
- Cuando se conduce por una carretera sinuosa.
- Cuando se conduce por carreteras resbaladizas (por ejemplo, con grava, hielo, nieve, etc.).
- En las carreteras paralelas.
- Tras el transporte en transbordador o portavehículos.
- Después de girar en una plataforma giratoria en el estacionamiento.
- Cuando se encuentre en un estacionamiento techado o en un garaje.

■ Puede producirse un guiado inadecuado de la ruta en los siguientes casos.

- Cuando no se siguen las indicaciones de la guía de ruta.
- Si establece varios destinos pero se salta alguno de ellos, la nueva búsqueda automática mostrará la ruta de vuelta al destino en la ruta anterior.
- Cuando se conduce por autopistas y volver a buscar la ruta.
- Si el destino tiene varios nombres, pero el sistema solicita uno o más de ellos.
- Cuando la ruta no puede ser buscada.
- Al pasar por carreteras de grava, carreteras sin pavimentar o callejones.
- Cuando la carretera es temporalmente intransitable debido a la construcción de la carretera, etc.
- Cuando los datos de navegación no se actualizan a tiempo.
- Cuando la ruta de búsqueda no es la mejor ruta.
- Cuando el destino está en el lado opuesto de la calle.
- Si está en un giro en U.

■ Puntualidad del sistema de navegación

Los datos de mapas en este sistema de navegación son los últimos datos de mapas en el momento de la producción de este sistema. Debido a cambios en las instalaciones, carreteras y áreas, puede que no sea posible guiarle a su destino correctamente. Le recomendamos que se ponga en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para actualizar el sistema.

5-7. Radio Operación de radio



Toque el icono de radio en el menú principal para ingresar a la interfaz de selección de radio.

Puede seleccionar [Radio en línea] o [Radio local].

Radio en línea*

Toque [Radio en línea] en la interfaz de selección de radio para ingresar a la interfaz de radio en línea.

Incluye [Recomendados], [Categorías] y [Míos].



[Recomendados] incluye Lista popular y Adivina sus favoritos.

[Categorías] incluye categorías populares y todas las categorías.

Selecciona [Míos] para ver mis suscripciones, gustos y escuchas recientes.

El reproductor residente aparece en la parte izquierda de la interfaz de la radio en línea. El reproductor muestra el nombre del álbum que se está reproduciendo, el nombre del programa, el botón de cambio de programa arriba/abajo, el botón de suscripción, la imagen del álbum, el botón de pausa de reproducción, etc.

Radio local

Toque [ESTACIÓN LOCAL] en la interfaz de selección de estación o pulse [RADIO] en el panel de audio para cambiar al modo de radio.

Si la fuente de memoria es FM/AM, la interfaz FM/AM se abre automáticamente y continúa reproduciendo el canal FM/AM de la última vez que se apagó cuando se vuelve a aplicar la alimentación (si FM/AM está apagada, la interfaz FM/AM se abre automáticamente y permanece apagada).



- Encender/apagar el radio

Pulse  para apagar la fuente de sonido de la radio, pulse de nuevo para encender la fuente de sonido de la radio.

- Selección de banda

Método 1: presione [RADIO] en el panel de audio para cambiar las bandas de FM cíclicamente, y la secuencia de cambio es FM - AM - Radio en línea* - FM.

Método 2: Toque [FM] o [AM] en la interfaz de la radio para seleccionar la banda de onda.

- Explorar las estaciones de radio

En el modo de radio, pulse  en la interfaz de radio para explorar y reproducir las estaciones de radio automáticamente, reproduzca durante 5 segundos cuando encuentre una estación de radio válida y, a continuación, continúe buscando la siguiente estación de radio válida.

Toque  de nuevo para cancelar la navegación.

- Búsqueda de estación de radio manual

En el modo de radio, arrastre la barra de escala en la interfaz de radio para buscar las estaciones de radio manualmente.

- Búsqueda de estación de radio automática

Mantenga presionado  o  en la interfaz de radio para iniciar la búsqueda automática de la estación de radio activa anterior /siguiente. Detiene la búsqueda automática cuando se busca una estación válida y reproduce la estación.

- Llamar a una estación almacenada

Método 1: Pulse  o  en la interfaz de radio para llamar la estación almacenada deseada.

Método 2: En el modo radio, toque la estación correspondiente en la lista preestablecida o de favoritos para llamar la estación almacenada deseada.

- Marcar/desmarcar estación

Toque  para marcar/desmarcar manualmente las estaciones. Puede almacenar manualmente hasta cada 18 estaciones por FM/AM en su lista de favoritos.

- Función de gustar

Toque [Me gusta] en la interfaz de radio para pasar a la lista de estaciones favoritas. Toque [Editar] para eliminar las estaciones de la lista actual, operaciones en orden ascendente/descendente.

- Función de preestablecer

Toque [Actualizar] en la interfaz de radio para buscar desde el principio, actualizar la lista de estaciones preseleccionadas en la banda actual y reproducir la primera estación buscada.

Toque [Preestablecer] en la interfaz de radio para pasar a la lista de estaciones preestablecidas. Toque [Editar] para eliminar las estaciones de la lista actual, operaciones en orden ascendente/descendente.

- Escucha la canción y conoce la canción

Toque  , para identificar la música que se está reproduciendo en la radio.

■ Condiciones de funcionamiento de radio

El interruptor de arranque del motor está en modo ACC o ON.

■ Sensibilidad de recepción de radio

- Es difícil mantener una calidad de recepción de radio perfecta en todo momento debido a los constantes cambios en la posición de la antena, las diferencias en la intensidad de la señal y la influencia de los objetos circundantes, como trenes y transmisores.
- El sistema de sonido puede verse afectado al pasar por puentes, montañas, túneles y aparcamientos subterráneos; también es normal que el sonido "salte" cuando el vehículo está sometido a constantes baches.

**Apercibimiento****■ Reducir la probabilidad de accidentes de tráfico**

Siempre que sea posible, evite utilizar la radio mientras conduce.

**Atención****■ Prevención del agotamiento de batería**

Apague el sistema de audio cuando no lo necesite después de haber parado el motor.

■ Cuando la batería está baja

Es posible que no se pueda encender el sistema de audio.

5-8. Servicio de vehículo Servicio de vehículo

Toque el icono de servicio de vehículo en el menú principal para ingresar a la interfaz de Servicio de vehículo. Incluye servicios para vehículos, I-CALL, B-CALL, Car to phone.



[Servicio de vehículo]: Puede realizar operaciones como mantenimiento del vehículo, asistencia al vehículo, consulta de servicios, registros de servicios, etc. Al seleccionar el servicio correspondiente, accederá a la página de selección de la tienda 4S, donde podrá chatear con el personal de la tienda 4S por voz o navegar hasta la tienda con un solo botón.

[I-CALL]/[B-CALL]: Toque [I-CALL]/[B-CALL] para que aparezca la interfaz de marcación, seleccione [OK] para realizar una llamada de un solo botón a la línea de atención al cliente o a la asistencia de emergencia.

[Car to phone]: Los usuarios pueden vincular sus teléfonos móviles en el sistema, después de la vinculación exitosa, toque [Car to phone] para entrar en la página de selección de ubicación, y enviar la ubicación al teléfono móvil.

5-9. Aplicaciones del vehículo Aplicaciones del vehículo *

Toque el icono de las aplicaciones de vehículo en el menú principal para ingresar a la interfaz de aplicaciones de vehículo.



Puede descargar, actualizar y abrir aplicaciones del sistema en aplicaciones de vehículo.

Toca [Abrir aplicación] para ir directamente a la página de detalles de la aplicación para ver los detalles de la misma y las imágenes previsualizadas.

5-10. Sabiduría del vehículo Sabiduría del vehículo *

Toque el icono de la sabiduría de vehículo en el menú principal para ingresar a la interfaz de sabiduría de vehículo.

Puede vincular las cuentas de hogar inteligente de Xiaomi y Gongzi Xiaobai respectivamente en sabiduría de vehículo.



Seleccione la cuenta Xiaomi para iniciar sesión e ingresar a la página de vinculación de la cuenta Xiaomi, escanee el código QR a través de su teléfono para completar el proceso de vinculación en su teléfono, y utilice su voz para controlar sus dispositivos inteligentes Xiaomi en casa después de la vinculación exitosa.

Seleccione la cuenta de Gongzi Xiaobai para iniciar sesión e ingresar a la página de vinculación de la cuenta de Gongzi Xiaobai. Ingrese la cuenta y la contraseña de Gongzi Xiaobai para iniciar sesión en la cuenta de Gongzi Xiaobai. Una vez iniciada la sesión con éxito, puede elegir el modo para controlar sus dispositivos inteligentes en casa.

Empareja y conecta el Bluetooth teléfonos móviles con el Bluetooth de vehículos. Las funciones de Bluetooth, como el directorio, mis favoritos, el registro de llamadas y el teclado de marcación, están disponibles y son fáciles de manejar.

Accede a la interfaz de ajuste de conexión Bluetooth

Método 1: Toque [Teléfono Bluetooth] en la interfaz del menú principal, si el Bluetooth no está conectado, el sistema mostrará el aviso de conexión Bluetooth, toque [OK] para entrar en la interfaz de ajuste de la conexión Bluetooth.

Método 2: Ingrese en la interfaz de ajuste de la conexión Bluetooth a través del ajuste de audio (ver P.187)

Conexión de Bluetooth

- Agregar equipo de Bluetooth

PASO 1 Active el Bluetooth del teléfono móvil.



Accede a la interfaz de ajuste de conexión Bluetooth para activar el ajuste de interruptor de Bluetooth.

PASO 3 En el teléfono móvil, busque el dispositivo Bluetooth del vehículo y realice el emparejamiento Bluetooth de acuerdo con las indicaciones.

PASO 4 Una vez emparejado con éxito, el teléfono se conecta automáticamente al vehículo.

Consejo:

Quando haya un registro de emparejamiento, seleccione el nombre del dispositivo que debe conectarse y podrá conectarse automáticamente (la función Bluetooth del dispositivo debe estar activada); si no puede crear una conexión con el dispositivo emparejado, deberá volver a emparejarlo.

- Ajustes de conexión Bluetooth
 - Administrar dispositivos emparejados



Después de que el interruptor de Bluetooth esté activado, se mostrarán en la interfaz de ajuste de la conexión Bluetooth los dispositivos conectados actual y pasadamente.

Toque  para eliminar el dispositivo emparejado seleccionado.

Toque  para desconectar la conexión Bluetooth actual.

Toque  para conectar el nuevo teléfono móvil después de desconectar la conexión actual.

- Conexión automática
Si está activado, el Bluetooth se conectará automáticamente a los dispositivos Bluetooth emparejados cuando se inicie el sistema.
- Respuesta automática
Cuando está activado, las llamadas entrantes pasan automáticamente a ser contestadas después de 3 timbres.
- Modificar el nombre del Bluetooth
Cuando toque [Cambiar nombre de Bluetooth], aparecerá un cuadro de aviso. Puede introducir el nombre del Bluetooth a modificar.

Marcar el número

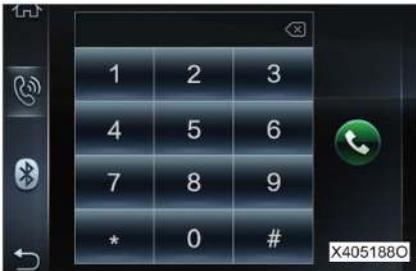
Después de conectar con éxito el Bluetooth, toca el icono de teléfono en el menú principal para entrar en la interfaz de teléfono Bluetooth.

También se puede acceder a la interfaz telefónica Bluetooth pulsando [PHONE] en el panel de audio.

Una vez conectado el Bluetooth, deja que la solicitud de autorización aparezca en el teléfono y sincroniza automáticamente los contactos y registros de llamadas del teléfono con el sistema.



■ Marcar por teclado



Toque  en el lado izquierdo de la interfaz del teléfono Bluetooth, y aparecerá el teclado de marcación.

Después de introducir el número de teléfono a marcar, toque  para realizar la llamada.

Pulse brevemente  para borrar la última cifra. Una pulsación larga borrará todas las cifras.

Si no se ha introducido ningún número de teléfono, al tocar  se marcará el último registro de salida. Si se ha introducido un número, se marcará el número introducido.

■ Marcar por los registros de llamadas



Los registros de llamadas incluyen [Todas], [Perdidas], [Marcadas] y [Recibidas].

Toque el registro de llamadas en la lista para realizar una llamada.

■ Marcar por el directorio



Toque el número de teléfono de la lista del directorio para realizar una llamada.

Toque [Sincronizar] en la interfaz para sincronizar los contactos de tu teléfono. Si el permiso está activado en el teléfono móvil, los contactos se sincronizan correctamente.

Toque el botón de búsqueda inicial para encontrar rápidamente un contacto.

Toque  detrás del contacto para favorecer el contacto actual, el logotipo cambia de hueco a sólido. Toque de nuevo para cancelar el contacto favorito actual y el logotipo cambia de sólido a hueco.

■ Marcar por los favoritos



Toque el número de teléfono de la lista para realizar una llamada.

Toque  para eliminar el número de sus favoritos.

Responder/Rechazar Llamadas



Cuando haya una llamada entrante, aparecerá la interfaz de llamada entrante.

Toque  para responder la llamada.

Toque  para rechazar llamadas.

Llamada en curso



Después de conectar la llamada entrante/saliente, ingrese a la interfaz de llamada en curso.

 : Colgar la llamada.

 : Silenciar la llamada para que la otra parte no pueda oír el sonido del vehículo.

 : Cambia el modo de llamada del vehículo al teléfono, y el icono cambia a .

 : Cambia el modo de llamada del teléfono al vehículo, y el icono cambia a .

Llamada en espera de terceros



Durante una llamada, si recibe una llamada de un tercero, ingresará a la interfaz de llamada en espera de un tercero.

 : Cuelga la llamada de un tercero y continúa la llamada actual.

 : Mantiene la llamada actual y recoge la llamada de un tercero.

 : Cuelga la llamada actual y recoge la llamada de un tercero.

Si no realiza ninguna acción, significa que no responde las llamadas de terceros.

Llamada tripartita



Después de recibir una llamada de un tercero, entrará en la interfaz de llamada tripartita.

 : Cuelga la llamada actual y transfiere la llamada retenida.

 : Silencio, la otra parte no pueda oír el sonido del vehículo.

 : Cambia el modo de llamada del vehículo al teléfono, y el icono cambia a .

 : Cambia el modo de llamada del teléfono al vehículo, y el icono cambia a .

■ **Otro dispositivo Bluetooth ya está conectado a la unidad principal en el momento de la conexión**

Vuelve a conectarte al teléfono actual después de desconectar la unidad principal de otro dispositivo.

■ **Protección de la privacidad**

El directorio telefónico y el registro de llamadas de cada teléfono sólo se muestran cuando el teléfono está conectado correctamente. El directorio telefónico y el registro de llamadas de cualquier teléfono conectado no pueden verse cuando no está conectado.



Advertencia

■ **Durante la conducción**

No utilice el teléfono móvil ni realice conexiones con el sistema Bluetooth.



Atención

■ **Al salir del vehículo**

No guarde su teléfono móvil en el vehículo. La temperatura en el interior del vehículo puede aumentar y dañar el teléfono móvil.

■ **Sobre Bluetooth**

- Debido a la gran variedad de marcas y características de los teléfonos móviles, este sistema no puede garantizar la compatibilidad con otros modelos que no estén certificados por IOP.
- Si no se puede conectar el Bluetooth, cancele el dispositivo emparejado en su teléfono móvil y vuelva a conectarlo.
- Si su teléfono móvil no puede encontrar el nombre de su dispositivo Bluetooth del sistema en la conexión Bluetooth, apague y encienda el Bluetooth en su teléfono móvil y vuelva a encontrarlo.
- Si el funcionamiento del Bluetooth es anormal durante el uso, por favor desconecte y vuelva a conectar.

Esta función permite interconectar el teléfono con el sistema de audio, ampliando las funciones del teléfono para que sean utilizadas por el sistema de audio del vehículo, lo que permite a los usuarios disfrutar de servicios personalizados cómodos y eficaces en el vehículo, proporcionando una experiencia de infoentretenimiento segura y rica.

Entrar en el modo CarLife

Método 1: Presione [LINK] en el panel de audio.

Método 2: Toque [CarLife] en el menú principal.

Método 3: Use el interruptor de audio del volante (véase P.181).

Ayuda de conexión

Cuando utilice CarLife por primera vez, aparecerá una interfaz de guía. La interfaz de guía no aparecerá de nuevo cuando se utilice de nuevo, la interfaz de guía sólo aparecerá después de que el sistema se restablezca a la configuración de fábrica.

Si no te conectas con éxito a CarLife, ingrese a la interfaz de solicitud de conexión de CarLife y podrá ver la ayuda detallada de [teléfono Android] o [teléfono Apple].

Adquisición de aplicaciones

Antes de utilizar CarLife, asegúrate de tener instalado Baidu CarLife en tu teléfono.

Puede descargar e instalar la aplicación CarLife [Baidu CarLife] de las siguientes maneras (la aplicación CarLife es grande y se recomienda descargarla en un entorno de red Wi-Fi).

Método 1: Abra la página de ayuda detallada de [Teléfono Android] o [Teléfono Apple], toque [Confirmar que CarLife está instalado en el teléfono], escanee el código QR en su teléfono para descargar la aplicación CarLife [Baidu CarLife] y siga las indicaciones para permitir que la solicitud de autorización aparezca en su teléfono.

Método 2: Abre la App Store en tu teléfono móvil y busca [Baidu CarLife] para descargar e instalar.

Método 3: Entra en la página web de Baidu carlife.baidu.com en su teléfono móvil, entra en la página web, descarga e instala.

Método de conexión

PASO 1 Descargue e instale la aplicación CarLife en su teléfono móvil.

PASO 2 Conecta el teléfono al puerto USB del vehículo mediante un cable USB.

PASO 3 Abre CarLife, permita la solicitud de autorización en el teléfono móvil, es decir, la conexión es exitosa, ingrese a la interfaz del menú principal de CarLife y opere varias funciones de CarLife.

Método de salida

Desconecte el cable USB para salir de la aplicación CarLife.



Atención

- **La función de la aplicación CarLife sólo está disponible en algunos teléfonos debido a la compatibilidad con diferentes sistemas y versiones de teléfono.**
 - Algunas funciones de la aplicación CarLife (por ejemplo, la función de llamada) requieren una conexión satisfactoria entre el Bluetooth del teléfono y el Bluetooth del vehículo para poder utilizarlas correctamente.
 - Cuando la aplicación CarLife está encendida, la pantalla del teléfono se atenúa y entra en modo de ahorro de energía.
 - La aplicación CarLife se actualizará constantemente para mejorar la experiencia del cliente.
 - Algunas funciones de la aplicación CarLife requieren información de la red y pueden incurrir en gastos de tráfico de red, opere con precaución.

5-13. Centro personal Centro personal *

Toque el icono del centro personal en el menú principal para ingresar a la interfaz de centro personal.



El lado izquierdo de la página del Centro Personal le permite cambiar su información personal, ver la guía para principiantes, establecer palabras de activación por voz y ver la información de la actividad, la gestión de agenda, WeChat Smartlink, los puntos de la cuenta, la formación de YOMI y el cambio de voz.

El lado derecho de la página del Centro Personal le permite ver la información de actividad recibida.

- Información personal: se puede configurar y buscar el avatar del propietario, el nombre de usuario, el sexo, la edad, la fecha de la registro, el modelo, la matrícula, el número de motor y el código VIN. Seleccione Manual para acceder a la página del manual para ver las características del sistema.
- Mi Cartera: Puede ver información sobre los paquetes rojos que ha recibido y los paquetes rojos que ha enviado. Para retirar dinero en efectivo, tiene que vincular tu cuenta de Alipay.
- Mensajes de actividad: Muestra la actividad actual y los mensajes no vencidos, puede ver los detalles de los mensajes. Puede ver los mensajes pasados y anteriores a través del historial de actividades.
- Puntos de la cuenta: Puede ver los puntos actuales, las tareas de puntos, el canje de puntos y los registros de puntos.
- Gestión de agenda: puede crear agenda y grabaciones y ver toda la información de la agenda y las grabaciones, así como los recordatorios de las notas.
- Formación YOMI: Muestra una lista de habilidades configuradas y añade habilidades, puede configurar la dicción de la voz, la dicción de la emisión, el tiempo del día a emitir, la música a reproducir y la ubicación a navegar.
- WeChat SmartLink: abre WeChat y escanea el código QR para vincular WeChat.
- Cambio de voz: puede probar o cambiar para usar el tema de voz del asistente de voz.

Entrar en el reconocimiento de voz

Método 1: Use el interruptor de audio del volante (véase P.181).

Método 2: Presione el botón de voz en el panel de audio (véase 176).

Comando de voz

■ Palabra sin activación

Las palabras sin activación incluyen Hola Yomi, Abra pantalla, Regrese al escritorio / Regrese a la página de inicio, Regrese a la navegación, Pause la reproducción / Detenga la reproducción, Inicie la reproducción, Aumente el volumen, Disminuya el volumen, Desactive el sonido, Active el sonido, Llame a XXX, Navegar a XXX, Quiero escuchar / Quiero escuchar XXX, Regrese al nivel anterior, Compruebe el tráfico.

■ Escenarios especiales sin activación

- Navegación: Evite atascos, Prioridad a la autopista, Vista 2D/Modo 2D, Vista 3D/Modo 3D, Cabeza (hacia/a) (adelante/arriba), Norte (hacia/a) (adelante/arriba), Acerque el mapa, Aleje el mapa, Modo de vista completa/Vista completa, Salga de la vista completa, Modo nocturno/Modo oscuro, Modo diurno, Active el estado de la carretera, Desactive el estado de la carretera, Active e-eye, Desactive e-eye, Posición actual
- Ajustes: Ajustes de sonido, Ajustes de pantalla, Ajustes de conexión, Ajustes de confort, Ajustes del sistema
- Quiero ver: anterior, siguiente, acercar, alejar, pantalla completa, cancelar pantalla completa

5-14. Reconocimiento de voz

■ Funciones comunes

● Sabiduría del vehículo

Comando de voz	Comando de voz
Cambie a la escena de salir de casa	Cambie a la escena de regresar a casa

● Querer escuchar

Comando de voz	Comando de voz
Quiero escuchar música / canciones en USB	Quiero escuchar música / canciones en Bluetooth
Reproduzca música / canciones en USB	Reproduzca música / canciones en Bluetooth
Quiero escuchar música	Quiero escuchar el álbum de XX
Quiero escuchar XXX	Quiero escuchar la canción de Tik Tok
Quiero escuchar las canciones de XXX	Quiero escuchar XXX de XXX

● Asistente de voz

Comando de voz	Comando de voz
¿Qué puedes hacer?	-

● Control de aplicaciones

Comando de voz	Comando de voz
Abra el Amap	Salga del Amap

● Control de medios (control de reproducción de audio y video)

Comando de voz	Comando de voz
Ciclo de una canción	Detenga la reproducción
Ciclo por el orden	Siga reproduciendo
Reproducción aleatoria	Añada a Mis favoritos
Pista anterior	Elimine de Mis favoritos
Pista siguiente	-

● Radio local

Comando de voz	Comando de voz
Quiero escuchar la radio FM	Cambiar al canal anterior
Quiero escuchar la radio AM	Cambie al canal siguiente
Quiero escuchar la radio FM 92.7	Abra el radio local

● Radio en línea

Comando de voz	Comando de voz
Abra el radio en línea	Abra las categorías de programas
Quiero escuchar xiangsheng de XXX	Abra mi suscripción

● Control de aire acondicionado

Comando de voz	Comando de voz
Active el modo de descongelación	Aumente el flujo de aire del acondicionador de aire
Desactive el modo de descongelación	Reduzca el flujo de aire del acondicionador de aire
Ajuste el modo de descongelación para soplar los pies	Ajuste el flujo de aire al máximo
Ajuste el modo para soplar los pies	Ajuste el flujo de aire al mínimo
Ajuste el modo para soplar cara y pies	Encienda el aire acondicionado
Ajuste el modo para soplar cara	Apague el aire acondicionado
Ajuste la temperatura del aire acondicionado a 20 grados centígrados	Encienda el compresor de aire acondicionado
Aumente la temperatura del acondicionador de aire	Apague el compresor de aire acondicionado
Reduzca la temperatura del acondicionador de aire	Cambie a la circulación interna
Ajuste la temperatura del aire acondicionado en el vehículo a la máxima	Cambie a la circulación externa
Ajuste la temperatura del aire acondicionado en el vehículo a la mínima	Encienda el modo automático
Ajuste el volumen de aire al nivel 2	Apague el modo automático

5-14. Reconocimiento de voz

- Control de techo solar

Comando de voz	Comando de voz
Abrir el techo solar	Cerrar el techo solar

- Control de calentamiento de espejo retrovisor y parabrisas

Comando de voz	Comando de voz
Encienda el calentamiento de espejo retrovisor	Encienda el calentamiento de parabrisas trasero
Apague el calentamiento de espejo retrovisor	Apague el calentamiento de parabrisas trasero

- Control de calentamiento de asiento

Comando de voz	Comando de voz
Encienda el calentamiento de asiento del conductor	Encienda el calentamiento de asiento del copiloto
Apague el calentamiento de asiento del conductor	Apague el calentamiento de asiento del copiloto

- Control de luces

Comando de voz	Comando de voz
Encienda la luz interior	Apague la luz interior

- Control de limpiaparabrisas

Comando de voz	Comando de voz
Limpie el parabrisas delantero	Raspe el cristal

- Control de cerradura de puertas ^{*1}

Comando de voz	Comando de voz
Abra la cerradura de puerta del conductor	Cierre la cerradura de todas las puertas
Abra la cerradura de todas las puertas	Abra el maletero

^{*1}: Este control no está disponible cuando hay una velocidad del vehículo.

- Control de las ventanillas

Comando de voz	Comando de voz
Abra la ventanilla delantera izquierda	Cierre la ventanilla trasera izquierda
Cierre la ventanilla delantera izquierda	Abra la ventanilla trasera derecha
Abra la ventanilla delantera derecha	Cierre la ventanilla trasera derecha
Cierre la ventanilla delantera derecha	Abra todas las ventanillas
Abra la ventanilla trasera izquierda	Cierre todas las ventanillas

- Servicio de flujo

Comando de voz	Comando de voz
Compruebe cuánto tráfico queda	Abra el tráfico para compra
Quiero redimir el tráfico	-

- Querer charlar

Comando de voz	Comando de voz
Abra descubrir	Abra el directorio
Abra el Top	Busque un coche cercano
Abra la sesión	Busque un grupo cercano

- Servicio de servicio

Comando de voz	Comando de voz
Rescate de vehículos	Consulta de servicio
Mantenimiento de vehículo	Registros de servicio

5-14. Reconocimiento de voz

- Ajuste (volumen)

Comando de voz	Comando de voz
Aumente el volumen de la música bluetooth	Ajuste el volumen de voz a 3
Reduzca el volumen de la música bluetooth	Aumente el volumen de llamada
Aumente el volumen de medio	Reduzca el volumen de llamada
Reduzca el volumen de medio	Ajuste el volumen de llamada a 3
Ajuste el volumen a 3	Encienda el modo silencioso
Aumente el volumen de voz	Salga del modo silencioso
Reduzca el volumen de voz	-

- Ajuste (Brillo de la pantalla)

Comando de voz	Comando de voz
Apagar la pantalla	Ayúdame a ajustar la pantalla a lo más oscuro
Ayúdame a subir el brillo	Ajuste la pantalla en el modo automático
Ayúdame a bajar el brillo	Ajuste la pantalla en el modo diurno
Ayúdame a ajustar la pantalla al máximo	Ajuste la pantalla en el modo nocturno

- Ajuste (WiFi)

Comando de voz	Comando de voz
Encienda los ajustes de WiFi	Encienda el interruptor de punto de acceso WiFi
Encienda la red inalámbrica	Apague el interruptor de punto de acceso WiFi
Apague la red inalámbrica	-

- Ajuste (Bluetooth)

Comando de voz	Comando de voz
Encienda los ajustes de Bluetooth	Apague el Bluetooth
Encienda el Bluetooth	-

● Ajuste (Sistema)

Comando de voz	Comando de voz
Encienda los ajustes del sistema	Ajuste el idioma del sistema en inglés
Ajuste el idioma del sistema en chino	-

● Ajuste (Tiempo)

Comando de voz	Comando de voz
Encienda la sincronización de red	Apague la sincronización de red

● Semántica abierta

Comando de voz	Comando de voz
¿Qué día es?	Introduce XX
¿Qué día de la semana es?	Cuenta un acertijo
Mira el estado de la carretera XX	Cómo preparar el pepino
Precio del petróleo de hoy en XX	Qué hay en la televisión estos días
Horóscopo zodiacal de hoy para XX	¿Cuántas personas hay en China?
¿Dónde estoy ahora?	La capital de la provincia de XX
Quiero escuchar las noticias financieras	¿De qué dinastía es XX?
¿Cuál es el mejor lugar para comer cerca?	¿Qué tipo de árbol florecerá?
Información sobre las restricciones de tráfico en Pekín	Cuenta una frase hecha
Restaurantes cercanos	Lee un poema
Atracciones cercanas	¿Quién es XXX?
Ayúdame a comprobar el billete de tren de XX a XX	¿Quién es la esposa de XXX?
Ayúdame a comprobar el billete de avión de XX a XX	La montaña más alta del mundo
Ayúdame a encontrar el vuelo de XX a XX	¿Por qué vuelan los pájaros?
¿Qué tiempo hace en XX?	Los productos locales de XX
¿Qué hora es?	¡Estoy aburrido!
Cómo decir manzana en inglés	Cuenta un chiste
¿2 por 3 es igual a qué?	Cuenta un trabalenguas
Un metro equivale a cuántos centímetros	El tipo de cambio del dólar estadounidense
Acciones de FAW	-

5-14. Reconocimiento de voz

- Navegación y control de mapas

Comando de voz	Comando de voz
Pase por la gasolinera	Cambie a la vista 2D
Voy a casa	Cambie a la vista 3D
Voy a la oficina	La parte delantera del vehículo mirando hacia arriba
Navegue hasta el sitio favorito	Orientación directa al norte
Navegue hasta XXX	Amplíe el mapa
Empezar a navegar	Aleja el mapa
Detenga la navegación	Vista completa
Tome la primera ruta	Salga de la vista completa
No hay autopista	Modo nocturno
Evite los peajes	Modo diurno
Evite atascos	Abra el estado de carretera
Prioridad a la autopista	Cierre el estado de carretera
Vea los kilómetros restantes	Encienda el anuncio de e-eye
Busque un restaurante de patata caliente cerca	Apague el anuncio de e-eye
Marque la ubicación actual	Dónde estoy
¿Dónde está el restaurante de patata caliente?	-

- Centro personal

Comando de voz	Comando de voz
Vea mi agenda	Abra mis puntos
Recuérdame la reunión de mañana a las 10:00 a. m.	Vea mensajes de actividades
Vea la información personal	Indique su nombre como XXX

- Declaraciones del escenario

Comando de voz	Comando de voz
Quiero ver las estrellas	Quiero fumar

- Querer ver

Comando de voz	Comando de voz
Abra el vídeo local	Alejar la imagen
Abra la imagen local	Vista en pantalla completa
Anterior	Visualización normal
Siguiente	Sentido horario
Acercar la imagen	Sentido antihorario

- Teléfono Bluetooth

Comando de voz	Comando de voz
Llame a (número de móvil)	Vea las llamadas perdidas
Llame a (nombre)	Vea las llamadas recibidas
Quiero llamar	Vea las llamadas marcadas
Llame de vuelta	Vea el directorio
Vuelva a marcar	Vea favoritos
Vea los registros de llamadas	Sincronice contactos del teléfono

5-14. Reconocimiento de voz

- Llamada de emergencia

Comando de voz	Comando de voz
Llame a I-Call	Llame a B-Call

- Información sobre conducción

Comando de voz	Comando de voz
Compruebe el kilometraje actual	Compruebe el kilometraje de autonomía
¿Cuál es el consumo medio de combustible?	-

Equipos interiores

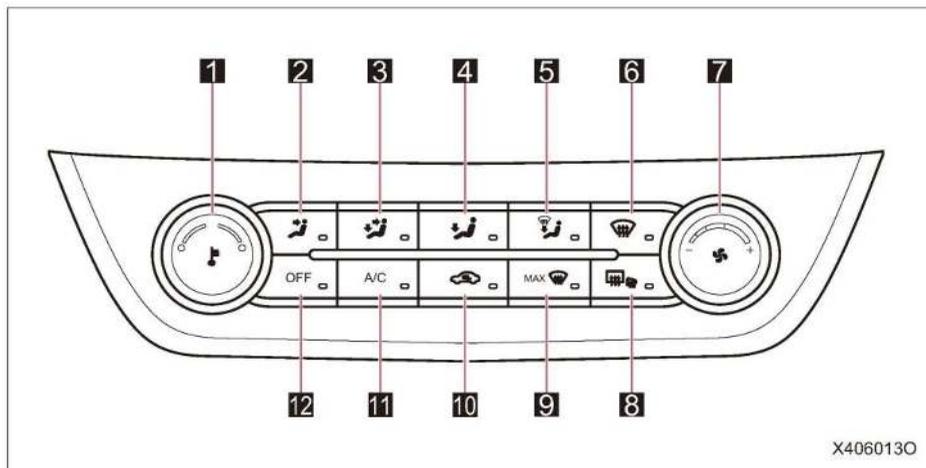
6

6-1. Uso del sistema de aire acondicionado y desempañador	242
Sistema de aire acondicionado eléctrico	242
Sistema de aire acondicionado automático	248
Sistema de calefacción del asiento	255
6-2. Uso de las luces interiores	257
Lista de luces interiores	257
• Luz interior delantera	258
• Luz interior trasera	258
Luz de ambiente	259
6-3. Uso de los dispositivos de almacenamiento	260
Lista de dispositivos de almacenamiento	260
• Caja de artículos diversos	261
• Caja de almacenamiento del reposabrazos central delantero	261
• Bolsillo del archivo	262
• Portavasos	262
• Guanteras	263
• Caja de almacenamiento en el tablero de instrumentos	264
• Caja de almacenamiento en el tablero secundario	264
• Estuche de las gafas	265
6-4. Otros equipos interiores	266
Visor	266
Espejo de cortesía	267
Carpeta	268
Fuente de alimentación de reserva	269
Reposabrazos	270
Tiradores auxiliares	271
Gancho para el abrigo	272
Divisor del compartimento trasero	273

6-1. Uso del sistema de aire acondicionado y desempañador Sistema de aire acondicionado eléctrico

El sistema de aire acondicionado eléctrico puede realizar el ajuste de salida correspondiente según el rango de temperatura, el volumen de aire acondicionado, el modo de salida de aire, el modo de entrada de aire, etc. establecidos por el ocupante.

Panel de control del aire acondicionado



X4060130

- | | |
|--|---|
| 1 Perilla de ajuste de temperatura | 7 Perilla de ajuste del volumen de aire |
| 2 Botón de modo de soplado de cara | 8 * Botón de calefacción de parabrisas trasero/espejos retrovisores exteriores |
| 3 Botón de modo de soplado de cara y de pie | 9 Botón de modo de descongelación/desempañamiento del parabrisas delantero MAX |
| 4 Botón de modo de soplado de pie | 10 Botón de modo de circulación interna/externa |
| 5 Botón de modo de soplado de pie y descongelación/desempañamiento del parabrisas delantero | 11 Interruptor A/C |
| 6 Botón de modo de descongelación/desempañamiento del parabrisas delantero | 12 Botón de apagado de soplador |

Control de aire acondicionado

■ Ajuste de temperatura

Gire la perilla de ajuste de temperatura en el sentido horario para subir la temperatura. Gire en sentido antihorario para bajar la temperatura. Cuando se acciona, la información de la temperatura correspondiente se muestra en la pantalla de audio.

Si no se presiona el interruptor de A/C, el sistema soplará aire a temperatura ambiente o aire caliente en el vehículo.

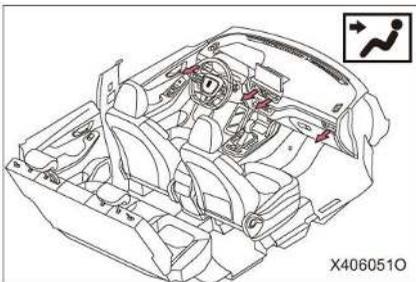
■ Ajuste del volumen de aire

Gire la perilla de ajuste del volumen de aire en sentido horario para aumentar el volumen de aire y gírela en sentido antihorario para bajar el volumen de aire. Cuando se acciona, la información del volumen de aire correspondiente se muestra en la pantalla de audio.

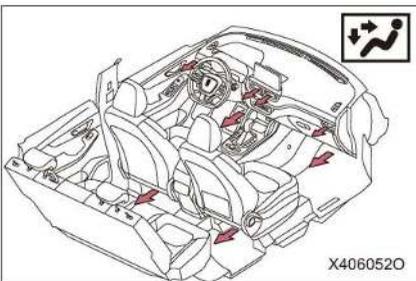
Pulse el botón de apagado del soplador para desconectarlo.

■ Cambio de modo de salida de aire

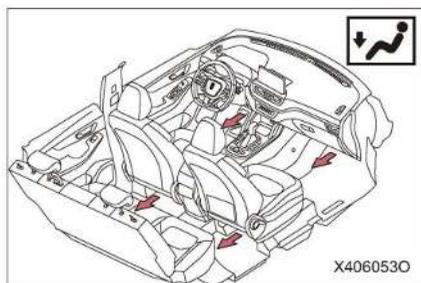
Presione el botón de conmutación de modo de salida de aire correspondiente para conmutarlo.



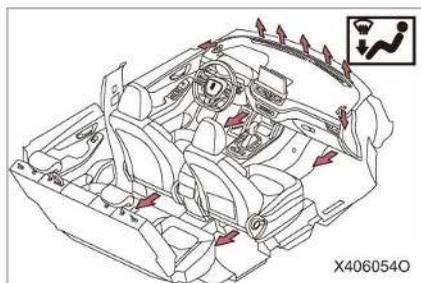
El flujo de aire se dirige hacia la parte superior del cuerpo.



El flujo de aire se dirige hacia la parte superior del cuerpo y las piernas.



El flujo de aire se dirige hacia la parte superior del cuerpo y los pies.



El flujo de aire se dirige hacia los pies y parabrisas delantero.

Otras funciones

■ Interruptor A/C

Presione el interruptor A/C, la luz indicadora se enciende para activar la refrigeración. Presione este botón nuevamente, la luz indicadora se apaga para desactivar la refrigeración.

■ Cambio entre el modo de circulación interna y externa

Pulse , la luz indicadora se ilumina y entra en el modo de circulación interna. Presione este botón nuevamente, la luz indicadora se apaga y entra en el modo de circulación externa.

● Al usar el modo de circulación interna

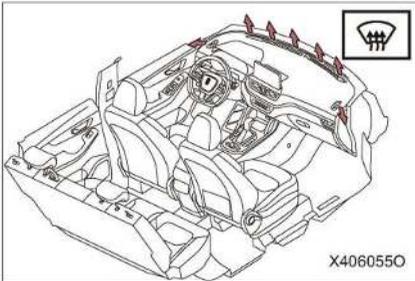
Si se utiliza el modo de circulación interna durante mucho tiempo, las ventanillas tienden a empañarse.

⚠️ Apercibimiento

■ No utilice el modo de circulación interna en tiempo frío o lluvioso

De lo contrario, las ventanillas se empañarán. Su visión se verá obstruida, lo que podría provocar un accidente grave.

■ Descongelación/Desempañamiento del parabrisas delantero



Presione el botón de modo de descongelación/desempañamiento del parabrisas delantero para la descongelación/desempañamiento del parabrisas delantero

Si se está utilizando el modo de circulación interna, el modo de circulación interna/externa se cambia automáticamente al modo de circulación externa.

Al aumentar el caudal de aire y la temperatura, el parabrisas delantero se descongela/desempaña lo más rápidamente posible.

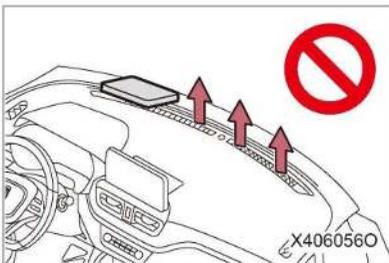
● Descongelación/Desempañamiento MAX

Después de presionar el botón de modo de descongelación/desempañamiento MAX, el compresor del aire acondicionado se activa automáticamente, el modo de admisión de aire cambia a circulación externa y el volumen de aire puede aumentar. Al pulsar de nuevo este botón, el volumen de aire vuelve al estado de funcionamiento anterior.

⚠️ Apercibimiento

■ Evita el empañamiento del parabrisas delantero

● No utilice el modo de desempañamiento del parabrisas delantero durante el funcionamiento de la refrigeración cuando el clima es extremadamente húmedo. La diferencia de temperatura entre el aire del exterior del vehículo y el parabrisas delantero puede empañar la superficie exterior del parabrisas delantero y obstaculizar su visión.



● No coloque ningún objeto en el tablero de instrumentos que pueda tapar las salidas de aire. Esto puede bloquear el flujo de aire e impedir que se desempañe el parabrisas delantero.

■ Calefacción de parabrisas trasero/espejos retrovisores exteriores *

Presione el botón de calefacción de parabrisas trasero/ espejos retrovisores exteriores* , la luz indicadora se ilumina, entra en el modo de calefacción de parabrisas trasero y espejos retrovisores exteriores * , se puede eliminar las gotas de lluvia*, el rocío y la escarcha en ellos. Presione este botón nuevamente, la luz indicadora se apaga y la calefacción de parabrisas trasero y espejos retrovisores exteriores se apagará*.

■ Condiciones de funcionamiento de calefacción de parabrisas trasero/espejos retrovisores exteriores *

Arranque el motor.

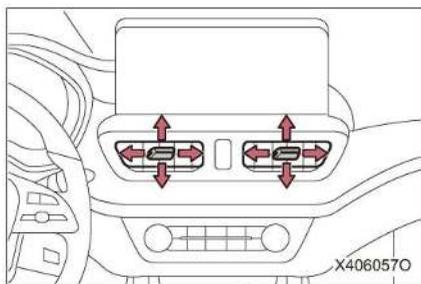
Apercibimiento

■ Durante la calefacción de parabrisas trasero/espejos retrovisores exteriores

No toque la superficie del parabrisas trasero o espejos retrovisores exteriores, ya que podría sufrir quemaduras.

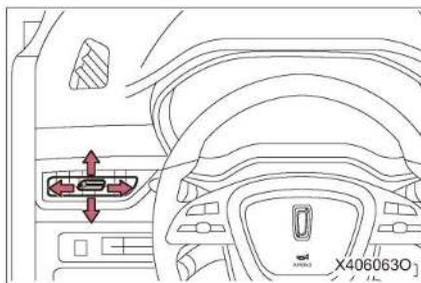
Salida de aire

► Salida de aire central



Dirige el flujo de aire hacia la izquierda o la derecha, hacia arriba o hacia abajo.

► Salida de aire izquierda y derecha



Dirige el flujo de aire hacia la izquierda o la derecha, hacia arriba o hacia abajo.

■ Mantenimiento de sistema de aire acondicionado

Para garantizar un buen rendimiento del sistema de aire acondicionado, se recomienda reemplazar el filtro de aire acondicionado cada 12 meses o 20.000 km (kilómetros), lo que ocurra primero.

■ Ventilación y olores de aire acondicionado

- El ajuste del sistema de aire acondicionado en el modo de circulación externa permite la entrada de aire fresco.
- Durante el uso, diversos olores del interior y del exterior del vehículo pueden entrar y acumularse en el sistema de aire acondicionado. Esto puede causar olores en las rejillas de ventilación.
- Para reducir la posibilidad de emisión de olores:
Se recomienda poner el sistema de aire acondicionado en modo de circulación externa.

■ Modo de circulación interna/externa

Utilice el modo de circulación interna cuando conduzca por carreteras polvorientas como los túneles o en carreteras con mucho tráfico. De esta forma se evita que el aire exterior entre en el vehículo. Durante la operación de refrigeración, el uso del modo de circulación interna también reducirá eficazmente la temperatura en el interior del vehículo.



Atención

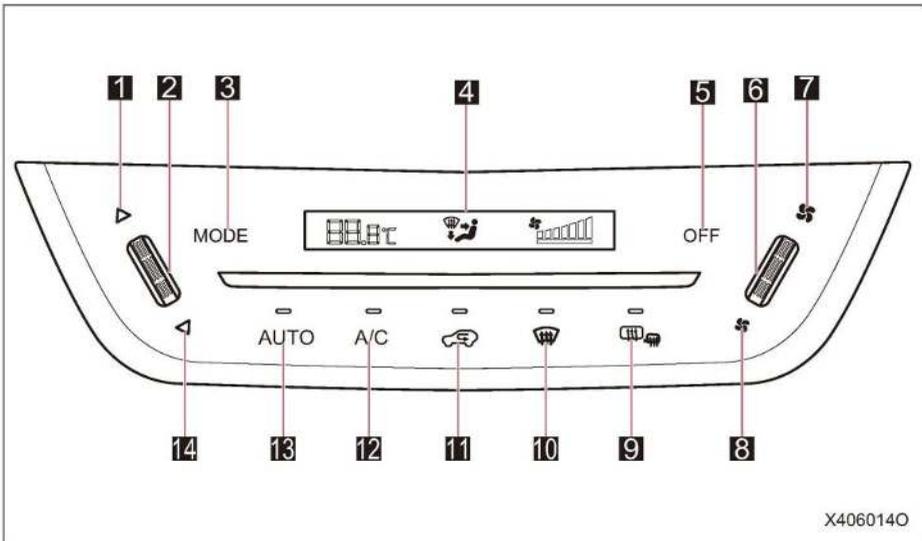
■ **Prevención del agotamiento de batería**

Cuando el motor no está en marcha, el sistema de aire acondicionado debe desconectarse si se utiliza solo.

6-1. Uso del sistema de aire acondicionado y desempañador Sistema de aire acondicionado automático

Ajusta automáticamente la temperatura de salida del aire, el volumen de aire, el modo de salida del aire y el modo de entrada del aire según la temperatura establecida, combinando la temperatura interior actual, la temperatura ambiente, la intensidad de la luz solar, la velocidad del vehículo y la temperatura del agua para proporcionar el entorno de conducción deseado para los ocupantes.

Panel de control del aire acondicionado



- 1** Botón de aumento de temperatura
- 2** Interruptor de ajuste de temperatura
- 3** Botón de conmutación de modo de salida de aire
- 4** Pantalla de aire acondicionado
- 5** Botón de apagado de soplador
- 6** Interruptor de ajuste del volumen de aire
- 7** Botón de aumento del volumen de aire

- 8** Botón de disminución del volumen de aire
- 9** * Botón de calefacción de parabrisas trasero/espejos retrovisores exteriores
- 10** Botón de modo de descongelación/desempañamiento del parabrisas delantero
- 11** Botón de modo de circulación interna/externa
- 12** Interruptor A/C
- 13** Botón de encendido de aire acondicionado automático
- 14** Botón de disminución de temperatura

Control de aire acondicionado

■ Ajuste de temperatura

Toque el botón de aumento de temperatura para aumentar la temperatura y toque el botón de disminución de temperatura para disminuir la temperatura. Deslice el interruptor de ajuste de la temperatura hacia arriba para aumentar la temperatura y hacia abajo para disminuirla.

La temperatura correspondiente se muestra en la pantalla del aire acondicionado. Cuando se ajusta a la temperatura más baja, se muestra "LO" en la pantalla del aire acondicionado y cuando se ajusta a la temperatura más alta, se muestra "HI" en la pantalla del aire acondicionado.

Si no se presiona el interruptor de A/C, el sistema soplará aire a temperatura ambiente o aire caliente en el vehículo.

■ Ajuste del volumen de aire

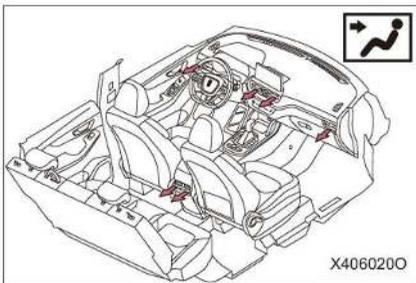
Presione el botón de aumento de volumen de aire para aumentar el volumen de aire y toque el botón de disminución de volumen de aire para disminuir el volumen de aire. Deslice el interruptor de volumen de aire hacia arriba para aumentar el volumen de aire y hacia abajo para disminuirlo.

El nivel de volumen de aire se muestra en la pantalla del aire acondicionado.

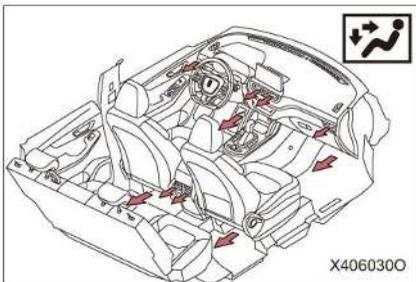
Pulse el botón de apagado del soplador para desconectarlo.

■ Cambio de modo de salida de aire

El modo de salida de aire se puede cambiar tocando el botón del modo de salida de aire, cada vez que se pulsa, el modo de salida de aire se cambia una vez. La pantalla del aire acondicionado muestra la indicación correspondiente al modo de salida de aire.

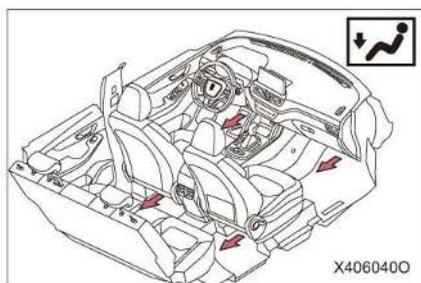


El flujo de aire se dirige hacia la parte superior del cuerpo.

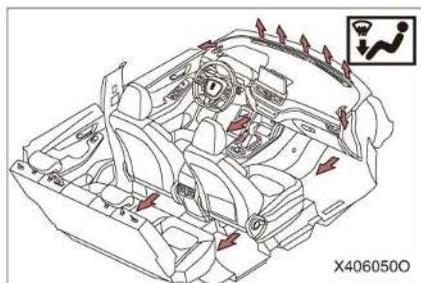


El flujo de aire se dirige hacia la parte superior del cuerpo y los pies.

6-1. Uso del sistema de aire acondicionado y desempañador

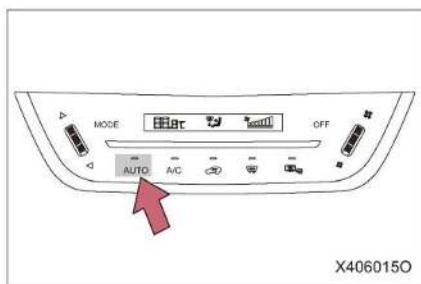


El flujo de aire se dirige hacia la parte superior del cuerpo y los pies.



El flujo de aire se dirige hacia los pies y parabrisas delantero.

Uso del modo automático



Toque el botón de encendido del aire acondicionado automático para entrar en el modo de aire acondicionado automático.

En el modo de aire acondicionado automático, si se ajusta el volumen de aire, el modo de entrada de aire, el modo de salida de aire (incluida la entrada en el modo de descongelación del parabrisas delantero) o se toca el interruptor de A/C, se saldrá del modo automático.

■ Uso del modo automático

La velocidad del aire se ajusta automáticamente en función del ajuste de la temperatura y de las condiciones ambientales. Por lo tanto, pueden darse las siguientes situaciones.

- Cuando se ajusta la temperatura mínima, el sistema cambia automáticamente al modo de circulación interna.
- Cuando se toca el interruptor de modo AUTO, el ventilador puede funcionar en marcha baja hasta que el aire de calefacción o refrigeración esté listo para el funcionamiento normal del suministro de aire.

Otras funciones

■ Interruptor A/C

Toque el interruptor A/C, la luz indicadora se enciende para activar la de refrigeración. Toque este botón nuevamente, la luz indicadora se apaga para desactivar la refrigeración.

■ Cambio entre el modo de circulación interna y externa

Toque , la luz indicadora se ilumina y entra en el modo de circulación interna. Toque este botón nuevamente, la luz indicadora se apaga y entra en el modo de circulación externa.

- Al usar el modo de circulación interna

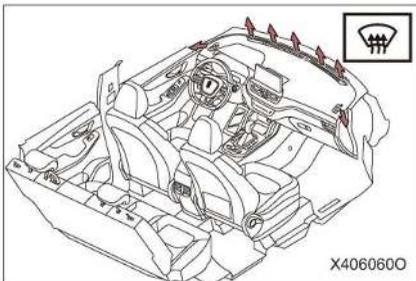
Si se utiliza el modo de circulación interna durante mucho tiempo, las ventanillas tienden a empañarse.

Apercibimiento

■ **No utilice el modo de circulación interna en tiempo frío o lluvioso**

De lo contrario, las ventanillas se empañarán. Su visión se verá obstruida, lo que podría provocar un accidente grave.

■ Descongelación/Desempañamiento del parabrisas delantero



Presione el botón de modo de descongelación/desempañamiento del parabrisas delantero, la luz indicadora se ilumina para realizar la descongelación/desempañamiento del parabrisas delantero.

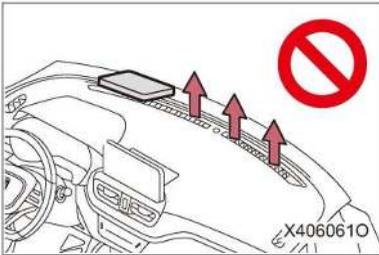
Si se está utilizando el modo de circulación interna, el modo de circulación interna/externa se cambia automáticamente al modo de circulación externa.

Al aumentar el caudal de aire y la temperatura, el parabrisas delantero se descongela/desempaña lo más rápidamente posible.

Apercibimiento

■ **Evita el empañamiento del parabrisas delantero**

- No utilice el modo de desempañamiento del parabrisas delantero durante el funcionamiento de la refrigeración cuando el clima es extremadamente húmedo. La diferencia de temperatura entre el aire del exterior del vehículo y el parabrisas delantero puede empañar la superficie exterior del parabrisas delantero y obstaculizar su visión.



- No coloque ningún objeto en el tablero de instrumentos que pueda tapar las salidas de aire. Esto puede bloquear el flujo de aire e impedir que se desempañe el parabrisas delantero.

■ **Calefacción de parabrisas trasero/espejos retrovisores exteriores ***

Presione el botón de calefacción de parabrisas trasero/ espejos retrovisores exteriores* , la luz indicadora se ilumina, entra en el modo de calefacción de parabrisas trasero y espejos retrovisores exteriores * , se puede eliminar las gotas de lluvia*, el rocío y la escarcha en ellos. Presione este botón nuevamente, la luz indicadora se apaga y la calefacción de parabrisas trasero y espejos retrovisores exteriores se apagará*.

■ **Condiciones de funcionamiento de calefacción de parabrisas trasero/espejos retrovisores exteriores ***

Arranque el motor.

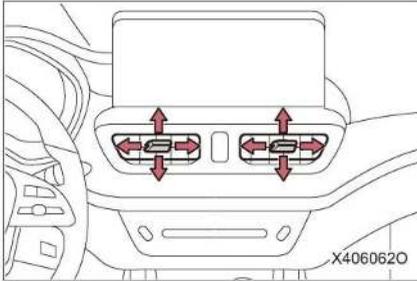
Apercibimiento

■ **Durante la calefacción de parabrisas trasero/espejos retrovisores exteriores**

No toque la superficie del parabrisas trasero o espejos retrovisores exteriores, ya que podría sufrir quemaduras.

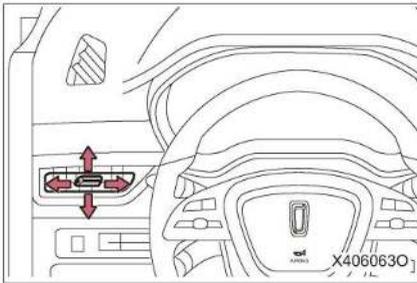
Salida de aire

► Salida de aire central



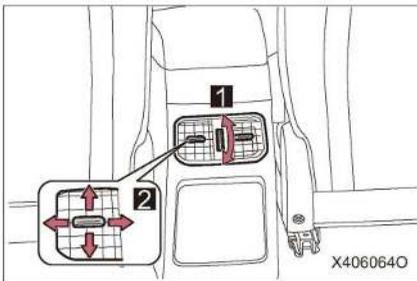
Dirige el flujo de aire hacia la izquierda o la derecha, hacia arriba o hacia abajo.

► Salida de aire izquierda y derecha



Dirige el flujo de aire hacia la izquierda o la derecha, hacia arriba o hacia abajo.

► Salida de aire trasera



- 1** Gire la perilla para abrir o cerrar la salida de aire.
- 2** Dirige el flujo de aire hacia la izquierda o la derecha, hacia arriba o hacia abajo.

■ **Mantenimiento de sistema de aire acondicionado**

Para garantizar un buen rendimiento del sistema de aire acondicionado, se recomienda reemplazar el filtro de aire acondicionado cada 12 meses o 20.000 km (kilómetros), lo que ocurra primero.

■ **Ventilación y olores de aire acondicionado**

- El ajuste del sistema de aire acondicionado en el modo de circulación externa permite la entrada de aire fresco.
- Durante el uso, diversos olores del interior y del exterior del vehículo pueden entrar y acumularse en el sistema de aire acondicionado. Esto puede causar olores en las rejillas de ventilación.
- Para reducir la posibilidad de emisión de olores:
Se recomienda poner el sistema de aire acondicionado en modo de circulación externa.

■ **Modo de circulación interna/externa**

Utilice el modo de circulación interna cuando conduzca por carreteras polvorientas como los túneles o en carreteras con mucho tráfico. De esta forma se evita que el aire exterior entre en el vehículo. Durante la operación de refrigeración, el uso del modo de circulación interna también reducirá eficazmente la temperatura en el interior del vehículo.



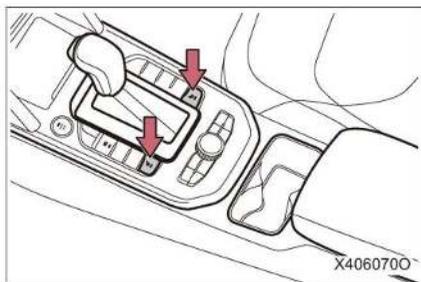
Atención

■ **Prevención del agotamiento de batería**

Cuando el motor no está en marcha, el sistema de aire acondicionado debe desconectarse si se utiliza solo.

El sistema de calefacción de los asientos calienta el asiento del conductor y el del copiloto.

Encender el calentador del asiento



Toque el botón de calefacción del asiento del conductor o del copiloto, la luz indicadora en el botón se encenderá y el asiento del conductor o el asiento del copiloto se calentarán respectivamente.

Presione este botón nuevamente, la luz indicadora del botón se apaga y el calentador del asiento se apaga.

■ Condiciones de funcionamiento

El interruptor arranque del motor está en modo ON o el motor arranca.

⚠️ Advertencia

■ Cuando utilice el calefactor del asiento, asegúrese de tener en cuenta lo siguiente.

- Se debe tener especial cuidado para evitar quemaduras cuando las siguientes personas se sienten en los asientos con calentador de asiento activado:
 - Bebés, niños, ancianos, enfermos y discapacitados
 - Personas con pieles sensibles
 - Personas muy cansadas
 - Personas con somnolencia debida al alcohol o a los medicamentos (pastillas para dormir, pastillas para el resfriado, etc.)
- No cubra el asiento con nada mientras usa el calentador del asiento.
Si se utiliza una manta o un cojín de asiento junto con un calentador de asiento, la temperatura del asiento aumentará y puede provocar un sobrecalentamiento.
- No utilice los calefactores de asientos si no es necesario. De lo contrario, pueden producirse pequeñas quemaduras o un sobrecalentamiento.



Atención

■ **Prevención de daños en el sistema de calefacción de los asientos**

No coloque objetos pesados con superficies irregulares en el asiento ni introduzca objetos afilados (por ejemplo, alfileres, clavos, etc.) en el asiento.

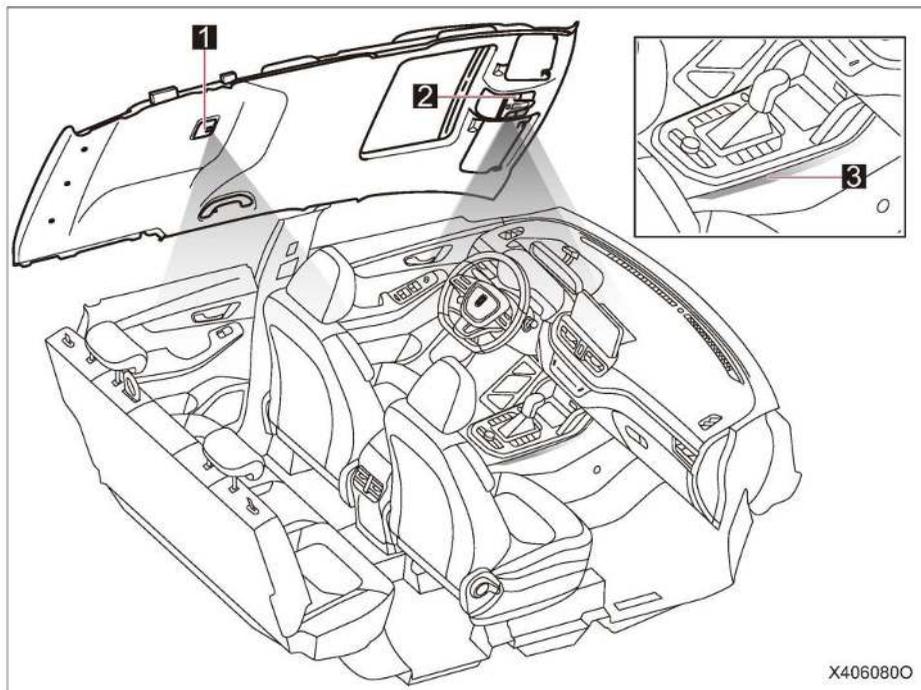
■ **Prevención del agotamiento de batería**

Cuando el motor no está en marcha, la calefacción del asiento debe estar apagada.

■ **Al limpiar los asientos**

No utilice disolventes orgánicos para limpiar el asiento, ya que podría dañar el calentador y la superficie del asiento.

6-2. Uso de las luces interiores Lista de luces interiores

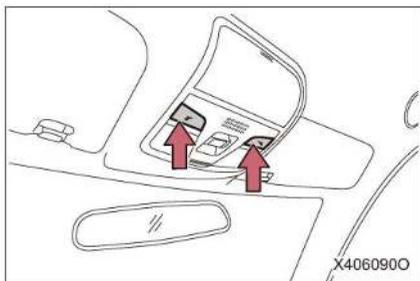


1 Luz interior trasera (véase P.258)

3 Luz ambiental * (véase P.259)

2 Luz interior delantera (véase P.258)

Luz interior delantera

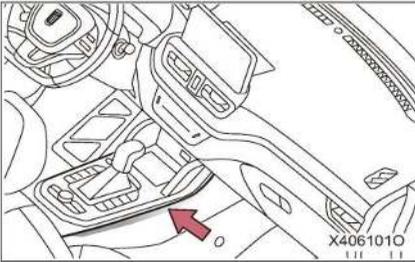


Presione el interruptor para encender/apagar las luces interiores delanteras.

Luz interior trasera



Presione el interruptor para encender/apagar las luces interiores traseras.

Luz de ambiente*

Hay luces ambientales a ambos lados del tablero secundario.

Esta luz está encendida cuando la luz de posición está encendida.

Cuando se apaga la luz de posición, la luz se apaga.

■ Control de ahorro de energía de iluminación

Después de apagar el interruptor de arranque del motor, abra cualquier puerta o coloque el interruptor de la luz interior en la posición "ON" (equivalente a pulsar el interruptor) y si no se hace nada más después, la luz interior se iluminará durante 10 minutos y luego se apagará. Si se abre o se cierra cualquier puerta o se recibe una orden de desbloqueo de la cerradura de la puerta externa en un plazo de 10 minutos, se vuelve a temporizar durante 10 minutos y la luz interior se apaga inmediatamente si se recibe una orden de bloqueo externo; si el interruptor de arranque del motor se cambia al modo ACC, la luz interior se apaga después de 1 hora (no se vuelve a temporizar si se abre o se cierra cualquier puerta o se recibe una orden de desbloqueo de la cerradura de la puerta externa en un plazo de 50 minutos; si el cambio anterior se produce después de 50 minutos, se vuelve a temporizar durante 10 minutos).

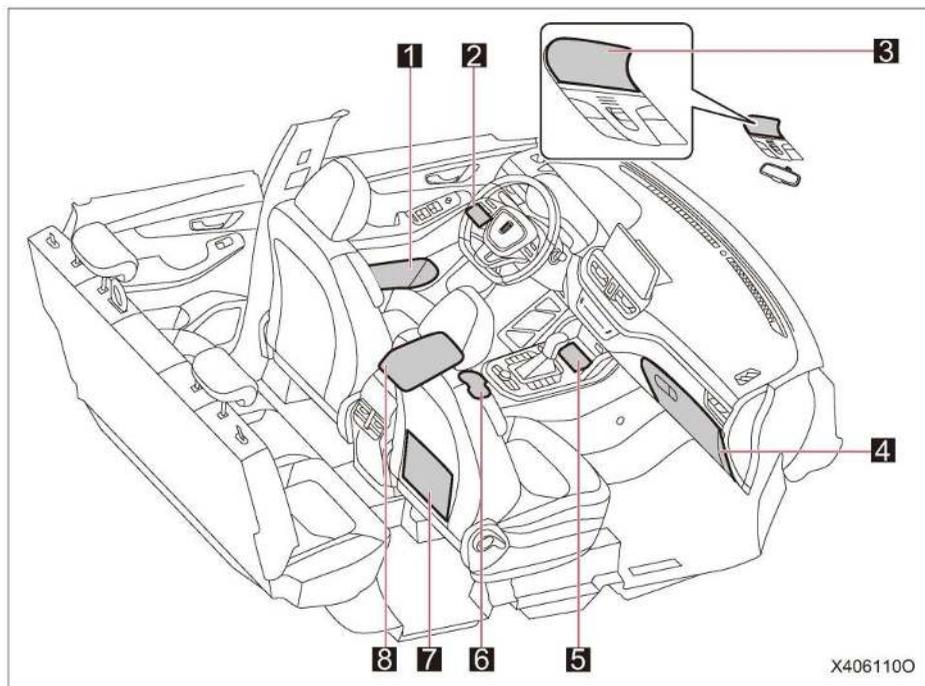
■ Sistema de control automático de las luces

El sistema de control automático de las luces puede utilizarse cuando el interruptor de las luces interiores delanteras está en la posición "DOOR" (equivalente a no pulsar el interruptor).

- Las luces interiores delanteras están vinculadas a la llave y a las puertas
 - Las luces interiores delanteras se iluminan cuando el interruptor de arranque del motor pasa de ON a OFF. Si la puerta está bloqueada, las luces interiores delanteras se apagarán inmediatamente; si no hay otra acción después de eso, se apagarán gradualmente después de 30 minutos. segundos; si el interruptor de arranque del motor está en el modo ON, las luces interiores delanteras se apagan.
 - Las luces interiores delanteras se iluminan cuando el interruptor de arranque del motor está apagado y desbloquea las puertas con llave de control remoto. Si la puerta está bloqueada con llave de control remoto, las luces interiores delanteras se apagarán inmediatamente; si no hay otra acción después de eso, se apagarán gradualmente después de 30 minutos. segundos; si el interruptor de arranque del motor está en el modo ON, las luces interiores delanteras se apagan.
- Las luces interiores delanteras están vinculadas a las puertas
 - Cuando se abre cualquier puerta con el interruptor de arranque del motor apagado, las luces interiores delanteras se encienden y se apagan después de unos 30 segundos cuando todas las puertas están cerradas.
 - Cuando se abre cualquier puerta con el interruptor de arranque del motor en modo ON, las luces interiores delanteras se encienden y cuando se cierran todas las puertas, las luces interiores delanteras se apagan.

6-3. Uso de los dispositivos de almacenamiento

Lista de dispositivos de almacenamiento



- 1** Guantera (véase P.263)
- 2** Caja de almacenamiento del tablero de instrumentos (véase P.264)
- 3** Estuche de las gafas (véase P.265)
- 4** Caja de artículos diversos (véase P.261)
- 5** Caja de almacenamiento del tablero de instrumentos secundario (véase P.264)
- 6** Portavasos (véase P.262)
- 7** Bolsillo del archivo (véase P.262)
- 8** Caja de almacenamiento del reposabrazos central delantero (véase P.261)

Apercibimiento

■ **Artículos que no deben almacenarse en el espacio de almacenamiento**

No guarde mecheros ni latas de aerosol en el espacio de almacenamiento, ya que esto puede dar lugar a lo siguiente cuando la temperatura de la cabina aumente:

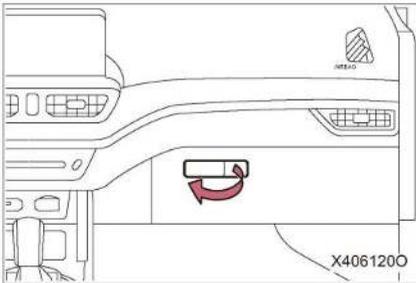
El mechero o la lata de aerosol pueden explotar. Si entran en contacto con otros artículos almacenados, el mechero puede incendiarse o la lata de aerosol puede liberar gas, lo que podría provocar un incendio.

■ **Cuando se conduce o cuando no se utiliza la caja de almacenamiento**

Mantenga la tapa de la caja de almacenamiento cerrada.

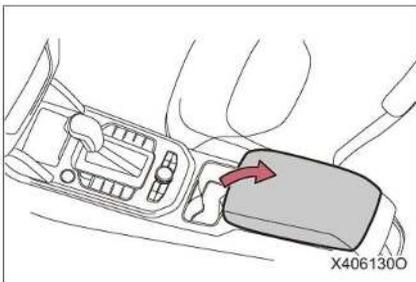
De lo contrario, en caso de frenado de emergencia o de dirección de emergencia, la tapa de la caja de almacenamiento abierta o los objetos guardados en ella pueden golpear a los ocupantes y provocar un accidente.

Caja de artículos diversos



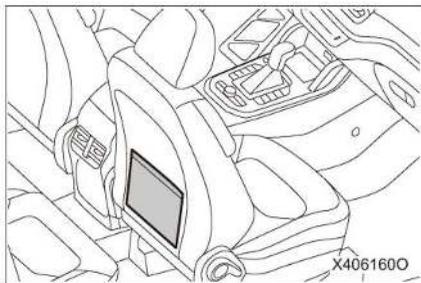
Tire del asa para abrir la caja de artículos diversos.

Caja de almacenamiento del reposabrazos central delantero



La caja de almacenamiento puede abrirse levantando la tapa de caja de almacenamiento.

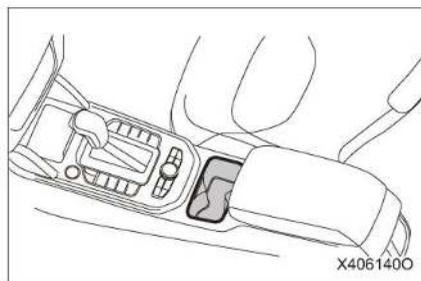
Bolsillo del archivo



El bolsillo del archivo se encuentra en la parte trasera inferior del respaldo del asiento del copiloto.

Se utiliza para almacenar periódicos, revistas y otros artículos.

Portavasos



El portavasos está ubicado en el tablero secundario.

■ Cuando use el portavasos para almacenar botellas,

- apriete la tapa.
- Es posible que la botella no se almacene debido a su tamaño o forma.

Apercibimiento

■ **Objetos que no deben colocarse en el portavasos**

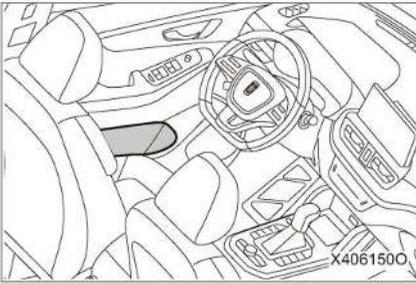
No coloque nada más que tazas o latas de aluminio en el portavasos.

En caso de accidente o frenado de emergencia, dichos objetos pueden salir despedidos del portavasos y provocar lesiones personales. Cuando haya bebidas calientes, apriete la tapa tanto como sea posible para evitar quemaduras.

■ **Cuando el vehículo esté en marcha, no utilice el portavasos para colocar vasos llenos de líquido caliente, etc.**

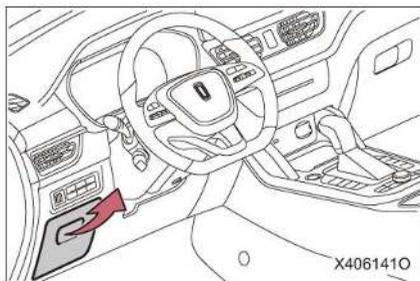
Cuando el vehículo está en marcha, es muy peligroso utilizar el portavasos para colocar vasos llenos de líquido caliente. Si el líquido en el vaso se derrama, puede provocar quemaduras.

Ganterera



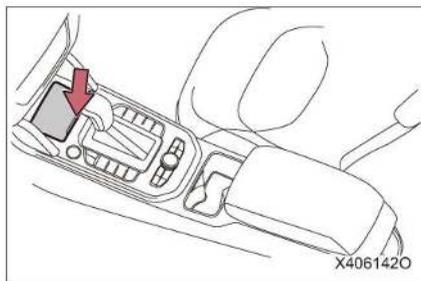
La guantera se encuentra en cada puerta, y se puede utilizar para colocar artículos diversos como trapos.

Caja de almacenamiento en el tablero de instrumentos



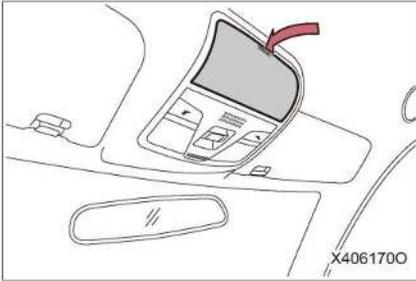
Tire del asa para abrir la caja de almacenamiento.

Caja de almacenamiento en el tablero secundario



La caja de almacenamiento puede abrirse presionando la parte delantera de la caja de almacenamiento.

Estuche de las gafas



Al presionar el borde superior de la tapa, el estuche de las gafas se abrirá hacia abajo.

Se utiliza para el almacenamiento temporal de artículos pequeños como gafas de sol.

Apercibimiento

■ **No debe almacenarse durante largos periodos de tiempo**

No deje objetos como las gafas en él durante mucho tiempo.

Si la temperatura del interior del vehículo aumenta, las gafas pueden deformarse por el calor.

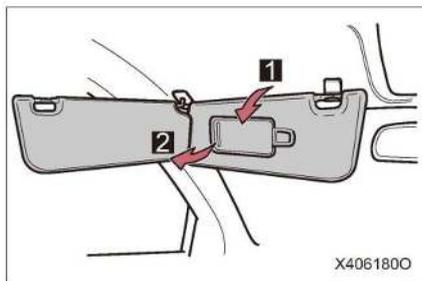
■ **Durante la conducción**

El estuche de las gafas debe mantenerse cerrado durante la conducción.

En caso de accidente o frenado de emergencia, dichos objetos pueden salir despedidos y provocar lesiones personales.

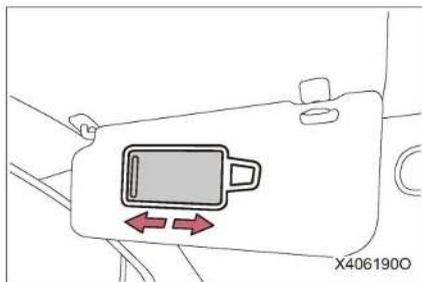
6-4. Otros equipos interiores

Visor



- 1** Posición delantera
Voltee abajo el visor.
- 2** Posición lateral
Voltee hacia abajo el visor, desenganche el gancho y tire de él hacia un lado.

6-4. Otros equipos interiores Espejo de cortesía



Desliza para activar/desactivar.

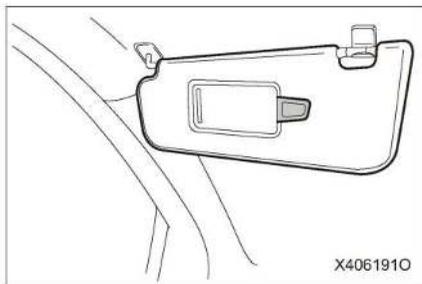
Atención

■ **Cuando no lo use**

Mantenga la tapa de espejo de cortesía cerrada.

6-4. Otros equipos interiores

Carpeta



Las carpetas se encuentran en los parasoles del lado del conductor y del copiloto.

Se utiliza para almacenar facturas, documentos y otros objetos.

Atención

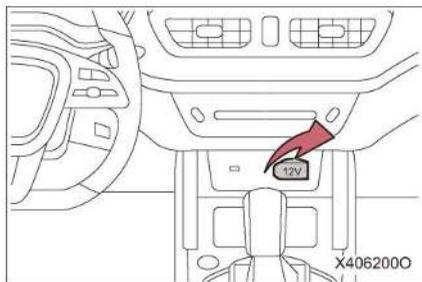
■ **Prevención de daños en la carpeta**

Por favor, no ponga demasiados documentos en la carpeta.

6-4. Otros equipos interiores Fuente de alimentación de reserva

Este vehículo está equipado con una fuente de alimentación de respaldo ubicada en la parte delantera del tablero secundario.

La toma de corriente se puede utilizar para accesorios de 12 V cuya corriente de trabajo sea inferior a 10 A.



Abra la tapa de la fuente de alimentación de respaldo para utilizarla.

■ Condiciones de uso de las tomas de corriente

El interruptor de arranque del motor está en modo ACC o ON.

⚠Apercibimiento

■ Prevención de daños en la toma de corriente

Cuando la toma de corriente no está en uso, la cubierta de la toma de corriente debe estar cerrada. De lo contrario, pueden entrar objetos extraños o líquidos en la toma de corriente y provocar un cortocircuito.

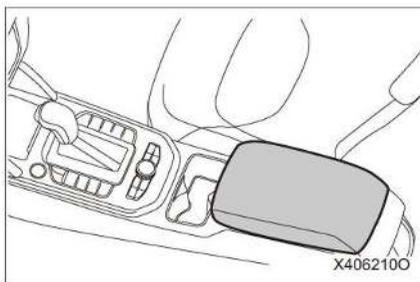
■ Prevención de la quema de fusibles

No utilice accesorios con una tensión/corriente nominal superior a 12V/10 A.

■ Prevención del agotamiento de batería

Cuando el motor no funciona, no utilice la toma de corriente durante mucho tiempo si no es necesario.

Reposabrazos central delantero



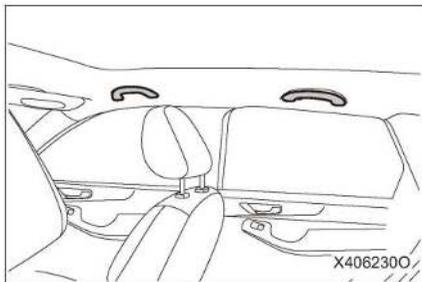
Utilice los reposabrazos para mejorar la comodidad de conducción.

Atención

■ **Prevención de daños en los reposabrazos**

No presione con fuerza los reposabrazos.

6-4. Otros equipos interiores Tiradores auxiliares



Los tiradores auxiliares están ubicados al lado de copiloto y ambos lados de los ocupantes traseros.

Cuando esté sentado en el asiento, puede usar el tirador auxiliar instalado en el revestimiento del techo para sostener su cuerpo.

Apercibimiento

■ **Tiradores auxiliares**

No utilice el tirador auxiliar al entrar o salir del vehículo o al levantarse del asiento.

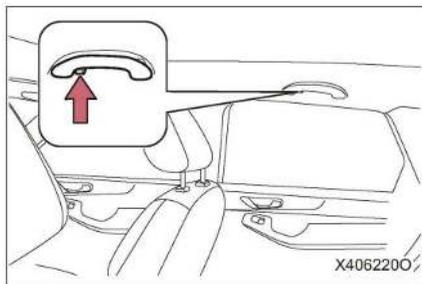
Atención

■ **Prevención de daños en los tiradores auxiliares**

No cuelgue objetos pesados ni aplique cargas pesadas al tirador auxiliar para evitar que se dañe.

6-4. Otros equipos interiores

Gancho para el abrigo



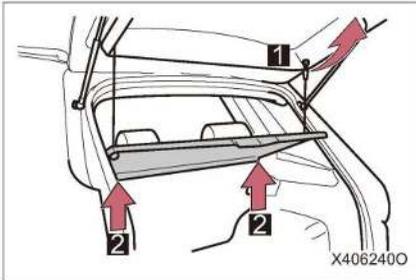
En el tirador auxiliar trasero hay un gancho para abrigos.

Apercibimiento

■ **Artículos que no deben colgarse en el perchero**

No cuelgue perchas u otros objetos duros o afilados en el perchero. En caso de un frenado de emergencia o de un accidente, estos elementos pueden salir despedidos y causar lesiones graves o incluso la muerte.

Al abrir/cerrar el maletero se abre/cierra el divisor del compartimento trasero.



Retire el divisor del compartimento trasero

- 1** Retire el cordón de la hebilla.
- 2** Empuje el soporte del divisor del compartimento trasero hacia arriba para desenganchar el asiento del soporte para quitar el divisor del compartimento trasero.

⚠️ **Apercibimiento**

■ **Uso de divisor del compartimento trasero**

- El uso de divisor del compartimento trasero proporciona una mejor protección de su intimidad y aumenta la seguridad de su vehículo estacionado.
- El divisor del compartimento trasero se puede usar para almacenar algunos artículos más livianos, aumentando el espacio disponible en el maletero.

Mantenimiento

7

7-1. Mantenimiento y reparación	276
Limpieza y protección de los exteriores de los vehículos	276
Limpieza y protección de los interiores de los vehículos	278
7-2. Mantenimiento	280
Instrucciones de mantenimiento.....	280
Mantenimiento regular	282
7-3. Mantenimiento realizado por usted mismo.....	289
Precauciones de mantenimiento realizado por usted mismo	289
Capó de la cabina	292
Compartimento del motor.....	294
Neumáticos	305
Presión de neumático	308
Rueda	310
Sustituir la batería de la llave	312
Comprobar y reemplazar el fusible ...	315
Bombilla	318

7-1. Mantenimiento y reparación

Limpieza y protección de los exteriores de los vehículos

Realice las siguientes operaciones para proteger el vehículo y mantenerlo en óptimas condiciones:

- Aclare la carrocería, los pasos de rueda y las partes inferiores del vehículo con abundante agua para eliminar la suciedad y el polvo.
- Frote la carrocería con una esponja o un paño suave (por ejemplo, un paño de gamuza).
- Para las marcas difíciles de eliminar, lávelas con un limpiador de auto y aclárelas bien con agua.
- Limpie el agua.
- Una vez que el revestimiento impermeable se ha deteriorado, se debe encerar el vehículo.

Si no se pueden formar gotas de agua en una superficie limpia de la carrocería, encérela después de que se haya enfriado.

■ Lavado automático de vehículos

- Pliegue los espejos retrovisores exteriores antes de lavar el vehículo. Comience a aclarar desde la parte delantera del vehículo. Asegúrese de que los espejos retrovisores están desplegados antes de conducir.
- Los cepillos utilizados en las estaciones de lavado automático pueden rayar la superficie del vehículo y dañar la pintura.

■ Lavado de vehículos con presión alta

- No ponga la boquilla para lavar el vehículo demasiado cerca de la ventanilla.
- Antes del lavado, compruebe y asegúrese de que el tapón del depósito está bien cerrado.

■ Ruedas de aluminio

- Utilice un detergente neutro para eliminar la suciedad en cuanto se adhiera. No utilice cepillos duros ni limpiadores que contengan abrasivos. No utilice limpiadores químicos altamente corrosivos o agresivos. Utilice un mismo detergente neutro y misma cera para auto que la superficie pintada.
- No utilice detergente para limpiar las ruedas cuando estén muy calientes (por ejemplo, después de un largo viaje en tiempo caluroso).
- Después de lavar las ruedas con detergente, aclárelas inmediatamente.

■ Parachoques

No frote con limpiadores abrasivos.



Apercibimiento

■ Al lavar el vehículo

No enjuague el interior del compartimento del motor con agua. De lo contrario, los componentes eléctricos, etc. pueden incendiarse.

■ Precauciones de tubo de escape

Los gases de escape pueden hacer que el tubo de escape se caliente mucho.

Al limpiar el vehículo, no toque el tubo de escape hasta que se haya enfriado lo suficiente, ya que de lo contrario podría sufrir quemaduras.



Atención

- **Evitar el deterioro de la carrocería y la pintura de carrocería, la corrosión de la carrocería y los componentes (ruedas de aluminio, etc.)**
 - Lave el vehículo inmediatamente después de que se produzca lo siguiente:
 - Después de conducir por la costa
 - Después de conducir por carreteras saladas
 - Si se adhiere alquitrán de hulla o resina a la pintura
 - Si han caído insectos muertos, excrementos de insectos o excrementos de pájaros en la pintura
 - Después de que el vehículo haya circulado por una zona contaminada por hollín, humo de aceite, polvo mineral, polvo de hierro o productos químicos
 - Si el vehículo tiene mucho polvo o barro
 - Cuando se salpican líquidos como bencina o gasolina sobre la pintura
 - Si la pintura está descascarillada o rayada, hazla reparar inmediatamente.
 - Para evitar la corrosión, elimine la suciedad y guarde las ruedas en un lugar con poca humedad.
- **Al limpiar las luces del vehículo**
 - Hay que tener cuidado con la limpieza. No utilice limpiadores orgánicos ni cepillos duros, ya que pueden dañar la superficie de las luces.
 - No derrame líquido en el interior del vehículo, ya que puede provocar un mal funcionamiento o un incendio de los componentes eléctricos, etc.
 - No encere la superficie de las luces, ya que la cera puede dañar las cubiertas de las luces.
- **Prevención de daños en brazo del limpiaparabrisas**

Cuando levante el brazo del limpiaparabrisas, tire primero del brazo del limpiaparabrisas del lado del conductor y, luego se debe levantar el brazo del limpiaparabrisas del lado del copiloto de la misma manera. Para recuperarlo, primero devuelva el brazo del limpiaparabrisas del lado del copiloto a su posición original.
- **Al lavar el vehículo con presión alta**

Mantenga la boquilla alejada del guardapolvo, los conectores o las siguientes partes. Si entran en contacto con agua a alta presión, las piezas pueden resultar dañadas.

 - Piezas relacionadas con la tracción
 - Piezas de dirección
 - Piezas de suspensión
 - Piezas de frenado

Los siguientes procedimientos ayudan a proteger los interiores del vehículo y a mantenerlos en óptimas condiciones:

Protección de los interiores

Utilice una aspiradora para eliminar la suciedad y el polvo. Empapa un paño en agua tibia y frota las superficies sucias.

Limpiar las partes de cuero

- Utilice una aspiradora para eliminar la suciedad y el polvo.
- Empapa un paño suave en detergente diluido y limpia los restos de suciedad y polvo. Utilice una solución acuosa de detergente neutro para lana diluida al 5% aproximadamente.
- Escurra el paño húmedo y limpie bien los restos de detergente.
- Limpie los restos de agua con un paño seco y suave. A continuación, seque el cuero en un lugar fresco y ventilado.

Mantenimiento de las partes de cuero

Se recomienda limpiar el interior de su vehículo al menos 2 veces al año para mantener la calidad del interior.

Limpiar las alfombras

Utilice un limpiador de espuma adecuado disponible en el mercado para limpiar la alfombra. Utilice una esponja o un cepillo para aplicar la espuma. Frote en círculos superpuestos. No agregue agua. Limpie la superficie sucia y déjela secar. Mantenga la alfombra lo más seca posible para obtener los mejores resultados.

Cinturón de seguridad del asiento

Limpie con un paño o esponja humedecida con un detergente neutro y agua ligeramente tibia. Y revise los cinturones de seguridad regularmente para ver si hay un desgaste excesivo, abrasiones o cortes.



Apercibimiento

■ Impermeabilización del interior del vehículo

- No derrame líquidos en el interior del vehículo.

De lo contrario, puede provocar un mal funcionamiento o un incendio de los componentes eléctricos, etc.

- No exponga los componentes del airbag ni los cables del vehículo a la humedad.

Los fallos eléctricos pueden hacer que el airbag se despliegue de forma inesperada o funcione mal, provocando lesiones graves o incluso la muerte.

■ Limpieza del interior (especialmente del tablero de instrumentos)

No utilice ceras para pulir ni limpiadores para pulir. El tablero de instrumentos puede reflejarse en el parabrisas, obstruyendo la visión del conductor y provocando accidentes que pueden causar lesiones graves o incluso la muerte.



Atención

■ Limpiador

- No utilice los siguientes tipos de limpiador, ya que pueden decolorar el interior del vehículo o causar manchas o daños en la pintura:
 - Zonas sin asiento: sustancias orgánicas como el benceno o la gasolina, soluciones alcalinas o ácidas, colorantes y blanqueadores
 - Asientos: soluciones alcalinas o ácidas como diluyentes, bencina y alcohol
- No utilice ceras para pulir ni limpiadores para pulir. Esto puede dañar la pintura del tablero de instrumentos u otras partes del interior.

■ Prevención de daños en las superficies de cuero

Para evitar daños y el deterioro de la superficie de cuero, observe las siguientes precauciones:

- Limpie la suciedad de la superficie de cuero a tiempo.
- Los vehículos no deben estar expuestos a la luz solar directa durante largos periodos de tiempo. Por favor, apárcalo a la sombra, especialmente en verano.
- No coloque artículos de polietileno, plástico o cera sobre los interiores de cuero, ya que pueden adherirse a la superficie del cuero cuando la temperatura interior aumenta considerablemente.
- Un exceso de humedad en la superficie del asiento puede hacer que el cuero se endurezca y se encoja.

■ Impermeabilización del suelo

No utilice agua para limpiar el suelo de su vehículo.

Si los componentes eléctricos situados bajo el suelo del vehículo entran en contacto con el agua, se puede dañar el sistema eléctrico y también puede producirse la oxidación de la carrocería.

■ Limpieza del interior del parabrisas trasero

- No utilice limpiacristales para limpiar el parabrisas trasero, ya que podría dañar el cable eléctrico del desempañador del parabrisas trasero. Humedezca un paño con agua tibia y limpie suavemente en dirección paralela al cable calentador.
- Tenga cuidado de no rayar o dañar el cable calefactor.

Para garantizar una conducción segura y económica, el mantenimiento rutinario y el mantenimiento periódico son muy importantes. Faw recomienda que tome las siguientes medidas de mantenimiento:

Mantenimiento regular

- Realice un mantenimiento regular en el vehículo de acuerdo con el programa de mantenimiento.

Los intervalos de mantenimiento pueden basarse en el kilometraje o en el tiempo del plan, lo que ocurra primero. Para los elementos de mantenimiento que han excedido el último intervalo, también se recomienda que realice el mantenimiento dentro del mismo intervalo.

- ¿Dónde puede ir para el mantenimiento?

Es ideal ir al Centro de Ventas y Servicios FAW local para realizar el mantenimiento.

El Centro de Ventas y Servicios FAW cuenta con las herramientas de mantenimiento, los equipos y las piezas de repuesto originales necesarios para mantener y atender su vehículo, y todo el personal del servicio posventa ha recibido una gestión profesional y formación técnica para garantizar que los trabajos de mantenimiento y reparación se lleven a cabo con rapidez y eficacia, asegurando que su vehículo tenga siempre un buen rendimiento técnico.

Las mangueras de goma (utilizadas para sistemas de refrigeración y calefacción, sistemas de frenado y sistema de combustible) deben ser inspeccionadas por profesionales en estricta conformidad con el plan de mantenimiento.

Las mangueras de goma se deterioran con el tiempo, provocando hinchazón, desgaste o rotura. Por lo tanto, si la manguera muestra cualquier signo de deterioro o daño, debe comunicarse de inmediato con el Centro de Ventas y Servicios FAW para la sustitución.

Propio mantenimiento

¿Es posible realizar el propio mantenimiento?

Si tiene un gran conocimiento básico sobre la construcción, inspección y mantenimiento de vehículo y algunas herramientas básicas, puede realizar usted mismo las inspecciones y el mantenimiento diario. En esta sección se describen instrucciones sencillas sobre cómo realizar su propio mantenimiento.

Lo que debe recordarse es que algunos trabajos de mantenimiento requieren equipos de mantenimiento especiales y habilidades profesionales, por lo que es mejor que los realicen técnicos calificados. Aunque si usted es un técnico profesional con experiencia, le recomendamos que vaya al Centro de Ventas y Servicios de FAW para las reparaciones y el mantenimiento estándar, ya que ellos registrarán la información de mantenimiento de su vehículo y le ayudarán a solicitar el servicio de garantía.

■ ¿Necesita reparar su vehículo?

Esté atento a los cambios en el rendimiento y el sonido del vehículo, así como a otras advertencias visuales que indican que su vehículo necesita una reparación. Los siguientes son algunos signos importantes:

- El motor no se enciende, funciona de forma errática o emite un sonido de golpeteo.
- La potencia se reduce significativamente.
- Sonido anormal del motor.
- Hay fuga de líquido en la parte inferior del vehículo. (Es normal que gotee agua del acondicionador de aire después del uso y del orificio de drenaje y la conexión del tubo de escape después de que el tubo de escape se haya enfriado)
- El sonido del escape ha cambiado. (Esto indica que puede haber una peligrosa fuga de monóxido de carbono. Abra las ventanillas y haga revisar el sistema de escape inmediatamente)
- Neumáticos pinchados, ruido excesivo de los neumáticos en las curvas, desgaste irregular de los neumáticos.
- El vehículo se desvía hacia un lado cuando se conduce en línea recta en una carretera plana.
- Ruido anormal relacionado con los componentes de suspensión.
- Fallo de los frenos; el pedal de freno se siente flojo al pisarlo; el pedal casi toca el suelo; el vehículo se desvía al frenar.
- La temperatura del refrigerante del motor sigue siendo alta.

Si observa alguno de estos signos, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW lo antes posible, ya que el vehículo puede necesitar un ajuste o una reparación.



Apercibimiento

■ **Si el vehículo no se mantiene adecuadamente**

Puede causar graves daños al vehículo y provocar lesiones graves o incluso la muerte.

■ **Tratamiento de batería**

Los bornes, los terminales y los accesorios relacionados de la batería contienen plomo y compuestos de plomo que pueden causar daños cerebrales. Asegúrese de lavarse las manos después de manipularlo. (Véase P.302)

7-2. Mantenimiento Mantenimiento regular

Realice un mantenimiento al vehículo de acuerdo con el plan de mantenimiento regular (véase "Programa de mantenimiento regular").

Plan de mantenimiento periódico

Los siguientes programas de mantenimiento regular se aplican a los siguientes modelos: CA7126MTE6, CA7126ATE6

Intervalo de mantenimiento (lectura del cuentakilómetros o mes, lo que ocurra primero)	Lectura del cuentakilómetro							Número de mes	
	× 1.000 km (kilómetro)	Primer mantenimiento 5 (6 meses)	10	20	30	40	50		60
Motor									
Aceite de motor *1	Reemplazar una vez cada 6 meses o 5.000 km								
Elemento filtrante del filtro de aceite y junta tórica *1	Reemplazar una vez cada 6 meses o 5.000 km								
Correa de transmisión			I	I	I	I	I	R	R: 36
Filtro de aire *2			C	C	R	C	C	R	C: 12 R: 24
Cuerpo de la válvula de estrangulación				C		C		C	12
Sistema de refrigeración									
Sistema de refrigeración				I		I		I	12
Refrigerante de motor	Reemplazar una vez cada 5 años o 100.000 km(kilómetros) (lo que ocurra primero)								
Sistema de combustible									
Filtro de combustible				R		R		R	24
Tubería de combustible y mangueras				I		I		I	12
Elemento filtrante - tubo de ventilación	Reemplazar cada 2 años o 30.000 km(kilómetro) (lo que ocurra primero)								
Sistema de encendido									
Bujía				R		R		R	-

Intervalo de mantenimiento (lectura del cuentakilómetros o mes, lo que ocurra primero)	Lectura del cuentakilómetro							Número de mes
	× 1.000 km (kilómetro)	Primer mantenimiento 5 (6 meses)	10	20	30	40	50	
Sistema eléctrico								
Prueba de conductividad de la batería								12
Todos los sistemas eléctricos *3								12
Ajuste del kilometraje de mantenimiento integrado en el tablero de instrumentos *4	Ajustar una vez cada 5.000 km (kilómetro)							
Chasis y carrocería								
Líquido de freno *5					R			I: 6 R: 24
Material de fricción de los frenos y discos de freno								6
Transmisión manual								-
Transmisión automática	Reemplazar el aceite de la transmisión cada 60.000 km (kilómetro)							
Funda antipolvo del eje de transmisión								24
Estado de carrocería								-
Techo solar								12
Neumático (incluido el neumático de repuesto)								6
Sistema de aire acondicionado								
Filtro de aire acondicionado	Reemplazar cada 12 meses o 20.000 km(kilómetro) (lo que ocurra primero)							

7-2. Mantenimiento

Intervalo de mantenimiento (lectura del cuentakilómetros o mes, lo que ocurra primero)	Lectura del cuentakilómetro							Número de mes
	× 1.000 km (kilómetro)	70	80	90	100	110	120	
Motor								
Aceite de motor * ¹	Reemplazar una vez cada 6 meses o 5.000 km							
Elemento filtrante del filtro de aceite y junta tórica * ¹	Reemplazar una vez cada 6 meses o 5.000 km							
Correa de transmisión	I	I	I	I	I	R	R: 36	
Filtro de aire * ²	C	C	R	C	C	R	C: 12 R: 24	
Cuerpo de la válvula de estrangulación		C		C		C	12	
Sistema de refrigeración								
Sistema de refrigeración		I		I		I	12	
Refrigerante de motor	Reemplazar cada 5 años o 100.000 km(kilómetro) (lo que ocurra primero)							
Sistema de combustible								
Filtro de combustible		R		R		R	24	
Tubería de combustible y mangueras		I		I		I	12	
Elemento filtrante - tubo de ventilación	Reemplazar cada 2 años o 30.000 km(kilómetro) (lo que ocurra primero)							
Sistema de encendido								
Bujía		R		R		R	-	
Sistema eléctrico								
Prueba de conductividad de la batería		I		I		I	12	
Todos los sistemas eléctricos * ³		I		I		I	12	
Ajuste del kilometraje de mantenimiento integrado en los instrumentos * ⁴	Ajustar cada 5.000 km (kilómetro).							
Chasis y carrocería								
Líquido de freno * ⁵	I	R	I	I	I	R	I: 6 R: 24	
Material de fricción de los frenos y discos de freno	I	I	I	I	I	I	6	
Transmisión manual	I	I	I	I	I	I	-	
Transmisión automática	Reemplazar el aceite de la transmisión cada 60.000 km (kilómetro)							
Funda antipolvo del eje de transmisión		I				I	24	

Intervalo de mantenimiento (lectura del cuentakilómetros o mes, lo que ocurra primero)	Lectura del cuentakilómetro							Número de mes
	× 1.000 km (kilómetro)	70	80	90	100	110	120	
Estado de carrocería			I		I		I	-
Techo solar			I		I		I	12
Neumático (incluido el neumático de repuesto)		I	I	I	I	I	I	6
Sistema de aire acondicionado								
Filtro de aire acondicionado	Reemplazar cada 12 meses o 20.000 km(kilómetro) (lo que ocurra primero)							

Mantenimiento: I: Inspeccionar(Inspeccionar, limpiar, reparar, ajustar o reemplazar si es necesario)

R: Reemplazar

C: Limpiar

Observaciones:

Después del período especificado, realice el mantenimiento según los intervalos recomendados.

*1: El aceite y el filtro de aceite deben cambiarse con mayor frecuencia que los intervalos recomendados si el vehículo se conduce en alguna de las siguientes condiciones.

a) Conducir por carreteras polvorientas.

b) Conducir al ralentí y/o a largas distancias a baja velocidad durante largos periodos de tiempo.

c) Recorrer repetidamente distancias cortas de hasta 8 km (kilómetro) y mantener la temperatura exterior por debajo de cero.

*2: Si el vehículo circula por carreteras polvorientas, el filtro de aire debe limpiarse con más frecuencia que los intervalos recomendados y sustituirse cuando sea necesario.

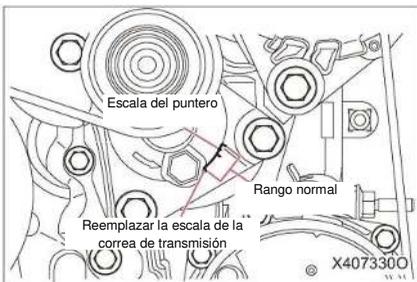
3 Comprobación completa del funcionamiento del sistema eléctrico, como los instrumentos, las luces de advertencia/indicación, la iluminación, el aire acondicionado, el desempañador del parabrisas trasero, los limpiaparabrisas, el sistema de lavado (incluidas las escobillas), el audio, el radar de marcha atrás, la cámara de marcha atrás, los elevadores eléctricos, el techo solar eléctrico, los asientos eléctricos, el control de crucero, etc.

*4: Método de ajuste del kilometraje de mantenimiento integrado en los instrumentos, consulte la P74.

*5 :El líquido de frenos debe reemplazarse una vez al año si el vehículo se conduce durante mucho tiempo en condiciones duras o en zonas montañosas (los frenos se utilizan con mucha frecuencia) o en climas muy húmedos.

Método de mantenimiento

- Aceite de motor
 - Retire el tapón de llenado de aceite, el tapón de vaciado del cárter de aceite y la junta y drene el aceite del motor.
 - Limpie e instale una nueva junta y el tapón de vaciado del cárter de aceite (par de apriete: 35 ± 5 N·m (Newton·metro)), llene de aceite el motor e instale el tapón de llenado de aceite.
 - Compruebe si hay fugas de aceite y revise el nivel de aceite del motor.
- Elemento filtrante del filtro de aceite y junta tórica
 - Vacíe el aceite del motor y retire la tapa del filtro de aceite.
 - Retire el elemento filtrante de aceite y la junta tórica de la tapa del filtro de aceite.
 - Instale una nueva junta tórica y un nuevo elemento filtrante de aceite en la tapa del filtro de aceite.
 - Instale y apriete la tapa del filtro de aceite (par de apriete: 20 ± 2 N·m (Newton·metro)).
- Correa de transmisión



Compruebe la desviación y la tensión de la correa de transmisión comprobando visualmente que la marca de indicación de la polea tensora de la correa de transmisión automática está por encima de la posición límite. Si se sobrepasa la posición límite, sustituya la correa de transmisión.

- Filtro de aire
 - Soplado de aire comprimido, del lado limpio al lado del aire sucio.
- Cuerpo de la válvula de estrangulación
 - Desconecte el polo negativo de la batería y retire el conjunto del cuerpo de la válvula de acelerador.
 - Limpie las superficies interiores y exteriores del conjunto del cuerpo de la válvula acelerador y limpie el carbón acumulado en el paso principal de admisión.
 - Se recomienda limpiar el cuerpo de la válvula de acelerador cada 20.000 kilómetros (kilómetros) en condiciones normales de uso del vehículo, y con mayor frecuencia en el caso de vehículos utilizados en condiciones duras (por ejemplo, arena y polvo) para garantizar el rendimiento del motor.
 - Instale el conjunto del cuerpo de la válvula de acelerador después de limpiarlo (par de apriete: 9 ± 2 N·m (Newton·metro)).

- Sistema de refrigeración

Compruebe si hay fugas y el color del refrigerante en las conexiones de cada tubería en el sistema de refrigeración, encienda el aire acondicionado y observe si el ventilador de refrigeración del motor funciona con normalidad.

- Refrigerante de motor

Véase P.299.

- Filtro de combustible

Reemplácelo regularmente.

- Tubería de combustible y mangueras

Inspeccione visualmente los tuberías de combustible y las conexiones de las mangueras en busca de daños y fugas.

- Elemento filtrante - tubo de ventilación

Reemplácelo regularmente.

- Bujía

- Inspeccione visualmente la bujía en busca de carbonilla o depósitos de carbón, los electrodos en busca de ablaciones o deformaciones, las roscas en busca de fracturas, la junta exterior en busca de deformaciones suficientes y mida la separación de los electrodos en busca de conformidad.

- Después de instalar las bujías, arranque el motor y compruebe su funcionamiento.

- Prueba de conductividad de la batería

La batería se comprueba con un probador de baterías.

- Todos los sistemas eléctricos

Compruebe que los sistemas eléctricos funcionan correctamente.

- Ajuste del kilometraje de mantenimiento integrado en los instrumentos

Véase P.74.

- Líquido de freno

Véase P.300.

- Material de fricción de los frenos y discos de freno

Material de fricción de los frenos: Compruebe el grosor del material de fricción de los frenos. Cuando el espesor del material de fricción permanece en 2 mm (mm), se recomienda reemplazarlo.

Disco de freno: inspeccione visualmente la superficie del disco de freno en busca de ranuras evidentes.

- Transmisión manual

Compruebe si la transmisión manual tiene fugas de aceite.

- Transmisión automática

Compruebe si la transmisión automática tiene fugas de aceite.

- Funda antipolvo del eje de transmisión

Compruebe visualmente el guardapolvo en busca de daños y fugas de aceite.

- Estado de carrocería

Repare cualquier daño en la pintura lo antes posible.

7-2. Mantenimiento

■ Techo solar

Compruebe regularmente que el techo solar funciona correctamente, limpie y engrase los raíles del techo solar.

■ Neumático (incluido el neumático de repuesto)

- Determine el grado de desgaste del neumático basándose en las marcas de desgaste de la banda de rodadura.
- Inspeccione visualmente los neumáticos en busca de abultamientos, arañazos graves y otras lesiones.
- Inspeccione la presión de aire de neumáticos, consulte la etiqueta de presión de los neumáticos (Véase P.308)
- Inspeccione que el par de apriete de las tuercas de las ruedas sea de $88 \sim 127 \text{ N} \cdot \text{m}$ (Newton metro).

■ Filtro de aire acondicionado

Para la sustitución periódica, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

Nota: Si no está seguro de la ubicación y el método de funcionamiento de las piezas mencionadas anteriormente, consulte el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

7-3. Mantenimiento realizado por usted mismo

Precauciones de mantenimiento realizado por usted mismo

Si realiza el mantenimiento usted mismo, asegúrese de seguir los pasos correctos que se describen a continuación.

Ítem	Componentes y herramientas
Estado de la batería (véase P.302)	<ul style="list-style-type: none"> • Agua tibia • Bicarbonato de sodio • Vaselina • Llave normal (para los pernos de sujeción de los terminales)
Nivel de refrigerante de motor(véase P.299)	<ul style="list-style-type: none"> • Refrigerante de larga duración para vehículos • Embudo (sólo para añadir refrigerante)
Nivel del aceite del moto (véase P.295)	<ul style="list-style-type: none"> • Aceite de motor puro para auto FAW o equivalente • Trapo o toalla de papel • Embudo (sólo para añadir aceite)
Fusible (véase P.315)	<ul style="list-style-type: none"> • Fusibles con el mismo amperaje nominal que las piezas originales
Bombilla (véase P.318)	-
Presión de los neumáticos (véase P.308)	<ul style="list-style-type: none"> • Medidor de presión de neumáticos • Fuente de aire comprimido
Radiador y condensador (véase P.301)	-
Líquido limpiador (véase P.304)	<ul style="list-style-type: none"> • Líquido limpiador con anticongelante (para uso en invierno) • Embudo (sólo para añadir agua o líquido limpiador)



Apercibimiento

El compartimento del motor contiene un gran número de dispositivos mecánicos y fluidos, que pueden girar repentinamente, calentarse o comenzar a activarse. Para evitar daños personales graves, tenga en cuenta lo siguiente.

■ Al manipular los componentes del compartimento del motor

- Cuando trabaje bajo el capó, si es necesario poner en marcha el motor, quítese siempre todas las joyas (especialmente anillos, pulseras, relojes y collares) y corbatas de moño, pañuelos de seda y prendas sueltas similares antes de acercarse al motor o al electroventilador que puede estar en marcha en cualquier momento.
- Tenga cuidado de no tocar el motor, el radiador, el colector de escape, el escudo térmico del colector de escape, etc. inmediatamente después de conducir, ya que pueden estar muy calientes. El aceite de motor y otros fluidos también pueden estar calientes.
- Apague siempre el motor antes de abrir el capó, ponga el freno de estacionamiento, coloque la palanca de cambios en punto muerto (transmisión manual) o en P (transmisión automática), apague el interruptor de arranque del motor y lleve la llave con usted, y deje el motor se enfríe.
- Mantenga las manos, la ropa y las herramientas alejadas del ventilador en rotación y de la correa de transmisión del motor.
- No deje ningún objeto en el compartimento del motor.

No deje herramientas o paños en el compartimento del motor después de realizar una inspección o mantenimiento. Dejar herramientas u otros objetos en el compartimento del motor puede causar daños en el motor o un incendio y puede provocar un accidente.

- No fume, no provoque chispas ni exponga una llama abierta cerca del combustible o de la batería. Los vapores del combustible y de la batería son inflamables.
- Tenga especial cuidado al manipular la batería. La batería contiene ácido sulfúrico tóxico y corrosivo.
- Tenga cuidado al manipular el líquido de frenos, ya que puede dañar las manos o los ojos y la pintura. Si salpica líquido de frenos en las manos o en los ojos, lave inmediatamente la zona salpicada con agua. Si sigue sintiéndose mal, busque inmediatamente atención médica.

■ Al trabajar cerca de ventiladores eléctricos o rejillas de radiadores

Asegúrese de que el interruptor de arranque del motor está apagado.

El ventilador eléctrico de refrigeración puede funcionar automáticamente si el aire acondicionado está conectado o la temperatura del refrigerante es alta cuando el interruptor de arranque del motor está en modo ON.

■ Gafas de seguridad

Si es necesario, utilice gafas de seguridad para evitar que los objetos salgan despedidos o que los líquidos salpiquen los ojos.



Atención

■ **Si se ha retirado el elemento filtrante de aire**

Si el vehículo se conduce sin el elemento filtrante de aire, la suciedad en el aire puede provocar un desgaste excesivo del motor. También un petardeo puede provocar un incendio en el compartimento del motor.

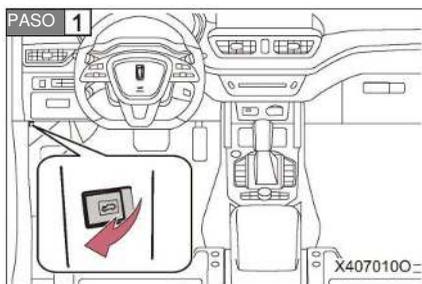
■ **Si el nivel de líquido de freno es demasiado bajo o alto**

Es normal que el nivel del líquido de frenos descienda ligeramente cuando el material de fricción de los frenos está desgastado o el nivel del depósito del líquido de frenos es alto. Si el depósito del líquido de frenos necesita llenarse con frecuencia, esto indica una posible avería grave y debe dirigirse al Centro de Ventas y Servicios de FAW para que revisen su vehículo.

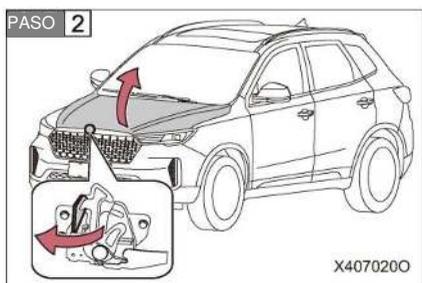
7-3. Mantenimiento realizado por usted mismo

Capó de la cabina

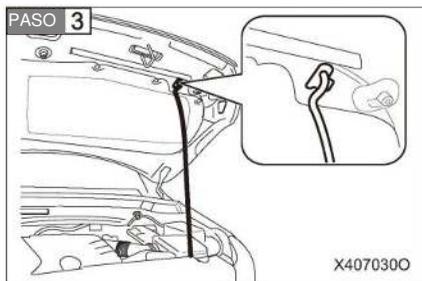
Libere el bloqueo del capó desde el interior del vehículo para abrir el capó.



Tire de la manija de apertura del capó de la cabina y el capó se levantará ligeramente.



Tienda la mano por debajo del capó y empuje la manija de apertura del gancho de seguridad del capó hacia la izquierda para levantarlo.



Inserte la varilla de soporte firmemente en la base para mantener abierto el capó.

■ Cierre del capó de la cabina

- PASO 1** Inspeccione el área debajo del capó de la cabina para asegurarse de que todas las cubiertas de los contenedores estén en su lugar y que se hayan quitado todos los objetos sueltos (como herramientas, etc.).
- PASO 2** Antes de cerrar el capó de la cabina, inspeccione si la varilla de soporte está fijada en la abrazadera.
- PASO 3** Cuando el capó de la cabina esté a unos 20cm (centímetro) de la rejilla de entrada de aire, suelte el capó y déjelo caer libremente. Inspeccione para asegurarse de que el capó de la cabina esté completamente cerrado y bloqueado.

Apercibimiento

■ **Comprobación antes de conducción**

Inspeccione para asegurarse de que el capó de la cabina esté completamente cerrado y bloqueado.

Si el capó no está bien bloqueado, puede abrirse con el vehículo en marcha y provocar un accidente, lo que podría causar graves lesiones a las personas.

■ **Después de fijar la varilla de soporte en el asiento de la varilla de soporte**

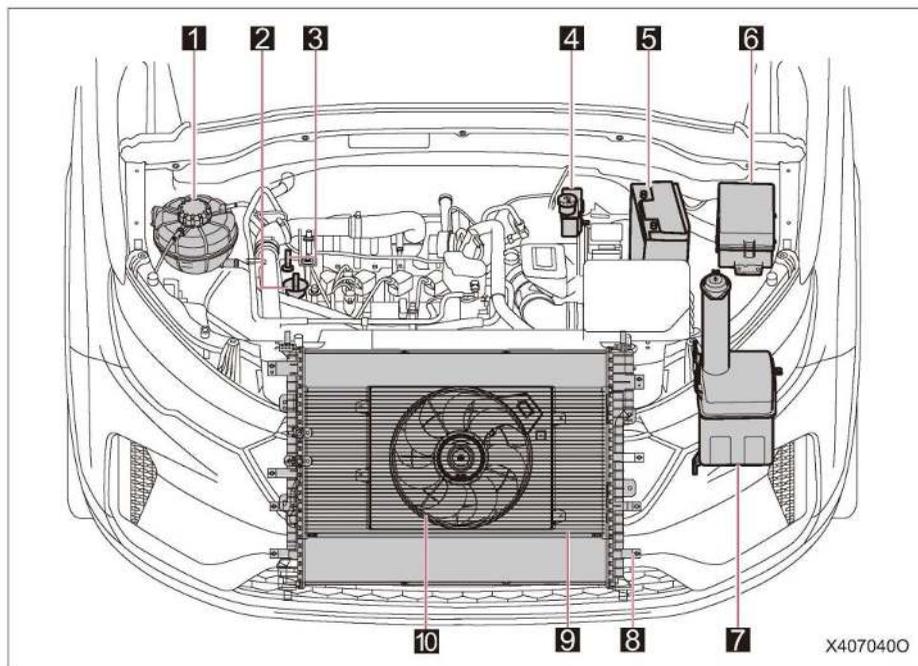
Asegúrese de que la varilla de soporte apoya firmemente el capó para evitar que se caiga y se dañe la cabeza o el cuerpo.

Atención

■ **Al cerrar el capó**

- Antes de cerrar el capó, asegúrese de volver a colocar la varilla de soporte en sus clips. De lo contrario, puede doblarse.
- No aplique una fuerza excesiva al cerrar el capó, ya que podría dañarlo.

7-3. Mantenimiento realizado por usted mismo Compartimento del motor



X4070400

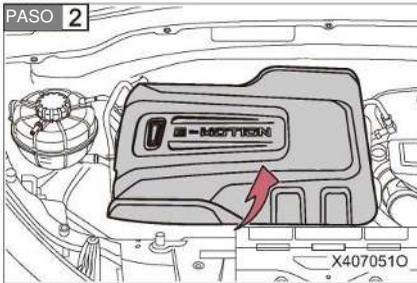
- | | |
|--|--|
| 1 Depósito de refrigerante (véase P.299) | 6 Caja de fusible (véase P.315) |
| 2 Tapón del puerto de llenado de aceite (véase P.295) | 7 Depósito de líquido limpiador (véase P.304) |
| 3 Varilla medidora (véase P.295) | 8 Radiador (véase P.301) |
| 4 Depósito de líquido de freno (véase P.300) | 9 Condensador (véase P.301) |
| 5 Batería (véase P.302) | 10 Ventilador eléctrico |

Aceite de motor

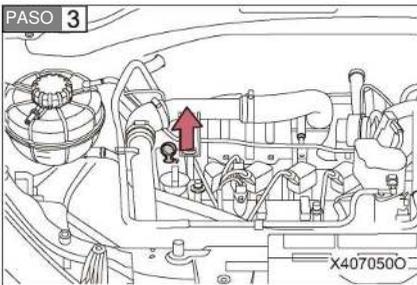
■ Comprobación de aceite

Compruebe el nivel de aceite en la varilla medidora cuando el motor esté a temperatura de funcionamiento y el interruptor de arranque del motor esté desconectado.

PASO 1 El vehículo debe estar aparcado en una superficie plana. Espere más de 5 minutos después de que el motor se haya calentado y apagado para que el aceite vuelva a fluir hacia el cárter.



Retire la cubierta decorativa del motor.



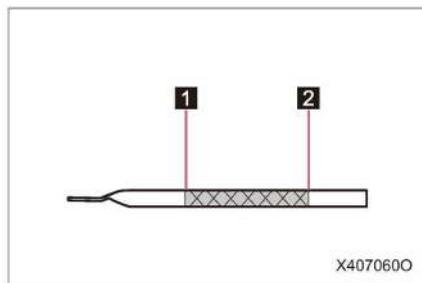
Coloque un trapo limpio bajo el extremo de la varilla medidora, luego saque la varilla de aceite.

PASO 4 Limpie la varilla medidora.

PASO 5 Vuelva a introducir la varilla medidora por completo.

7-3. Mantenimiento realizado por usted mismo

PASO 6 Coloque un trapo limpio bajo el extremo de la varilla medidora, luego saque la varilla de nuevo y compruebe el nivel de aceite.



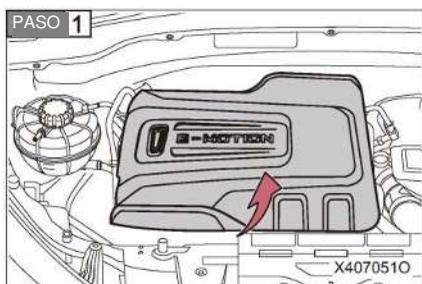
- 1** Nivel de aceite bajo
- 2** Nivel de aceite completo

PASO 7 Limpie la varilla medidora y vuelva a introducirla por completo.

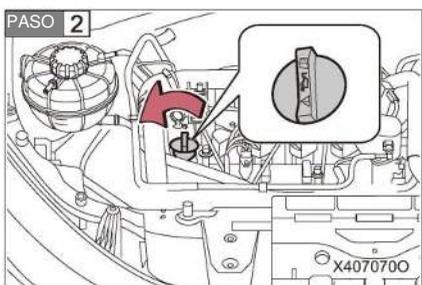
■ Rellenar el aceite

Si el nivel de aceite está por debajo o cerca de la marca de nivel bajo, rellene con el mismo tipo de aceite que hay en el motor.

Determine siempre el tipo de aceite y tenga preparados los elementos necesarios antes de añadir el aceite.

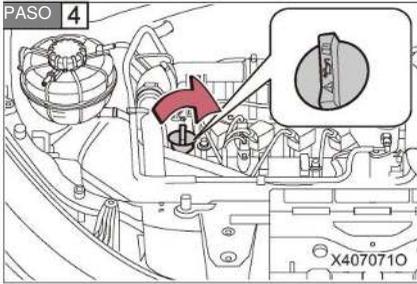


Retire la cubierta decorativa del motor.



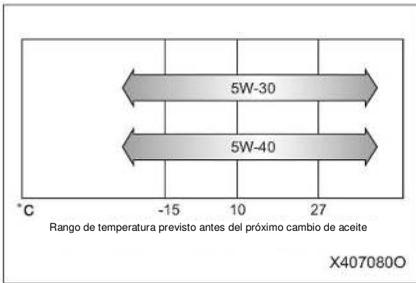
Retire el tapón de llenado de aceite girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj para quitarlo.

PASO 3 Llene el aceite lentamente y compruebe la varilla medidora.



Gire el tapón de llenado de aceite en el sentido de las agujas del reloj para apretarlo.

■ Viscosidad del aceite recomendada



Nunca use un aceite de motor de alta viscosidad cuando la temperatura sea muy baja, de lo contrario, puede resultar difícil arrancar el motor. Se recomienda utilizar el tipo de aceite recomendado según las necesidades de su vehículo.

Para más información, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

Viscosidad del aceite (ilustrado aquí con 5W-40).

- El 5W en 5W-40 indica el rendimiento de arranque en frío del aceite. Es más fácil arrancar el motor en climas fríos usando un aceite con un valor más bajo frente a la W.
- El 40 en 5W-40 indica las características de viscosidad del aceite a altas temperaturas. Si el vehículo se conduce a altas velocidades o con mucha carga, es más adecuado un aceite de mayor viscosidad (valor de viscosidad más alto).

■ Consumo de aceite

Durante la conducción se consume cierta cantidad de aceite del motor. El consumo de aceite puede aumentar y puede ser necesario rellenar el aceite del motor durante el intervalo de mantenimiento del aceite en los siguientes casos.

- Cuando se utiliza un motor nuevo, por ejemplo, inmediatamente después de comprar un vehículo nuevo o de sustituir el motor
- Si se utiliza un aceite de motor de mala calidad o con una viscosidad inadecuada
- Cuando se conduce a altas velocidades del motor o bajo cargas pesadas, o cuando se acelera o desacelera con frecuencia
- Cuando el motor está al ralentí durante largos períodos de tiempo, o cuando se conduce a través de los atascos de tráfico con frecuencia

Advertencia

■ Precauciones para el tratamiento del aceite de motor usado

- El aceite de motor usado contiene sustancias potencialmente nocivas que pueden provocar enfermedades como la dermatitis y el cáncer de piel, por lo que hay que evitar el contacto prolongado o frecuente con él. Si accidentalmente se mancha la piel con aceite, lávela inmediatamente con agua y jabón.
- El aceite y los filtros usados deben eliminarse de forma segura y de acuerdo con la normativa medioambiental. No elimine el aceite y los filtros usados en basureros, alcantarillas o en el suelo. Para obtener información sobre el reciclaje o la eliminación del aceite, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.
- Mantenga el aceite de motor usado fuera del alcance de los niños.

Atención

■ Prevención de daños graves en el motor

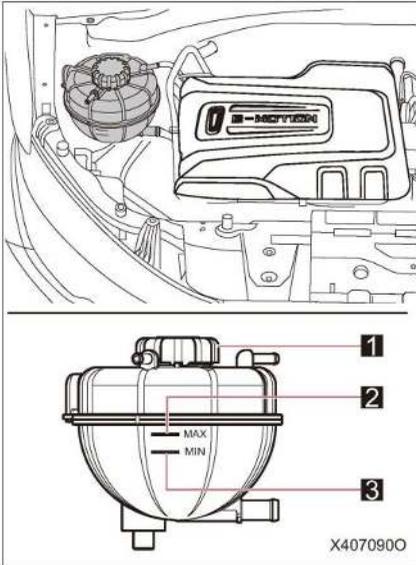
Si el aceite es insuficiente o viejo, provocará una mala lubricación de las piezas giratorias del motor y la sinterización, dañando el motor, por lo que el aceite del motor debe ser comprobado y reemplazado regularmente.

■ Al reemplazar el aceite

- Tenga cuidado de no derramar aceite sobre las piezas del vehículo.
- Evite el sobrellenado ya que puede dañar el motor.
- Cada vez que añada aceite a su vehículo, debe comprobar el nivel de aceite con la varilla medidora.
- Asegúrese de que el tapón de llenado de aceite esté bien apretado.

Refrigerante de motor

Si el nivel del refrigerante en el depósito está entre las marcas MAX y MIN cuando el motor está frío, el nivel es normal.



1 Tapón del depósito

2 Marca MAX

3 Marca MIN

Si el nivel de marca MIN está por debajo del nivel mínimo, se debe agregar el refrigerante al nivel normal.

■ Selección del refrigerante

Utilice un refrigerante de larga duración durante todo el año.

Para más información, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

■ Si el nivel de refrigerante desciende poco después de la reposición del refrigerante

Los componentes como el radiador, los tubos de agua y la tapa del depósito de refrigerante deben inspeccionarse visualmente.

Si no se encuentran fugas, comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para comprobar la presión del tapón y inspeccionar la fuga del sistema de enfriamiento.

Advertencia

■ Precauciones cuando el motor está a alta temperatura

No retire el tapón del depósito de refrigerante.

Puede existir presión dentro del sistema de refrigeración y el refrigerante caliente puede salir disparado al retirar el tapón del depósito de refrigerante, lo que puede provocar quemaduras u otras lesiones.

Atención

■ Al añadir el refrigerante del motor

Debe añadirse refrigerante del tipo especificado por FAW Car para garantizar un rendimiento normal de lubricación, anticorrosión y enfriamiento.

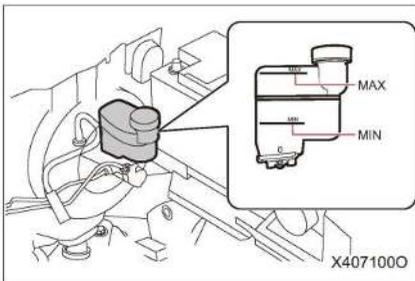
■ Si se derrama accidentalmente el refrigerante

Limpie siempre con agua para evitar que se dañen las piezas o la pintura.

Líquido de freno/ embrague

■ Nivel del líquido de freno/ embrague

El líquido utilizado en el freno y el embrague proviene del mismo depósito.



Asegúrese de que el nivel del líquido de frenos se mantiene entre MAX (límite superior) y MIN (límite inferior) del depósito de líquido de frenos.

 **Advertencia**
■ Precauciones de agregar el líquido de freno/ embrague

- El líquido de freno/ embrague rociado es muy peligroso. Si el líquido de freno/ embrague entra en contacto con los ojos, lávelo inmediatamente con agua y busque atención médica lo antes posible.
- No rocíe el líquido de freno/embrague sobre el cuerpo o el motor, ya que puede provocar un incendio.

■ Nivel del líquido de freno/embrague demasiado bajo

- Un nivel de líquido de freno/embrague demasiado bajo puede ser muy peligroso. Un nivel demasiado bajo indica que los forros de los frenos están desgastados o que hay una fuga en el sistema de frenos. Los frenos pueden fallar, lo que podría causar un accidente grave. Si el nivel de líquido es demasiado bajo, compruebe los frenos/embragues.
- Si el nivel del líquido es demasiado bajo, añada líquido de freno/embrague hasta que el nivel suba a la posición "MAX". Antes de añadir líquido de frenos, limpie bien la zona alrededor del tapón del depósito.

 **Atención**

- El líquido de freno/embrague puede dañar las superficies pintadas. Si el líquido de frenos salpica accidentalmente sobre una superficie pintada, límpiela inmediatamente.
- El uso de un líquido de freno/embrague no especificado puede dañar el sistema. La mezcla de diferentes líquidos de frenos también puede dañar el sistema.
- Si necesita añadir el líquido de freno/embrague, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

Radiador y condensador

Compruebe el radiador y el condensador y retire todos los objetos extraños.

Si el radiador o el condensador está particularmente sucio o es anormal, comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para inspeccionar el vehículo.

 **Advertencia**
■ Precauciones cuando el motor está a alta temperatura

No toque el radiador o el condensador, ya que esto puede causar quemaduras.

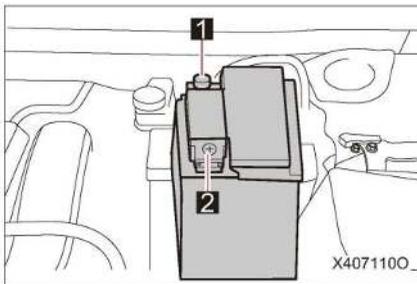
Batería

El sistema de gestión de la energía puede ajustar la tensión de salida del generador en tiempo real y obtiene información sobre el estado de la batería para controlar la tensión de carga óptima, lo que mejora la dinámica del vehículo y reduce adecuadamente el consumo de combustible.

Compruebe la batería como se describe a continuación.

■ Exterior de la batería

Asegúrese de que los terminales de la batería no están corroídos, que las conexiones no están sueltas, que no hay grietas en el exterior y que los clips de sujeción no están sueltos.



1 Terminal negativo

2 Terminal positivo

■ Antes de carga

Durante la carga, el hidrógeno producido por la batería es un gas inflamable y explosivo. Por lo tanto, hay que tener en cuenta lo siguiente antes de cargar:

- Si se carga una batería instalada en un vehículo, desconecte siempre el cable de tierra (cable del terminal negativo).
- Al conectar y desconectar el cable del cargador a la batería, asegúrese de que el interruptor de alimentación del cargador esté apagado.

 **Advertencia**
■ Productos químicos en la batería

La batería contiene ácido sulfúrico tóxico y corrosivo y puede producir hidrógeno inflamable y explosivo. Para reducir la posibilidad de que se produzcan lesiones personales graves, deben observarse las siguientes precauciones al manipular o trabajar cerca de las baterías:

- No permita que las herramientas metálicas, etc., entren en contacto con los terminales de la batería para evitar cortocircuitos y chispas.
- Cargue la batería en una zona bien ventilada.
- No fume ni encienda una cerilla cerca de la batería.
- Evite las salpicaduras de electrolito en los ojos, en la piel o en la ropa.
- No inhale ni trague el electrolito.
- Utilice gafas de seguridad cuando trabaje cerca de la batería.
- Mantenga a los niños alejados de la batería.

■ Lugar seguro para cargar la batería

La carga debe realizarse en una zona abierta. Nunca cargue la batería en un garaje mal ventilado o en una habitación cerrada.

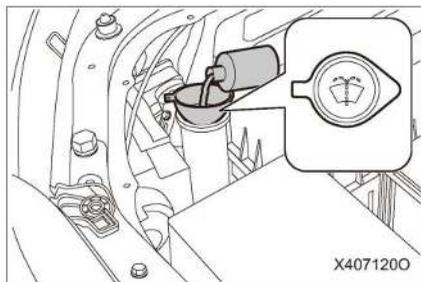
■ Medidas de emergencia para la manipulación de electrolitos

- Si el electrolito entra accidentalmente en contacto con los ojos, lávelos con agua durante al menos 15 minutos y busque atención médica inmediata. Si es posible, siga lavando los ojos con una esponja o paño absorbente de agua durante el tratamiento médico.
- El electrolito (ácido sulfúrico) puede causar quemaduras y ceguera y debe ser lavado inmediatamente con abundante agua si entra en contacto con la piel. Si entra accidentalmente en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua y busque atención médica lo antes posible.
- Si el electrolito se derrama sobre la ropa, quítese la ropa inmediatamente para evitar la penetración del electrolito en la piel.
- En caso de ingestión accidental de electrolitos, beba mucha agua o leche, luego tome una loción de óxido de magnesio, huevos crudos batidos o aceite vegetal y busque atención médica inmediata.

 **Atención**
■ Para mantener la batería en condiciones óptimas de funcionamiento, observe las siguientes precauciones:

- Asegúrese de que la batería está bien montada.
- Mantenga la parte superior de la batería limpia y seca.
- Mantenga los terminales de conexión y los conectores limpios y seguros.
- Si el vehículo no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, desconecte los cables de la batería y recárguela cada 20 - 45 días.
- Los polos positivo y negativo de la batería deben conectarse a los polos positivo y negativo del vehículo respectivamente, no los invierta ya que puede dañar el equipo eléctrico del vehículo.
- La batería no debe inclinarse ni usarse boca abajo para evitar fugas de electrolito.

Líquido limpiador



Si el lavador no funciona, es posible que el depósito de líquido limpiador se haya vaciado. Por favor, añada líquido limpiador

Apercibimiento

■ **Al añadir líquido limpiador**

No añada líquido limpiador cuando el motor esté caliente o en marcha. De lo contrario, si el líquido limpiador se derrama sobre el motor, puede producirse un incendio debido al contenido de alcohol en el líquido limpiador.

Atención

■ **No utilice otros líquidos que no sean el líquido limpiador**

No utilice agua jabonosa o anticongelante de motor como sustituto del líquido limpiador, ya que podría manchar la pintura del vehículo.

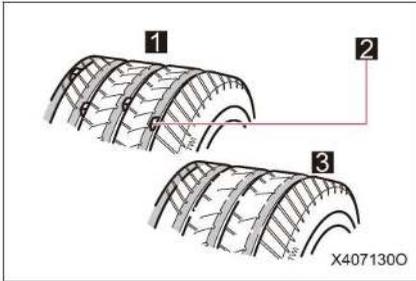
■ **Diluir el líquido limpiador**

Si es necesario, diluya el líquido limpiador con agua.

Consulte la temperatura de solidificación indicada en la etiqueta de la botella de líquido limpiador.

Sustituya los neumáticos o realice rotación de neumáticos según el programa de mantenimiento y el estado de desgaste de la banda de rodadura.

Comprobar los neumáticos

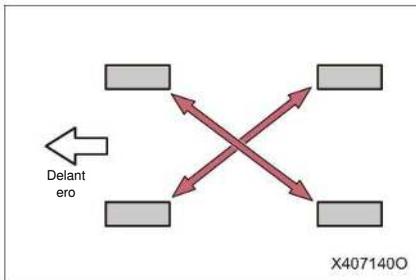


- 1** Banda de rodadura nueva
- 2** Marca de desgaste de banda de rodadura
- 3** Banda de rodadura de desgaste

La posición de la marca de desgaste de la banda de rodadura exterior se indica con la marca "TWI" y "△" está moldeada en la pared lateral de cada neumático.

Cuando se desgasta hasta la marca de desgaste de neumático, es necesario reemplazar los neumáticos.

Rotación de neumáticos



Realice la rotación de neumáticos en el orden indicado.

Para desgastar uniformemente los neumáticos y prolongar su vida útil, se recomienda rotar los neumáticos después de aproximadamente cada 10.000 km (kilómetro).

Consejo:

1. El neumático de repuesto no es un neumático de repuesto de tamaño normal y no puede utilizarse para la rotación de los neumáticos, sino sólo para su uso temporal.
2. El neumático de repuesto no tiene un sensor de control de presión de neumáticos.
3. El sistema de control de la presión de los neumáticos debe configurarse después de un cambio de ruedas, por lo que debe ponerse en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW si necesita un cambio de ruedas.

■ **Medidas preventivas por falla de rueda**

- Al pasar un bordillo o un obstáculo similar, el vehículo debe conducir lo más lento posible en la dirección vertical del obstáculo.
- Tenga cuidado de no poner los neumáticos en contacto con grasa, aceite y combustible.
- Compruebe periódicamente el estado de los daños de los neumáticos (por ejemplo, daños como cortes, grietas o abultamientos) y elimine los restos incrustados en la banda de rodadura.

■ **Instrucciones para el almacenamiento de neumáticos**

- Antes de quitar el neumático, marque para indicar su dirección de giro. Al montarlo, recupérela de acuerdo con la marca para mantener la dirección de giro y el estado equilibrado dinámico de la rueda sin cambios.
- Las ruedas y neumáticos desmontados deben almacenarse en un lugar fresco y seco y preferiblemente en un lugar oscuro.

■ **Daño oculta**

Los daños en los neumáticos y las llantas no suelen ser fáciles de detectar. Si se detectan vibraciones o desviaciones anormales durante la conducción, esto indica que un neumático puede estar defectuoso y debe ser revisado en el Centro de Ventas y Servicios de FAW lo antes posible.

■ **Cuándo reemplazar los neumáticos del vehículo**

Los neumáticos deben ser sustituidos en los siguientes casos:

- Las marcas de desgaste de la banda de rodadura se muestran en los neumáticos.
- Cuando el neumático presenta grietas profundas como cortes, roturas, lonas de cordón expuestas o abultamientos.
- Cuando los neumáticos tienen fugas frecuentes o son irreparables debido a otros daños.

Si no está seguro, consulte con el Centro de Servicio y Venta de FAW.

■ **Vida útil de los neumáticos**

Los neumáticos con más de 6 años de antigüedad deben ser inspeccionados por un técnico cualificado, incluso si se han utilizado raramente, o incluso si nunca se han utilizado, o si no hay daños visibles.

■ **Si la banda de rodadura de los neumáticos de nieve está desgastada a 4 mm (milímetros) o más**

Los neumáticos de nieve fallarán.



Apercibimiento

■ **Al comprobar o reemplazar los neumáticos**

Las siguientes precauciones deben ser observadas para evitar accidentes que podrían resultar en daños a los componentes de la transmisión y afectar el manejo del vehículo, lo que podría conducir a un accidente y causar lesiones graves o incluso la muerte.

- No mezcle neumáticos de diferentes fabricantes, modelos, dibujos o desgaste de la banda de rodadura.
- No utilice neumáticos no recomendados por FAW.
- No mezcle neumáticos con diferentes configuraciones como radial, diagonales de cinturón o de capas de tela diagonales.
- No mezcle neumáticos de verano, de todas las estaciones y de invierno.
- No utilice neumáticos que hayan sido utilizados en otros vehículos. No utilice neumáticos con los que no esté familiarizado.



Atención

■ **Conducción en superficies irregulares**

Tenga mucho cuidado al conducir sobre superficies blandas o con baches.

Estas superficies pueden provocar una reducción de la presión de los neumáticos, lo que reduce su amortiguación. Conducir por carreteras irregulares puede provocar daños en las ruedas y en la carrocería, además de en los propios neumáticos.

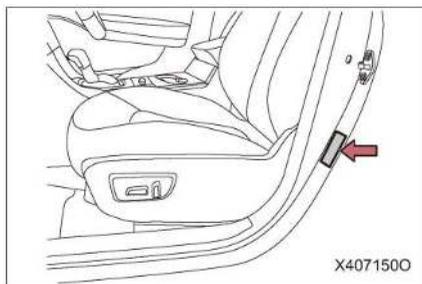
■ **Si la presión de los neumáticos es baja durante la conducción**

No continúe conduciendo. De lo contrario, los neumáticos y las ruedas pueden dañarse por completo.

7-3. Mantenimiento realizado por usted mismo

Presión de neumático

Mantenga siempre la presión adecuada en los neumáticos. Compruebe la presión de los neumáticos al menos una vez al mes. Sin embargo, recomendamos comprobar la presión de los neumáticos una vez cada dos semanas. (Véase P.375)



La etiqueta de presión de los neumáticos se encuentra debajo del pestillo del pilar B en el lado del conductor.

■ Posibles consecuencias de una presión de neumáticos incorrecta

Presión de los neumáticos demasiado baja:

- La resistencia a la rodadura es mayor y el consumo de combustible aumenta.
- Reducción del manejo y la estabilidad de todo el vehículo.
- Puede provocar daños y altas temperaturas que provoquen un pinchazos. Una falta grave de presión en los neumáticos puede hacer que el neumático se desprenda de la llanta, provocando la pérdida de control del vehículo.
- Los neumáticos están desgastados irregularmente en ambos lados.

Presión de los neumáticos demasiado alta:

- Reducción del confort en todo el vehículo.
- Desgaste excesivo en el centro del neumático.
- Una presión de aire excesiva en los neumáticos los hace susceptibles de sufrir grietas internas y pinchazos en caso de impacto.

Si los neumáticos necesitan inflarse con frecuencia, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para verificarlos.

■ Guía de comprobación de la presión de los neumáticos

Aunque su vehículo esté equipado con un sistema de control de la presión de los neumáticos que le avisa de la presión de los mismos y la temperatura, es importante que compruebe la presión de los neumáticos en el momento adecuado.

Tenga en cuenta lo siguiente al comprobar la presión de los neumáticos:

- No compruebe hasta que los neumáticos se hayan enfriado.
Si el vehículo ha estado aparcado durante al menos 3 horas o no ha circulado más de 1,5 km (kilómetros), se puede obtener una lectura precisa de la presión de los neumáticos en ese momento.
- Utilice siempre un manómetro de neumáticos.
Es difícil juzgar si la presión de los neumáticos es correcta sólo por su aspecto. Tanto las presiones altas como las bajas de los neumáticos pueden reducir la suavidad y la manejabilidad.
- Es normal que la presión de los neumáticos aumente después de la conducción debido al calor generado por los neumáticos. No baje la presión de los neumáticos después de conducir.

- No sobrecargue el vehículo.

El peso de los ocupantes y del equipaje debe distribuirse uniformemente para que la carga esté equilibrada.



Apercibimiento

■ **Un inflado correcto es la clave para proteger sus neumáticos**

Es importante mantener la presión adecuada de los neumáticos, de lo contrario pueden producirse las siguientes condiciones, que pueden causar accidentes y provocar lesiones graves o la muerte.

- Desgaste excesivo
- Desgaste desigual
- Mala manipulación
- Pinchados por sobrecalentamiento
- Fuga de aire entre los neumáticos y las ruedas
- Deformación del cubo de rueda y/o daños en el neumático
- Los neumáticos son más propensos a dañarse durante la conducción (debido a los obstáculos de la carretera o a los bordes afilados, etc.)

■ **No conduzca el vehículo con una presión de neumáticos inadecuada**

Conducir un vehículo con una presión de neumáticos inadecuada puede ser peligroso. Una presión inadecuada de los neumáticos puede afectar al rendimiento de manejo y provocar accidentes. Compruebe la presión de aire del neumático de repuesto, así como la presión de los neumáticos de uso normal.



Atención

■ **Al comprobar y ajustar la presión de aire de los neumáticos**

Asegúrese de volver a instalar la tapa de la válvula del neumático. Si no hay tapa de la válvula, la suciedad o la humedad pueden entrar en la válvula y causar una fuga, lo que provoca una reducción de la presión de los neumáticos. Si falta la tapa de la válvula, instale una nueva tapa de válvulas lo antes posible.

Si la rueda está doblada, agrietada o muy corroída, debe ser sustituida.

De lo contrario, los neumáticos pueden separarse de las ruedas o hacer que el vehículo pierda el control.

Selección de ruedas

Al sustituir una rueda, asegúrese de que la rueda de repuesto tiene la misma capacidad de carga, diámetro, anchura de la llanta y distancia de desplazamiento que la rueda original.

Las ruedas de repuesto están disponibles en el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

FAW recomienda no utilizar las siguientes ruedas:

- Ruedas de especificación diferente
- Ruedas dobladas que han sido enderezadas
- Ruedas usadas

Precauciones para ruedas de aluminio

- Utilice siempre tuercas de rueda y llaves específicas para esta rueda de aluminio.
- Compruebe y confirme el apriete de las tuercas de las ruedas cuando realice una rotación de neumáticos o cuando realice reparaciones o sustituciones en las ruedas.
- Cuando se utilizan las cadenas de neumáticos, tenga cuidado de no dañar las ruedas de aluminio.
- Al equilibrar las ruedas, utilice únicamente contrapesos originales de FAW o productos equivalentes y utilice martillos de plástico o de goma.



Apercibimiento

■ Precauciones para reemplazo de rueda

- No utilice ruedas de especificación diferente a la de este vehículo, ya que puede hacer que el vehículo pierda el control.
- Este vehículo está equipado de serie con ruedas sin cámara. No instale una cámara en el neumático si tiene fugas. De lo contrario, puede provocar accidentes que pueden causar lesiones graves o incluso la muerte.

■ Al montar las tuercas de rueda

- Apriete las tuercas de rueda hasta que la parte de zona esférica haga un contacto con el asiento de perno de rueda de la llanta.
- No aplique aceite o grasa a las tuercas y los pernos de las ruedas.

El aceite y la grasa pueden provocar un apriete excesivo de las tuercas de la rueda, lo que puede dañar los pernos o las ruedas de radio. Además, el aceite o la grasa pueden hacer que las tuercas de las ruedas se aflojen y las ruedas se desprendan, lo que podría provocar accidentes y lesiones graves o incluso la muerte. Elimine aceite o grasa a las tuercas y los pernos de las ruedas.

■ No utilice ruedas defectuosas

No utilice ruedas agrietadas o deformadas, ya que pueden producirse fugas de aire en los neumáticos durante la conducción, lo que podría provocar un accidente.

7-3. Mantenimiento realizado por usted mismo

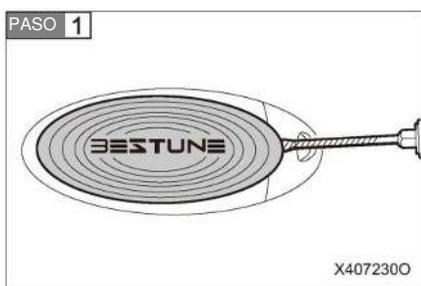
Sustituir la batería de la llave

Si la batería de la llave está baja, reemplácela por una nueva.

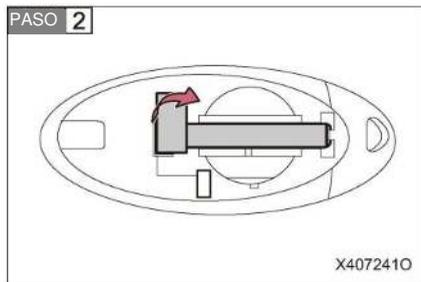
Se requieren los siguientes elementos:

- Destornillador pequeño de cabeza plana (envuelva el extremo del destornillador con un paño para evitar que se dañe el control remoto)
- Baterías de litio

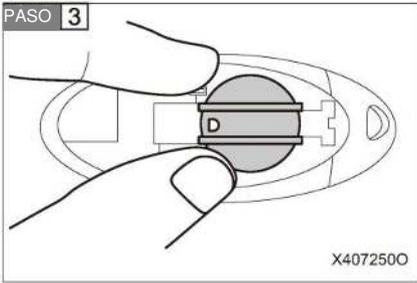
Reemplazo de batería



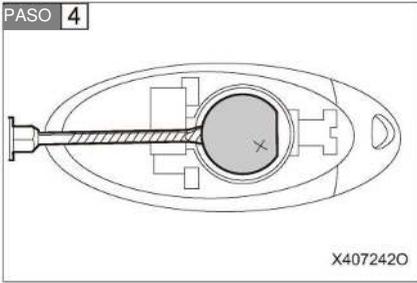
Inserte un destornillador o una herramienta similar con cinta protectora en el borde de la cubierta trasera de la llave y haga palanca para abrir la cubierta a lo largo del borde.



Retire la llave mecánica.



Retire la tapa de la batería.



Como se muestra la figura, use un destornillador envuelto con cinta protectora o herramienta similar para la tapa de la batería.

Inserte la batería nueva con el polo + hacia arriba.

■ Uso de baterías de litio

- Se recomienda utilizar siempre el mismo producto o uno equivalente recomendado por el Centro de Ventas y Servicios de FAW para el reemplazo. El modelo de la batería es CR2032
- Las baterías usadas deben tratarse de acuerdo con la normativa local.

■ Si la batería de la llave está baja, se producirán las siguientes condiciones.

- La función de control remoto inalámbrico estará fuera de servicio.
- El rango efectivo de operación se reduce.
- El sistema de arranque con un botón de la llave inteligente no funciona correctamente.



Apercibimiento

■ Sustituir las baterías y otras piezas

Mantenga fuera del alcance de los niños.

Estas piezas son pequeñas y pueden causar asfixia si las traga un niño.

De lo contrario, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.



Atención

■ Asegúrese de que el control remoto funcione correctamente después de reemplazar la batería

Tenga en cuenta las siguientes precauciones para evitar accidentes.

- Séquese las manos al manipularlas, ya que esto puede hacer que las baterías se oxiden.
- No toque ni mueva ninguna otra pieza del interior del control remoto.
- No doble los terminales de la batería.

7-3. Mantenimiento realizado por usted mismo

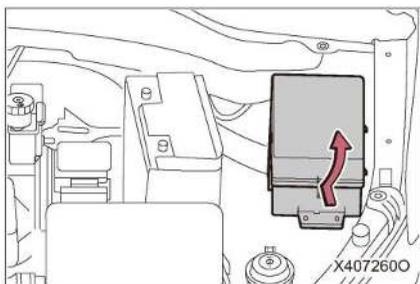
Comprobar y reemplazar el fusible

Si algún componente eléctrico no funciona, es posible que se haya fundido un fusible. En este caso, compruebe y, si es necesario, reemplace el fusible.

PASO 1 Apague el interruptor de arranque del motor.

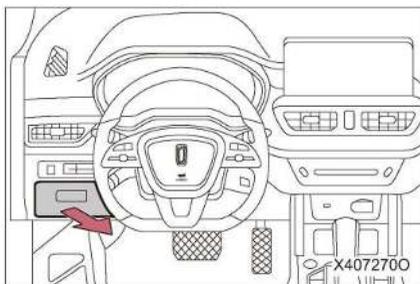
PASO 2 El fusible está en la siguiente posición. Compruebe los fusibles de acuerdo con las siguientes instrucciones.

► Compartimento del motor



Desenganche los pestillos y abra la tapa de la caja.

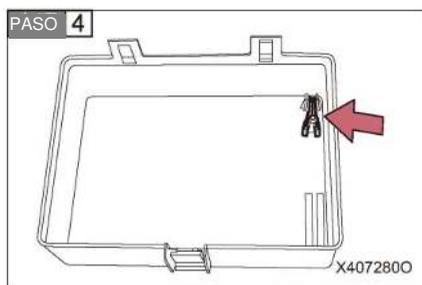
► Placa protectora inferior izquierda del tablero de instrumentos



Retire la tapa de caja de almacenamiento en el tablero de instrumentos.

PASO 3 Después de un fallo del sistema, consulte las instrucciones etiquetadas en la tapa de la caja de fusibles para saber exactamente qué fusibles deben revisarse.

7-3. Mantenimiento realizado por usted mismo

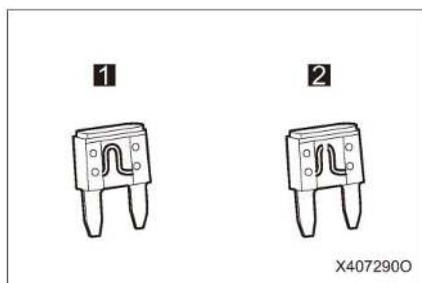


Retire el fusible con la herramienta extractora.

Sólo se pueden extraer los fusibles de tipo A con la herramienta extractora.

PASO 5 Compruebe que el fusible no se ha fundido.

► Tipo A

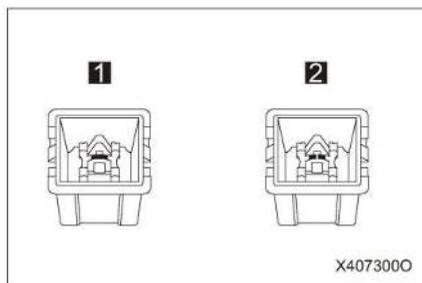


1 Fusible normal

2 Fusible fundido

Sustituya por el fusible con el amperaje adecuado. El amperaje nominal está marcado en la tapa de la caja de fusibles.

► Tipo B



1 Fusible normal

2 Fusible fundido

■ Distribución de fusibles y amperaje nominal

Para la distribución de los fusibles y el amperaje nominal, consulte las instrucciones marcadas en la tapa de cada caja de fusibles.

■ Después de reemplazar el fusible

- Si las luces aún no se encienden, es posible que deba reemplazar la bombilla. Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.
- Si el fusible nuevo vuelve a fundirse, comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para inspeccionar el vehículo.

■ Si el circuito está sobrecargado

El fusible se fundirá para evitar daños en el arnés de cables.



Advertencia

■ Prevención de fallas en el sistema e incendios de vehículos

Tenga en cuenta las siguientes precauciones, ya que su incumplimiento puede provocar daños en el vehículo, incendios o lesiones a las personas.

- No utilice nunca un fusible de mayor amperaje ni sustituya un fusible por cualquier otro elemento.
- Utilice siempre el mismo producto o uno equivalente recomendado por el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

No sustituya nunca un fusible por un cable, ni siquiera como sustituto temporal, ya que puede provocar daños graves o incluso un incendio.

- No modifique los fusibles ni las cajas de fusibles.



Atención

■ Antes de reemplazar el fusible

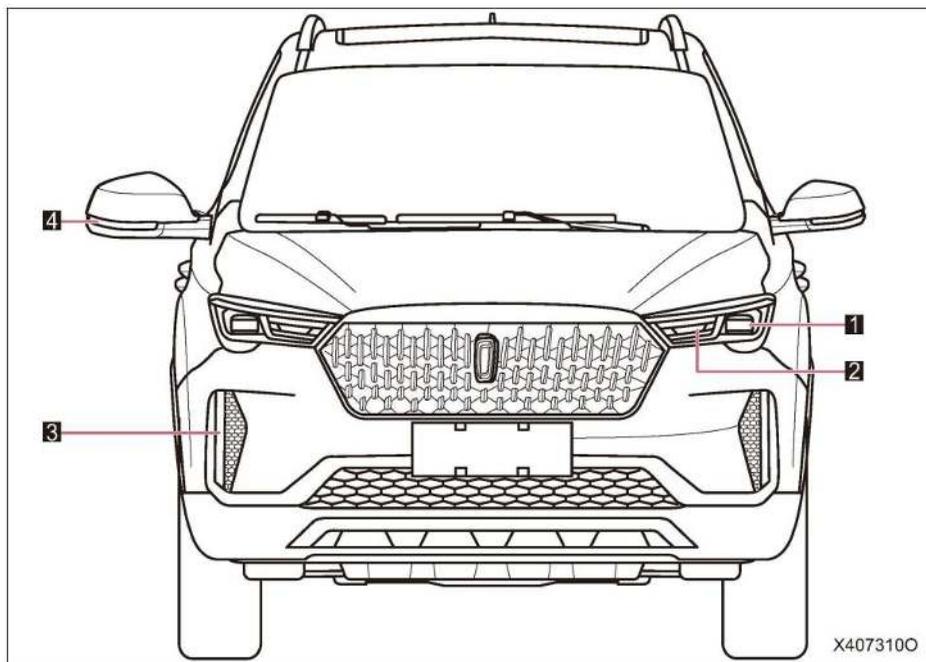
Por favor, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW lo antes posible para determinar la causa de la excesiva carga eléctrica y hacerla reparar.

7-3. Mantenimiento realizado por usted mismo Bombilla

Para la sustitución de las bombillas, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

Posición de bombillas

► Parte delantera



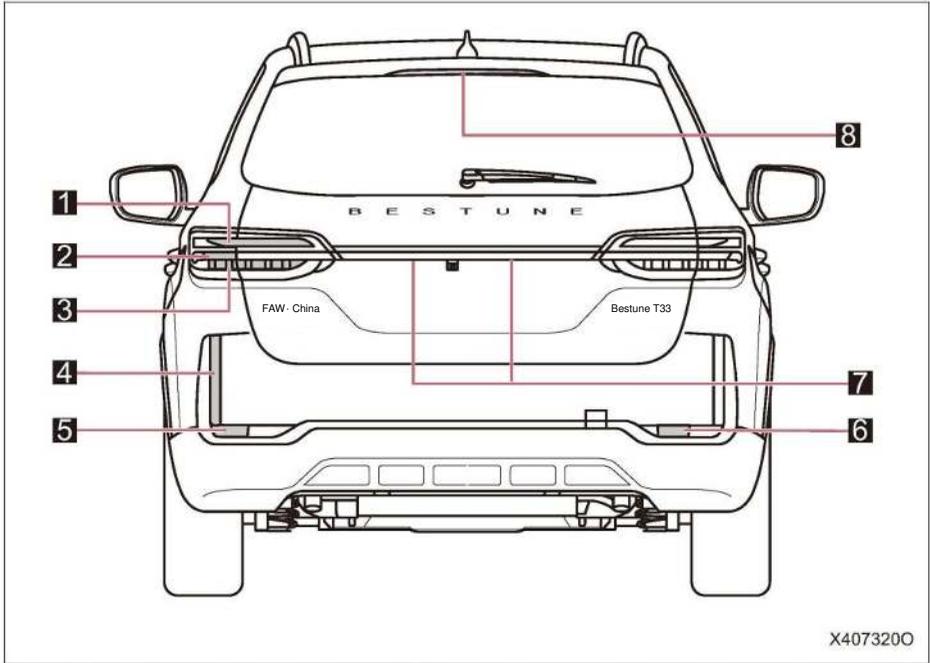
1 Faros delanteros

2 Luces de cruz auxiliares

3 Luces de posición delanteras/Luces diurnas/ Intermitente delantero

4 Luz de dirección lateral

► Parte trasera



1 Luz de posición trasera

2 Intermitente trasero

3 Luz de freno

4 Retro-reflector trasero

5 Luz antiniebla trasera

6 Luz de marcha atrás

7 Luz de matrícula

8 Luces de freno de alta posición

■ Luz LED

Las luces de freno altas, los faros, las luces de posición delanteras/las luces diurnas/los intermitentes delanteros, las luces de posición traseras, las luces de marcha atrás, los intermitentes traseros, las luces de freno, las luces antiniebla traseras y los intermitentes laterales están formados por varios LEDs. Si alguna de los LED está quemado, comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para reemplazar las luces.



Apercibimiento

■ Reemplazar la bombilla

- Apague las luces. No reemplace la bombilla inmediatamente después de apagar las luces.

La bombilla está muy caliente y puede causar quemaduras.

- No toque la parte de cristal de la bombilla directamente con las manos. Cuando sea inevitable tocar la parte de cristal, coloque un paño limpio y seco sobre la bombilla para evitar que se manche de humedad y grasa.

Además, si la bombilla se raya o se cae, puede explotar o romperse.

- Mantenga siempre las bombillas halógenas fuera del alcance de los niños.

Jugar con bombillas halógenas es muy peligroso. Dejar caer una bombilla halógena al suelo o romperla por cualquier otro motivo puede causar lesiones graves.

■ Evita daños o incendios

- Asegúrese de que la bombilla está completamente instalada y bloqueada en su sitio.
- Compruebe la potencia de la bombilla antes de la instalación (véase P.376) para evitar daños térmicos.

En caso de fallas

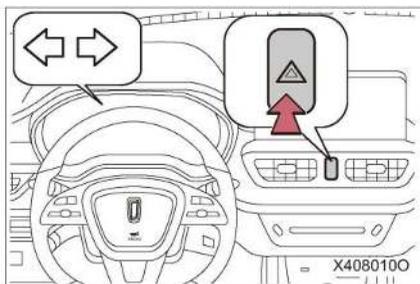
8

8-1. Información clave	322	Si el vehículo se sobrecalienta	356
Luz de advertencia de peligros	322	En el caso de una trampa de	
8-2. Medidas a tomar en caso de		vehículo	358
emergencia	323	Si se conduce por carreteras	
Si el vehículo necesita ser remolcado .	323	anegadas	360
Si se encuentra que el vehículo es		En el caso de un pinchazo de	
anormal	328	vehículo	361
Si se enciende la luz de alarma o se		En caso de accidente	362
activa un zumbador de alarma	329		
Si aparece un mensaje de alarma			
(instrumentos combinados de tipo B) ..	333		
Si el neumático tiene fugas	336		
Si no se puede arrancar el motor	347		
En caso de pérdida de llave	348		
Si la llave inteligente no puede			
funcionarse	349		
Si la batería del vehículo está			
agotada	351		
Si es necesario abrir el maletero			
manualmente	354		
Si necesita bloquear manualmente la			
puerta del copiloto y la puerta trasera .	355		

8-1. Información clave

Luz de advertencia de peligros

En caso de falla del vehículo, por favor, deténgase al lado de la carretera y utilice la luz de advertencia de peligros. Cuando el vehículo no pueda moverse en caso de falla, coloque un triángulo de emergencia detrás del vehículo mientras enciende la luz de advertencia de peligros.



Presione el interruptor de la luz de advertencia de peligros, todos los intermitentes parpadearán. Presione este interruptor nuevamente para apagar los intermitentes.

■ Luz de advertencia de peligros

No utilice las luces de emergencia durante largos periodos de tiempo sin motivo cuando el motor no esté en funcionamiento, ya que la batería podría agotarse.

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia Si el vehículo necesita ser remolcado

Si es necesario remolcar el vehículo, FAW recomienda el uso de un remolque de carga elevada o de plataforma y que el vehículo sea remolcado por el Centro de Ventas y Servicios FAW o por una empresa de rescate profesional. Todo remolque debe realizarse utilizando dispositivos de cadena de seguridad y cumpliendo todas las normativas del país/provincia donde se realice.

Necesita ponerse en contacto con el centro de servicio antes del remolque

Si ocurren las siguientes condiciones, indica que la transmisión puede estar defectuosa. Antes de remolcar su vehículo, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW o con una empresa de rescate profesional.

- El motor está en marcha, pero el vehículo no se mueve.
- El vehículo hace un ruido anormal.

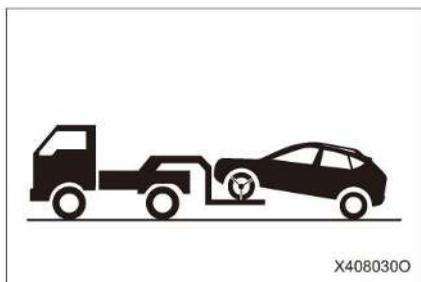
Está estrictamente prohibido remolcar con remolques de carga elevada



Está estrictamente prohibido remolcar con remolques de carga elevada para dañar la carrocería.

Utilice el remolque de elevación por ruedas para remolcar

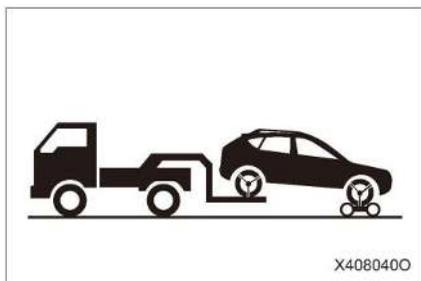
- ▶ Desde la parte delantera



Suelte el freno de estacionamiento.

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia

► Desde la parte trasera



Use el carro de remolque debajo de las ruedas delanteras.

Si no hay plataforma de remolque, coloque la palanca de cambios en punto muerto y gire el interruptor de arranque del motor al modo ACC.

Use el remolque de carga con plataforma



PASO 1 Aplique el freno de estacionamiento y apague el interruptor de arranque del motor.

Use topes debajo de las 4 ruedas para evitar que el vehículo se mueva.

PASO 2 Asegure el vehículo atando los neumáticos a la placa base del remolque como se muestra en la figura.

Remolque de emergencia

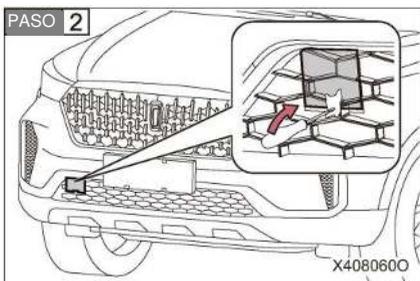
Si no se puede encontrar un remolque de carga en caso de emergencia, el vehículo puede ser remolcado temporalmente fijando un cable de remolque o una cadena de remolque en el enganche de remolque. Este método sólo puede remolcarse a baja velocidad durante distancias cortas sobre pavimento duro.

El conductor debe sentarse dentro del vehículo para controlar el volante y el pedal de freno. Las ruedas, el sistema de transmisión, el eje, el volante y los frenos deben estar en buenas condiciones.

Procesamiento de remolque de emergencia

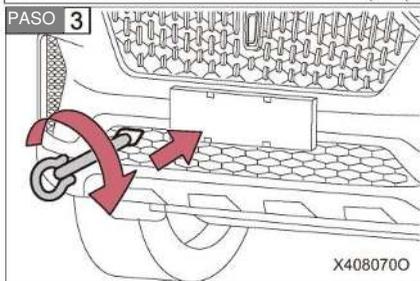
■ Parte delantera

PASO 1 Saque el enganche de remolque de la caja de herramientas del vehículo. (Véase P.337)

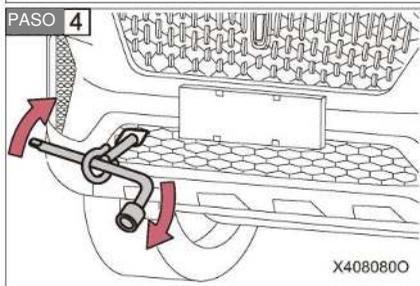


Retire la tapa de orificio de enganche de remolque.

Tapa de orificio de enganche del remolque está conectada a la rejilla derecha del parabrisas delantero. Por lo tanto, no tire con demasiada fuerza de la tapa del orificio del enganche del remolque, ya que podría dañarse.



Inserte el enganche del remolque en el orificio y apriételo ligeramente con la mano.



Utilice una llave de tubo de rueda o una varilla de metal duro similar para fijar el enganche del remolque de forma segura.

PASO 5 Fije firmemente el cable de remolque o la cadena del remolque al gancho del mismo.

Tenga cuidado de no dañar la carrocería.

PASO 6 Ingrese al vehículo que está siendo remolcado y encienda el motor.

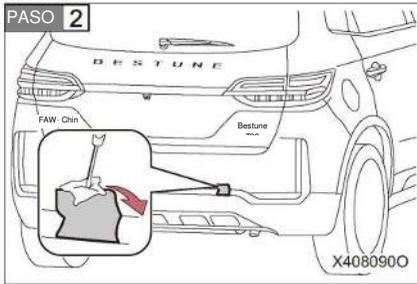
Si no se puede arrancar el vehículo, cambie el interruptor de arranque del motor al modo ON.

PASO 7 Cambie la palanca de cambio al punto muerto y desactive el frenado de estacionamiento.

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia

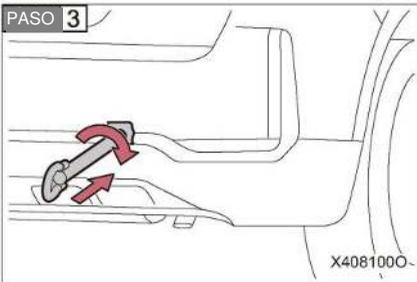
■ Parte trasera

PASO 1 Saque el enganche de remolque de la caja de herramientas del vehículo. (Véase P.337)

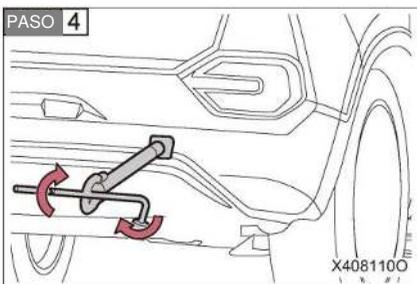


Retire la tapa del orificio del enganche del remolque con un destornillador de cabeza plana.

Para proteger la carrocería, coloque un paño de algodón entre el destornillador y la carrocería, como se muestra la figura.



Inserte el enganche del remolque en el orificio y apriételo ligeramente con la mano.



Utilice una llave de tubo de rueda o una varilla de metal duro similar para fijar el enganche del remolque de forma segura.

PASO 5 Fije firmemente el cable de remolque o la cadena del remolque al gancho del mismo.

Tenga cuidado de no dañar la carrocería.

PASO 6 Ingrese al vehículo que está siendo remolcado y encienda el motor.

Si no se puede arrancar el vehículo, cambie el interruptor de arranque del motor al modo ON.

PASO 7 Cambie la palanca de cambio al punto muerto y desactive el frenado de estacionamiento.

■ En remolque

Si el motor no está funcionando, la asistencia para los frenos y el volante no funcionará, dificultando la dirección y el frenado.

■ Llave de tubo de rueda

La llave de tubo de rueda se guarda en la caja de herramientas que viene con el vehículo. (Véase P.337)

Advertencia

Observe las siguientes precauciones.

De lo contrario, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.

■ Al remolcar vehículos

Transporte siempre el vehículo con las ruedas delanteras levantadas o con las cuatro ruedas fuera del suelo.

Si el vehículo se remolca con las ruedas delanteras tocando el suelo, el sistema de transmisión y las piezas relacionadas pueden dañarse.

■ En remolque

- Al remolcar con cuerdas, evite los arranques bruscos, etc., que pueden ejercer una tensión excesiva sobre el enganche de remolque y las cuerdas.

El enganche de remolque o la cuerda pueden resultar dañados y los escombros rotos pueden golpear a las personas y causarles lesiones graves.

- No apague el interruptor de arranque del motor, ya que el volante podría bloquearse y quedar inutilizado.

■ Instale el enganche de remolque en el vehículo. Asegúrese de que el enganche de remolque esté bien instalado.

De lo contrario, el enganche de remolque podría soltarse durante el remolque. Esto puede provocar un accidente.

Atención

■ Prevención de daños en los vehículos al remolcar con el remolque de elevación por ruedas

- No remolque el vehículo por la parte trasera cuando el interruptor de arranque del motor esté apagado. El mecanismo de bloqueo de la dirección no es suficiente para mantener las ruedas delanteras en una dirección positiva hacia adelante.

- Al levantar el vehículo, asegúrese de que hay suficiente distancia al suelo en el extremo de aterrizaje del vehículo para permitir el remolque. De lo contrario, el vehículo puede dañarse durante el remolque.

■ Al remolcar con remolques de carga elevada para dañar la carrocería

No se deben utilizar remolques de carga elevada tanto si se remolca por la parte delantera como por la trasera del vehículo.

■ Al remolcar con remolque de carga con plataforma para dañar la carrocería

- No pase por encima de los topes, ya que podría dañar los neumáticos.

- No ate el vehículo a otras partes que no sean los neumáticos (por ejemplo, la suspensión).

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia Si se encuentra que el vehículo es anormal

Si se observa alguno de los siguientes síntomas, el vehículo puede necesitar un ajuste o una reparación. Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

Síntomas visibles

- Hay fuga de líquido debajo del vehículo.
(Es normal que gotee agua del acondicionador de aire después del uso y del orificio de drenaje y la conexión del tubo de escape después de que el tubo de escape se haya enfriado.)
- Neumáticos desinflados o desgaste desigual de los mismos.
- La luz de advertencia de temperatura alta de refrigerante está encendida.

Síntomas audibles

- El sonido del escape ha cambiado.
- Ruido excesivo de los neumáticos al cambiar la dirección.
- Ruido anormal relacionado con el sistema de suspensión.
- Ruido relacionado con el motor.

Síntomas operacionales

- El motor falla, es inestable o funciona de forma errática.
- La potencia se reduce significativamente.
- El vehículo se desvió gravemente al frenar.
- El vehículo se desvió gravemente al conducir en una superficie plana.
- El freno falla, el pedal del freno está blando o el pedal casi toca el piso.

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia Si se enciende la luz de alarma o se activa un zumbador de alarma

Si alguna luz de advertencia permanece encendida o parpadea, mantenga la calma y tome las siguientes medidas. Si la luz de advertencia se enciende o parpadea y luego se apaga, no indica que haya una falla en el sistema. Sin embargo, si esta situación continúa ocurriendo, comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para inspeccionar el vehículo.

Lista de luz de advertencia

Luz de advertencia	Luces de advertencia/Descripción/Medidas
	Luz de advertencia de falla del sistema de frenado <ul style="list-style-type: none">• El nivel de líquido de freno es demasiado bajo• Fallas del sistema de frenado → Aparque inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios FAW. Puede ser peligroso si sigue conduciendo el vehículo.
	Luz de advertencia de baja presión de aceite <ul style="list-style-type: none">• Presión baja del aceite de motor → Aparque inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y apague el motor, y póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.
	Luz de advertencia de falla del sistema de carga <ul style="list-style-type: none">• El generador puede no funcionar• Fallo en el sistema de carga de la batería → Aparque inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios FAW.
	Luz de advertencia de falla del sistema de emisiones del motor <ul style="list-style-type: none">• Fallo en el sistema de escape del motor → Aparque inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios FAW.
	Luz de advertencia de temperatura alta de refrigerante <ul style="list-style-type: none">• Temperatura del refrigerante demasiado alta → Aparque inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y apague el motor, y póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.
	Luz de advertencia de falla del sistema de airbag <ul style="list-style-type: none">• Fallo en el sistema de airbag → Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia

Luz de advertencia	Luces de advertencia/Descripción/Medidas
	<p>Luz de advertencia de falla del sistema EPB</p> <ul style="list-style-type: none"> Indica que el sistema EPB tiene fallas <p>→ Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente para inspeccionar el vehículo.</p>
	<p>Luz de advertencia de falla del sistema ABS</p> <ul style="list-style-type: none"> El sistema ABS tiene fallas <p>→ Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente para inspeccionar el vehículo.</p>
	<p>Luz de advertencia de falla del sistema de presión de los neumático</p> <ul style="list-style-type: none"> Falla en el sistema de presión de los neumático Presión de los neumáticos demasiado baja <p>→ Aparque inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios FAW.</p>
	<p>Luz indicadora del TCS/ESC</p> <p>Si la luz indicadora permanece encendida significa que hay una falla en los siguientes sistemas:</p> <ul style="list-style-type: none"> Sistema TCS/ESC <p>Cuando el sistema TCS/ESC está funcionando, esta luz indicadora parpadeará.</p> <p>→ Aparque inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios FAW.</p>
	<p>Luz de advertencia que no se usan los cinturones de seguridad</p> <ul style="list-style-type: none"> Los cinturones de seguridad del conductor y/o copiloto no están abrochados <p>→ Abroche los cinturones de seguridad del conductor o copiloto.</p>
	<p>Luz de advertencia de volumen de aceite bajo</p> <ul style="list-style-type: none"> La luz indicadora permanece encendida, significa que el nivel de combustible está bajo La luz de advertencia parpadea, significa que el sensor de combustible está defectuoso <p>→ Llene el combustible y aparque inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.</p>
	<p>Luz de advertencia de falla del sistema de la caja de cambios*</p> <ul style="list-style-type: none"> Falla en el sistema de la caja de cambios <p>→ Aparque inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios FAW.</p>

Luz de advertencia	Luces de advertencia/Descripción/Medidas
	<p>Luz de advertencia de falla de dirección asistida electrónica (EPS)</p> <ul style="list-style-type: none"> • La luz de advertencia permanece encendida, significa que el EPS está defectuoso <p>→ Aparque inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios FAW.</p>
	<p>Luz de advertencia de falla de luces exteriores</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indica que hay daño en las luces exteriores <p>→ Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.</p>
<p>SVS</p>	<p>Luz de advertencia de falla de SVS del motor</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indica que el sistema de control del motor requiere mantenimiento <p>→ Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.</p>
<p>120 km/h</p>	<p>Luz de advertencia de sobrevelocidad</p> <ul style="list-style-type: none"> • La velocidad del vehículo es superior a 120 km/h (kilómetros por hora) <p>→ Respete las normas y conduzca su vehículo con cuidado y seguridad.</p>
	<p>Luz de advertencia de llave de control a distancia</p> <ul style="list-style-type: none"> • La batería de la llave inteligente está baja o la llave inteligente está fuera del área válida detectable <p>→ Reemplace la batería de la llave inteligente o coloque la llave inteligente en el área válida.</p>
	<p>Luz indicadora de mantenimiento</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indica que el vehículo necesita mantenimiento. <p>→ Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.</p>

Zumbador de alarma

- **Alerta sonora de dirección izquierdo/derecho**

El zumbador de la alarma suena cuando el intermitente está encendido; deja de sonar cuando el intermitente se apaga.
- **Alamar que no se usan los cinturones de seguridad**

El zumbador de alarma suena cuando la velocidad del vehículo supera los 20 km/h cuando el conductor o el copiloto* no se abrocha el cinturón de seguridad; deja de sonar cuando se abrocha el cinturón de seguridad y el zumbador de alarma sigue sonando durante unos 90 segundos o cuando la velocidad del vehículo es inferior a 5 km/h.
- **Información de aviso de instrumentos**

El zumbador de alarma suena cuando los instrumentos combinados tiene un mensaje de aviso.
- **Información de alarma de instrumentos**

El zumbador de alarma suena cuando los instrumentos combinados tiene un mensaje de alarma.

■ Si la luz indicadora de falla se enciende durante la conducción

Si la luz indicadora de falla se enciende durante la conducción, comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

■ Sensor de detección de copiloto * y luz de alarma de cinturón de seguridad desabrochado

- Si se coloca el equipaje en el asiento del copiloto, el sensor de detección de copiloto puede hacer que se encienda la luz indicadora aunque no haya ningún ocupante en el asiento.
- Si hay un cojín sobre el asiento, es posible que el sensor no detecte al ocupante y que la luz indicadora no funcione correctamente.

■ Zumbador de alarma

En algunos casos, es posible que el sonido de zumbador no se oiga debido a lugares ruidosos o sonidos de audio.

■ Si las luces de advertencia del ABS y del sistema de frenado permanecen encendidas

Aparque inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios FAW. De lo contrario, el vehículo se volverá extremadamente inestable al frenar y el sistema ABS podría funcionar mal, lo que podría provocar un accidente y lesiones graves o incluso la muerte.

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia Si aparece un mensaje de alarma (instrumentos combinados de tipo B)

Si aparece un mensaje de alarma en la pantalla de los instrumentos combinados, mantenga la calma y lleve a cabo las siguientes medidas. Si el mensaje de alarma persiste después de aplicar las siguientes medidas, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

Lista de información de alarma

Información de alarma	Descripción	Medidas
Por favor, compruebe la batería de la llave	Indica que la carga de la llave es baja.	Sustituya la batería de la llave (véase P.312) o póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.
Llave no válida	Indica que la autenticación de la llave ha fallado	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.
La llave no está en el vehículo	Indica que no se ha detectado ninguna llave válida en el vehículo.	Coloque la llave en la zona válida (dentro del vehículo).
Certificación antirrobo no aprobada	Indica que la autenticación antirrobo del motor ha fallado.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.
Comprobación de estado de vehículo	Indica que el vehículo necesita mantenimiento.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.
Insuficiente fuerza de estacionamiento	Indica que la fuerza de estacionamiento es insuficiente.	Siga tirando del interruptor EPB para confirmar si desaparece el mensaje de aviso. Si no desaparece, comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.
La pendiente es demasiado grande para aparcar.	Indica que la pendiente es demasiado empinada para detenerse.	Aparque en una pendiente menos empinada.
Pise el pedal de freno	Indica que no se pisa el pedal del freno	Pise el pedal del freno.
Abroche el cinturón de seguridad	Indica que no abrocha el cinturón de seguridad.	Abroche el cinturón de seguridad.
Compruebe el airbag	Indica una falla del sistema de airbag.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.
Compruebe las luces de freno	Indica una falla de las luces de frenado.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia

Información de alarma	Descripción	Medidas
Compruebe la luz de cruce	Indica una falla de las luces de cruz.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.
Compruebe el bloqueo de la columna de dirección	Indica una falla del bloqueo de columna de dirección electrónica.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.
Compruebe el intermitente izquierdo	Indica una falla del intermitente izquierdo.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.
Compruebe el intermitente derecho	Indica una falla del intermitente derecho.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.
Temperatura del refrigerante demasiado alta	Indica que la temperatura del agua del motor demasiado alta.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.
Compruebe el motor	Indica que el sistema del motor requiere mantenimiento.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.
Compruebe la caja de cambios	Indica una falla del sistema de la caja de cambios.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.
Compruebe el sistema de control electrónico de estabilidad	Indica una falla del sistema de control electrónico de estabilidad.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.
Compruebe el sistema de frenado	Indica una falla del sistema de frenado.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.
Compruebe el sistema de estacionamiento electrónico	Indica una falla del sistema de freno de estacionamiento electrónico.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.
Compruebe el sistema de freno antibloqueo	Indica una falla del sistema antibloqueo de frenos.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.
Compruebe el sistema de dirección asistida eléctrica	Indica una falla del sistema de dirección asistida eléctrica.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.
Compruebe el sistema de control de la presión de los neumáticos	Indica una falla del sistema de control de presión de los neumático.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.
Compruebe el nivel de aceite	Indica una presión de aceite anormal.	Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.
Compruebe el nivel del líquido de freno	Indica un nivel bajo de líquido de frenos.	Llene el líquido de freno. (Véase P.300)

Información de alarma	Descripción	Medidas
Reposte pronto La autonomía es inferior a XX km	Indica que el depósito de combustible está a punto de agotarse.	Agregue combustible lo antes posible.
Aceite en volumen insuficiente	Indica que la capacidad del depósito de combustible es insuficiente	Agregue combustible.

■ **Zumbador de alarma**

Véase P.332.

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia Si el neumático tiene fugas

Este vehículo está equipado con un neumático de repuesto. Sustituya el neumático con fugas por el neumático de repuesto.

Para más información sobre los neumáticos: ver P.305.



Apercibimiento

■ Si el neumático tiene fugas

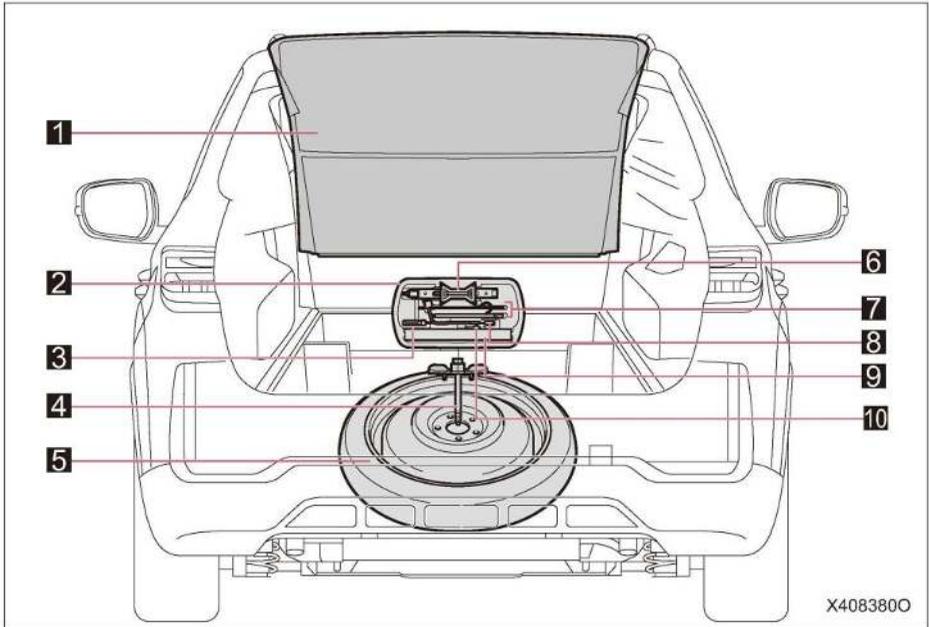
- No continúe conduciendo cuando el neumático esté desinflado.

Una fuga de aire puede dañar el neumático y la rueda incluso en distancias cortas, haciendo imposible su reparación e incluso provocando un accidente de tráfico.

Antes de levantar el vehículo

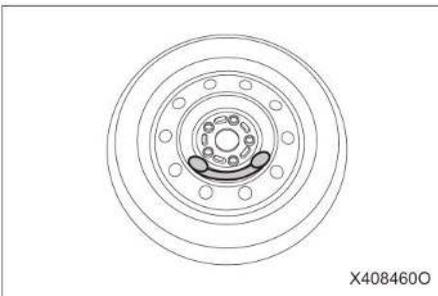
- Estacione su vehículo en una superficie dura y plana.
- Aplique el frenado de estacionamiento.
- Ponga la palanca de cambios a P (transmisión automática) o R (transmisión manual).
- Apague el motor.
- Encienda las luces de advertencia de peligro y coloque un triángulo de advertencia.

Localización del neumático de repuesto y las herramientas que vienen con el vehículo



X4083800

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 Cubierta de piso de maletero | 6 Gato |
| 2 Caja de herramientas | 7 Conjunto de manivela de gato |
| 3 Destornillador de cabeza plana | 8 Llave de tubo de rueda |
| 4 Piezas de fijación del neumático de repuesto | 9 Triángulo de emergencia |
| 5 Neumático de repuesto | 10 Enganche de remolque |
- Etiquetas de advertencia de la rueda de repuesto



X4084600

La especificación del neumático de repuesto de tamaño no completo es diferente a la del vehículo en uso y es de uso temporal. Tenga mucho cuidado al conducir, utilice el neumático de repuesto respetando estrictamente la etiqueta de advertencia de la rueda de repuesto y reemplace las ruedas estándar lo antes posible.



Apercibimiento

■ Usar el gato

Observe las siguientes precauciones.

El uso inadecuado de un gato puede hacer que el vehículo se caiga repentinamente del gato, lo que puede causar lesiones graves o incluso la muerte.

- Utilice únicamente las posiciones de elevación recomendadas en este manual.

Es peligroso elevar el vehículo en posiciones distintas a las recomendadas en este manual. El vehículo podría resbalarse del gato y causar lesiones graves o la muerte. Utilice únicamente las posiciones de elevación recomendadas en este manual.

- El gato del vehículo sólo puede apoyarse en los puntos de apoyo especificados en las vigas laterales. Solo hay una posición de elevación correspondiente en cada lado de la rueda. No está permitido colocar el gato en ninguna otra posición. Nunca levante el vehículo con el gato en una posición no especificada. Esto puede provocar la deformación de la carrocería o el deslizamiento del vehículo fuera del gato, lo que puede causar un accidente.
- Coloque siempre el gato sobre una superficie sólida. Si el suelo bajo el gato es blando, puede hacer que el vehículo se deslice del gato.
- El gato sólo puede utilizarse para cambiar las ruedas o para instalar y quitar las cadenas de neumáticos.
- Utilice únicamente el gato de neumáticos suministrado con el vehículo para cambiar un neumático con fugas.
No lo utilice en otros vehículos y no utilice otros gatos para cambiar los neumáticos de su vehículo.
- Compruebe siempre y asegúrese de que el gato está montado de forma segura en la posición de elevación.
- No utilice sólo un gato para apoyar el vehículo o realizar operaciones, asegúrese de que el vehículo está apoyado en una base de seguridad.
- Utilice una base de seguridad con bloques de apoyo adicionales de goma. Utilice el gato y la base de seguridad adecuados para soportar la posición especificada.



Apercibimiento

■ Usar el gato

- Cuando levante las ruedas delanteras o traseras solamente, coloque calzos en ambos lados de las ruedas que tocan el suelo.

Al levantar las ruedas delanteras, se debe soltar el freno de estacionamiento y sólo se deben colocar los calzos en la parte trasera de las ruedas traseras. Al levantar las ruedas traseras, sólo se deben colocar los calzos en la parte delantera de las ruedas delanteras.

Al bajar el vehículo con las ruedas delanteras levantadas con un gato, se debe soltar el freno de estacionamiento y sólo se deben colocar los calzos en la parte delantera de las ruedas traseras. Al bajar el vehículo con las ruedas traseras levantadas con un gato, sólo se deben colocar los calzos en la parte trasera de las ruedas delanteras.

- No permita que ninguna parte de su cuerpo esté debajo de un vehículo levantado.

Es peligroso tener cualquier parte del cuerpo debajo de un vehículo levantado con gato y puede provocar lesiones graves o incluso la muerte si el vehículo se sale del gato.

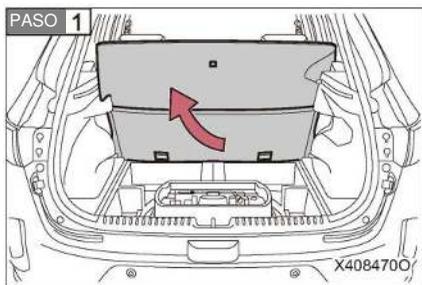
- No arranque el motor o conduzca el vehículo cuando lo levante con el gato.
- No levante el vehículo con gato cuando haya personas dentro.
- No coloque objetos encima o debajo del gato cuando levante un vehículo.
- Si tiene que meterse debajo del vehículo, utilice soportes de gato.
- No levante el vehículo a una altura innecesaria al reemplazar las ruedas.
- Al bajar el vehículo, asegúrese de que no haya nadie cerca del mismo. Si hay personas cerca del vehículo, avise verbalmente antes de bajarlo.



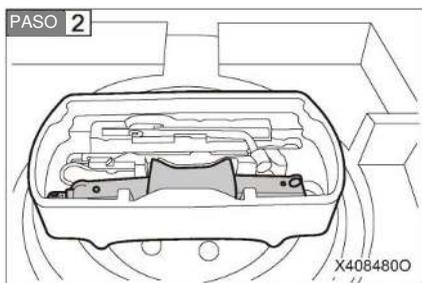
Atención

No está permitido levantar el vehículo colocando un gato en el umbral de la puerta. El gato sólo puede apoyarse en los puntos de apoyo especificados en las vigas laterales vehículo, de lo contrario, el vehículo puede dañarse.

Sacar el gato



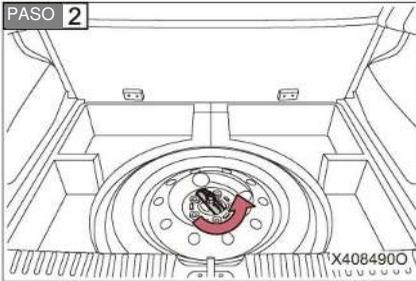
Cubierta y retire la cubierta del piso de maletero.



Retire la caja de herramientas y saque el gato.

Sacar el neumático de repuesto

PASO 1 Saque la caja de herramientas (véase P.340)



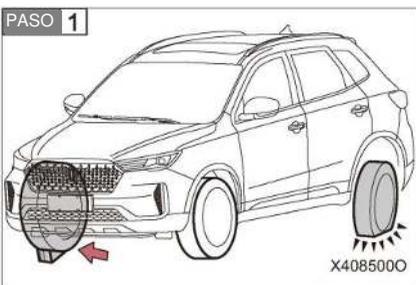
Retira las piezas de fijación del neumático de repuesto, y saque el neumático de repuesto.

⚠ Advertencia

■ Al almacenar el neumático de repuesto

Tenga cuidado de no pillarse los dedos u otras partes del cuerpo entre el neumático de repuesto y la carrocería.

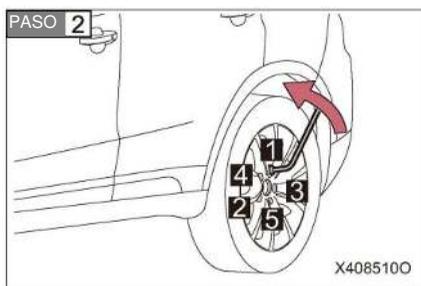
Sustitución de neumáticos con fugas



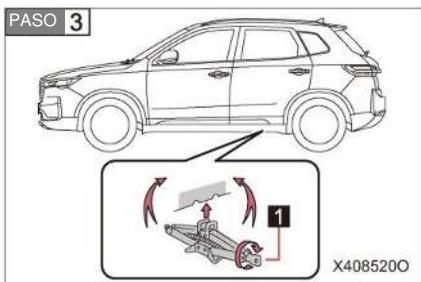
Usando los calzos, calce los neumáticos.

Rueda con fuga de aire		Posición de calzos
Ruedas delanteras	Lado izquierdo	Detrás del neumático trasero derecho
	Lado derecho	Detrás del neumático trasero izquierdo
Ruedas traseras	Lado izquierdo	Delante del neumático trasero derecho
	Lado derecho	Delante del neumático trasero izquierdo

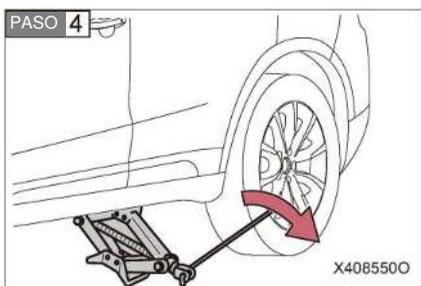
8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia



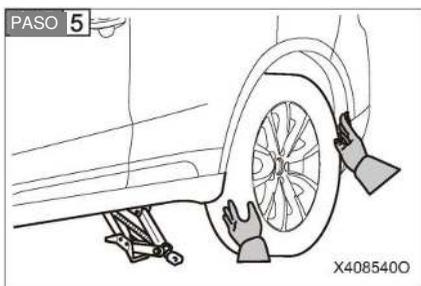
Afloje ligeramente las tuercas de las ruedas (una vuelta) en el orden indicado.



Gire la parte "1" del gato con la mano hasta que la muesca del gato toque la posición de elevación del vehículo.



Introduzca la manija del gato en la abertura del volante. Gire la manija del gato y levante el vehículo para levantar la rueda del suelo ligeramente.



Retire las tuercas de la rueda a continuación, retire la rueda.

Cuando coloque la rueda en el suelo, colóquela con los radios hacia arriba para evitar rayar la superficie de la llanta.


Advertencia
■ Sustitución de neumáticos con fugas

- No toque el área alrededor de la rueda o los frenos inmediatamente después de conducir.

El área alrededor de las ruedas y los frenos puede estar muy caliente después de conducir. Tocar estas áreas con las manos, los pies u otras partes del cuerpo al reemplazar los neumáticos, etc., puede provocar quemaduras.

- Si no se observan las siguientes precauciones, pueden aflojarse las tuercas de las ruedas y desprenderse los neumáticos, lo que podría provocar graves lesiones personales o incluso la muerte.

- Tan pronto como sea posible después de sustituir la rueda, apriete las tuercas de la rueda al par especificado utilizando una llave de par.

- No instale un embellecedor de rueda que esté muy dañado, ya que puede salir volando de la rueda mientras el vehículo está en movimiento.

- Al montar los neumáticos, utilice únicamente tuercas de rueda diseñadas para esta rueda.

- Si hay grietas o deformaciones en los tornillos de las ruedas, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para inspeccionar el vehículo.

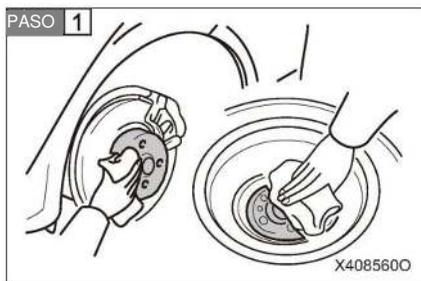
- Asegúrese de apretar las tuercas de las ruedas de forma correcta y segura.

Unas tuercas de rueda mal apretadas o flojas pueden ser peligrosas. Las ruedas pueden tambalearse o caerse. Esto puede causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente grave.

- No aplique aceite o grasa a las tuercas y los tornillos de las ruedas.

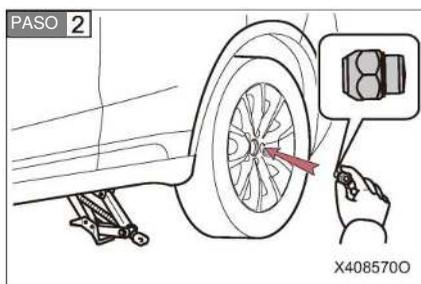
El aceite y la grasa pueden provocar un apriete excesivo de las tuercas de la rueda, lo que puede dañar las tuercas o la rueda. Además, el aceite o la grasa pueden hacer que las tuercas de las ruedas se aflojen y las ruedas se desprendan, lo que podría provocar un accidente grave. Elimine aceite o grasa a las tuercas y los tornillos de las ruedas.

Montaje del neumático de repuesto



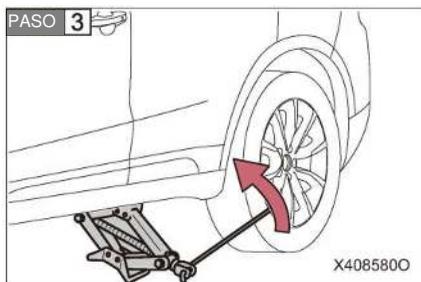
Retire la suciedad o los objetos extraños de las superficies de contacto de las ruedas.

Si hay objetos extraños en la superficie de contacto de la rueda, las tuercas de la rueda pueden aflojarse mientras el vehículo está en movimiento, lo que puede desprender la rueda del vehículo.

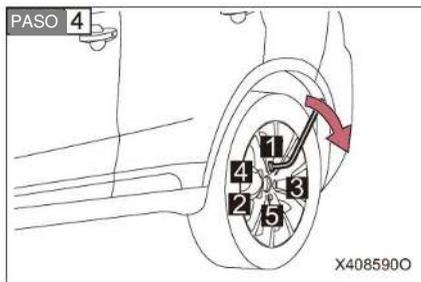


Instale el neumático de repuesto y apriete ligeramente las tuercas de cada rueda a mano en aproximadamente la misma cantidad.

Apriete las tuercas de rueda hasta que la zona esférica haga un ligero contacto con el asiento de la tuerca de rueda de la llanta.



Baje el vehículo.



Apriete cada tuerca de la rueda dos o tres veces con fuerza en el orden indicado.

Par de apriete:

88 - 127 N·m (Newton·metro)

PASO 5 Coloque la rueda con fugas, el gato y todas las herramientas.

■ **Neumático de repuesto de tamaño no completo**

- Si la pared de neumático tiene las palabras "TEMPORARY USE ONLY" (solo para uso temporal), es un neumático de repuesto de tamaño no completo.

Sólo utilice temporalmente un neumático de repuesto de tamaño no completo en caso de emergencia.

- Asegúrese de comprobar la presión de neumático de repuesto de tamaño no completo. (Véase P.375)

■ **Si el neumático delantero tiene fugas en carreteras con nieve o hielo**

Coloque el neumático de repuesto de tamaño no completo en cualquiera de las ruedas traseras del vehículo. Realice los siguientes pasos para instalar cadenas de neumáticos en los neumáticos delanteros:

PASO 1 Sustituya el neumático trasero por uno de repuesto de tamaño no completo.

PASO 2 Sustituya el neumático delantero con fugas por el neumático trasero retirado.

PASO 3 Monte las cadenas de neumáticos en los neumáticos delanteros.

Advertencia

■ **Al usar el neumático de repuesto de tamaño no completo**

- Recuerde que el neumático de repuesto de tamaño no completo incluida está diseñada para este vehículo. No utilice el neumático de repuesto de tamaño no completo en otros vehículos.
- No utilice al mismo tiempo dos o más neumáticos de repuesto de tamaño no completo.
- Sustituya el neumático de repuesto de tamaño no completo por un neumático estándar lo antes posible.
- Evite las aceleraciones bruscas, los giros bruscos, los frenados de emergencia y las operaciones de cambio de marcha que provoquen un frenado de emergencia del motor.
- Cuando conduzca un vehículo con un neumático de repuesto de tamaño no completo, no supere los 80 km/h (kilómetros por hora). El neumático de repuesto de tamaño no completo no está diseñado para conducir a alta velocidad. El incumplimiento de esta precaución, puede provocar accidentes que pueden causar lesiones graves o incluso la muerte.

■ **Al montar los neumáticos**

- El montaje de un neumático de tamaño completo es lo mismo que el montaje de un neumático de repuesto.
- Asegúrese de seguir los pasos anteriores para reemplazar los neumáticos. Reemplazar un neumático puede ser muy peligroso si no se hace correctamente. El vehículo podría resbalarse del gato y causar lesiones graves.
- Después de conducir una distancia con el neumático instalado, es necesario volver a apretar las tuercas de las ruedas al par estándar. Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para inspeccionar el par de apriete de tuerca de la rueda.

■ **Precauciones durante conducción**

- Compruebe la presión de los neumáticos inmediatamente después de instalar el neumático de repuesto.
- El neumático de repuesto de tamaño no completo es sólo para uso temporal. Por favor, repare el neumático dañado o sustitúyalo por un neumático de tamaño completo del mismo tamaño a su debido tiempo.
- Compruebe la presión de aire del neumático de repuesto y de los neumáticos de las ruedas en uso al menos una vez al mes.

■ **Después de utilizar las herramientas que vienen con el vehículo**

Antes de conducir, asegúrese de que todas las herramientas que vienen con el vehículo estén bien sujetas en su posición de almacenamiento para reducir el riesgo de lesiones personales en caso de colisión o frenado de emergencia.

Atención

■ **No conduzca su vehículo cuando haya una fuga en los neumáticos**

No continúe conduciendo cuando el neumático esté desinflado.

Cuando un neumático tiene una fuga, puede causar daños irreparables en el neumático y en la rueda, incluso después de conducir una distancia corta.

■ **Conducir un vehículo equipado con cadenas de neumáticos y un neumático de repuesto de tamaño no completo**

No instale cadenas de neumáticos en un neumático de repuesto de tamaño no completo. Las cadenas de neumáticos pueden dañar la carrocería y afectar negativamente a la conducción.

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia Si no se puede arrancar el motor

Si el motor no arranca incluso después de realizar el procedimiento de arranque correcto (véase P.126), considere las siguientes razones.

El motor no arranca aunque el motor de arrancador funcione correctamente

La causa de falla puede ser una de las siguientes:

- Cantidad insuficiente en el depósito de combustible.
Agregue el combustible.
- Posible derrame de aceite del motor.
Siga el procedimiento de arranque correcto para intentar volver a arrancar el motor. (Véase P.126)
- Falla del sistema antirrobo del motor. (Véase P.62)

Baja velocidad del motor de arrancador, luces interiores y delanteras atenuadas, la bocina no suena o lo hace a un volumen demasiado bajo

La causa de falla puede ser una de las siguientes:

- La energía de la batería puede agotarse. (Véase P.351)
- El terminal de la batería está suelto o corroído.

El motor de arrancador no funciona

Una falla eléctrica (por ejemplo, un circuito abierto) puede provocar una falla del sistema de arranque del motor.

- Falla del sistema antirrobo del motor. (Véase P.62)

El motor de arrancador no funciona, las luces interiores y delanteras no están encendidas, la bocina no suena

La causa de falla puede ser una de las siguientes:

- Los terminales de la batería pueden estar desconectados.
- La energía de la batería puede agotarse. (Véase P.351)
- Falla del sistema de bloqueo de dirección.

Si no puede solucionar la falla o no está seguro del procedimiento de reparación, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

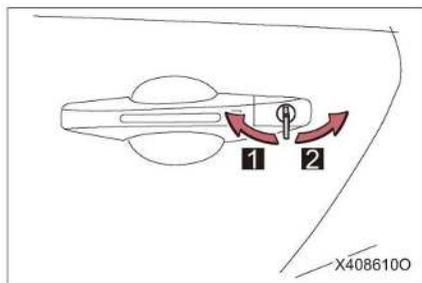
8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia En caso de pérdida de llave

En caso de pérdida o robo de la llave, entregue la llave restante al Centro de Ventas y Servicios de FAW para volver a emparejar la llave. La llave perdida o robada será invalidada después de emparejar la llave. Las modificaciones no autorizadas e ilegales, o el uso de piezas de repuesto no estándares, pueden hacer que el sistema no funcione.

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia Si la llave inteligente no puede funcionar

Si se interrumpe la comunicación entre la llave inteligente y el vehículo (véase P.92) o si no se puede utilizar la llave inteligente debido a que la batería está agotada, no se podrá utilizar la función de arranque de un botón con la llave inteligente ni el control remoto inalámbrico. En este caso, se pueden abrir las puertas y arrancar el motor siguiendo los siguientes pasos.

Bloquear o desbloquear las puertas



Utilice la llave mecánica (véase P.80) para realizar las siguientes operaciones:

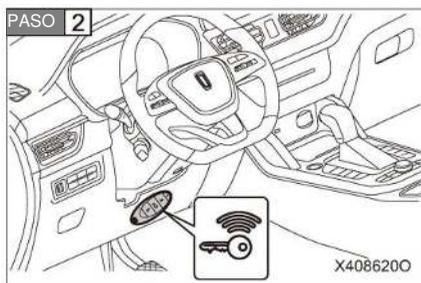
- 1** Bloqueo
- 2** Desbloqueo (sólo desbloquee la puerta de conductor)

Modo de espera de la llave inteligente

El modo de espera de la llave inteligente está disponible cuando la energía de la llave inteligente es insuficiente.

PASO 1 Asegúrese de que la palanca de marcha está en P y que el pedal de freno está pisado. (Transmisión automática)

Asegúrese de que la palanca de marcha está el punto muerto y que el pedal del embrague está pisado. (Transmisión manual)



Mantenga la llave inteligente a menos de 1 cm de la marca de la llave en la protección inferior izquierda del tablero de instrumentos y pulse el interruptor de arranque del motor, si se detecta una llave legal en el vehículo y el bloqueo electrónico de la columna de dirección está desbloqueado, el motor arranca.

Si el motor aún no se puede arrancar, comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

■ **Apague el motor**

Cuando pare el motor, coloque la palanca de cambios en P (transmisión automática) o en punto muerto (transmisión manual) como de costumbre y pulse el interruptor de arranque del motor.

■ **Sustituir la batería de la llave**

Dado que los pasos anteriores son solo medidas de emergencia, se recomienda que la batería de la llave inteligente sea reemplazada inmediatamente cuando esté baja. (Véase P.312)

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia Si la batería del vehículo está agotada

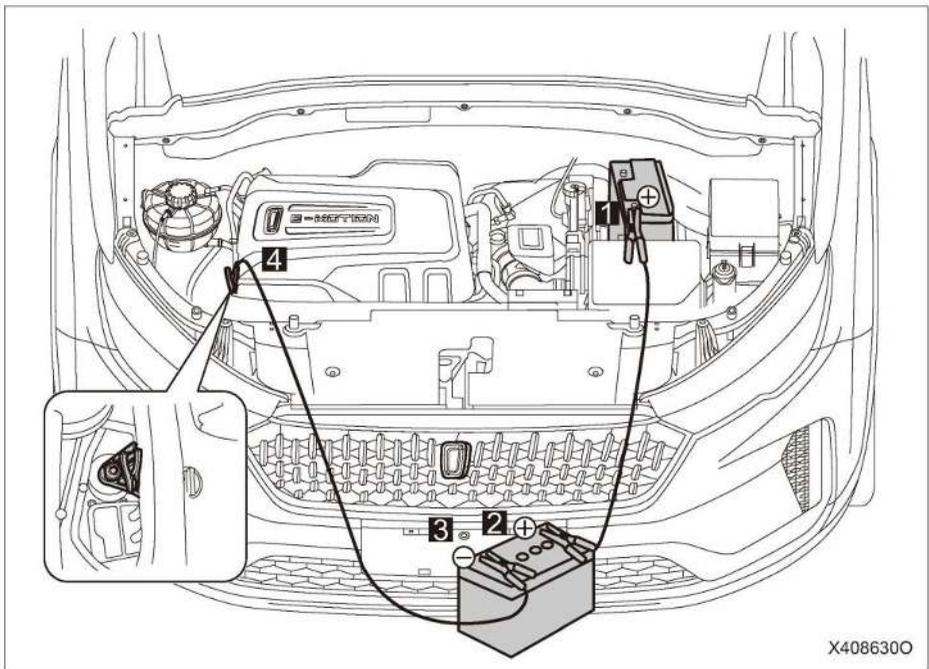
Si la batería del vehículo está agotada, se puede utilizar el siguiente procedimiento para arrancar el motor.

Puede ponerse en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW o con un taller de reparación profesional.

Si tienes un juego de cables de puente (o cables auxiliares) y otro vehículo con una batería de 12 V (voltios), puedes arrancar con puente su vehículo siguiendo los siguientes pasos.

PASO 1 Abre el capó (véase P.292) y abre la tapa del polo positivo de la batería.

PASO 2 Conecte el cable de puente según el siguiente procedimiento:



- 1** Conecte el terminal positivo (+) de la batería de su vehículo.
- 2** Conecte el terminal positivo (+) de la batería de otro vehículo.
- 3** Conecte el terminal negativo (-) de la batería de otro vehículo.
- 4** Fije el soporte de suspensión del motor en su vehículo (o las partes metálicas sólidas, fijas y sin pintar, alejadas de la batería y de todas las partes móviles).

PASO 3 Arranque el motor de otro vehículo. Aumente ligeramente la velocidad del motor y manténgala así durante unos 5 minutos para cargar la batería de su vehículo.

PASO 4 Mantenga el motor del otro vehículo en marcha y ponga el interruptor de arranque del motor de su vehículo en modo ON y arranque el motor.

PASO 5 Una vez que el motor de vehículo se haya arrancado con éxito, retire los cables de puente en el orden inverso de la conexión.

Una vez que el motor se haya arrancado, comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para inspeccionar el vehículo.

■ Arrancar el motor cuando la batería está agotada

Arranque un motor que no está en marcha empujando el vehículo.

■ Prevención del agotamiento de batería

- Los faros y el sistema de audio deben apagarse después de apagar el motor.
- Desconecte los equipos eléctricos innecesarios cuando el vehículo circule a baja velocidad durante largos periodos de tiempo (por ejemplo, en atascos, etc.).

■ Cargar la batería

Debido a la descarga natural y al efecto drenante de ciertos equipos eléctricos, la energía almacenada en la batería se agota gradualmente incluso cuando el vehículo no está en uso. Si el vehículo se deja inactivo durante mucho tiempo, la batería puede agotarse y el motor puede no arrancar. (La batería se cargará automáticamente durante la conducción).



Advertencia

Para garantizar una manipulación segura y correcta de la batería, lea atentamente las siguientes precauciones antes de utilizarla o inspeccionarla.

■ Evitar incendios o explosiones de la batería

La batería puede liberar gases inflamables. Para evitar la ignición accidental de gases inflamables, deben observarse las siguientes precauciones:

- Asegúrese de que cada cable de puente esté conectado al terminal correcto y que no entre en contacto accidentalmente con ningún otro terminal que no sea el correcto.
- No permita que el otro extremo del cable de puente conectado al terminal "+" entre en contacto con otras piezas o superficies metálicas en esta zona, como soportes o metal sin pintar.
- No permita que los clips "+" y "-" del cable de puente entren en contacto entre sí.
- No fume, ni utilice cerillas, encendedores o encienda llamas abiertas cerca de la batería.
- Conecte el cable negativo a un buen punto de tierra alejado de la batería.

Es peligroso conectar un extremo del segundo cable de puente al terminal negativo (-) de una batería agotada. Las chispas pueden hacer explotar el gas cerca de la batería y causar daños personales.

 **Advertencia**
■ Precauciones de batería

Las baterías contienen electrolitos ácidos tóxicos y corrosivos. Por lo tanto, asegúrese de observar las siguientes precauciones al manipular las baterías:

- Utilice siempre gafas de seguridad y tenga cuidado de que el electrolito de la batería (ácido) no entre en contacto con la piel, la ropa o la carrocería cuando manipule la batería.
- No incline el cuerpo sobre la batería.
- Si el electrolito de la batería entra en contacto con la piel o los ojos, lave la zona de contacto inmediatamente con agua y busque atención médica. Debe cubrir la zona de contacto con una esponja o paño húmedo hasta que se busque atención médica.
- Lávese siempre las manos después de manipular el soporte de batería, los terminales y otras piezas relacionadas con la batería.
- No permita que los niños se acerquen a la batería.
- Dirija los cables de puente lejos de las piezas móviles.

Es peligroso conectar los cables de puente a las piezas móviles o cerca de ellas (ventiladores eléctricos, correas). Al arrancar el motor, el cable puede atascarse, lo que podría provocar graves daños personales.

 **Atención**
■ Prevención de daños en el vehículo

Trate de no arrancar el vehículo empujando y tirando, ya que el convertidor catalítico de tres vías puede sobrecalentarse y causar daños.

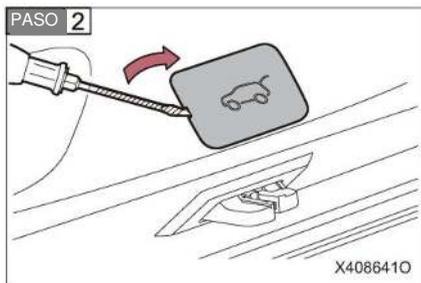
■ Al manipular cables de puente

- Al conectar o desconectar el cable de puente, tenga cuidado de no enredar el cable con el ventilador de refrigeración o la correa del motor.
- Utilice únicamente una batería auxiliar de 12 V (voltios). De lo contrario, el arrancador de 12 V (voltios), el sistema de encendido y otros componentes eléctricos pueden resultar dañados.

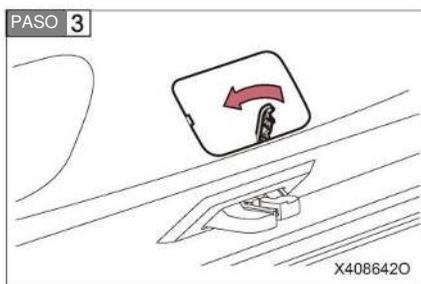
8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia Si es necesario abrir el maletero manualmente

Los siguientes pasos pueden utilizarse como medidas de emergencia para garantizar la apertura del maletero.

PASO 1 Incline los asientos traseros hacia abajo para poder ingresar al maletero desde el interior del vehículo.



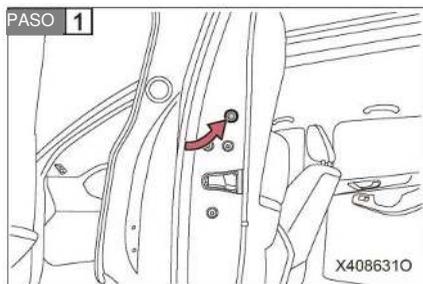
Con un destornillador o una herramienta similar con cinta protectora alrededor de la cabeza, retire la cubierta del protector interior del maletero.



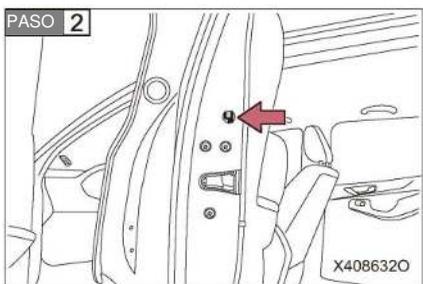
Mueva la palanca de desbloqueo hacia la izquierda para abrir el maletero.

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia Si necesita bloquear manualmente la puerta del copiloto y la puerta trasera

Los siguientes pasos pueden utilizarse como medidas de emergencia para garantizar la apertura de la puerta del copiloto y la puerta trasera.



Abra la puerta y retire la tapa de goma del extremo de la puerta.



Inserte una herramienta adecuada en el orificio y empuje la palanca.

PASO 3 Vuelva a instalar la tapa de sellado de goma, luego cierre la puerta completamente y compruebe y confirme que la puerta está bloqueada.

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia Si el vehículo se sobrecalienta

Las siguientes condiciones pueden indicar que el vehículo se está sobrecalentando.

- Se enciende la luz indicadora de advertencia de alta temperatura del refrigerante (véase P.64) o aparece un mensaje de advertencia de temperatura demasiado alta del refrigerante en los instrumentos combinados, o se reduce la potencia del motor (por ejemplo, no se puede aumentar la velocidad del vehículo).
- Sale vapor de debajo del capó.

Respuesta

PASO 1 Estacione el vehículo en un lugar seguro y apague el sistema de aire acondicionado, luego apague el motor.

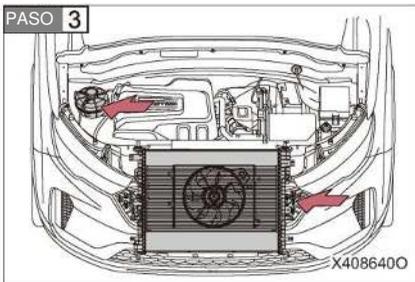
PASO 2 Compruebe si sale vapor por debajo del capó.

Si sale vapor:

Levante con cuidado el capó cuando se haya disipado el vapor.

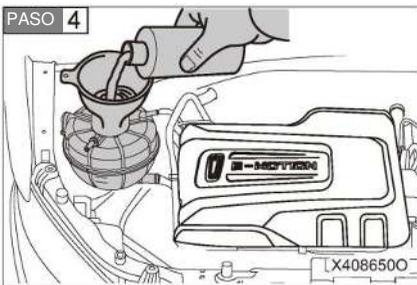
Si no sale vapor:

Levante con cuidado el capó.



Una vez que el motor se haya enfriado lo suficiente, compruebe que las mangueras y el radiador no tengan fugas. Compruebe si el nivel de refrigerante es normal.

Si hay mayor fuga de refrigerante, comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.



Agregue refrigerante del motor si es necesario. (Véase P.299)

En una emergencia, si no hay refrigerante disponible, se puede sustituir por agua.

PASO 5 Arranque el motor y encienda el sistema de aire acondicionado, compruebe y asegúrese de que el ventilador de refrigeración del radiador está funcionando y compruebe que no hay fugas de refrigerante en el radiador o en las mangueras.

El ventilador funciona cuando el sistema de aire acondicionado se enciende inmediatamente después de un arranque en frío. Confirme que el ventilador está funcionando comprobando el sonido del ventilador y el flujo de aire. Si es difícil de determinar, encienda y apague el sistema de aire acondicionado repetidamente. (En condiciones de frío, el ventilador puede no funcionar).

PASO 6 Si el ventilador no funciona:

Detenga el motor inmediatamente y póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

Si el ventilador funciona:

Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para inspeccionar el vehículo.

Advertencia

■ Al inspeccionar debajo del capó del vehículo

Observe las siguientes precauciones.

De lo contrario, podrá causar las lesiones graves.

- Si ve que sale vapor de debajo del capó, no abra el capó hasta que el vapor se haya disipado. El compartimento del motor puede estar muy caliente.
- Mantenga las manos y la ropa (especialmente corbatas, bufandas o velos) alejadas del ventilador y de la correa cuando el motor esté en marcha.
- No afloje la tapa del depósito de refrigerante cuando el motor y el radiador estén calientes.

Es posible que salga vapor o refrigerante caliente.

- Antes de trabajar cerca de un ventilador eléctrico, apague el interruptor de arranque del motor y asegúrese de que el ventilador no esté en funcionamiento.

Es peligroso trabajar cerca de un ventilador eléctrico cuando está en funcionamiento. Aunque el motor haya dejado de funcionar, el ventilador puede seguir funcionando debido a la temperatura muy alta en el compartimento del motor. El ventilador podría golpearle y causarle graves lesiones personales.

Atención

■ Al añadir el refrigerante del motor

Agregue lentamente refrigerante después de que el motor se haya enfriado lo suficiente. Añadir refrigerante frío demasiado rápido cuando el motor está muy caliente puede dañar el motor.

■ Prevención de daño en el sistema de enfriamiento

Observe las siguientes precauciones:

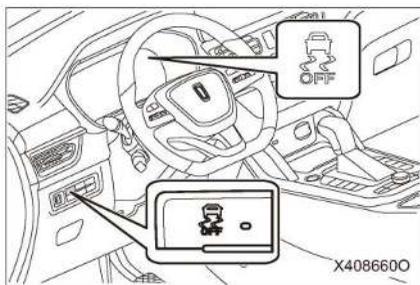
- Evite mezclar materias extrañas (por ejemplo, arena o polvo) en el refrigerante.
- No utilice ningún aditivo para el refrigerante.

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia En el caso de una trampa de vehículo

Si las ruedas patinan o el vehículo se atasca en el barro o la nieve, haga lo siguiente.

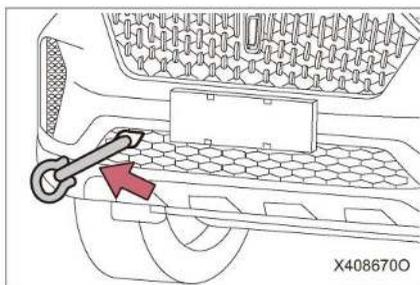
- PASO 1** Apague el motor. Aplique el frenado de estacionamiento y ponga la palanca de cambios a P (transmisión automática) o punto muerto (transmisión manual).
- PASO 2** Retire el barro, la nieve o la arena de alrededor del neumático atrapado.
- PASO 3** Coloque bloques de madera, piedras u otros materiales bajo las ruedas delanteras para aumentar la adherencia de los neumáticos al suelo.
- PASO 4** Vuelva a arrancar el motor.
- PASO 5** Ponga la palanca de cambios D o R (transmisión automática), 1ª o R (transmisión manual) y libere el frenado de estacionamiento. A continuación, pise con cuidado el pedal del acelerador para sacar el vehículo de la trampa.

■ Cuando es difícil salir de una trampa(vehículo con sistema TCS/ESC)



Presione el interruptor de apagado ESC para desactivar el sistema TCS/ ESC.

■ Remolque de emergencia



- Si el vehículo está atrapado o no se puede mover, se puede utilizar un enganche de remolque para atar el cable de remolque o la cadena de remolque a otros vehículos para remolcar el vehículo.
- Para obtener más información sobre el remolque, consulte "Si es necesario remolcar el vehículo" en este capítulo.
- No se recomienda remolcar otro vehículo con este vehículo.

 **Advertencia****■ Al intentar salir de un vehículo atrapado**

Si empuja el vehículo hacia delante y hacia atrás para salir de la trampa, asegúrese de que la zona circundante está despejada para evitar golpear otros vehículos, objetos o personas. El vehículo puede precipitarse repentinamente hacia delante o hacia atrás cuando está a punto de salir de la trampa. Hay que tener mucho cuidado.

■ Al operar la palanca de cambios

No pise accidentalmente el pedal del acelerador al cambiar de marcha.

De lo contrario, el vehículo puede acelerar de forma repentina, lo que podría provocar un accidente con resultado de lesiones graves o incluso la muerte.

 **Atención****■ Prevención de daño en la transmisión y otros componentes**

- Evite patinar las ruedas delanteras y pisar excesivamente el pedal del acelerador.
- Si no puedes salir de la trampa después de varios intentos, necesita un remolque para rescatarlo.

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia Si se conduce por carreteras anegadas

Cuando circule por una carretera anegada, si la profundidad del agua se acerca o supera la profundidad de vadeo de este vehículo, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para comprobar los siguientes elementos:

- Eficiencia de frenado de los frenos.
- La cantidad y la calidad del aceite del motor, de la transmisión, etc. (cuando el aceite lubricante es blanco, significa que se ha mezclado agua y debe ser sustituido).
- Lubricación del eje de transmisión, cojinetes, juntas, etc.



Si se circula por carreteras anegadas, es fácil que el motor se pare, que se produzcan cortocircuitos en los componentes eléctricos y que entre agua. No intente arrancar el motor después de que se haya parado, ya que esto puede provocar graves daños en el motor.

8-2. Medidas a tomar en caso de emergencia En el caso de un pinchazo de vehículo

En caso de pinchazo o pérdida de aire de neumático durante la conducción, reaccione con calma.

Sujete el volante con firmeza y pise lentamente el pedal del freno para reducir la velocidad del vehículo. Evite frenar o girar bruscamente. De lo contrario, puede perder el control del vehículo.

Cuando ocurran las siguientes situaciones, considere si el neumático está pinchado o desinflado:

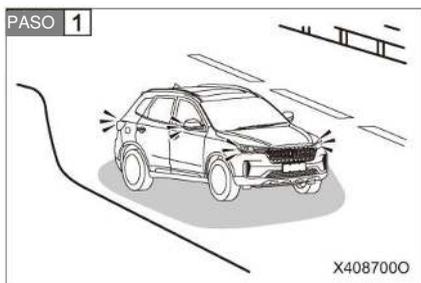
- Cuando el volante pierde repentinamente el control o tiembla
- Sonidos anormales de estallido
- Cuando el vehículo se inclina o vibra anormalmente



Evite conducir con un neumático pinchado.

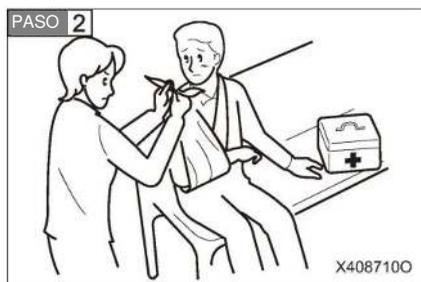
Seguir conduciendo con un neumático pinchado es muy peligroso y puede provocar un accidente con resultado de lesiones o incluso la muerte. Además, dañará los neumáticos, las llantas, la suspensión y la carrocería, etc. En este caso, aparque el vehículo en un lugar seguro y reemplace el neumático de repuesto o póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

No se asuste, sigue los siguientes pasos:



Evitar que se produzcan accidentes continuos.

Mueva el vehículo a una zona segura para que no interfiera con el tráfico, luego apague el motor y encienda las luces de emergencia.



Cuando alguien está lesionado, se deben tomar medidas de emergencia.

Intente tomar medidas de emergencia hasta que llegue el médico y la ambulancia. Si la lesión en la cabeza es grave, trate de permanecer en la misma posición o muévase a un lugar seguro si le preocupa el accidente continuo.



Avisar a la policía.

PASO 4 Identifica y registre al perpetrador (nombre, dirección, número de teléfono).

PASO 5 Póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW y con la compañía de seguros.

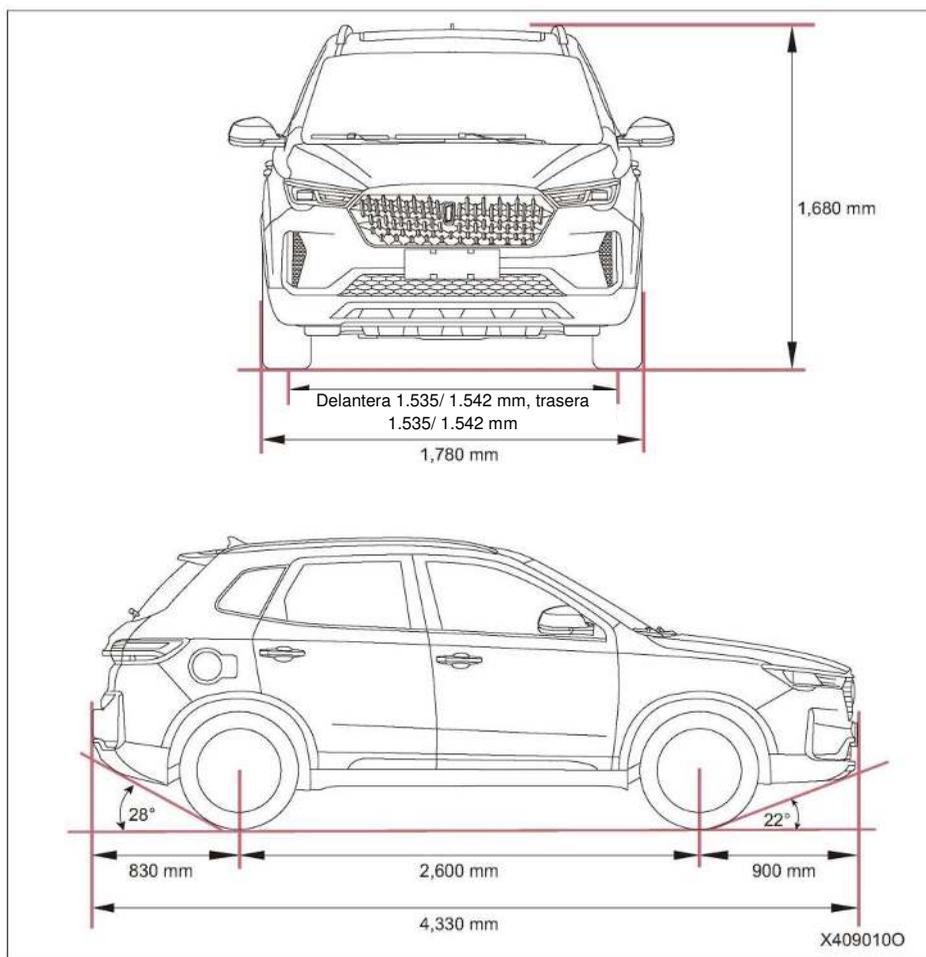
Especificación del vehículo

9

9-1. Especificación	364
Datos de mantenimiento (nivel de combustible, aceite, etc.)	364
Información sobre el combustible	377
9-2. Personalización	378
Funciones personalizables	378

Tamaño

► Números de modelo: CA7126MTE6, CA7126ATE6



Longitud total		4.330 mm (milímetro)
Anchura total		1.780 mm (milímetro)
Altura total (sin carga)		1.680 mm (mm) (altura de la aleta de tiburón)
Suspensión delantera		900 mm (milímetro)
Suspensión trasera		830 mm (milímetro)
Distancia entre ejes		2.600 mm (milímetro)
Distancia entre ruedas	Delantero	1.535 mm (milímetro)
	Trasero	1.535 mm (milímetro)
Ángulo de aproximación		22° (sin carga)
Ángulo de salida		28° (sin carga)

Número de ocupantes

Número de ocupantes	5
---------------------	---

Masa

► Números de modelo: CA7126MTE6

Masa en vacío		1.340 kg (kilogramo)
Masa total máxima admisible		1.715 kg (kilogramo)
Carga de eje (carga plena)	Delantero	915 kg (kilogramo)
	Trasero	800 kg (kilogramo)

► Números de modelo: CA7126ATE6

Masa en vacío		1.365 kg (kilogramo)
Masa total máxima admisible		1.740 kg (kilogramo)
Carga de eje (carga plena)	Delantero	945 kg (kilogramo)
	Trasero	795 kg (kilogramo)

9-1. Especificación

Normas de emisión

Estándar ambiental	GB 18352.6-2016 China VI
--------------------	--------------------------

Nota: El intervalo de sustitución del sistema de postratamiento de emisiones es de 10 años o 200.000 km.

Consumo de combustible del vehículo en condiciones de prueba especificadas

Modelo	CA7126MTE6	CA7126ATE6
Consumo de combustible general (L/100 km)	6,3	6,9

Tipo de accionamiento

Tipo de accionamiento	Motor delantero y tracción delantera
-----------------------	--------------------------------------

Rendimiento de vehículo completo

Potencia neta máxima / revolución	100 kW (kilovatio)/ 5.500 rpm(revoluciones por minuto)	
Potencia nominal / revolución	105 kW (kilovatio)/ 5.500 rpm(revoluciones por minuto)	
Máximo par/velocidad	204 N·m (Newton-metro) /1.800 - 4.000 r/min (revoluciones por minuto)	
Máxima subida	30%	
Velocidad máxima de diseño	CA7126MTE6	173 km/h (kilómetros por hora)
	CA7126ATE6	177 km/h (kilómetros por hora)

Alineación de rueda delantera (fuera de la línea de montaje) *1

Ángulo de comba de las ruedas delanteras	-19' ± 45', la diferencia entre las ruedas izquierda y derecha ± 45'
Ángulo de cáster del pivote de dirección	6°32'
Ángulo de inclinación del pivote de dirección	13°6'
Convergencia de rueda delantera *2	$\beta = -5' \pm 5'$, $2\beta = -10' \pm 10'$
Ángulo de dirección de rueda	Ángulo de rotación interior máximo: 37°6' ± 2°, ángulo de rotación exterior máximo: 31°18' ± 2°
Altura de vehículo*3	420 ± 10 mm (milímetro)

*1: El depósito de combustible se llena con 12 L de combustible. El refrigerante del motor y el aceite lubricante del motor están en el nivel especificado. Los neumáticos de repuesto, los gatos y las herramientas se guardan en sus lugares designados.

*2: β es el ángulo entre la línea de intersección del plano central longitudinal del vehículo con el suelo y la línea de intersección del plano central de la rueda con el suelo.

*3: Altura desde el centro de la rueda hasta el borde del aleta.

Alineación de rueda trasera (fuera de la línea de montaje) *1

Comba de rueda trasera	-1°35' ± 20', la diferencia entre las ruedas izquierda y derecha ± 30'
Convergencia de rueda trasera*2	$\beta = 8' \pm 10'$, $2\beta = 16' \pm 20'$
Altura de vehículo*3	444 ± 10 mm (milímetro)

*1: El depósito de combustible se llena con 12 L de combustible. El refrigerante del motor y el aceite lubricante del motor están en el nivel especificado. Los neumáticos de repuesto, los gatos y las herramientas se guardan en sus lugares designados.

*2: β es el ángulo entre la línea de intersección del plano central longitudinal del vehículo con el suelo y la línea de intersección del plano central de la rueda con el suelo.

*3: Altura desde el centro de la rueda hasta el borde del aleta.

Suspensión

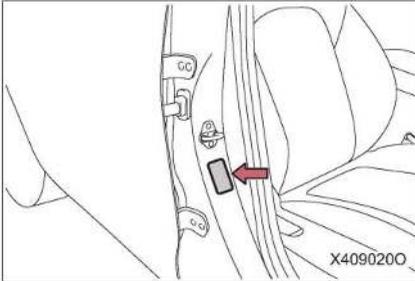
Suspensión delantera	Suspensión independiente MacPherson
Suspensión trasera	Suspensión semi-independiente de barra de torsión

Condiciones técnicas de rodaje del vehículo nuevo

La distancia de rodaje para los vehículos nuevos es de 1.500 km (kilómetros) y la velocidad del motor no debe ser superior a 3/4 de la velocidad nominal cuando se conduzca dentro de los 1.000 km (kilómetros); durante los 1.000 - 1.500 km (kilómetros) de un vehículo nuevo, la velocidad del motor puede aumentarse gradualmente hasta la velocidad nominal en función de las condiciones de la carretera.

Identificación del vehículo

■ Placa de identificación del fabricante



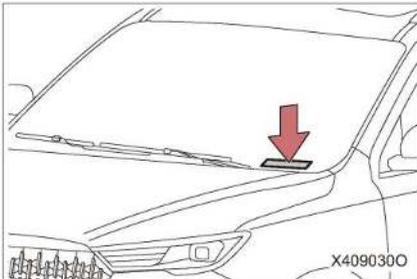
Como se muestra en la figura, la placa de identificación del fabricante está ubicada en la columna central derecha.

La placa del fabricante incluye los siguientes elementos: país de fabricación, planta de fabricación, marca, modelo de vehículo, código de identificación del vehículo, modelo de motor, potencia neta máxima del motor, masa bruta máxima admisible, número de ocupantes, desplazamiento del motor y año de fabricación.

■ Código de identificación del vehículo

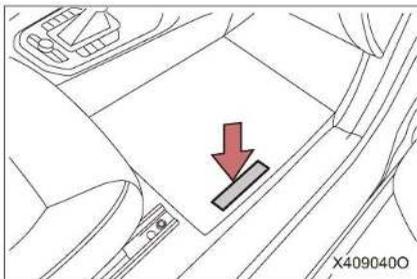
El código de identificación del vehículo (VIN) es la etiqueta de identificación legal del vehículo. Este es el código de identificación principal del vehículo y se utiliza para el registro del propietario del vehículo.

► Parte superior izquierda del tablero de instrumentos



Péguela debajo del parabrisas en la parte superior izquierda del tablero de instrumentos.

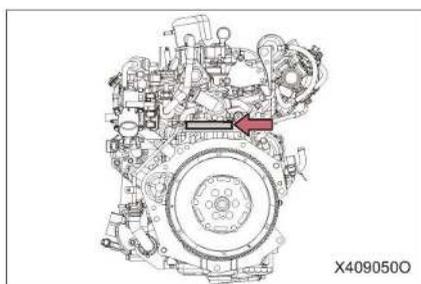
► Parte delantera inferior del asiento del copiloto



Grabado en el piso de la carrocería de la parte inferior delante del asiento de copiloto

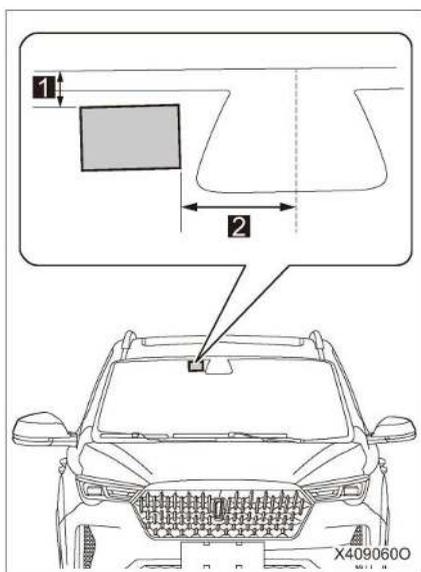
9-1. Especificación

■ Modelo de motor y número de salida de fábrica



El modelo de motor y el número de fábrica están grabados en la posición indicada en la figura.

■ Etiqueta electrónica



La etiqueta electrónica del vehículo está fijada en el interior del parabrisas.

1 20 mm (milímetro)

2 70 mm (milímetro)

Motor

Modelo	CA4GA12TD-31
Tipo	Motor de gasolina de encendido, cuatro cilindros en línea, cuatro tiempos, culata con colector de escape integrado, doble árbol de levas en cabeza, 16 válvulas, DOHC, inyección directa y turbocompresor
Diámetro y carrera	72 x 73,6 mm (milímetro)
Desplazamiento	1,199 L (litro)

Combustible

Tipo de combustibles	Gasolina sin plomo para vehículos
Índice de octano	No. 92 o superior
Volumen del depósito de combustible (referencia)	45 L (litro)

Sistema de lubricación

El aceite de motor tiene un gran impacto en el rendimiento y la vida útil del motor, por lo que es importante utilizar el aceite de motor correcto.

Se recomienda encarecidamente utilizar un aceite de motor homologado por la Compañía para proteger mejor el motor de su vehículo.

Nuestra compañía actualizará continuamente el aceite de motor de posventa de acuerdo con el desarrollo de la tecnología del aceite. Es aconsejable cambiar el aceite del motor en el Centro de Ventas y Servicio de FAW.

Cantidad de aceite agregado (Reemplace el aceite y el filtro de aceite)	4,6 L (litro)
Estándar de aplicación	Q/CAM-352-2013 5W-30 5W-40
Nivel de viscosidad del aceite	(Aplicable a la conducción continua de corta distancia en invierno en regiones frías donde la temperatura mínima es inferior a -15°C)

9-1. Especificación

Consejo:

Se recomienda cambiar el aceite lubricante de motor de gasolina de inyección directa con turbocompresor FAW con una calidad y grado de viscosidad de 5W-40 cuando se conduzca de forma continua durante distancias cortas (menos de 3 km (kilómetros), no más de 2 veces al día durante más de un mes) en las zonas frías por debajo de -15°C y debe funcionar a velocidad a ralentí durante 30 minutos regularmente o conducir de forma continua durante más de 30 km (kilómetros).

Sistema de refrigeración

Capacidad	CA7126MTE6	6,8± 0,5 L (litro)
	CA7126ATE6	7,2± 0,5 L (litro)
Tipo del refrigerante	Etilenglicol	

Sistema de encendido

Modelos de bujía	ILZKR7K8
Holgura	0,7- 0,8 mm (milímetro)



Atención

Utilice únicamente bujías de aleación de iridio. No ajuste la holgura de las bujías.

Sistema eléctrico

Batería	12 V, 59 Ah
---------	-------------

Sistema de aire acondicionado

Modelo de refrigerante	R134a
Cantidad de llenado	470 ± 25 g (gramo)

Transmisión automática

Volumen de aceite de la transmisión	5,7 L (litro) (Se reemplace el elemento filtrante de presión y el líquido de transmisión al mismo tiempo)
Tipo de aceite de la transmisión	5,5 L (litro) (Al reemplazar el aceite de la transmisión solamente) Castrol BOT 351 C4

**Atención**

■ **Aceite de la transmisión automática**

- El uso de un líquido de transmisión automática distinto al especificado hará que el cambio de marchas sea menos efectivo.
- Cambie el líquido de la transmisión automática solo cuando sea necesario.
- Si necesita cambiar el aceite de la transmisión automática, tendrá que añadir una cierta cantidad adicional de aceite de transmisión además del aceite de transmisión normal, por favor, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para más detalles.

Transmisión manual

Volumen de aceite de la transmisión	2,0± 0,15 L (litro)
Tipo de aceite de la transmisión	GL-4 75W-90

Freno

Volumen de líquido de freno	0,92± 0,05 L (litro)
Tipo de líquido de freno	DOT4

Rango de uso razonable del par de fricción de freno

► Delantero

Espesor del material de fricción	Espesor estándar	11 mm (milímetro)
	Espesor mínimo	2 mm (milímetro)
Espesor del material de fricción	Espesor estándar	26 mm (milímetro)
	Espesor mínimo	24 mm (milímetro)

► Trasero

Espesor del material de fricción	Espesor estándar	8 mm (milímetro)
	Espesor mínimo	2 mm (milímetro)
Espesor del material de fricción	Espesor estándar	10 mm (milímetro)
	Espesor mínimo	8 mm (milímetro)



Atención

Cuando el material de fricción de freno esté desgastada al mínimo espesor, habrá una alarma sonora. Los materiales de fricción de freno deben reemplazarse inmediatamente.

Neumáticos y ruedas

Especificaciones de los neumáticos	215/55R17 94V	
Presión de neumáticos kPa (bar)	3 personas o menos	Plena carga
	Delantero	220 (2,2) 240 (2,4)
Tamaño de la rueda	Trasero	220 (2,2) 240 (2,4)
	17 x 7J	
Torque de la tuerca de la rueda	88 - 127 N·m (Newton·metro)	
Requisitos de equilibrio dinámico de las ruedas	≤ 184,7 g cm (gramos cm)	
Neumático de repuesto	Especificaciones de los neumáticos	T125/80R16 97M (Neumático de repuesto de tamaño no completo)
	Tamaño de la rueda	16 x 3,5J
	Presión de neumáticos kPa (bar)	420 (4,2)

Bombilla

	Grupo de luz	Tipo de fuente de luz	Potencia	Color de luz
Iluminación y señalización exterior	Luz de carretera	LED	31,3W	Blanco
	Luz de cruz	LED	22W	Blanco
	Luz de dirección lateral	LED	1,9W	Ámbar
	Luces de posición delanteras/Luces diurnas/ Intermitente	LED	0,6W/4,5W/4,5W	Blanca/Blanca/Ámbar
	Luz de posición trasera	LED	2,4W	Rojo
	Luz de freno	LED	7,5W	Rojo
	Intermitente trasero	LED	4,4W	Ámbar
	Luz de marcha atrás	LED	3W	Blanco
	Luz antiniebla trasera	LED	4,1W	Rojo
	Luz de matrícula	W5W	5W	Blanco
	Luces de freno de alta posición	LED	4W	Rojo
	Retro-reflector trasero	-	-	Rojo
Iluminación interior	Luz interior delantera	W5W	5W	Blanco
	Luz interior trasera	C5W	5W	Blanco
	Luz de ambiente*	LED	0,58W	Azul hielo
	Luz del maletero	C5W	5W	Blanco

En este vehículo sólo se puede utilizar gasolina sin plomo.

Para un rendimiento óptimo del motor, se debe utilizar gasolina premium sin plomo con un octanaje de 92 o superior que cumpla con GB 17930.

Para el rendimiento de las emisiones de gases de escape y la capacidad de diagnóstico de fallas, se recomienda utilizar gasolina que cumpla con las disposiciones de las respectivas normas nacionales o regionales.

■ **Puerto de llenado del depósito de combustible especial para gasolina de vehículos**

Para evitar el llenado erróneo de combustible, el puerto de relleno de depósito de combustible de este vehículo sólo puede alojar la pistola especial de la bomba de relleno de gasolina de vehículos.

■ **Uso de gasolina de etanol en motores de gasolina**

Se permite el uso de gasolina de etanol con un octanaje de 92 o superior de acuerdo con la norma GB 18351. Asegúrese de que el octanaje de la gasolina de etanol utilizada cumple esta norma.

■ **Golpe del motor**

- Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.
- Ocasionalmente se escucha un breve y ligero sonido de golpe al acelerar o subir una cuesta. Esto es normal y no hay que preocuparse.



Atención

■ **Precauciones de calidad de combustible**

- No utilice combustible inadecuado, ya que podría dañar el motor.
- Limpie siempre a fondo el sistema de combustible y compruebe el motor después de añadir combustible por error. Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.
- No utilice gasolina con plomo.

La gasolina con plomo no sólo provocará el mal funcionamiento del catalizador de tres vías, sino que también hará que el sistema de control de emisiones no funcione correctamente.

9-2. Personalización Funciones personalizables

Su automóvil está equipado con varios dispositivos electrónicos. Puede personalizar las distintas funciones de estos dispositivos para adaptarlas a sus preferencias personales.

Estas funciones deben ser configuradas con un equipo especializado, por lo que debe ponerse en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW para personalizar sus funciones favoritas.

La personalización de algunas funciones puede cambiar la configuración de otras. Para más información, comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

Ítem	Funciones	Configuraciones personalizables
Cerradura de puerta (véase P.83)	Bloqueo automático por la velocidad	Sí
		No
	Desbloqueo cómodo	Sí
		No
	Alerta sonora de bloqueo/desbloqueo	Sí
		No
Luces del vehículo (véase P.141)	Acompañamiento a casa	Sí
		No
	Acompañamiento de casa	Sí
		No
	Luz diurna	Sí
		No
	Intermitentes de confort	No
		3 veces
		5 veces
Otros	Limpieza automática en marcha atrás	Sí
		No

Índice

En caso de emergencia (resolución de problemas)	380
Búsqueda por letra.....	383
Número y nombre de la norma de certificación del producto	385

Si se produce una falla, compruebe lo siguiente antes de ponerse en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.

Las puertas no se pueden bloquear, desbloquear, abrir o cerrar



Pérdida de llave

- Si se pierden las llaves, el riesgo de que el vehículo sea robado aumenta considerablemente. Comuníquese con el Centro de Ventas y Servicios de FAW inmediatamente.



Las puertas no se pueden bloquear o desbloquear

- ¿La batería de la llave está baja o agotada? (véase P.313)
- ¿El interruptor de arranque del motor está en modo ON o ACC?
Al bloquear las puertas, apague el interruptor de arranque del motor. (Véase P.126)
- Dependiendo de las ondas de radio, esta función puede no funcionar correctamente. (Véase P.92)



No se puede abrir la puerta trasera

- ¿Está activado el bloqueo de seguridad infantil?
Después de ajustar el bloqueo de seguridad, las puertas traseras no se pueden abrir desde el interior del vehículo. Abra la puerta trasera desde el exterior del vehículo y desbloquee el bloqueo de seguridad infantil. (Véase P.85)

Si el vehículo es anormal



El motor no puede arrancar

- ¿Se pulsa el interruptor de arranque del motor mientras se pisa a fondo el pedal del freno? (transmisión automática) (véase P.126)
- ¿Se pulsa el interruptor de arranque del motor mientras se pisa a fondo el pedal del embrague? (transmisión manual) (véase P.126)
- ¿Está la palanca de cambios en P o N? (véase P.132)
- ¿Se encuentra la llave inteligente en una zona detectable del vehículo? (véase P.91)
- ¿Está el volante desbloqueado? (véase P.129)
- ¿La batería de la llave inteligente está baja o agotada?
En este caso, el motor se puede arrancar en modo de repuesto. (Véase P.349)
- ¿Hay una falla en el sistema antirrobo del motor?(véase P.62)
- ¿La batería está agotada? (véase P.351)



La palanca de cambios no sale de P aunque se pise el pedal del freno

(vehículos con la transmisión automática)

- ¿Si el interruptor de arranque del motor está en modo ON?
Si la palanca de cambios no se puede soltar pisando el pedal de freno cuando el interruptor de arranque del motor está en modo ON, póngase en contacto con el Centro de Ventas y Servicios de FAW.



No se puede girar el volante después de que el motor se haya parado

- El volante se bloqueará automáticamente para evitar el robo del vehículo.



Las ventanillas no pueden abrirse o cerrarse accionando el interruptor del elevavinas.

- ¿Se ha presionado el interruptor de bloqueo de las ventanillas?
Si se pulsa el interruptor de bloqueo de las ventanillas, los elevavinas no pueden accionarse (excepto la elevavinas del lado del conductor). (Véase P.107)



El zumbador de la alarma suena durante la conducción

- Cuando suene el zumbador de alarma, véase P.332.



Encendido de luz de advertencia

- Cuando se enciende las luces de advertencia, véase P.329.

En caso de fallas



Si el neumático tiene fugas

- Aparca el vehículo en un lugar seguro y sustitúyelo por neumático de repuesto. (Véase P.336)



Atascado de vehículo

- Pruebe este procedimiento si el vehículo está atascado en el barro, el lodo o la nieve. (Véase P.358)

A	<p>Abrir la tapa del depósito de combustible 150</p> <p>Airbag 35</p> <p>Antes de conducción 26</p> <p>Aplicaciones del vehículo 219</p> <p>Asientos delanteros 94</p> <p>Asientos traseros 96</p>	F	<p>Fuente de alimentación de reserva 269</p> <p>Función bluetooth 221</p> <p>Función de navegación 203</p> <p>Función de querer charlar 196</p> <p>Funciones personalizables 378</p>
B	<p>Bombilla 318</p>	G	<p>Gancho para el abrigo 272</p>
C	<p>Capó de la cabina 292</p> <p>Carpeta 268</p> <p>Centro personal 230</p> <p>Cinturón de seguridad del asiento 30</p> <p>Compartimento del motor 294</p> <p>Comprobar y reemplazar el fusible 315</p> <p>Conceptos básicos de conducción en invierno 172</p> <p>Conducción segura 27</p> <p>Conducir el vehículo 112</p> <p>Control de cruceo 155</p>	I	<p>Información de seguridad infantil 46</p> <p>Información sobre el combustible 377</p> <p>Instalación de los dispositivos de protección infantil 52</p> <p>Instrucciones de mantenimiento 280</p> <p>Instrumento combinado 67</p> <p>Interfaz USB 190</p> <p>Internet móvil 228</p> <p>Interruptor de arranque del motor 126</p> <p>Interruptor de faros delanteros 141</p> <p>Interruptor de la luz antiniebla 144</p>
D	<p>Datos de mantenimiento (nivel de combustible, aceite, etc.) 364</p> <p>Dispositivos de protección infantil 47</p> <p>Divisor del compartimento trasero 273</p>	L	<p>Limpiaparabrisas y lavaparabrisas delanteros 145</p> <p>Limpiaparabrisas y lavaparabrisas traseros 148</p> <p>Limpieza y protección de los exteriores de los vehículos 276</p> <p>Limpieza y protección de los interiores de los vehículos 278</p> <p>Lista de dispositivos de almacenamiento 260</p> <p>Lista de luces interiores 257</p> <p>Llave 80</p> <p>Luz de advertencia 65</p> <p>Luz de advertencia de peligros 322</p> <p>Luz de advertencia y luz indicadora 64</p> <p>Luz indicadora 66</p>
E	<p>Elevelunas 107</p> <p>En caso de accidente 362</p> <p>En caso de emergencia (resolución de problemas) 380</p> <p>En caso de pérdida de llave 348</p> <p>En el caso de un pinchazo de vehículo 361</p> <p>En el caso de una trampa de vehículo 358</p> <p>Espejo de cortesía 267</p> <p>Espejo retrovisor exterior 105</p> <p>Espejo retrovisor interior 102</p>	M	<p>Maletero 87</p> <p>Mantenimiento regular 282</p> <p>Mercancías y equipaje 123</p>

N	Neumáticos305		Si la batería del vehículo está agotada 351
	Número y nombre de la norma de certificación del producto385		Si la llave inteligente no puede funcionar 349
O	Operación básica 176		Si necesita bloquear manualmente la puerta del copiloto y la puerta trasera 355
	Operación de radio214		Si no se puede arrancar el motor 347
P	Palanca de intermitente 138		Si se conduce por carreteras anegadas 360
	Pantalla de información central(tipo A) .70		Si se enciende la luz de alarma o se activa un zumbador de alarma 329
	Pantalla de información central(tipo B) .73		Si se encuentra que el vehículo es anormal 328
	Precauciones de escape 61		Sistema antirrobo del motor 62
	Precauciones de mantenimiento realizado por usted mismo289		Sistema de aire acondicionado automático 248
	Presión de neumático308		Sistema de aire acondicionado eléctrico 242
	Puerta83		Sistema de arranque de un botón con llave inteligente 91
	Puesta en marcha del sistema de audio 183		Sistema de asistencia a la conducción 168
R	Reconocimiento de voz231		Sistema de calefacción del asiento ... 255
	Remolque125		Sistema de cámara de marcha atrás.. 163
	Reposabrazos270		Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS) 166
	Reposacabezas98		Sistema de freno de estacionamiento electrónico 139
	Reproducción de vídeos e imágenes.. 198		Sistema de radar de marcha atrás 159
	Reproducir música 192		Sustituir la batería de la llave 312
	Rueda310		
S	Sabiduría del vehículo220		
	Servicio de servicio218		
	Si aparece un mensaje de alarma (instrumentos combinados de tipo B)..333	T	Techo solar 109
	Si el neumático tiene fugas336		Tiradores auxiliares 271
	Si el vehículo necesita ser remolcado.323		Transmisión automática 132
	Si el vehículo se sobrecalienta356		Transmisión manual 136
	Si es necesario abrir el maletero manualmente354	V	Visor 266
			Volante 100

Número y nombre de la norma de certificación del producto

Número y nombre de la norma de certificación del producto

Este producto cumple con las siguientes normas aplicación de certificación obligatoria para vehículos de motor (productos de automoción), citando el nombre y número de la norma y las normas de certificación y aplicación.

■ Número y nombre de la norma de certificación del producto

GB11551	Protección de los ocupantes en caso de colisión frontal
GB11552	Salientes interiores de vehículo
GB11555	Rendimiento y métodos de ensayo de los sistemas de descongelación y desempañado del parabrisas de los vehículos
GB11557	Disposiciones para la prevención de lesiones al conductor por los mecanismos de dirección de vehículo
GB11562	Requisitos de visión frontal del conductor del vehículo y métodos de medición
GB11566	Salientes exteriores de vehículo
GB11568	Sistema de bloqueo de capota (cubierta)
GB14166	Cinturones de seguridad de ocupantes, sistemas de retención, sistemas de retención infantil Sistemas de retención infantil ISOFIX
GB14167	Puntos de fijación del cinturón de seguridad del vehículo, sistema de puntos de fijación ISOFIX y puntos de fijación superior
GB1495	Valores límite y métodos de medición del ruido en el exterior de vehículo en aceleración
GB15082	Velocímetro para vehículo
GB15083	Requisitos de resistencia y métodos de prueba para los asientos, los accesorios de fijación de los asientos y los reposacabezas de vehículo
GB15084	Requisitos de funcionamiento e instalación de los dispositivos de visión indirecta en los vehículos de motor
GB15085	Requisitos de rendimiento y métodos de prueba de limpiaparabrisas y lavaparabrisas de vehículo
GB15086	Requisitos de rendimiento y métodos de prueba de cerraduras y retenedores de las puertas de vehículo
GB15740	Dispositivos antirrobo para vehículo
GB15741	Placas de matrícula de vehículos y remolques (bastidores) y sus posiciones
GB15742	Requisitos de rendimiento y métodos de prueba de bocinas de vehículo
GB1589	Límites de las dimensiones del contorno, las cargas por eje y la masa de los vehículos, remolques y trenes
GB16735	Código de identificación del vehículo en carretera (VIN)
GB17354	Protecciones delanteras y traseras del vehículo
GB17675	Requisitos básicos del sistema de dirección del vehículo

Número y nombre de la norma de certificación del producto

GB18352.6	Límites de emisiones y métodos de medición para vehículos ligeros (fase VI de China)
GB19151	Triángulo de emergencia para vehículo
GB20071	Protección de los ocupantes en caso de colisión lateral
GB20072	Requisitos de seguridad del sistema de combustible para colisión trasera de vehículo
GB21670	Requisitos técnicos y métodos de prueba del sistema de frenado de vehículo
GB22757	Etiqueta de consumo de combustible de vehículos ligeros
GB22757.1	Etiquetado del consumo de combustible de los vehículos ligeros - Parte 1: Vehículos de gasolina y diésel
GB26134	Resistencia a la compresión del techo de vehículo
GB26149	Requisitos de rendimiento y métodos de prueba de sistema de control de la presión de los neumáticos de vehículo
GB30509	Marcas de identificación de vehículos y componentes
GB32087	Dispositivo de tracción de vehículos ligeros
GB34660	Requisitos de compatibilidad electromagnética y métodos de prueba para los vehículos de carretera
GB4094	Marcas de los mandos, indicadores y dispositivos de señalización del vehículo
GB4785	Reglamento para la instalación de dispositivos de iluminación exterior y señalización para vehículos y remolques
GB7063	Protector de rueda de vehículo
GB7258	Condiciones técnicas para el funcionamiento seguro de los vehículos de motor
GB/T13594	Rendimiento de los frenos antibloqueo y métodos de ensayo para vehículos de motor y remolques
GB/T14172	Método de prueba de banco para la estabilidad de vuelco estático de vehículo
GB/T14365	Método de medición del nivel de presión sonora de ruido acústico fijo de un vehículo de motor
GB/T17692	Método de prueba para potencia neta de motor de vehículo
GB/T19233	Método de prueba para el consumo de combustible de vehículos ligeros

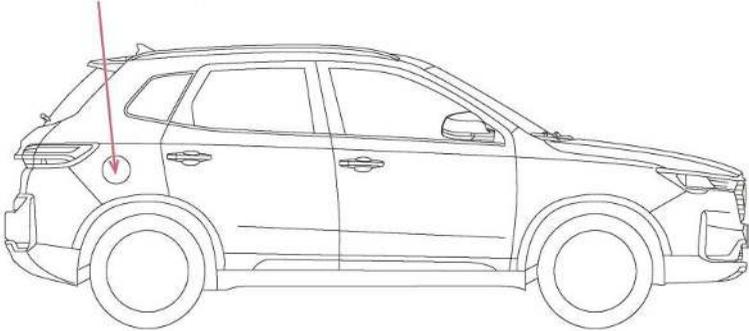
Debido a la estructura del vehículo, algunas normas pueden quedar fuera del objeto.

Este manual cumple con los requisitos de la normativa china GB5296.1(Instrucciones de uso de bienes de consumo Parte 1: Disposiciones generales).

Referencias de gasolineras

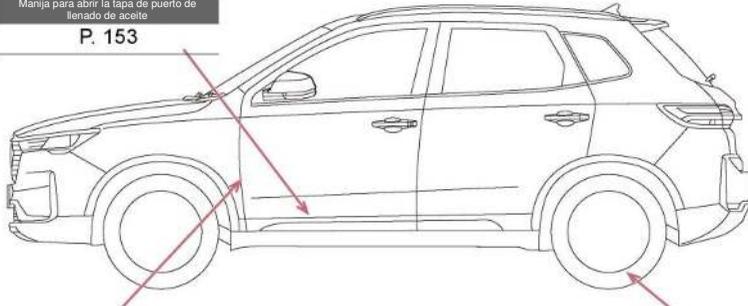
Tapa de puerto de llenado de aceite

P. 153



Manija para abrir la tapa de puerto de llenado de aceite

P. 153

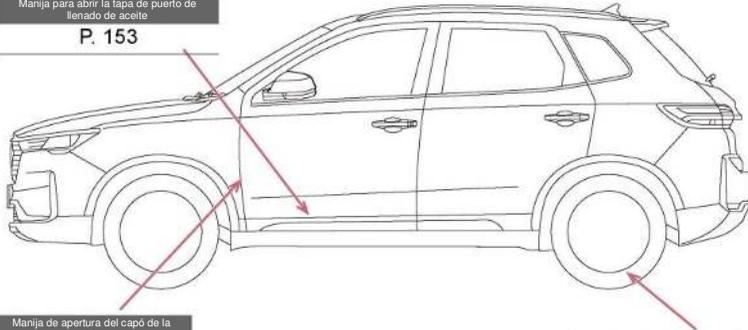


Manija de apertura del capó de la cabina

P. 292

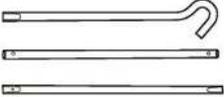
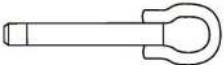
Presión de neumático

P. 375



Volumen del depósito de combustible (referencia)	45 L (litro)
Tipo de combustible	Véase P.150, 371
Presión de neumático	Véase P.375
Volumen de aceite	Véase P.371
Clase del aceite	Véase P.371

Lista de herramientas con el vehículo

Nombre	Gráfico	Cantidad
Gato		1
Manija de gato		1
Llave de tubo de rueda		1
Enganche de remolque		1
Triángulo de emergencia		1
Destornillador de cabeza plana		1
Chaleco reflectante		1